IL PICCOLO

Anno **115** / *numero* **208** / *L.* **1500** Sped. in abb. post. Gruppo 1/50 Tassa pagata *Giornale di* **Trieste** Pubblicità: SPE, Piazza Unità d'Italia 7, tel. 040-366565 *Domenica* **8** *settembre 1996*

PRONTA LA RIVOLUZIONE TRIBUTARIA FEDERALISTA DEL MINISTRO VISCO

Il fisco a una svolta

Meno imposte, ridotto il carico sulle attività produttive, trasferimento alle regioni

«Partito del risanamento, non della spesa»

PORDENONE

Il dialogo possibile tra Lega e governo

Editoriale di
Mario Quaia

Non è stato un duello all'insegna dei proclami ma un confronto serio, a tratti duro, spigoloso e soprattutto - come s'usava dire, spesso a sproposito, nel vecchio linguaggio politico - costruttivo. Due componenti - il Governo e la Lega Nord - hanno dimostrato concrete convergenze quando si sono misurate sul comune terreno della governabilità. È accaduto ieri mattina a Pordenone in occasione dell'inaugurazione della 50.a Fiera campionaria internazionale. Da una parte il ministro della Finanze, il romano Vincenzo Visco, dall'altra il presidente della giunta regionale, il leghista e nordista Sergio Cecotti.

A una settimana dalla grande kermesse lungo il Po che, nei progetti di Bossi, dovrebbe segnare l'appendice meridionale del nuovo Stato della Padania, era logico forse attendersi qualche scintilla. Niente di tutto ciò. Basti pensare che nei molteplici interventi (al palco si sono succeduti anche altri due leghisti: il presidente della Fiera Scaglia e il sindaco di Pordenone Pasini) la parola Padania non è mai stata pronunciata, così come non si è mai fatto riferimento alla secessione.

Forse ha ragione Berlusconi e quanti - e sono molti - la pensano come lui: «Smettetela di dare tutto questo spazio e questa importanza - ha detto ai giornalisti - a un avvenimento che non cambia niente».Il «Piccolo», senza venir meno al proprio ruolo, che è quello di informare, ha tirato da tempo il freno a mano (ahimè, non ci siamo sempre riusciti, contagiati da un'informazione che ha fatto spesso da cassa di risonanza a tutte le iniziative del Carroccio).

Pordenone, dunque, ha ratificato ieri un concetto a volte solo sussurrato: esiste nella Lega una forte componente di Governo, uomini impegnati più a fare che a disfare. Con questa consapevolezza diventa perfino ...positiva l'irruenza con cui Bossi conduce le sue battaglie contro la staticità dei palazzi romani, comprese tutte le propaggini periferiche. Lo ha riconosciuto lo stesso Visco: «Non dobbiamo guardare alla manifestazione del 15 settembre né con ironia né con preoccupazione, ma con una considerazione attenta e una seria capacità di analisi». Considerazioni e analisi significano soprattutto fatti. E ieri il ministro ha avuto facile gioco nell'annunciare il varo del federalismo fiscale, ovvero la nascita di una imposta regionale, riscossa e amministrata sul territorio, in sostituzione di tutta quella serie di imposte locali ed erariali che stanno facendo ammattire il cittadino. Un banco di prova importante per misurare le reali capacità di questo governo di rispondere alle aspettative della base. Lo valuteremo nel merito anche se alcune ottimistiche previsioni di Visco ci sono sembrate eccessive.

(Segue a pagina 2)

PORDENONE — Federalismo fiscale, riduzione del carico tributario sulle attività produttive, risanamento dei conti pubblici ed ingresso dell'Italia nell'Unione monetaria europea sono stati gli argomenti trattati stamane dal ministro delle Finanze, Vincenzo Visco, in occasione dell' inaugurazione della 50.a Fiera campionaria di Pordenone.

«Perchè il federalismo non rimanga solo uno slogan - ha detto Visco - è necessario dargli sostanza politica e collocazione compiuta in un progetto realizzabile. La bozza di federalismo fiscale è ormai pronta per essere presentata come la prima delle importanti riforme che intendiamo introdurre nel sistema fiscale italiano.

È la secca replica di Prodi alle osservazioni di Fazio

«Il Governo - ha rilevato Visco - è deciso a procedere senza esitazioni sulla strada del risanamento, del rilancio dell' economia, della ripresa dell' occupazione e dell' adempimento degli obblighi derivanti dalla partecipazione agli accordi europei».

Prodi, dal canto suo, sembra non aver apprezzato l'allarme lanciato in una intervista da Antonio Fazio (ne parliamo in Economia). Se l'Italia complessivamente va bene - aveva detto il Governatore di bankitalia - restano ancora parecchie incognite sul risanamento, visto che i conti pubblici vanno meno bene del previsto e all'interno del Governo sembra tornare a farsi sentire un partito della spesa. Secca la replica di Prodi: «L'unico partito che conosco è quello del risanamento delle finanze pubbliche e del risanamento del Paese. E' il partito del mio Governo».

Prodi minimizza anche il rischio Bertinotti sulla Finanziaria: «Passerà al cento per cento».

A pagina 2

NUOVO, FORTE APPELLO DEL QUIRINALE ALL'UNITÀ DEL PAESE

«Dalle divisioni il disordine»

Bossi: «L'intesa antielezioni Lega-Scalfaro? Solo una montatura giornalistica»

Il Pm Nordio fa autocritica

Chiudere il passato di Tangentopoli con l'amnistia: «Pagate e sarete assolti»

A PAGINA 4

Pontefice sovraffaticato

Concluso il viaggio in Ungheria
Apprensione per lo stato di salute

A PAGINA 6

ROMA — Nuovo forte appello di Scalfaro all'unità nazionale. Si è rivolto agli studenti per l'inizio dell'anno scolastico per tornare a denunciare i rischi della secessione. «Dalla mancanza di solidarietà, di fraternità- ha detto- sempre sono sorte divisioni, lotte e disordini e guerre».

Anche se ha invitato gli studenti a studiare la storia «per non ricadere negli stessi errori nelle stesse tragedie del passato», il Capo dello Stato ha voluto ammonire l'intero paese, preoccupato per le parole d'ordine della Lega e della sfida del 15 settembre sul Po.

Il Quirinale resta però al centro della campagna nata dopo le affermazioni contenute nel libro di Umberto Bossi su un presunto patto tra Scalfaro e Lega per evitare le elezioni dopo la crisi del governo Berlusconi. In serata però Bossi ha smentito l'ersistenza del patto. «Una montatura dei giornalisti» l'ha definito il Senatur.

Conunque, già dopo la secca smentita arrivata dal Colle, sia An che Forza Italia non spingevano più di tanto i toni della polemica. E c'è anche chi sospetta della coincidenza tra la «rivelazione» e la manifestazione leghista per la Padania.

La maggioranza dell'Ulivo difende Scalfaro, affiancata questa volta da Ccd e Cdu. Il presidente del Consiglio non vuol entrare nel merito, si limita a condividere l'accusa che al leader della Lega ha rivolto D'Alema:«pallonaro fantastico». Ma, osserva il premier, «fantastico mi sembra un aggettivo forte».

A pagina 2

CONCLUSA LA MOSTRA DEL CINEMA

Leone d'oro, aria d'Irlanda

VISTA DAL DI DENTRO

Scelta ardua Più che mai

Commento di
Callisto Cosulich

Man mano che ci si avvicinava alla fine, una cosa appariva chiara: dare un verdetto non sarebbe stato facile. Non è quasi mai facile. Ma questa volta ci trovavamo di fronte a film linguisticamente, strutturalmente diversi: in modo profondo, radicale. Paragonare Godard a Neil Jordan, decidere chi dei due è migliore, è un po' come scegliere tra un Pesce luna e un Uccello del paradiso: appartengono a due specie diverse.

Certo, se fossi stato il solo a decidere, il verdetto sarebbe apparso in parte diverso. Ma avevo di fronte persone adulte, ciascuna delle quali con la propria visione del cinema. Quasi sempre quindi, la maggioranza ha prevalso sull'unanimità. Mi consolano comunque due fatti. Primo: non è stato un voto di compromesso. Non è accaduto, come l'anno scorso, di dividere ex-aequo il premio speciale della giuria tra Monteiro («La commedia di Dio») e Tornatore («L'uomo delle stelle»). Chi è per Monteiro, non può essere anche per Tornatore, o viceversa. Secondo: i film premiati sono stati pochi rispetto alle precedenti edizioni, 6 su 17. Più si allarga la rosa, più il premio assume l'aspetto di un atto di carità e gli esclusi hanno diritto a protestare.

Dalla rosa sono rimasti esclusi i due film italiani. Confesso di avere invano sostenuto la causa di «Pianese Nunzio». Il fatto è che il film italiano oggi si trova in grande difficoltà a comunicare oltreconfine. Esattamente il contrario di quanto avveniva dagli anni '40 ai '70, quando era dall'estero che ci veniva il rimprovero di snobbare ingiustamente certi nostri film. È un problema grave questo, che il cinema italiano deve risolvere da sé: nessuna legge, nessun accordo di coproduzione, nessuna buona intenzione da parte del Governo, possono porvi riparo.

Dall'inviato
Francesco Carrara

VENEZIA — Tenuti segreti fino all'ultimo, i premi della Mostra di Venezia non rappresentano una sorpresa: i nomi e i titoli sono quelli che, di voce in voce, si rincorrevano da un paio di giorni.

Tanto per cominciare, Irlanda batte Nicaragua. Ignorato il film di Ken Loach e Leone d'oro a «Michael Collins» di Neil Jordan, il film sulla lotta irlandese per l'indipendenza: riconoscimento tutto sommato meritato a un film molto spettacolare e diretto con la vivacità di un western (il che è anche un suo limite). Esagerato però anche premiare con la Coppa Volpi il suo protagonista, Liam Neeson.

Premio speciale della giuria a «Brigands» di Otar Iosseliani («Ogni volta che vengo qui prendo il premio speciale, mi sforzo di andare più in su ma non ci riesco») e al suo affresco multitemporale sulla realtà umana e il ripetersi delle sopraffazioni. Scelta abbastanza discutibile, ma i critici veri amano molto il regista georgiano.

L'altra Coppa Volpi per l'interpretazione femminile, come scontato, è andata alla piccola Victoire Thivisol, protagonista di «Ponette» di Jacques Doillon. Un premio meritatissimo e forse un piccolo record: non ricordo di altri premi assegnati a un'attrice di quattro anni.

Sicuramente spropositato dare tutte le tre oselle d'oro (sceneggiatura, scenografia, musica) al film messicano «Profundo carmesì» di Arturo Ripstein. Ma soprattutto «scandaloso» lasciare in disparte quello che a giudizio di tutti è stato il più bel film della rassegna: «The Funeral» di Abel Ferrara, che ha ottenuto solo un premio aggiunto per l'occasione, andato a Chris Penn per il miglior attore non protagonista. Nessun leone o targa a una produzione italiana: del resto poteva entrare in ballo solo «Vesna va veloce» di Carlo Mazzacurati, apparso però troppo esile ai più (me compreso).

Quest'anno la cerimonia è stata curata (e trasmessa in diretta) da Tele+1: se le trasmissioni della Rai erano fin troppo brevi, concitate e impacciate, questa (condotta da Cristina Parodi e un Massimo Ghini un po' «bullo») è stata egualmente impacciata ma in compenso decisamente prolissa (più di un'ora e mezzo). Tra le cose più divertenti mostrate, tra un leone e l'altro (scontati quelli alla carriera per Vittorio Gassman, Robert Altman e Michèle Morgan), il «Cinegiornale» di Piero Chiiambretti, che presto si vedrà nelle sale.

In Cultura

DOPO LE POLEMICHE ELETTA LA CARAIBICA

Denny, una Miss Italia dal color cioccolato

Denny Mendez, la giovane la cui elezione a Miss Cinema aveva scatenato la polemica.

Parietti madrina destituita e riammessa

SALSOMAGGIORE — E' la prima volta. La corona di Miss Italia, quest'anno, cinge il capo di una ragazza di colore, Denny Mendez, già Miss Cinema. Originaria di Santo Domingo, la bellezza caraibica è alta un metro e 79, capelli, occhi e pelle scura. La presenza di Denny alle finali di Salsomaggiore aveva provocato polemiche tra i giurati, per il fatto che una ragazza dalla pelle color cioccolato potesse rappresentare i canoni della bellezza italiana. Il patron della manifestazione, Mirigliani, dopo aver estromesso dalla giuria un fotografo che aveva criticato la decisione di eleggere Denny Miss Cinema, aveva anche destituito la madrina della manifestazione, Alba Parietti, che aveva difeso il fotografo.Mirigliani aveva sua volta estromesso la signora Parietti perchè «non in linea con il concorso». Poi tutto si è risolto: «Si è trattato di un malinteso», ha affermato Alba, che è stata reintegrata. Polemiche sulla manifestazione (ne parliamo in Regione) anche dalla cividalese Maria Busolini, Miss Friuli-Venezia Giulia, esclusa dalla fase finale.

A pagina 4

SCOPERTO UN TURPE TRAFFICO TRA ITALIA E SOMALIA

Bambini in vendita

Emerge a sorpresa un collegamento con il caso Alpi-Hrovatin

NEI PRESSI DI ANZIO

Serata di morte per sei giovani

Verso l'una di venerdì terribile frontale sulla Ardeatina tra una Mercedes e una Y 10

A pagina 4

ROMA — Vendevano bambini somali ad un prezzo oscillante tra i 30 ed i 50 milioni a coniugi desiderosi di avere dei figli. Questa era l'attività di una organizzazione sgominata dalla Squadra mobile romana e che si era specializzata nel trasferire in Italia dalla Somalia minorenni che venivano praticamente comprati ai loro genitori in sperduti e poveri villaggi.

Una volta nella capitale l'organizzazione provvedeva a trasferire i bambini in una abitazione situata nei pressi di Genzano e quindi venivano assegnati previo pagamento, a coloro che ne avevano fatto richiesta.

Otto le persone sinora arrestate dalla Squadra mobile la cui operazione è stata coordinata direttamente dal questore di Roma Rino Monaco. Si tratta di sette cittadini somali tra i quali un avvocato con uno studio nella capitale ed un italiano che fungeva da intermediario e anche da corriere. E, sorpresa, l'avvocato somalo è lo stesso che cura gli interessi del sultano del Bonaso indagato per l'omicidio perpetrato in Africa dei giornalisti Alpi e Hrovatin.

Nel corso delle indagini è stato accertato e per questo motivo è stata interessata anche l'Interpol, che numerosi bambini sono stati inviati poi dall'Italia in paesi europei ed alcuni anche negli Usa. Gli arrestati debbono rispondere di associazione per delinquere finalizzata al traffico e all'immigrazione clandestina di minori.

A pagina 5

IN SPORT

Serie A: l'Inter (1-0) espugna il «Friuli»

F1 a Monza: Pole a Hill, Schumi seconda fila

ANNUNCIO A PORDENONE DEL MINISTRO DELLE FINANZE: LA RISTRUTTURAZIONE DEL SETTORE È IMMINENTE

Visco annuncia il fisco federalista

«Sta per nascere l'imposta regionale, mentre stanno per essere abolite molte tasse erariali e locali» - Basta con le ispezioni immotivate

PORDENONE — Per battere la Lega bisogna scendere sul suo terreno, far passare il federalismo da puro concetto astratto a sistema di amministrazione e di governo. Il ministro delle Finanze Vincenzo Visco sceglie Pordenone, operoso capoluogo del Nordest, per rilanciare la sfida a Bossi a una settimana dalla marcia sul Po.

Lo fa anche per far capire che il Governo è all'opera, ricorda che la bozza di federalismo che ha intenzione di inserire nella prossima Finanziaria è ormai pronta. Intanto nei prossimi giorni saranno operative una serie di misure di semplificazione contenute nello Statuto del contribuente varato a luglio.

«Perché il federalismo non rimanga solo uno slogan - ha spiegato Visco - è necessario dargli sostanza politica e collocazione compiuta in un progetto realizzabile. E la bozza di federalismo fiscale è pronta per essere presentata come la prima delle importanti riforme che intendiamo introdurre».

Subito, ha ricordato il ministro, «nascerà la nuova imposta regionale, riscossa e amministrata da ogni singola regione. E sarà varata contestualmente all'abolizione di una serie di imposte locali ed erariali». Tutto ciò comporterà una riduzione del carico fiscale sulle attività produttive che «le nostre simulazioni indicano in media del 20 per cento».

Prima del federalismo fiscale arriveranno però le norme di semplificazione contenute nello Statuto del contribuente. Il limite di trenta giorni alle verifiche fiscali presso la sede del contribuente, la trasparenza delle disposizioni tributarie, l'obbligo di informazione prima che si proceda a un'iscrizione a ruolo sono alcune tra le misure, che entreranno tra breve in vigore con un regolamento del Ministero delle Finanze.

Per altre disposizioni dello «Statuto», si renderà invece necessario l'intervento del legislatore. Più nel dettaglio per quanto riguarda la trasparenza il progetto del Ministero prevede che gli atti emanati dagli uffici devono riportare anche i contenuti di eventuali disposizioni normative richiamate. Ma l'aspetto più importante riguarda le verifiche fiscali.

Tutte le ispezioni nei locali dove il contribuente esercita la sua attività possono infatti essere eseguite solo in base ad «effettive esigenze di indagine». Salvo casi eccezionali, si svolgono negli orari di lavoro e procurando «la minore turbativa possibile» al suo svolgimento. Gli operatori, civili o militari, delle Finanze di regola non possono restare più di 30 giorni lavorativi nella sede del contribuente. Sarà infine istituito il garante del contribuente, una figura che sarà operativa presso ogni direzione regionale.

Nel pomeriggio alla festa dell'Unità a Modena, Visco si è anche espresso sul 15 settembre secessionista. «Credo che non si debba avere nei confronti di questa iniziativa né ironia né preoccupazione: merita piuttosto una considerazione attenta e una seria capacità di analisi. Al di là del modo spesso provocatorio, i problemi e le questioni che la Lega ha posto al Paese, sono problemi e questioni reali. Sarebbe irresponsabile e ingenuo pensare di svolgere la nostra azione di governo rifiutando di comprendere le ragioni e la natura di una protesta».

«Naturalmente - ha detto - bisogna muoversi senza nessuna debolezza e senza la minima esitazione quando i limiti imposti dalla legge dovessero essere oltrepassati». «Tuttavia - ha aggiunto - se una pur circoscritta minoranza di italiani avverte la seduzione di un richiamo secessionista, prima di pensare alla repressione è nostro dovere capirne le motivazioni e assumerci le responsabilità di rimuovere: ciò è possibile imboccando la strada che il governo ha scelto, cioè quella della profonda attività riformatrice fondata sull' autonomia e sull' autogoverno».

Romano Prodi

Fausto Bertinotti

BERTINOTTI TIRA LA CORDA, MA IL PREMIER SI MOSTRA SICURO

Prodi: la Finanziaria passa al 100 per cento

MODENA — Romano Prodi è ottimista sull'esito della Finanziaria. «Il Governo ha il 100 per cento di possibilità di approvarla», ha detto a Fiorano, nel modenese, dove è giunto per partecipare a un dibattito. Bertinotti, gli hanno chiesto i giornalisti, le dà il 50 per cento di possibilità, lei quante se ne dà? «Il 100 per cento», ha risposto il Presidente del Consiglio.

«Non c'è né un partito della spesa pubblica in aumento, né un partito della spesa pubblica in diminuzione. C'è un partito del risanamento del Paese e della finanza pubblica e questo - ha aggiunto Prodi al termine del convegno - è il partito del mio governo».

Al Presidente del Consiglio è stato chiesto se, sull'approvazione della Finanziaria, si dava le stesse possibiltà che gli attribuisce Bertinotti e lui ha risposto: «io me ne dò molte di più, ne ho molte di più. Abbiamo stabilito dei precisi obiettivi e dei precisi limiti alla spesa pubblica. E a quelli ci atterremo. Non c' è bisogno di fare agitazione, nè tensioni continue: la Finanziaria è un documento che si costruisce capitolo per capitolo, punto per punto, problema per problema. Sono convinto che quando noi daremo questo messaggio, che è il messaggio della coerenza, allora anche i conti, i tassi di interesse, si aggiusteranno».

Sulla richiesta di Bertinotti di un incontro per parlare della finanziaria, Prodi ha detto: «Ci vediamo continuamente, anche lunedì abbiamo un incontro. In questa maggioranza non ci sono problemi di comunicazione». Ma Bertinotti – hanno insistito i giornalisti – chiede un incontro con tutto l'Ulivo? «Incontri di questo genere ne abbiamo fatti continuamente e ne continueremo a fare. Non c'è nessun problema: se Bertinotti lo vuole ufficializzare si può fare benissimo».

Anche Bertinotti sdrammatizza. Dice di non dare «alcun ultimatum a Prodi» sulla necessità di istituire un tavolo della maggioranza sulla Finanziaria. Ma ribadisce che questa «ha il 50 per cento di possibilità di essere approvata» («Prodi fa il timoniere, ha l'obbligo di indicare una prospettiva positiva, per questo parla del 100 per cento»). Afferma che «si continua a lavorare per un compromesso positivo» a proposito di privatizzazione della Stet.

Alle accuse di chi ritiene che Rifondazione Comunista «stia tirando troppo la corda» ricorda che «la corda ha due capi e si è in due a tirarla. Per non spezzarla quindi bisogna trovare una soluzione di compromesso. E qui siamo. Il giorno dopo la partecipazione alla festa nazionale dell' Unità di Modena avevo qualche trepidazione».

Su questi duetti a distanza, ci ricama su il filosofo Buttiglione. Dice: «Prodi è certo di farcela, sulla legge finanziaria, ma non con i voti del Polo e nemmeno con quelli di Rifondazione comunista. Lui è sicuro al cento per cento, io gli faccio i migliori auguri ma se devo dare un parere professionale sono piuttosto pessimista».

NUOVO FORTE APPELLO CONTRO LA SECESSIONE NEL MESSAGGIO PER L'INIZIO DELLE SCUOLE

Scalfaro: nella storia una lezione di unità

Bossi intanto smonta la storia del complotto fra lui e il Presidente ai danni di Berlusconi: l'avete inventato voi giornalisti

L'IRENE A RUOTA LIBERA

Pivetti: la Lega è casa mia Sul Po potrei anche esserci

CERNOBBIO — Vai a capire Irene. Circondata da decine di giornalisti e fotografi al convegno di Cernobbio tra tutti i Vip d'Italia, l'ex presidente della Camera ha precisato di sentirsi ancora della Lega e di voler andare sul Po, se invitata. «Ci mancherebbe altro – ha affermato – la Lega è anche casa mia. Mi è stato comunicato da una sezione che sarebbero contenti di vedermi domenica prossima sul Po. Ho risposto loro di invitarmi».

«Se lo faranno – ha detto – prenderò in seria considerazione la ipotesi di esserci. Certo, non voglio andare incontro a provocazioni». Ha parlato a «ruota libera» la Pivetti, toccando argomenti d'attualità: dal nuovo partito di centro («non ho la minima intenzione di mettere insieme il mio volto con quello di Di Pietro»), alle polemiche sul presunto patto Bossi-Quirinale («mi sembra illogico»).

Oscar Luigi Scalfaro, Presidente della Repubblica

ROMA — Nuovo forte appello di Scalfaro all'unità nazionale. Si è rivolto agli studenti per l'inizio dell'anno scolastico per tornare a denunciare i rischi della secessione. «Dalla mancanza di solidarietà, di fraternità - ha detto - sempre sono sorte divisioni, lotte e disordini e guerre». Anche se ha invitato gli studenti a studiare la storia «per non ricadere negli stessi errori nelle stesse tragedie del passato», il capo dello Stato ha voluto ammonire l'intero Paese.

Si smonta intanto tutta la storia del presunto intrigo Bossi-Scalfaro ai danni di Berlusconi. Al termine di un lungo comizio in provincia di Bergamo, è stato lo stesso leader della Lega a dire: «Hanno montato in piedi chissà quale accordo. Io andai da Scalfaro per guardarlo dritto negli occhi, per capire se avrebbe retto all'urto che sarebbe venuto. Io sapevo quel che dovevo fare. Ne venni via rassicurato, come uno convinto che la difesa delle istituzioni non avrebbe ceduto al primo colpo».

«Era logico - ha aggiunto Bossi - che Berlusconi attaccasse con tutta la forza che aveva. Rappresentava una struttura molto forte». Quindi, riferendosi ancora al Presidente della Repubblica, Bossi ha così proseguito: appena caduto il governo Berlusconi, Scalfaro «fu il primo che andai a vedere: andai a vedere se l'uomo teneva, visto che aveva vinto le elezioni uno che aveva alle spalle una struttura giornalistica e televisiva così forte. Mi pare - ha concluso - che l'uomo abbia tenuto». Ma allora questo accordo - gli è ancora stato chiesto - esiste o no? «L'accordo lo avete inventato voi - ha risposto Bossi -. Se aveste letto il libro...».

La smentita è arrivata

Durissime accuse da Ferrara e Feltri

in serata, ma per tutto il giorno di ieri il putiferio attorno a Scalfaro è continuato alla grande. Il leader di An Gianfranco Fini ha chiesto di fare chiarezza sul ruolo del presidente nel '94. Non ci sono dubbi per Giuliano Ferrara: fu Scalfaro il regista del complotto con Bossi per liberarsi di Berlusconi: il Senatur non voleva le elezioni e il Quirinale in cambio ottenne il ribaltone.

Durissimo contro il Quirinale il titolo del Giornale: «Mandiamolo a casa», scrive Vittorio Feltri che già aderì alla raccolta di firme promossa da Marco Pannella contro il presidente. Gustavo Selva, di An, scrive sul Secolo d'Italia di credere a un patto segreto Bossi-Scalfaro per evitare le elezioni. «Se per colpa del leader del Carroccio gli italiani si dovessero mettere gli uni contro gli altri», sostiene Selva, «lei porterebbe una grave responsabilità».

La maggioranza de l'Ulivo difende Scalfaro, affiancata questa volta da Ccd e Cdu. Il presidente del Consiglio non vuol entrare nel merito, si limita a condividere l'accusa che al leader della Lega ha rivolto Massimo D'Alema: «pallonaro fantastico». Ma, osserva il premier, «fantastico mi sembra un aggettivo forte».

«Sono tutte invenzioni - dichiara il ministro della Funzione pubblica Franco Bassanini - servono essezialmente per consentire al sistema dell'informazione di fare qualche numero invece che di occuparsi delle questioni serie». «Bossi è bravissimo nella politica spettacolo».

Per il presidente del Senato Nicola Mancino «non fu come dice il Senatur». Quando cade un governo, «se c'è una prevalenza in favore della continuità della legislatura, il capo dello Stato diviene notaio di una riflessione avanzata dai gruppi parlamentari».

«Io credo senz'altro a Scalfaro- dice il segretario del Ppi Gerardo Bianco- anche perchè Bossi a volte dice bugie, anzi, più che bugie trasfoma a suo vantaggio alcune notizie che poi finiscono per non essere originariamente vere».

Tornando al messaggio presidenziale alle scuole, Scalfaro ha detto ai ragazzi di «Meditare sulla storia e conoscerla bene, specialmente nei passaggi che hanno portato all'unità d'Italia, e imparare a parlare correttamente l'italiano, la nostra lingua, così bella, ricca, completa».

E' stato, quello del presidente, un messaggio pieno di ricordi e, perchè no, anche di nostalgia. «Settembre - ha detto - si riaprono le scuole. Mentre vi scrivo, voi ragazzi vi preparate alla ripresa: i libri, i quaderni, la cartella, insomma tutti gli strumenti del mestiere; ma innanzitutto dovete attrezzarvi con una forte carica di volontà, di desiderio di sapere».

Il primo pensiero del capo dello Stato infatti è rivolto a chi ha finito il ciclo di studi, ma soprattutto a coloro che sono costretti a interromperlo per motivi familiari o spese non affrontabili. «Speriamo non tardi il giorno in cui si darà risposta di giustizia a questo vostro desiderio, che pure ha riconoscimento scritto nella Carta Costituzionale», ha scritto.

DIMISSIONI A CIEL SERENO NELL'ESECUTIVO POLITICO DEL PARTITO DI FINI

La Mussolini divorzia dal vertice di An

«Qui decidono in pochi, sempre gli stessi. E non cambia nulla» - La Russa sorpreso, Storace meno

ROMA — Alessandra Mussolini ha rassegnato le dimissioni dall'esecutivo politico di An perchè ritiene che questo organismo sia stato svuotato di qualunque potere. Lo ha annunciato la stessa parlamentare, con una dichiarazione nella quale spiega che la sua decisione «ha origine dall'aver appreso dalle pagine del 'Secolo d'Italia' della creazione da parte del presidente di un comitato di coordinamento dell'esecutivo».

«Purtroppo, si conferma quanto ebbi a dire dopo le elezioni del 21 aprile: in Alleanza nazionale decidono in pochi e sempre gli stessi», afferma Mussolini, la quale così spiega il suo rammarico: «Mi aspettavo alla ripresa dei lavori un chiaro segnale di cambiamento, da tanti auspicato all'interno del partito. Così non è stato». Alessandra Mussolini dice inoltre di non credere che «un esecutivo, che ha il compito, tra gli altri, di coadiuvare il presidente, abbia la necessità di avere 16 'angeli custodi', i quali a loro volta devono coordinare se stessi in quanto già componenti dell'esecutivo».

«Tutto ciò - prosegue Mussolini - è contro il buon senso e il buon gusto. Meglio sarebbe stato sciogliere e modificare la composizione di questo organismo politico senza congelarlo ed esautorarlo come nei fatti è accaduto. Per questo reputo inutile la mia presenza in un organo centrale che, ormai, non ha più ragione di esistere».

La decisione della Mussolini è stata accolta da alcuni esponenti del partito come «un fulmine a ciel sereno». «Sono sorpreso; spero che Alessandra - ha detto Ignazio La Russa - valuti più attentamente il ruolo che riveste in An. Il problema è che, forse per mancanza di memoria di vita di partito, la Mussolini dimentica che in tutti i partiti esiste un organo esecutivo più ristretto di quello attualmente in vita».

«Un organo di 60 persone, come l'attuale esecutivo di An - ha detto - presuppone che esista qualcosa di più agile come quello nato ieri, con compiti prevalentemente statutari. Far discendere dalla creazione di un organo la decisione di dimettersi da un altro mi sembra più un moto d' impeto che una reazione ponderata».

E mentre il coordinatore di An, Maurizio Gasparri, si è limitato a un «no comment», il deputato Alemanno ha parlato anche lui di «fulmine a ciel sereno». Francesco Storace, che ha detto di aver appreso della notizia dai giornalisti, ha così commentato le dimissioni: «probabilmente avrà avuto i suoi buoni motivi». In difesa della creazione del nuovo organismo del partito si è espresso Adolfo Urso che, dopo aver espresso meraviglia per la scelta della deputata, ha spiegato che «quello di ieri è stato il primo atto della ristrutturazione del partito di cui Fini aveva già parlato da tempo.

LOTTO					
BARI	66	5	26	24	54
CAGLIARI	82	43	83	48	71
FIRENZE	58	48	19	72	11
GENOVA	80	73	61	70	71
MILANO	5	22	4	15	3
NAPOLI	84	64	57	21	42
PALERMO	44	45	8	79	38
ROMA	17	68	59	12	58
TORINO	73	22	2	31	61
VENEZIA	11	52	3	51	5

COLONNA VINCENTE ENALOTTO

2 2 X 2 1 2 X 1 2 1 2 2

Al vincitore con 12 punti spettano lire	380.363.200
Ai vincitori con 11 punti spettano lire	1.981.100
Ai vincitori con 10 punti spettano lire	163.000

IL PICCOLO
fondato nel 1881

Direttore responsabile MARIO QUAIA
Vicedirettore LEOPOLDO PETTO

DIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE
34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante) Fax 7797029 - 7797043

INTERNET: http://www.ilpiccolo.it/

ABBONAMENTI: CC Postale 254342
ITALIA, con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 216.000, tre mesi L.109.000; (6 numeri settimanali) annuo L. 368.000, sei mesi L.185.000, tre mesi L. 94.000; (5 numeri sett.) annuo L. 306.000, sei mesi L.154.000, tre mesi L. 80.000.
ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arretrati L. 3000 (max 5 anni)
Abbonamento postale gruppo 1 - Pubbl. inf.50%

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbinamento con la «Voce del Popolo»

La tiratura del 7 settembre 1996 è stata di 66.000 copie

FIEG

Certificato n. 2925 del 14.12.1995

Arrivano i preti, Peppone smobilita

BOLOGNA — Cose da non credere nella terra in cui fieramente si confrontarono Peppone e Don Camillo. Il Pds di Bologna, d'intesa con la direzione nazionale, ha deciso di rinviare al 1998 la festa nazionale dell'Unità che si doveva tenere nel capoluogo emiliano il prossimo anno. All'origine della decisione c'è la parziale concomitanza di questo evento di carattere politico con il XXIII congresso eucaristico nazionale che si terrà a Bologna dal 20 al 28 settembre (con la visita del Papa nei due ultimi giorni).

Ad avanzare la richiesta che non si facesse la festa nazionale è stata alcuni mesi fa la curia arcivescovile di Bologna, che aveva segnalato al Pds la concomitanza dei due eventi ed il fatto che erano attesi per la settimana del congresso circa 300 mila pellegrini.

«Si tratta di una incompatibilità logistica, non certo ideologica. Il rischio è che non si possano organizzare al meglio i due eventi», ha spiegato oggi mons. Ernesto Vecchi, provicario della Diocesi, che ha fatto rilevare l'importanza per Bologna di un evento come il Congresso Eucaristico Nazionale, che fu tenuto nel capoluogo emiliano soltanto nel 1927.

Alessandro Ramazza, segretario della federazione di Bologna, ha spiegato che a giudizio del Pds la sovrapposizione temporale era minima (di fatto la festa finirà quando il congresso si apre), ma «noi abbiamo capito che per la Curia si poneva un problema dovuto al fatto che nella stessa città c' erano due grandi eventi, uno di carattere politico e l' altro religioso».

«Alla fine, come fatto di rispetto - ha concluso Ramazza - abbiamo deciso di rinviare al 1998, dato che si evidenziava questo problema». La curia aveva fatto presente questo problema nel maggio del 1994 e il cardinale Giacomo Biffi - ha spiegato ancora Vecchi - aveva fatto visita al prefetto e al sindaco. In Comune era stato organizzato un tavolo di confronto per risolvere i problemi logistici e c' erano già stati una serie di incontri. Si attendeva però una decisione definitiva e, secondo quanto si è appreso, negli ultimi giorni del problema sarebbero stati investiti direttamente il Pds nazionale ed il Vaticano. Alla fine la decisione di rinviare la festa nazionale.

La segreteria del Pds di Bologna ha poi ufficializzato la decisione in una nota, nella quale si precisa che Bologna ha avanzato la candidatura a ospitare la festa nazionale anche nel 2000, quando Bologna sarà capitale europea della Cultura.

DALLA PRIMA PAGINA

Il dialogo possibile

(segue dalla prima)

«La riduzione del carico fiscale sulle attività produttive - ha detto tra l'altro il ministro - consentirà agli utili di impresa di godere di un alleggerimento del 20 per cento». Troppa grazia.

Cecotti, in precedenza, per farsi capire, non aveva usato mezze parole. Un solo accenno al futuro assetto dello Stato: «Il posto del Friuli-Venezia Giulia, e con esso dell'Italia, è in Europa e non altrove». E poi di seguito i trasferimenti delle risorse destinate alle regioni a statuto speciale, una politica più equilibrata («che non penalizzi chi ha già dato e premi chi non ha fatto niente»), le infrastrutture, le riforme istituzionali, gli investimenti, i lavori pubblici.

Aspettative condivisibili. Ma servono risposte concrete. Il Friuli-Venezia Giulia, regione in cui la Lega ha mietuto consensi a piene mani, ha mandato al Governo segnali importanti. La strada del dialogo è sempre aperta. Speriamo che Roma se ne accorga e faccia gli opportuni distinguo.

Mario Quaia

53ª mostra internazionale d'arte cinematografica

VENEZIA / PREMI E RETROSCENA

Quel Leone cresciuto fra noi

Applausi in tv per Jordan, fischi per il meritato premio alla piccola Thivisiol. Diario di un giurato

Liam Neeson, che nel film di Jordan interpreta il ruolo di Michael Collins, si è aggiudicato la Coppa Volpi per la migliore interpretazione maschile.

Articolo di
Callisto Cosulich

VENEZIA — «Stanco, no?... Dal primo giorno della Mostra chi m'incontra, – collega giornalista, addetto stampa, funzionario della Biennale, regista, produttore, attore, distributore, pubblicitario, addetto all'import-export, semplice conoscente – mi fa questa domanda. Insensata, poiché tutti dovrebbero intuire che il lavoro del giurato è molto meno gravoso di quello dell'inviato. Il giurato non è obbligato a scrivere nella fattispecie: deve vedere soltanto 17 film in nove giorni; se ne vede anche alcuni fuori concorso, nel mio caso vuol dire che il lupo ha perso il pelo, ma non il vizio.

A meno d'immaginare delle diuturne, faticose riunioni della giuria, tra gente che parla lingue diverse, anche sul piano della valutazione dei film: il critico che una volta tanto passa dall'altra parte della barricata e si confronta allo stesso tavolo con coloro che, il cinema, lo fanno; il creativo contro lo strologatore che il creativo in cuor suo, considera un pm chiamato da non si sa quale potere a giudicarlo. Com'è possibile conciliare il giudizio del creativo con quello della sanguisuga che s'ingrassa quotidianamente alle sue spalle?

La realtà è molto più piacevole di quanto si possa immaginare dal di fuori. Nove anni fa a Berlino mi era sembrato di svolgere il ruolo del correttore di bozze: personaggi vivaci, a volte geniali, capaci di sorprendenti intuizioni e valutazioni, alcuni dei quali però avevano il torto di andare poco al cinema.

Succederà la stessa cosa a Venezia? La smentita m'arriva al secondo film in competizione, «Profundo Carmesi», del messicano Arturo Ripstein. Man mano che la vicenda procede, ho l'impressione di avere visto qualcosa di simile agli albori degli anni Settanta: la storia di una grassona e di un microcriminale, che uniscono i propri destini in un amore folle e assassino, lasciando sulla scia del loro vagabondaggio parecchi morti ammazzati.

Ricordo che l'ha diretto un americano di professione musicologo, che in seguito non avrebbe fatto più niente nel cinema. Ma ne ho scordato il nome, così come ho dimenticato il nome degli attori che interpretavano la coppia, lo stesso titolo del film. «The Moneymoon killers», mi fa prontamente Paul Auster, aggiungendo che l'autore è Leonard Castle.

Paul Auster, scrittore americano sulla cresta dell'onda, autore e coregista di «Smoke» e di «Blue in the Face», i cui nonni erano ebrei emigrati da Minsk, è un «cinéphile» di prima qualità, che ha fatto il pendolare tra la Cinémathèque Francaise di Parigi e il Museum of Modern Art di New York. Con lui evidentemente non ci sono problemi.

Altrettanto dicasi di Anjelica Huston, poliglotta al seguito del grande padre John, figlia e nipote d'arte, ora passata anche alla regia: una donna nella realtà molto più affabile della pericolosa «dark lady» che abbiamo ammirato in tanti memorabili «crime movie». Anzi, mi confessa di essersi impressionata vedendomi di quando in quando prendere appunti durante le proiezioni, secondo l'abitudine dei critici. La rassicuro: sono solo frasi smozzicate o parole, oltretuttto scritte tanto male nell'oscurità della sala, che a distanza di tempo spesso non riesco più a decifrare.

Non parliamo poi di Roman Polanski, le cui idee sul cinema sono forti e tendenziose, come ha dimostrato alcuni anni fa, presiedendo la giuria di Cannes, inondando di premi Coen di «Barton Fink» e ignorando con spietata ferocia «Jungle Fever» di Spike Lee.

Aneddoto: durante la discussione su un film, lo definisco «dodecafonico». «Ma io preferisco Mozart ad Alban Berg», interviene Polanski esprimendo, in modo sicuro quanto lapidario, il suo giudizio negativo. E lo stesso dicasi di Mrinal Sen, classe 1923, veterano del cinema indiano, per anni amico-rivale del grande Satyajit Ray: nonché di Antonio Skarmeta, che era già stato con me in giuria a Berlino e che ho trovato ringiovanito e rinvigorito dal successo di «Il postino», ma soprattutto dal ritorno nel patrio Cile, dopo anni di esilio.

Mulya Ucansu, direttrice del Festival di Istanbul, è una signora di 46 anni che ne dimostra dieci di meno, bionda come la ex presidentessa del suo paese. Mi domando perché le donne turche possono essere scambiate per svedesi, mentre ciò sarebbe impossibile coi loro partner maschili. Comunque anche lei, in virtù della sua professione, che le dà un piglio decisionista e coraggioso (ha rischiato molto presentando al suo festival film di autori turchi caduti in disgrazia, e le autorità dell'Anatolia, com'è noto, non sono use a scherzare); anche lei, dicevo, ne sa più del diavolo a proposito di cinema.

L'unico che rivela alcune carenze d'informazione è Souleymane Cissé, che opera nel Mali, ed è probabilmente il maggiore regista africano in attività. Ma nel suo paese si vedono pressoché solo film americani. Tuttavia egli se ne rende conto e, prima di dare un giudizio definitivo, chiede, s'informa, è disposto anche a modificare la propria opinione.

Resta Miriam Mafai, che ho avuto per anni a fianco nella redazione di «Paese Sera», prima che ella passasse a «Repubblica». Rappresenta la categoria del «comune spettatore», in quanto non si occupa di cinema. Ma mi accorgo presto che si tratta di uno spettatore privilegiato, col quale miracolosamente mi trovo quasi sempre in sintonia.

Ho scritto queste note prima della seduta finale, quella decisiva: il momento della verità. In questi giorni, non tanto nelle sedute programmate, quanto a tavola e tra una proiezione e l'altra, abbiamo imparato a conoscerci meglio, abbiamo stretto amicizia, ben sapendo che poi, finita la Mostra, ciascuno di noi riprenderà la propria strada, col ricordo però di avere trascorso dieci giorni con persone intelligenti, simpatiche e di ottima compagnia. Come diceva Renoir, girando «La Marsigliese», a proposito dei protagonisti della Rivoluzione Francese.

LEONE D'ORO: «Michael Collins» di Neil Jordan.

GRAN PREMIO SPECIALE DELLA GIURIA: «Brigands» di Otar Iosselliani.

COPPA VOLPI (migliore interpretazione maschile): Liam Neeson («Michael Collins» di Neil Jordan).

COPPA VOLPI (migliore interpretazione femminile): Victorie Thivisol («Ponette» di Jacques Doillon). **COPPA VOLPI (miglior attore non protagonista):** Chris Penn, «The funeral» di Abel Ferrara.

MEDAGLIA D'ORO della Presidenza del Senato: «Carla's song» di Ken Loach.

PREMIO SPECIALE DEL CENTENARIO: Pupi Avati, per il complesso della sua opera.

OSELLA D'ORO per la sceneggiatura: «Profundo Carmesi» di Arturo Ripstein.

OSELLA D'ORO per la scenografia: idem.

OSELLA D'ORO per la musica: idem.

PREMIO GIOVANI: «Carla's song» di Ken Loach.

PREMIO CINEMAVVENIRE: idem.

PREMIO FILMCRITICA: «Forever Mozart» di Jean-Luc Godard.

PREMIO OCIC: ex-aequo, «The funeral» di Abel Ferrara e «Ponette» di Jacques Doillon.

PREMIO SPECIALE DELLA GIURIA: Ente dello spettacolo, per il restauro di «La porta del cielo»di De Sica.

MENZIONE SPECIALE: «Kolja» di Jan Sverak.

CINEMA FOR UNICEF: «The Ogre» di Volker Schlöndorff.

PREMIO ELVIRA NOTARI: «Fistful of Flies» di Monica Pellizzari.

PREMIO VENEZIA KODAK (Anica): «Albergo Roma» di Ugo Chiti.

LEONCINO D'ORO (Agiscuola): Alessandra Martines («Hommes, femmes: mode d'emploi» di Claude Lelouch).

PREMI FRANCESCO PASINETTI: Jane Campion («Ritratto di signora»), miglior film; Fabrizio Bentivoglio («Pianese Nunzio, 24 anni a maggio»), migliore interpretazione maschile; Teresa Zajickova («Vesna va veloce»), migliore interpretazione femminile.

PREMI FIPRESCI: «Ponette» di Jacques Doillon; «L'age des possibles» di Pascale Ferran; «De Jurk» di Alex van Warmerdam.

PREMIO LUIGI DE LAURENTIIS: «Segell Ikhtifà» di Elia Suleyman, migliore opera prima.

OSELLE D'ORO SPECIALI per la fotografia: Pasqualino De Santis (alla memoria), Otello Martelli (92 anni).

VENEZIA — Qualche fischio per la scelta di premiare la piccola Victoire Thivisol (quattro anni e mezzo), interprete di «Ponette» di Jacques Doillon, e un discorso antiamericano dello sceneggiatore Paul Laverty («Carla's Song») hanno caratterizzato la serata finale della 53.a Mostra del cinema di Venezia (in diretta tv su Telepiù).

Grazie dei fischi. Il pubblico della sala Grande del Palazzo del cinema ha riservato applausi calorosi al regista Neil Jordan, Leone d'oro per «Michael Collins», ma ha fischiato Doillon, che è salito sul palco a ritirare il premio della Thivisol. «Si può chiedere a una bambina di partecipare a un film - ha detto Doillon -, ma non alla vita pubblica del cinema». Poi ha aggiunto: «Grazie dei fischi».

Allora, fatelo voi. I fischi hanno spazientito anche il presidente della giuria, Roman Polanski, sul palco per consegnare il premio a Iosseliani: «Solo una volta la giuria ha votato all'unanimità: è stato per la migliore attrice, che qualcuno ha fischiato. Se avete proposte migliori, la prossima volta i giurati potreste essere voi». Particolarmente duro il discorso di Laverty (assente Loach, che era a Liverpool a «filmare uno sciopero dei portuali»).

Medaglie e crimini. «Mi sono fatto spiegare il senso della medaglia d'oro del Senato. Mi hanno colpito le parole "società civile" e "solidarietà". Se vivessimo in una società civile gli ex presidenti americani Reagan e Bush dovrebbero essere processati per i crimini commessi in Nicaragua. Ma credo sia più facile che la Scozia vinca la prossima Coppa del mondo di calcio.

Molto applauditi anche i Leoni d'oro alla carriera e il premio all'attore Liam Neeson, ancora ricoverato a Padova, ritirato dal collega Aidan Queen. Iosseliani, al suo terzo Gran premio della giuria, ha detto: «La mia specialità è ricevere questo premio: cerco di fare qualcosa di più ma non ci riesco».

VENEZIA

Pontecorvo: «Che fatica!» E ora lascia la sua poltrona

VENEZIA — Gillo Pontecorvo resterebbe nell'orbita della Mostra del cinema di Venezia, ma «non da direttore», nonostante Veltroni glielo abbia chiesto:«E' una fatica bestiale». A conclusione della 53.a Mostra e del suo mandato (5 anni), soddisfatto soprattutto per la grande affluenza di pubblico, il regista elenca i suoi quattro «delfini»: Irene Bignardi, Giorgio Gosetti, Felice Laudadio e Giuseppe Tornatore. Esclude Nanni Moretti, una candidatura, dice, che due anni fa «mi convinse a ritirare le dimissioni perchè il nuovo venuto avrebbe cambiato l'impronta che avevo cominciato a dare alla Mostra».

Molto legato a Venezia (che gli ha dato il Leone d' oro per «La battaglia di Algeri»), Pontecorvo ha detto che sarebbe disposto ad aiutare la mostra occupandosi dei rapporti con l'Unione mondiale degli autori, una sua creatura, e con l' Alta corte per la libertà di espressione.

La sua maggiore soddisfazione in questi cinque anni di direzione? «Il ritorno in massa del pubblico». Il suo maggior rammarico? «Non essere riuscito a fare entrare tutti nelle sale». Qualche rimprovero da fare ai responsabili delle «Notti» che hanno selezionato «Bambola» di Bigas Luna? «No. E poi il film non mi ha annoiato. Ho solo trovato insopportabili certe forzature e la famigerata scena delle anguille».

Prima che cominciasse il festival aveva annunciato un grande capolavoro, qual è? «"Carla's song" di Ken Loach. Mi ha riconciliato con il cinema». Che voto si darebbe a fine mandato? «Sette».

VENEZIA

Ma Neeson è ricoverato e non ritira la sua Coppa

VENEZIA — Una scelta coraggiosa, il Leone d'oro a «Michael Collins» di Neil Jordan *(nella foto qui accanto; sotto, la piccola Victorie Thivisiol)*, film sulla nascita dell'irredentismo irlandese. Collins era il genio militare del movimento repubblicano che, a partire dal 1916, costituì un vero e proprio incubo per gli inglesi. A interpretare l'eroe, Liam Neeson, Coppa Volpi come miglior attore protagonista: Neeson non ha potuto ritirare personalmente il premio, perché ancora ricoverato all'ospedale di Padova. «Non ho potuto brindare per i miei problemi intestinali, ma ho assistito emozionatissimo alla premiazione in tv» ha commentato.

VENEZIA

La nostra vita non è un film Caldo appello per il Messico

VENEZIA — «Quello che chiediamo è un posto nel mondo. Poter scegliere una vita, una professione, un piacere, un film». Così inizia l'appello che il comandante Marcos ha lanciato ieri, a nome degli Indios Maya del Fronte zapatista di liberazione nazionale del Messico, ai cineasti presenti a Venezia. Occasione è stato il documentario «Immagini dal Chiapas» presentato da Gianni Minà (Finestra sulla immagini). «Siamo stati costretti a vedere sempre lo stesso film. Ed era una storia triste, la storia di nostri compagni morti per malattie curabili, le misere case di sempre, la povertà, l'ignoranza», ha detto Marcos.

VENEZIA

La musica di «Shine» Bellissima e tremenda

VENEZIA — Una volta tanto, completa la Mostra un bel «film di chiusura», «Shine», australiano, di Scott Hicks, dedicato alla musica e alla sua forza (anche distruttiva).

Siamo in Australia negli anni '50, il giovane David — di famiglia ebrea non molto abbiente — si distingue al conservatorio per le sue qualità pianistiche e, spronato e istruito dal padre (che vive ancora intensamente la persecuzione nazista), partecipa a un importante concorso, fallendo il primo premio. Il padre continua a educarlo («Bisogna vincere... bisogna sopravvivere, bisogna essere forti...») e lo affida a un insegnante di musica, finché David vince un premio. Suo padre non è ancora soddisfatto, vuole che il figlio diventi un «asso», ma quando questi ha l'opportunità di andare a studiare negli Stati Uniti glielo impedisce: «Non devi distruggere la famiglia, che è la cosa più importante al mondo».

Passano gli anni, e David continua a studiare e a brillare nei concorsi, finché riceve l'offerta di una borsa di studio al Royal College di Londra. Di nuovo il padre si oppone ma questa volta il ragazzo si ribella e ci va comunque, eseguendo finalmente quel concerto numero tre di Rachmaninov che suo padre voleva fargli suonare fin da piccolo. Il prezzo dell'exploit è alto: David perde la ragione, diventa una specie di genio-bambino, finisce in un ospedale psichiatrico ma poi ne esce grazie al rapporto di amicizia con alcuni abitanti del luogo. Finché giunge addirittura al matrimonio e sale sul palcoscenico ad eseguire concerti con straordinario successo.

La storia è molto più sottile di quanto può apparire nalla breve sintesi, le caratterizzazioni dei personaggi sono acute e penetranti, la sequenza del concerto di Rachmaninov è eccezionale nel suoi modi espressivi, e nella parte finale Hicks trova immagini davvero toccanti, sulle note magiche del pianoforte. Commossi applausi in sala al termine della proiezione. Davvero un bel film, diretto con efficace leggerezza, e interpretato in modo eccellente da Geoffrey Rush. Andate a vederlo, quando uscirà (non so con quale titolo), ne vale la pena.

Ieri è stato presentato anche «Esercizi di stile», ispirato da quelli di Raymond Queneau: insomma un film fatto di quattordici episodi, ciascuno diretto da un diverso regista, aventi lo stesso tema: l'abbandono, il distacco tra due amanti. Ogni «corto» si rifà a un genere cinematografico, in qualche modo, e si va dal film muto (con un omaggio a Chaplin) al film settecentesco, al giallo, al film di fantascienza. L'esito complessivo è piuttosto modesto, per la verità, quasi tutti gli episodi sono virati sulla commedia ma riescono solo raramente ad essere divertenti. Forse lo spunto migliore e meglio riuscito è quello futuristico firmato da Faliero Rosati, «L'esploratore».

Molto bravi Massimo Wermüller ed Elena Sofia Ricci, che sono i protagonisti di tutti gli episodi, diretti, oltre che da Rosati, da Pino Quartullo, Francesco Laudadio (ideatore dell'esperimento), Luigi Magni, Lorenzo Mieli, Alessandro Piva, Dino Risi, Maurizio Dell'Orso, Alex Infascelli, Sergio Citti, Volfango De Biasi, Cinzia Torrini, Claudio Fragasso e Mario Monicelli.

Francesco Carrara

VENEZIA / BILANCIO

Tanto di tutto: è un bene (ma a volte è troppo)

Dall'inviato
Francesco Carrara

VENEZIA — Al di là delle decisioni della giuria - tutti i premi sono sempre opinabili, inutile in ogni caso farci un dramma - la Mostra di Venezia di quest'anno (numero 53) segna la fine della «gestione» Pontecorvo (anche se non si può mai dire...) con un bilancio forse meno positivo di quello degli ultimi tre anni, ma nel complesso non disprezzabile.

A suo merito le variegate sezioni che hanno offerto un largo panorama della produzione attuale, grande e piccola, la presenza di numerosi personaggi di rilievo, «divi» o meno divi poco importa, alcune iniziative interessanti come il convegno sul «Cinema del terzo millennio» e il «Virtual Set»: ovvero l'impatto delle nuove tecnologie sui modi espressivi del grande schermo, secondo alcuni foriero di nuova creatività secondo altri preludio di una «massificazione» ancora maggiore del prodotto a scapito dei valori arstitici (di questo ultimo avviso è ad esempio Robert Altman, uno dei Leoni alla carriera di quest'anno, secondo cui «le cose andranno sempre peggio»).

A suo demerito, paradossalmente, la stessa grande quantità di opere messe nella varie rassegne. Se Venezia deve anche essere una «vetrina», è pur vero che nessun negoziante mette nella sua vetrina tutto, dai prezzi più pregiati alla paccottiglia. Qualche sezione in meno e qualche selezione in più non guasterebbero.

Inoltre, anche quest'anno (forse più che in passato) si è avvertita la ristrettezza degli spazi, come lo stesso Pontecorvo ha ammesso: insomma, troppa gente in troppo poche (e piccole) sale, con orari spesso impossibili (per accavallamento) e forti disagi per il pubblico, immagino, e per la stampa, costretta a volte a dei tour de force davvero irragionevoli. Senza parlare delle perenni code per ogni avvenimento e proiezione. E già che ci siamo, mettiamoci anche una parolina cattiva per le strutture, che in parte sono ormai inadeguate: in particolare la Sala Perla (quella dedicata ai quotidiani), dove per riuscire a vedere le didascalie (indispensabili nei film stranieri) molti hanno rischiato ancora una volta di rompersi il collo a furia di tirarlo (una proposta tecnica, probabilmente realizzabile: mettere i sottotitoli sopra, insomma nella fascia alta dello schermo anziché in quella bassa).

Quanto alla qualità dei film, con riferimento specifico a quelli in concorso, come lo stesso direttore della Mostra aveva anticipato, è risultata mediamente media, per così dire. Il lavoro più apprezzato è stato «The Funeral» di Abel Ferrara, il che mi trova d'accordo, ma è stata una punta isolata. Per il resto, rimangono negli occhi e nella mente qualche sequenza di «Vesna va veloce» (il finale forse), qualche bel momento di «Michael Collins», la prima parte di «Carla's Song», i movimenti larghi e avvolgenti di Lelouch («Hommes femmes») e il divertimento di «Box of Moonlight». Ma non è molto, dopotutto.

Dal prossimo anno, a quanto pare, si ricomincia. Staremo a vedere a chi sarà affidato il non facile compito di mantenere quanto conquistato da Pontecorvo (sicuramente un rilancio della manifestazione, anche «mondano») e migliorare ancora l'organizzazione (già buona per quanto riguarda ufficio stampa e ufficio comunicati, che svolgono un lavoro oscuro ma faticoso e spesso molto utile). Forse un pensierino andrebbe anche fatto agli accrediti: possibile che i giornalisti aumentino ogni anno? Ovvero: tutti quelli che sono accreditati davvero scrivono o fanno servizi sulla Mostra? Pensierino malizioso, forse, ma non campato in aria.

Ma ormai il Lido si svuota, arriva l'autunno e tutto viene rinviato alla prossima stagione. Con nuovi dirigenti, nuovo cartellone, nuove polemiche. Ma senza un nuovo «caso Valeria Marini», si spera. Almeno questo, è una preghiera, risparmiatecelo, grazie.

VENEZIA / PROTAGONISTI

Gassman, Altman, Morgan: lo charme e il sorrisetto

VENEZIA — L' ultimo giorno, alla Mostra del cinema di Venezia, è quello dello charme e dell'eleganza. Parlano tre dei quattro Leoni alla carriera e sembra di stare su un pianeta diverso da quello in cui, fino a ieri, si è discusso della «Bambola» di Valeria Marini.

Michèle Morgan, Robert Altman e Vittorio Gassman, 221 anni in tre, tengono banco con il loro humour gentile e pacato. Gillo Pontecorvo non li presenta perchè, dice, «sarebbe offensivo». Fa un' eccezione per la Morgan, splendida a 76 anni, più bella di qualunque «bambola» e, secondo il direttore della mostra, «simbolo di una certa cinematografia francese con cui ora da due mesi stiamo lavorando per un riavvicinamento. L'abbiamo supplicata per essere qui: per chi ha la mia età, il cinema era il sogno dei suoi occhi». E Pontecorvo strappa all' attrice francese una promessa: farà parte del comitato d'onore per la nuova alleanza italo-francese sul fronte delle coproduzioni.

Morgan parla dei suoi tempi e snocciola ricordi belli e meno belli. Le coproduzioni con l'Italia: «Ho fatto uno dei primi film in coproduzione, "Fabiola" di Alessandro Blasetti. Era un uomo un po' folle, guardava nel microfono e parlava negli occhiali. Ricostruirono Ostia a Cinecittà con tanto di onde finte. Era il '48, venivo dall'America e l'Italia mi apprve stupenda». A Hollywood non era andata benissimo: «Non posso dire di averene professionalmente un buon ricordo».

Quello contro Hollywood è un coro: Gassman ricorda di aver fatto «cose indecenti come il principe messicano o un improbabile latin lover. Era il tempo in cui gli americani non distinguevano tra spagnoli e italiani». Ma Hollywood era così terribile? «Sì» è la lapidaria risposta di Altman.

Il duetto più gustoso è quello tra l'attore italiano e il regista americano: «Non avevi un progetto per me in cui dovevo fare il cadavere?», chiede Gassman. «Sì - risponde Altman, che l'ha già avuto in due film, "Quintet" e "Un matrimonio" - è sempre in piedi: mi serve un cadavere riconoscibile, famoso. Tu ci tieni tanto perchè hai letto nel copione che il morto è sempre nudo».

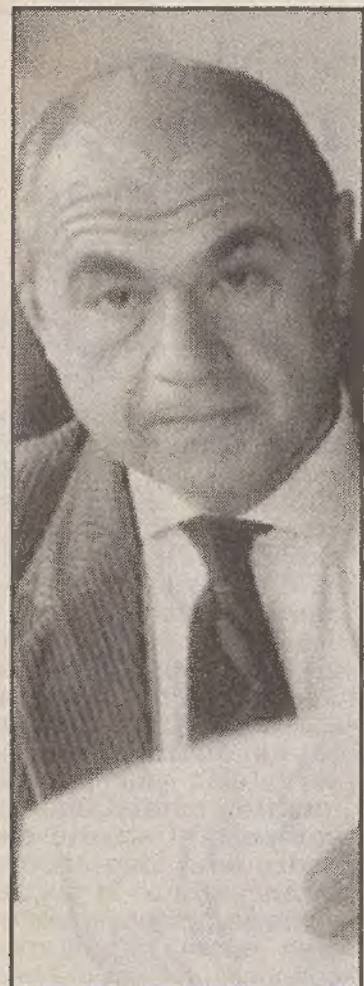
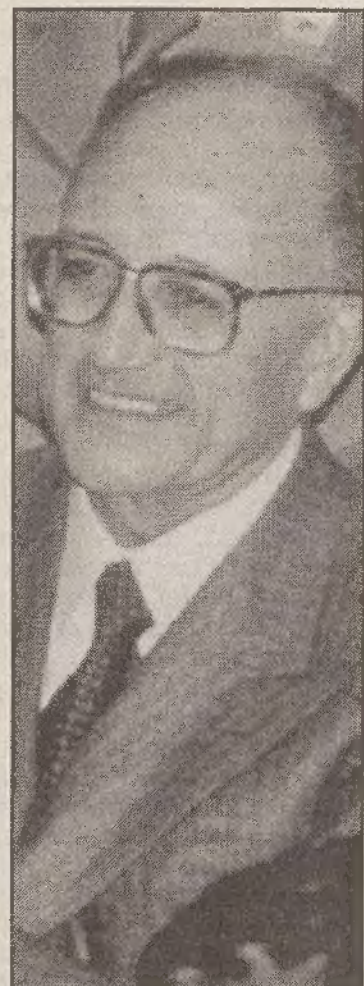
Altman poi si fa più serio e parla di festival e premi: «La loro funzione è soprattutto aiutare i giovani ad esser scoperti e poter fare altri film. Successe anche per me a Cannes con "Mash"». Gassman è d'accordo, ma aggiunge: «Sono avido di premi». Però non farebbe il direttore della mostra: «Guardate come è ridotto Pontecorvo». Altman boccia così il cinema di oggi: «Siamo avidi di denaro, vogliamo allargare la base del pubblico e facciamo film per undicenni. Non esistono film per chi ha più di 40 anni».

E' sorpreso Altman che qualcuno lo definisca «crudele»: «Se la realtà è crudele, allora lo sono anche i miei film». Più amato in Europa che in America, ritiene che di crudele ci siano solo i critici. Gassman, che ha interpretato uno dei «flop» più clamorosi del regista, «Quintet», regala l'ultima massima: «Meglio un film non riuscito con un artista, che un successo con un deficiente».

Vittorio Gassman, Michèle Morgan e Robert Altman: Leoni alla carriera, accolti con spirito.

PER USCIRE DA TANGENTOPOLI SECONDO IL PM DI VENEZIA NORDIO LA GALERA NON SERVE

Confessare e poi risarcire

I condannati devono anche lasciare la politica - Borrelli: «Mani Pulite non deve finire mai»

Il pm veneziano Nordio

Il procuratore Borrelli

CERNOBBIO — «Una sorta di amnistia condizionata a un buon pagamento e a un buon risarcimento dei danni causati al Paese». Così il sostituto procuratore della Repubblica di Venezia Carlo Nordio, che tra l'altro indaga sui presunti finanziamenti illeciti al Pci-Pds, vede la possibilità di uscire da Tangentopoli. Secondo il magistrato, ora è giunto il momento di guardare al fenomeno da un punto di vista storico e quindi non basta solo una soluzione giudiziaria come risposta al problema.

A suo giudizio «al di là della galera a tutti i costi o del patteggiamento che comprenda a tutti i costi la prigione si può puntare di più sulle sanzioni pecuniarie». «Con il passare del tempo - secondo Nordio - il fenomeno è decantato. A mente più serena, tolta anche la violenza giustizialista che noi abbiamo avuto, che io stesso ho avuto perchè anch'io ho fatto i miei bravi arresti e i miei bravi errori giudiziari, possiamo vedere il fenomeno in modo più distaccato». Nordio ha affermato che oggi «possiamo anche vedere i danni che noi stessi abbiamo fatto, con la sovraesposizione della magistratura e con il condizionamento della politica, un condizionamento che non è stato voluto dai magistrati ma che di fatto c'è stato».

A chi gli chiedeva se con queste affermazioni volesse esprimere un dissenso da quanto affermato di recente dal Procuratore della Repubblica di Milano Francesco Saverio Borrelli sulla necessità che «mani pulite» non debba mai finire, Nordio ha risposto: «Tre anni fa io e Gherardo Colombo avevamo proposto le stesse soluzioni per uscire da Tangentopoli: pagare, confessare e andarsene dalla politica.

Oggi, è chiaro, sono d'accordo con Borrelli che «mani pulite» non debba finire, perchè la magistratura deve continuare a fare il suo dovere perseguendo i reati contro la pubblica amministrazione. Ma per quanto riguarda il passato, poichè ha coinvolto tanti e tali aziende e politici, che tra l'altro per la maggior parte sono riusciti ad uscire illesi dagli anni di «mani pulite» per quelli che sono i limiti oggettivi della giustizia, il fenomeno deve essere valutato più in termini culturali e politici che in termini criminali».

«Un colpo di spugna?» Gli è stato chiesto. «No - ha risposto il magistrato - non deve essere un colpo di spugna ma, essendoci stato essenzialmente un danno economico oltre che morale e politico è in termini economici che deve essere risarcito, facendo pagare a chi ha violato le leggi, proprio in termini pecuniari, al di là della prigione che non serve a niente o non verrà mai. In sostanza chi vuole l'amnistia la paga, per dirla in termini semplici».

«In termini morali e politici - ha concluso il magistrato, che pure ha sottolineato la necessità che sia il Parlamento a trovare una via d'uscita da Tangentopoli che non può essere affidata solo ai giudici - si dovrebbero semplificare al massimo le norme perchè un numero eccessivo di leggi rende possibili gli abusi e la discrezionalità amministrativa e soprattutto bisognerebbe evitare la commistione tra partiti e imprese che c'era stata fino al '92/93».

MISS ITALIA: RIAMMESSA IN GIURIA

Parietti razzista? Solo un malinteso

SALSOMAGGIORE — Alba Parietti è stata riammessa a «Miss Italia» come madrina e come giurata. Come madrina era stata invitata dalla Rai, come giurata doveva decidere l'organizzazione del patron Enzo Mirigliani, il quale si è convinto che si è trattato di un «malinteso» (come l' ha definito Alba Parietti) anche dopo l'opera di una sorta di «comitato» capeggiato dal direttore del TG5 Enrico Mentana, aiutato nei ragionamenti di «buonsenso» (come ha detto egli stesso) da Bruno Vespa e Giancarlo Magalli. La soubrette era stata estromessa per aver affermato nei giorni scorsi che Denny Mendez, la miss cinema di colore, eletta ieri Miss Italia, non rappresentava la tipica bellezza italiana.

La soubrette è arrivata a Salsomaggiore a metà pomeriggio, ma l'incontro con la stampa previsto alle 16 è slittato di due ore per le trattative sulla riammissione. Alba Parietti ha detto che non conosceva il regolamento (consente la partecipazione a tutte le candidate di cittadinanza italiana) e credeva che le concorrenti dovessero essere «necessariamente nate in Italia da genitori italiani», precisando che «questa non è una ritrattazione».

Anche «per Fiona May - ha aggiunto - ritengo che dovrebbe vincere per il suo Paese: ma prendo atto che le squadre non intendono esprimere una nazione e una cultura, ma sono solo un gruppo di persone». Così come prende «atto della realtà di un concorso come Miss Italia alle prese con un Paese in continuo cambiamento verso una società multietnica»; «ho solo risposto alla domanda se secondo me una Miss Italia può essere nera e che caratteristiche deve avere».

«Non essendo mai stata razzista (mi rifiuto di pensare che se uno fa un discorso come il mio possa essere scambiato per razzista)», ha commentato Alba Parietti.

Alba Parietti è stata riammessa a Miss Italia come madrina e come giurata. Era stata estromessa perché aveva affermato che Denny Mendez, la Miss Cinema di colore, non rappresentava la tipica bellezza italiana.

SCONTRO AD ALTA VELOCITÀ TRA DUE AUTO SULLA ARDEATINA NEI PRESSI DI ROMA

Sei giovani muoiono in un frontale

Nello stesso incidente, avvenuto poco dopo la mezzanotte di venerdì, sono rimasti feriti altri due ragazzi

ROMA — Un gita notturna è finita in tragedia. In uno scontro frontale, ad alta velocità, hanno perso la vita sei ragazzi, due sono rimasti gravemente feriti. E' accaduto sulla statale Ardeatina, località «Lido delle Sirene», ad Anzio, poco distante da Roma, poco dopo la mezzanotte di venerdì.

La dinamica dell'incidente è stata ricostruita dai carabinieri. Quattro ragazzi, tutti studenti, erano a bordo di una «Mercedes». In un tratto in curva hanno perso il controllo del mezzo andando a schiantarsi contro una «Y10» con a bordo altri quattro giovani, tutti di Aprilia, tutti morti sul colpo. Avevano deciso di fare una corsa in auto fino ad Anzio, come i ragazzi che si trovavano sulla «Mercedes» e stavano rientrando a Tor San Lorenzo dove si trovavano in villeggiatura con le loro famiglie. Degli occupanti la «Mercedes» si sono salvati il conducente, Daniele Del Monaco, romano, di 20 anni, sotto choc e con una tibia rotta, e Raniero Calpini, di 18 anni, di Genzano, ricoverato con tutti i due i femori fratturati.

Entrambi non conoscono la sorte dei loro amici, morti sul colpo. Le vittime sono Raffaello Sbarra, 19 anni, ed Eugenio R., appena 16 anni. A Daniele e Raniero è stato raccontato che gli amici si trovano nella stanza accanto, feriti, e che non possono muoversi. Sono morti tutti invece i passeggeri dell'utilitaria, due all'istante, due subito dopo l'incidente: Fabio Grimaldi, 26 anni, lavorava in un discount di Milano, Marcello Di Martino, 27 anni, faceva l'orafo, Franco Di Marco, 23 anni, era operaio, mentre Ivan Mucci, che aveva 27 anni e guidava la Y10, era dipendente di una società di autonoleggio.

Nel reparto di ortopedia dell'ospedale di Albano i sopravvissuti, Daniele e Raniero, sono assistiti oltre che daisanitari, dai loro familairi. Raniero, quinto anno di ragioneria, non ricorda nulla dell'incidente: «Stavo parlando con Raffaello - bisbiglia - poi sono svenuto e mi sono ritrovato qui». Al suo fianco Daniele è meno grave, ha solo una tibia rotta, ma si trova in un profondo stato confusionale, non riconosce nemmeno i propri genitori.

Sull'incidente è stata aperta un'inchiesta della magistratura di Velletri. Ieri il medico legale ha fatto dei prelievi sui corpi dei ragazzi morti per accertare la presenza di eventuali tracce di alcol nel sangue. Le stesse analisi sono state eseguite sui due giovani sopravvissuti al drammatico socntro.

MILANO: 23 ANNI, È GRAVE

Accoltellato: aveva poggiato una lattina sul cofano di un'auto

MILANO — Aveva appoggiato una lattina di birra sul cofano di una «Mercedes» e per questo un ventitreenne di Opera, Enzo Picariello, è stato accoltellato a Milano davanti ad alcuni amici, da uno dei quattro occupanti dell'auto. Il giovane, colpito all'addome, è ricoverato all'ospedale in prognosi riservata. E' accaduto alle 4 dinanzi a un negozio di brioche aperto anche la notte. Picariello era con alcuni amici. Ha poggiato una lattina di birra sul cofano della «Mercedes». Dalla vettura è sceso un uomo che ha tagliato un pneumatico dell'auto dei ragazzi, ha accoltellato il ragazzo ed è fuggito.

ELEZIONI

Votazioni annullate, scrutatori pagano

PALERMO — Se le votazioni vengono annullate per colpa dei componenti di un seggio elettorale saranno questi ultimi a sostenere le spese per lo svolgimento di nuove consultazioni. Il principio è stato stabilito dalla Corte dei Conti che ha condannato i presidenti e gli scrutatori di quattro seggi elettorali della provincia di Agrigento a rimborsare all' Erario la somma necessaria per le nuove elezioni. La vicenda risale alle amministrative dell'85, annullate dal Tar per errori nella redazione dei verbali.

A MASSA

Sacerdote esorcista sospeso «a divinis»

MASSA CARRARA — Si presentava alle famiglie vantando capacità di pranoterapeuta e la facoltà di compiere esorcismi, ma non avendo l'autorizzazione della Chiesa è stato sospeso «a divinis» ed invitato a tornarsene nella sua diocesi. Protagonista della vicenda il sacerdote Pietro Capobianco, che fa parte del presbiterio della Chiesa di Taranto (da cui era stato sospeso proprio per queste attività), che si era trasferito nella provincia apuana dove aveva ottenuto dal vescovo della localediocesi di poter esercitare il ministero sacerdotale.

DA UN ANNO

Cane visita ogni giorno la tomba del padrone

TRENTO — Ari, un bastardino di 10 anni, non si è rassegnato alla morte del suo padrone, Romeo Bombardelli, avvenuta nell' ottobre dell'anno scorso, e da allora quasi ogni giorno va a fargli visita al cimitero di Massone di Arco, dove l'uomo è sepolto, sdraiandosi vicino alla tomba. Il fatto è stato notato da un figlio del defunto, il quale, recandosi periodicamente al cimitero per portare fiori sulla tomba, ha trovato spesso Ari accocolato lì vicino o ha notato i segni delle sue zampette sul ghiaino.

IN BORGHESE

Autostop sfortunato per il bandito Erano i Cc

BARI — Riuscito a sfuggire a una pattuglia di carabinieri che lo aveva sorpreso con un complice a compiere una rapina a Bisceglie, un giovane è stato arrestato da militari in borghese ai quali aveva chiesto un passaggio in auto. Un rapinatore è Giovanni Cannillo, 27 anni; oltre a lui è stato arrestato Giovanni Piccarreta, 28 anni, entrambi di Corato. I due avevano minacciato la proprietaria di un negozio con siringhe dicendole che erano infette Arraffato il danaro erano stati sorpresi dai carabinieri che avevano bloccato Piccarreta.

LA PROPOSTA DEL MINISTRO DEI BENI CULTURALI PER LA FINANZIARIA

Arte contemporanea esentasse

Veltroni illustra le direttrici su cui intende operare a breve termine il proprio dicastero

MONSUMMANO TERME — «Con la finanziaria del prossimo anno contiamo di attuare un meccanismo di defiscalizzazione per favorire iniziative legate all'arte contemporanea»: lo ha detto il ministro per i Beni culturali Walter Veltroni intervenendo ieri a conclusione del convegno «Collezionismo e mecenatismo d'arte verso il duemila» promosso alla villa Medicea di Montevettolini dall' Associazione culturale Alessandra Borghese e svoltosi a a Monsumanno Terme (Pistoia)..

Veltroni ha illustrato le direttrici in cui intende operare il suo ministero a breve termine: rivedere la legge 512 sul regime fiscale dei beni di rilevante interesse culturale semplificando una normativa che oggi «rende quasi impossibile fare del bene al nostro paese» e trovare in quella sede uno spazio anche per l' arte contemporanea; rivedere le norme per l' arte negli edifici pubblici aumentando fino al 4% (ora è il 2%) la quota destinata ai prodotti artistici; provvedere al sostegno del mercato, garantendo adeguate forme di domanda permanente e compiendo un' operazione simile a quella che «il governo ha avviato sui rapporti tra domanda di produzione da parte delle televisioni e sistema dell' audiovisivo».

Veltroni si è detto molto cauto sulla richiesta della revisione della notifica, avanzata anche al convegno da critici e studiosi. «Il tema - ha detto - è molto delicato e occorre riflettere ancora attentamente».

L'esigenza di normative agili e facilmente attuabili in materia di defiscalizzazione è stata sottolineata, anche se con sfumature diverse, da un pò tutti i relatori chiamati dalla dinamica erede della famiglia Borghese a dare vita ad un nuovo modello di mecenatismo. A cominciare dall' economista Pietro Valentino che ha compiuto un dettagliato excursus sulla situazione esistente nei maggiori paesi per auspicare una nuova ed efficace normativa che recepisca tutte le diverse leggi esistenti. Il presidente della Italiana Petroli Guido Albertelli ha raccomandato una legge che non «sia resa farraginosa da meccanismi burocratici defatiganti e che favorisca così veramente la formazione di una imprenditoria culturale».

La prima ricchezza dell' Italia, ha ricordato Paolo Viti, direttore di palazzo Grassi, è proprio il suo patrimonio artistico che «rende ancora appetibile, alta e nobile l' immagine del nostro paese all' estero».

D accordo sulla necessità di potenziare l' imprenditoria culturale due manager di primo piano come Franco Tatò, amministratore delegato dell' Enel, e Leonardo Mondadori, presidente dell' omonima casa editrice. Il primo ha raccomandato, «piccole regole per far funzionare le cose e favorire la nascita di una imprenditorialità culturale attorno alla quale costruire un nuovo modo di fare mecenatismo». Il secondo ha ricordato il successo anche economico ed imprenditoriale della mostra sugli impressionisti promossa a Milano che dimostra la validità del connubio pubblico-privato anche in campo artistico.

E i collezionisti privati? Fanno una vita di stenti, a giudicare dallo sconsolato racconto di Giuseppe Panza di Biumo: «Ho donato 550 opere in maggioranza a paesi stranieri dopo che ho provato nove volte a fare donazioni ad istituti italiani senza riuscirvi». Drastica la ricetta di Nicola Spinosa, soprintendente ai beni artistici a Napoli: «Urge una riforma profonda e radicale del ministero dei beni culturali».

di Claudio Sabelli Fioretti

LA TERRA DEI CACHI

Ai posteri l'hard... Merolone

Sembra proprio che esistano due mondi e che ognuno corra a una velocità diversa da quella dell'altro. Il cielo di Baghdad è illuminato dai proiettili traccianti dell'antiarea, Carlo De Benedetti abbandona la guida della sua Olivetti. I quotidiani italiani dedicano loro colonne e colonne di spazio, ma non più di quello che avevano dedicato a Merolone. Mondi che non si incontrano e che coesistono.

Ma sono più importanti la nuova crisi del petrolio contrabbandata come difesa dei curdi o lo strapotere sessuale di Merola? Non lo so. Le notizie ci arrivano addosso stravolte e la potenza della loro stupidaggine ci colpisce talmente che non si riesce più a distinguerle. Ogni estate resta nella memoria per qualcosa, generalmente per una canzone. Ricordate il tormentone di Vamos a la playa? Come si potrebbe dimenticare il leggerissimo succèssone dei Righeira? Ma questa estate così strana e così autunnale resterà nella nostra mente – inutile far finta del contrario – per l'immenso, fantasmagorico, gigantesco membro virile di Merola.

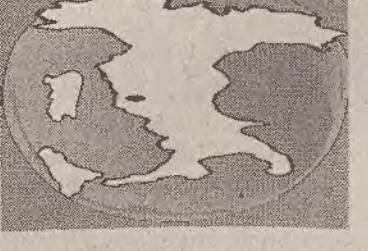
La sceneggiata del tenue presentatore, degna del suo ben più meritevole omonimo cantante napoletano, è stata condotta con grande furbizia. Scusate se ne parlo ancora. Ho il sospetto che molti di voi riuscirebbero a fare a meno di una ennesima riflessione sul ruolo e sui risvolti filosofici di questo ormai celebre fallo che la signorina Zardo, in mille interviste, ci assicura essere realmente trigonometrico.

Ma prima di dichiarare chiusa una volta per tutte la faccenda, ci tengo a riportare un brano dell'ultima intervista concessa dal nostro eroe. È interessante meditarne i contenuti e consegnarli alla storia così, semplicemente, come lui vorrebbe, e magari scolpirli sulla lapide della sua tomba quando, Dio voglia il più tardi possibile, egli dovesse passare a miglior vita (ma quale migliore di questa?).

«Merola e il Merolone», dice il bravo presentatore, intervistato dal «Corriere della Sera», parlando di sé e del suo pistolino in terza persona, «hanno scelto di condurre un'esistenza, anche sessuale, all'insegna della libertà cercando intensamente l'amore, anche se solo fisico, quando purtroppo non può sublimarsi con il sentimento».

A mezza vita fra D'Annunzio e la contessa Clara, omogeneizzando Willy Pasini e Peynet, Cicciolina e Catullo, con un briciolo di Pannella libertario, liberale, liberista e libertino, Merola cerca di consegnare ai posteri il suo Merolone e ci riesce con un'ultima fondamentale dichiarazione in cui alla qualità aggiunge la quantità: «Ho amato 5 mila donne, come Julio Iglesias». E questo ci riempie di orgoglio signori, perché Merola è sangue italiano. Facciamo come ipotesi che ogni amore, al Merolone, sia costata almeno – se volete capirmi – una doppia fatica. Fa 10 mila. E facciamo che l'incredibile attivismo del Merolone (allora niente più che un Merolotto, ma pur sempre rampante) si sia iniziato a dieci anni, abbiamo una fantastica media da Guinness dei primati di una merolata al giorno, senza ferie, senza riposi, senza malattie.

Grazie Merola, come gli stilisti, ha esportato il made in Italy nel mondo, come gli schermidori, i tiratori, i ciclisti, hai fatto vedere di che pasta siamo fatti. Hai fatto anche il nostro lavoro, sostituendoci nella nostra pigrizia, noi che troppo spesso ci accontentiamo della sublimazione.

E ci accontentiamo – è la verità – anche di guardare alla televisione Miss Italia. Centottanta ragazze vitaminiche che espongono la loro mercanzia in fila per tre come al servizio militare, infagottate in raffinatissimi costumi da bagno che riescono a evidenziare in tutte una splendida pancetta. E non riusciamo a mandar via dalla mente l'idea di quale sconquasso si sarebbe creato a Salsomaggiore se invece di Frizzi (uno che come noi, ne siamo certi, si contenta spesso di sublimare) a presentare la manifestazione ci fosse stato Merola in compagnia del suo Merolone. A riportarci sulla terra per fortuna c'era la giuria, da alcune femministe storiche (noooo!) a quel giuggiolone che ripete sempre «su le mani sì sì sì!». Non mancavano, a esternare pensieri profondi («l'importante è che le ragazze siano se stesse, che venga fuori il loro vero essere») l'immancabile fotografo delle dive, il visagista delle dive, la diva Elsa Martinelli che, in perfetta forma, dimostrava soltanto ottant'anni.

OTTO ARRESTI PER UN TRAFFICO OSCURO, IN CUI L'ITALIA ERA SOLO UNA STAZIONE DI TRANSITO

Bambini somali in vendita

Forse un collegamento con il caso Alpi-Hrovatin: preso anche il difensore di un sultano implicato

ROMA — Bimbi somali fatti arrivare clandestinamente in Italia e poi venduti all'estero sulla base di un vero e proprio tariffario che andava dai 30 ai 50 milioni di lire. Ad organizzare il traffico, scoperto dalla polizia romana, una banda di otto persone, quasi tutte di origine somala, fra cui un avvocato piuttosto noto nella capitale. Tutti sono stati arrestati la notte scorsa dagli uomini della squadra mobile di Roma e dagli uomini del commissariato di Genzano, al termine di indagini che si sono protratte per mesi e che, nella fase finale, sono state direttamente supervisionate dal questore di Roma Rino Monaco.

Particolare inquietante: tra gli arrestati c'è l'avvocato Cathie Douglas Hassan Duale di 40 anni, con studio a Borgo Pio, che si faceva passare per portavoce della comunità somala e garantiva una parvenza di legalità ai movimenti dell' organizzazione. Duale è l'avvocato che assiste il sultano Adullahi Muse Yusuf nell'inchiesta che il Pm Giuseppe Pititto sta svolgendo a Roma sull'uccisione, avvenuta in Somalia, della giornalista del Tg3 Ilaria Alpi e del cineoperatore Miran Hrovatin.

L' indagine, è stato sottolineato, è il frutto della collaborazione con il commissariato di Genzano e con la Procura di Roma. Ancora da accertare la destinazione dei bambini venduti, la cui età variava tra 6 ed i 12 anni. «L'ipotesi più ottimistica - ha detto un investigatore- è che venissero immessi a quei prezzi nel mercato delle adozioni clandestine. Ma su questo sono ancora in corso accertamenti».

I piccoli costavano fino a 50 milioni

Sono poi state arrestate tre coppie, Cesare degli Esposti, 42 anni, nato in Somalia e abitante a Rocca di Papa e la moglie Barlin Mohamed Hagi, di 36 anni; Leonardo Spallino, 48 anni, e la moglie Faduma Omar Moahamed, di 43 anni; Marco Platteger, somalo di 34 anni, e la moglie Seeda Salim Ieslav Alì di 39.

Queste coppie, avendo nella realtà molti figli e non essendoci sui passaporti l'obbligo della foto, al di sotto dei dieci anni d' età, avevano facilità ad alterare i loro passaporti inserendovi altri bambini, che invece non avevano con loro legami di parentela e che accompagnavano all' estero. E' stato arrestato anche Mohamed Alì Rashid Abdi, somalo di 33 anni, cassiere della banda.

I bimbi somali venivano sradicati dal loro ambiente d'origine, allontanati dai genitori e trasportati in Italia clandestinamente, nascosti nei portabagagli delle auto, dall'organizzazione che, dopo averli «regolarizzati», con documenti d'identità contraffatti, provvedeva a farli adottare illegalmente in Paesi europei e d'oltre oceano. I viaggi avevano frequenza settimanale.

In due mesi di ricerche gli investigatori sono riusciti a bloccare la 'tratta' di una quindicina di bambini. L'organizzazione era capillare: alcuni componenti della banda prendevano, all'estero, i contatti con le famiglie interessate all'adozione, mostrando le foto dei bambini e, se l'affare si concludeva, riscuotevano anticipatamente il denaro: il «costo» di ogni bambino era 40 milioni di lire. L'Italia era una sorta di «camera di compensazione» dove in attesa della partenza per l' estero, i bambini venivano ospitati per qualche tempo.

HA SETTE MESI ED È STATO APPENA OPERATO AL CUORE

Tribunale «cerca affetto» per un trovatello malato

POTENZA — Una «figura affettiva stabile» che possa dare «calore umano e forza» a un bimbo di sette mesi (in istituto fin dalla nascita) per aiutarlo a superare con successo un delicato intervento chirurgico al cuore nel prossimo mese di ottobre nell' ospedale «San Carlo» di Potenza: è l'appello lanciato dal Tribunale per i Minorenni di Potenza che cerca una famiglia disposta ad accogliere, in affidamento temporaneo, un bambino affetto da una grave patologia cardiaca, finora assistito dal personale dell' Aias di Melfi (Potenza).

Il piccolo - ha spiegato Assunta Basentini, psicologa del Tribunale per i Minorenni di Potenza - è stato dimesso dall'ospedale del capoluogo lucano, dove è stato sottoposto a numerosi accertamenti clinici in vista dell' intervento, e si trova ora all' Aias di Melfi, «dove - ha aggiunto - è assistito con tutte le attenzioni e le premure possibili. Ma quello di cui ora ha bisogno - ha spiegato - sono figure affettive stabili, che possano dargli la possibilità di creare un rapporto d' amore rassicurante e gratificante che lo leghi a delle persone in maniera forte. E questo - ha concluso - in un istituto non è possibile in alcun modo».

Al Tribunale per i Minorenni sono giunte finora una diecina di richieste di affidamento del bambino, che proviene da un nucleo familiare le cui condizioni - si è saputo - sono tali da non consentire in alcun modo ai genitori di assistere il piccolo. La famiglia alla quale il piccolo sarà affidato - hanno spiegato al Tribunale per i Minorenni di Potenza - dovrà avere, come requisito indispensabile, quello di vivere nel capoluogo lucano per rendere più facile l'assistenza sanitaria prima e dopo l'intervento.

LA CONSEGNA IERI A COMPIANO

A Vivian Lamarque il premio speciale del Pen club d'Italia

PARMA — La sesta edizione del premio letterario «Pen club italiano», che si è svolta ieri a Compiano (Parma), è stata vinta per la seconda volta consecutiva da un poeta. Quest'anno - dopo Luciano Erba - è toccato a Vivian Lamarque, che ha vinto con 271 voti dopo una battaglia serrata che ha visto competerle il passo Michele Prisco, con 269 voti, e da Enzo Bettiza, con 267. Si sono poi classificati Pietro Citati (245) e Gaia De Beaumont (238).

Lamarque ha vinto con una raccolta di poesie, «Una quieta polvere», (Mondadori). Il premio - informa un comunicato - è stato preceduto da una cerimonia durante la quale il presidente del «Pen club», il poeta Mario Luzi, ha consegnato un mazzo di fiori a Mario Soldati, che ha anticipatamente festeggiato oggi, in occasione del premio, i suoi 90 anni.

Apolitico, apartitico e aconfessionale, il Pen club (il significato è «Poets, Essayists, Novelists») è un'associazione internazionale di scrittori e intellettuali sorta a Londra nel 1921 per l'affermazione e la salvaguardia dei diritti e della libertà degli uomini di lettere e di pensiero. Libertà: su questo tema - rileva l'associazione - l'attenzione del «Pen» è meticolosa, la sua suscettibilità ben desta.

«Spesso noi cittadini delle democrazie europee - rileva in proposito Mario Luzi, presidente del «Pen» italiano - siamo inclini e dimenticare il prezzo e il rischio degli elementari principii di garanzia in altre aree. Ma anche in casa nostra la vigilanza non è mai troppa. Pensate solo al potere delle grandi concentrazioni, all'oligopolio e alle sue convenienze che ricadono sull'informazione».

«Siamo stati essenziali nell'appoggio agli scrittori in lotta con i regimi - fa eco Lucio Lami, vicepresidente e organizzatore della manifestazione nel borgo medievale di Compiano - il «Pen» italiano ha per esempio adottato di recente la poetessa Varela che a Cuba era stata imprigionata per il suo libertarismo e che, forse per il nostro appoggio, è stata rilasciata in anticipo sullo scadere della pena».

Dall'anno della sua istituzione, il premio letterario del «Pen» italiano si è rivelato uno scopritore di talenti. Eì' accaduto con Susanna Tamaro, poi con Paolo Maurensig, Antonio Tabucchi, Ferdinando Camon e Gabriella Baracchi.

---

†

Giovedì 5 settembre 1996 è mancato improvvisamente

Salvatore Genzo

Lo annunciano con estremo dolore la moglie RITA, il figlio FLAVIO e i parenti tutti.
I funerali si svolgeranno lunedì 9 settembre alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 8 settembre 1996

Ciao

Tore

ti ricorderanno con affetto DINO, EVELINA, FRANCO, ALESSANDRA.

Trieste, 8 settembre 1996

Sono vicine all'amico FLAVIO e alla sua mamma in questo triste momento famiglie TULLIACH-UGRIN.

Trieste, 8 settembre 1996

Partecipa al lutto famiglia GRILL.

Trieste, 8 settembre 1996

Uniti al dolore della famiglia nell'improvviso lutto, ricorderemo con profondi affetto e simpatia il signor

Salvatore Genzo

- I condomini di via Tor San Piero 34

Trieste, 8 settembre 1996

Partecipano al dolore di FLAVIO i suoi amici: FABIO, FRANCO, RAFFAELLA, CORRADO, BARBARA, SANDRO, DANIELA, SANDI, ANTONIA, ANDREA, ROBERTA, FURIO, STEFANO, MARCO, BARBARA, GUIDO, DONATELLA, CORRADO, il gruppo di pallavolo.

Trieste, 8 settembre 1996

Gli amici del gruppo sci DLF ti ricorderanno sempre.

Trieste, 8 settembre 1996

Partecipa al dolore l'amico RENATO con LOREDANA e famiglie.

Trieste, 8 settembre 1996

Partecipano al lutto LUCIO e LILIANA PROFETI, LIVIA MATTIUSSI.

Trieste, 8 settembre 1996

Partecipano le famiglie TODISCO, GIORDANO, GRECO, BARBIERI, CALZARANO, CAPUZZO, CHIARUTTINI.

Trieste, 8 settembre 1996

La Federazione provinciale di Trieste dell'ANCR partecipa al lutto della famiglia per la scomparsa dell'amico

Salvatore Genzo

presidente del collegio sindacale dell'associazione

Trieste, 8 settembre 1996

FLAVIO, ti siamo vicini: FEDERICA e famiglia.

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

I familiari ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al profondo dolore per la scomparsa della nostra adorata mamma e nonna

Caterina Onorato ved. De Luca

Una S. Messa in suffragio verrà celebrata il giorno 14 settembre alle ore 18 nella chiesa della Beata Vergine del Rosario.

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

Nell'impossibilità di farlo personalmente, ringrazio di cuore tutti coloro che hanno partecipato al nostro immenso dolore per la perdita del nostro caro

Arturo

ORNELLA e ARIANNA

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Elvira Primossi ved. Sancin

Ringraziano quanti in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Virginia ved. Godina

ringraziano quanti parteciparono al loro dolore.

Trieste, 8 settembre 1996

I ANNIVERSARIO

Luigi Raniolo (Gigetto)

Un anno è già passato e tu ci manchi immensamente, sei sempre nei nostri pensieri e il tuo ricordo è custodito nel nostro cuore, ma sapendoti sempre vicino ci aiuta a proseguire.

Tua moglie RINETTA, la tua adorata LORENZA e familiari

Trieste, 8 settembre 1996

---

†

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Nella Brumatti Pizzamei

Ne danno il triste annuncio il marito VINICIO, la figlia SILVIA con ANDREA e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 9 settembre alle ore 12.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma offerte pro A.I.R.C.

Trieste, 8 settembre 1996

Sono vicini a VINICIO e SILVIA famiglie HROVATIN, BABUDRI e STIBIEL.

Trieste, 8 settembre 1996

ILEANA e CLARA TRASSI partecipano commosse al dolore della famiglia.

Trieste, 8 settembre 1996

Si associano al dolore di SILVIA e VINICIO: SERGIO, FRANCO, CLAUDIO FERFOGLIA, ATTILIO, GIANNI e VITTORIO.

Trieste, 8 settembre 1996

Partecipano al lutto le colleghe dello studio.

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

Profondamente commossi e grati per le tante manifestazioni di stima e affetto tributate al nostro indimenticabile

dott. Giorgio Redivo

nell'impossibilità di farlo singolarmente, di cuore ringraziamo tutti coloro che, in ogni forma, sono stati a noi vicini nella tristezza del momento.

Gradisca d'Isonzo, 8 settembre 1996

IV ANNIVERSARIO

Mario Obersnel

Sei sempre con noi, il tuo ricordo ci aiuta a continuare.

La moglie WANDA, la figlia ROSANNA, i nipoti e quanti lo stimavano e gli volevano bene

Trieste, 8 settembre 1996

---

†

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Bruno Chirani

Ne danno il doloroso annuncio la moglie NEDDA, i figli MARISA e SERGIO, la sorella ELDA, unitamente ai parenti tutti.
Si ringrazia di cuore il medico curante dottor LEONARDO ANTONINI.
I funerali seguiranno domani, lunedì 9 settembre alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere pro Amici del Cuore

Trieste, 8 settembre 1996

Partecipano al dolore per la morte dello

zio

ANGELA, SILVIO AGNOLETTO.

Trieste, 8 settembre 1996

Vicini a NEDDA partecipano commossi GIULIA e i nipoti FABIANA, TAMARA e RENATO.

Trieste, 8 settembre 1996

Il consiglio di amministrazione della Cooperativa Triestina Portabagagli si associa al lutto che ha colpito la famiglia del vicepresidente SERGIO.

Trieste, 8 settembre 1996

I componenti della Cooperativa Triestina Portabagagli partecipano al lutto del loro socio SERGIO per la perdita del padre.

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Caterina Modolo ved. Armellin

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Leda Comisso

ringraziano sentitamente quanti parteciparono al loro dolore.

Trieste, 8 settembre 1996

9.9.1993 9.9.1996

Albina Zanon

Ricordandoti con immutato dolore:

i figli e familiari

Trieste, 8 settembre 1996

---

†

Il giorno 5 settembre è mancato all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Bolmari

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie PALMIRA, i nipoti ANNAMARIA e ANGELO, i pronipoti e i parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al suo medico curante dottor FABIO FANNA.

I funerali avranno luogo lunedì 9 settembre alle ore 9.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 8 settembre 1996

Partecipano commossi CLAUDIO e PAOLO.

Trieste, 8 settembre 1996

Partecipa al dolore famiglia SMUNDIN.

Trieste, 8 settembre 1996

I familiari di

Demetrio Sergio Clicech

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

ARMIDA ed ELIANA ringraziano sentitamente per le attenzioni di affetto ricevute per la scomparsa di

Ferruccio Steffilongo (Uccio)

Trieste, 8 settembre 1996

ANNIVERSARIO

Fulvia Magagna Fegitz

A 25 anni dalla scomparsa: ROMANO, SERENA e FRANCESCO la ricordano.

Trieste, 8 settembre 1996

I familiari di

Rodolfo Scheri

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 8 settembre 1996

---

†

Il 7 settembre è mancata all'affetto dei suoi cari

Claudia Vascon ved. Degrassi

Addolorati ne danno il triste annuncio la figlia GIULIANA, il genero DANIELE, la sorella GIORGINA, la suocera ANGELA unitamente ai parenti tutti.

Il funerale avrà luogo martedì 10 alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga per il Villaggio del Pescatore.

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

LIDA, LUCIANA, ORIETTA ringraziano tutti quelli che hanno partecipato al loro dolore per la perdita della cara mamma

Rosa Antonini ved. Zoppolato

Trieste, 8 settembre 1996

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Bruno Vecchiet

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 8 settembre 1996

---

†

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Milena Francescon ved. Tinolli

Ne danno il triste annuncio i figli ANGIOLINA, LUCIO, MARIUCCI, NUCCI; le nuore, i generi, i nipoti e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al dottor MARIJAN NABERGOJ.

I funerali seguiranno martedì 10 settembre 1996 alle ore 12 con partenza dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Prosecco.

Trieste, 8 settembre 1996

II ANNIVERSARIO

BRUNA e ALESSANDRO ricordano con affetto e rimpianto

Pino Zwar

Una S. Messa sarà celebrata lunedì 16 settembre alle ore 19 nella chiesa S. Teresa di via Manzoni.

Trieste, 8 settembre 1996

Commossi per le numerose attestazioni d'affetto e partecipazione al nostro dolore per la perdita della nostra cara

Mariella

ringraziamo sentitamente parenti, amici e conoscenti.

Famiglia LEPRINI

Trieste, 8 settembre 1996

---

†

E' mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Leo Fidel

Ne danno il triste annuncio a tumulazione avvenuta, non per volontà della famiglia ma per errore dell'Impresa, la moglie BRANKA, le figlie SUSANNA e DORIANA, i generi GIULIANO e GIORGIO, i nipoti TATIANA, DIEGO, MARKO, JASMINA, JAN e la sorella NEVA.

San Dorligo, 8 settembre 1996

(Primaria Impresa Zimolo)

†

E' prematuramente scomparso

Renato Biuso

pensionato A.C.T.

Lo piangono la moglie LAURA, suoceri, cognati, nipoti e parenti tutti.
I figli FABRIZIO e MANUELA.
I funerali seguiranno il giorno 10 settembre alle ore 13 nella Cappella del cimitero di via Costalunga.

Trieste, 8 settembre 1996

1985 1996

Furio Ive

Tanto amore.

Tua mamma, zii, cugini

Trieste, 8 settembre 1996

1946 1996

"Fu un sacerdote santo che Dio volle suo testimonio in tempi tristi e pavidi, volle suo martire".
Il suo vescovo Santin

Nel 50.o anniversario della tragica morte del Servo di Dio

don Francesco Bonifacio

mercoledì 11 settembre 1996 alle ore 18 nella chiesa di S. Antonio Nuovo in memoria verrà celebrata una Santa Messa.
Il rito sarà concelebrato dall'arcivescovo di Gorizia mons. ANTONIO VITALE BOMMARCO, dal vescovo di Vittorio Veneto mons. EUGENIO RAVIGNANI e dall'amministratore diocesano mons. PIER GIORGIO RAGAZZONI.

I familiari

Trieste, 8 settembre 1996

Si associano l'Associazione delle Comunità Istriane e tutte le famiglie aderenti all'Unione degli Istriani.

Trieste, 8 settembre 1996

X ANNIVERSARIO

Aldo Vascon

Ti ricordo sempre.

NORMA

Trieste, 8 settembre 1996

8.9.1978 8.9.1996

Nia Tenente

Sempre nel cuore della

tua NELLA

Trieste, 8 settembre 1996

UN PIANO DEGLI 007 AMERICANI PER DISARCIONARE IL «RAIS» FALLÌ CAUSA L'ATTACCO DELL'IRAQ AI CURDI

Saddam beffa anche la Cia

Mentre Clinton arranca alla ricerca di consensi all'Onu - Washington può contare solo sul sostegno di Londra

NEW YORK — Grave smacco della Cia in Iraq: l'attacco iracheno sui curdi del nord ha mandato a monte un piano segreto dell'agenzia Usa per rovesciare la dittatura di Saddam Hussein. L'operazione clandestina fallita, trapelata attraverso dichiarazioni di una 'gola profonda' dell'amministrazione al 'New York Times', ha provocato aspre polemiche e accuse di ingenuità all'agenzia di Langley. Gli agenti Usa sarebbero riusciti a mettersi in salvo, lasciando però sul terreno un frammentato quadro di agenti che adesso rischiano la feroce rappresaglia di Baghdad. Gli '007' di Langley hanno rocambolescamente lasciato l'Iraq la scorsa settimana quando le truppe di Saddam hanno occupato Arbil. Erano le ultime spie americane rimaste nelle montagne e le valli a nord di Baghdad, hanno indicato fonti dei servizi segreti Usa protette dall'anonimato. L'operazione clandestina era stata ordinata dallo stesso presidente Clinton lo scorso gennaio: nella direttiva si autorizzava la Cia a fornire armi, addestramento militare e sofisticati strumenti di spionaggio ai ribelli anti-Saddam. Scopo dichiarato della missione: un colpo di stato contro il dittatore uscito indenne dalla guerra del Golfo del 1991. «Adesso - ha commentato un alto funzionario - sarà molto difficile continuare».

Saddam Hussein

Nel Kurdistan tacciono le armi, ma la tensione resta altissima

L'attacco su Arbil ha reso praticamente impossibile il rientro nella zona degli agenti Usa: il nord dell'Iraq, roccaforte di alcuni dei maggiori gruppi della resistenza irachena, pullula ora di spie di Saddam. La polizia segreta del 'rais' si è infiltrata nella regione con ordini precisi: far fuori l'opposizione. Le liste di proscrizione sono già cominciate e finora - scrive il 'New York Times' citando fonti dell' Iraq National Congress, una coalizione di organizzazioni anti-Saddam - 1500 persone sono già state arrestate. L'Iraqi National Congress è uno dei gruppi dissidenti che ricevono fondi dalla Cia. Complessivamente quest'anno l'agenzia di Langley ha impegnato 20 milioni di dollari nello sforzo di rovesciare Saddam Husseim. E' dal 1992 che l'amministrazione Usa sostiene l'opposizione irachena a colpi di dollari, strumenti di propaganda e di comunicazione. L'ordine presidenziale di gennaio aveva rappresentato tuttavia un salto di qualità collegando l'obiettivo di eliminare Saddam con uno sforzo di destabilizzazione nei ranghi delle forze armate che, qualora coronato da successo, avrebbe potuto portare al colpo di stato.

E a otto settimane dalle elezioni presidenziali, il presidente Usa Bill Clinton arranca nella ricerca di consensi all'Onu, nell'Unione Europea e nel mondo arabo per le sue recenti operazioni militari in Iraq, ma confida di farcela anche rilanciando il negoziato arabo-israeliano. Alla vigilia di una visita del premier israeliano Benjamin Netanyahu reduce da un primo incontro con il leader palestinese Yasser Arafat, la Casa Bianca ha l'approvazione degli americani - il suo primo obiettivo - ma non la solidarietà del Consiglio di Sicurezza, dell'Ue e delle capitali arabe. La maggioranza della comunità internazionale crede che l'appoggio di Baghdad, in territorio iracheno, ad una fazione curda contro rivali filoiraniani sia stata legittima pur condannando il presidente Saddam Hussein, le sue mire egemoniche sulla regione e le sue pratiche repressive interne.

Gli Usa, sostenuti solo da Londra, hanno invece reagito con missili su basi irachene ed estendendo unilateralmente una zona di interdizione aerea asserendo di voler proteggere nel Nord un'autonomia del Kurdistan iracheno - dilaniato da lotte intestine - e nel Sud le popolazioni musulmano-sciite. Ha stentato a coordinare una sua posizione l'Ue, riunita in Irlanda, protestano Russia e Cina, a Riad sono imbarazzati i sei vulnerabili paesi arabi petroliferi del Golfo che contano sugli Usa per guardarsi non solo dall'Iraq ma anche dall'Iran.

Nel Kurdistan iracheno le armi ora tacciono, ma Turchia ed Iran vi accentuano pressioni militari e politiche per assicurarsi influenze etniche e religiose che sottintendono anche loro aspirazioni territoriali. Washington ha espresso appoggio al disegno di Ankara di creare una zona cuscinetto nel nord iracheno per fermarvi infiltrazioni degli indipendendisti curdi in Turchia che chiede pure protezione per la comunità turca in Iraq. La Siria ha protestato con Ankara accusandola di violare la Carta dell'Onu.

MA PODGORICA NEGA LA SUA PRESENZA SUL TERRITORIO NAZIONALE

Karadzic, «esilio» in Montenegro

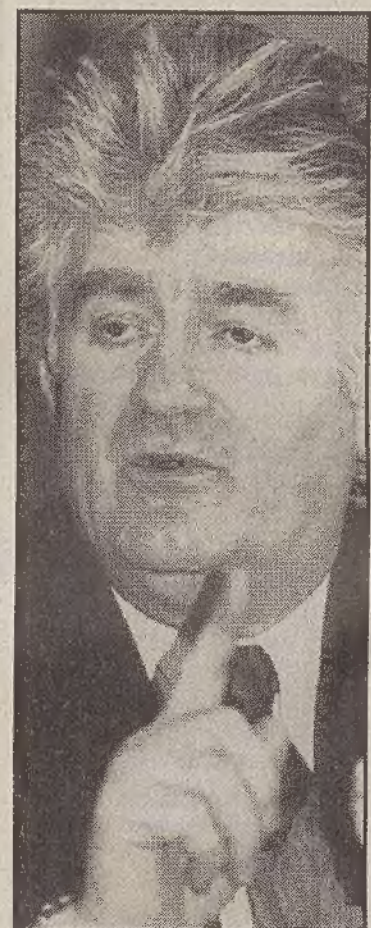
Zagabria denuncerà Bulatovic per crimini di guerra - Arkan riceverà soldi dall'Occidente

Servizio di
Mauro Manzin

ZAGABRIA — Dov'è finito Radovan Karadzic? A una settimana dal voto in Bosnia polemiche e accuse si rincorrono tra Sarajevo, Zagabria, Belgrado e Podgorica in un crescendo rossiniano. Testimoni oculari avrebbero visto il leader dei serbi di Bosnia nel suo paese natale del Montenegro, vicino a Savnik. La casa che lo ospiterebbe sarebbe circondata da un muro di agenti di polizia in borghese che vegliano giorno e notte sulla sua incolumità. Podgorica però nega e il premier montenegrino Djukanovic sostiene che mai il suo governo offrirà asilo a Karadzic.

Ma intanto una pesantissima tegola sta per cadere sul capo del presidente del Montenegro, Momir Bulatovic. L'ex ministro degli esteri croato, Zvonimir Separovic, infatti, depositerà al tribunale internazionale dell'Aia una richiesta di incriminazione per Bulatovic, reo, a suo avviso, di aver ispirato e ordinato gli attacchi, cui hanno preso parte anche le truppe del Montegero, contro la città di Dubrovnik. Separovic, in una conferenza stampa, ha preannunciato di essere in grado di esibire prove concrete a riguardo. L'ex capo della diplomazia croata avrebbe nelle mani i documenti che riguardano i piani di attacco dei federali a Dubrovnik e dove si leggerebbe a chiare lettere che l'esercito montenegrino, nelle sue azioni contro la città ragusea, riceveva direttamente gli ordini da Bulatovic. In questo modo il presidente si sarebbe guadagnato la massima onoreficenza che gli è stata conferita a Pale, qualche tempo fa, da Karadzic in persona.

Restando in tema di criminali di guerra ecco rispuntare dal suo centro operativo di Pristina, nel Kosovo, l'inossidabile comandante Arkan, il quale si prepara a partecipare con il proprio partito, quello dell'Unità serba, alle elezioni nella Bosnia controllata da Pale. E per questo riceverà parte dei finanziamenti, che ammontano a complessivi 5 milioni di dollari, che la comunità internazionale ha destinato alle formazioni partitiche che concorreranno al prossimo turno elettorale. Per uno che è ricercato dall'Interpol e dal tribunale dell'Aia un bel colpo. E pensare che voci a Belgrado lo davano ferito gravemente in un'azione di guerriglia poco chiara e ricoverato in una clinica di Mosca. Ma il suo Stato maggiore ha seccamente smentito, parlando di «abituale disinformazione».

Sul fronte politico regna comunque altrettanta confusione. L'Osce ha prolungato di una settimana il voto per i bosniaci che vivono fuori dalla loro patria. Dati forniti dall'Organizzazione parlano di un 65% di votanti tra i rifugiati nell'ex Jugoslavia, mentre le elezioni municipali potrebbero svolgersi il prossimo 17 novembre. Crescono, intanto, i favori attorno al presidente bosniaco Alija Izetbegovic, il quale viene dato vincitore per la corsa alla presidenza con il 63% dei suffragi, mentre il suo principale avversario, l'ex premier Haris Silajdzic, viene dato al 23%. Buono anche il successo di «squadra» per Alija. Il suo partito, l'Sda, porterebbe a casa il 58% dei voti, mentre sono in calo le «quotazioni» del Partito per la Bosnia-Erzegovina di Silajdzic. Sul fronte croato l'Hdz del presidente Tudjman sembra non avere avversari, così come per il Partito democratico serbo, la creatura di Karadzic. Dalle elezioni del 14 settembre, lo ricordiamo, usciranno anche gli organi di potere delle due entità autonome della Bosnia, ossia la Federazione croato-musulmana e la Repubblica dei serbi di Bosnia, oltre a un Parlamento congiunto e alla Presidenza della Repubblica bosniaca, che sarà uno Stato di tipo confederale presieduto collegialmente da un serbo, un croato e un musulmano.

Il comandante Arkan

Radovan Karadzic

E di fronte a una simile impalcatura istituzionale che ricorda da vicino, o perlomeno la ripropone in miniatura, quella che fu la Jugoslavia costruita da Tito, sono in molti a fare gli scongiuri. Altrettante Cassandre continuano a ripetere che un tale edificio non riuscirà a restare in piedi e prevedono crolli catastrofici. I primi sintomi sono già nell'aria. Il governo bosniaco guidato dai musulmani ha prennunciato infatti che chiederà l'annullamento del voto tra i serbi di Bosnia perché nell'autorpoclamata repubblica «non esistono - a detta di Sarajevo - le condizioni minime per garantire che le elezioni siano libere e giuste». E la vittoria dei tre partiti etnici (Sda, Hdz e Sds), nonché il mancato ricambio generazionale, potrebbero provocare un ulteriore irrigidimento dei «falchi» croati dell'Erzegovina.

DAL MONDO

Francia: tra tasse e proporzionale infuria la polemica

PARIGI — Mancano quindici mesi al rinnovo del parlamento ma in Francia si comincia già a vivere un clima elettorale. Alain Juppè vuole introdurre 'una dose di proporzionale nelle elezioni dei deputati' ha rivelato il quotidiano 'Le Monde' e subito il mondo politico, in fermento per la 'ballata del fisco', è entrato in ebollizione. Il primo ministro, già investito da un' ondata di critiche per l'annuncio di una riduzione di tasse che non ha convinto nessuno, in una intervista a 'Le Figaro' ha confermato con molti se, la possibilità di portare un tocco di proporzionale all'Assemblea nazionale, varando un sistema simile a quello del Senato (proporzionale nei dipartimenti molto popolati, maggioritario in tutti gli altri).

Botswana: cinque contadini uccisi da un branco di elefanti infuriati

GABORONE — Cinque contadini sono stati uccisi da elefanti che li avevano caricati. I pachidermi hanno altresì distrutto il raccolto del villaggio dove si è registrato l'incidente, Mathabane, in una zona rurale del Botswana settentrionale. Negli ultimi tempi gli elefanti sono diventati un problema grave per la popolazione locale. A più riprese i coltivatori sono stati aggrediti e le messi devastate anche in un altro centro, Bobirwa. Sospeso un progetto governativo di agricoltura sperimentale, inteso a combattere la siccità; dopo la comparsa dei bestioni nessuno vuole più tornare nei campi. Nel nord del Botswana vivono circa 70 mila elefanti: una concentrazione eccessiva (a fronte della loro rarefazione in quasi tutta l'Africa) che rende gli animali in cerca di cibo particolarmente pericolosi.

Usa: polizia sequestra a Houston oltre una tonnellata di cocaina

HOUSTON — Oltre una tonnella di cocaina, per un valore di 100 milioni di dollari, è stata sequestrata dalla polizia nel porto di Houston in una delle più grosse operazioni antidroga di quest'anno negli Usa. Non è stato eseguito alcun arresto. La cocaina, suddivisa in mille pacchi da un chilo ciascuno, era contenuta dentro due fusti di acciaio usati dalla cartiere per pressare la polpa di cellulosa. Erano stati trasportati da una nave colombiana, ripartita dopo aver scaricato i due fusti e il suo carico legale di componenti automobilistiche e di bulbbi fluorescenti. I due fusti erano diretti a Tampico, in Messico, dove avrebbero dovuto essere spediti con un'altra nave. Gli investigatori sono convinti che dal Messico la droga sarebbe stata poi contrabbandata negli Stati Uniti via terra.

«Charles Bronson» sequestra detenuti, si arrende e li rilascia

LONDRA — Un detenuto del carcere di massima sicurezza di Belmarsh, a sud-est di Londra, si è arreso spargimenti di sangue dopo avere tenuto in ostaggio per oltre sette ore due altri reclusi. Secondo il notiziario televisivo della Bbc il detenuto in questione, che si chiamava Charles Peterson prima di cambiare il nome in Charles Bronson per la grande ammirazione che ha nei confronti del protagonista di tanti film d'azione, in passato ha già compiuto gesti del genere. In un primo momento si era sparsa la voce che Bronson, 45 anni, fosse uno dei sette iracheni autori alla fine di agosto del dirottamento di un aereo sudanese. I sette sono in effetti rinchiusi nello stesso carcere. Il responsabile è ora sotto controllo e la vicenda è stata portata a pacifica conclusione dall'abilità dei negoziatori.

IL CANCELLIERE E LO «ZAR» PARLANO DI NATO E CECENIA

Kohl: buona fortuna a Eltsin prima dell'operazione al cuore

MOSCA — Un incontro politico, per discutere di allargamento della Nato, delle prospettive di pace in Cecenia e di questioni bilaterali. Ma anche e soprattutto la visita dell'amico Helmut a Boris Eltsin, prima che il presidente russo affronti la delicata operazione al cuore che lo attende a fine mese. Una conferma della solidità del rapporto anche personale fra Helmut e Boris (i due si chiamano per nome e si danno del tu), un'occasione per mostrare ottimismo e augurarsi prossimi incontri: a Baden-Baden, all'inizio dell'anno prossimo in occasione della consegna a Ieltsin di un premio della stampa tedesca, poi in estate sulle rive dal lago Baikal, in Siberia, per due giorni di vacanza.

E' stato presentato così, dalle due parti, il viaggio lampo che il cancelliere tedesco Helmut Kohl ha fatto ieri in Russia: atterraggio a Mosca in fine mattinata, trasferimento di un centinaio di chilometri in elicottero alla residenza presidenziale di Zavidovo, quattro ore e mezza di conversazioni politiche con la pausa del pranzo. Poi i saluti sull'aiola davanti alla villa (con un'unica brevissima ripresa televisiva di un Eltsin legnoso, dallo stoico sorriso), ritorno in aeroporto e decollo a metà pomeriggio.

Politicamente, dal colloquio non è emerso nulla di nuovo, stando alle scarne dichiarazioni dei protagonisti e dei portavoce. «I nostri incontri sono sempre cordiali, aperti, conducono a risultati concreti, e anche questa volta è stato così», ha detto Ieltsin alla fine. Sulle prospettive di allargamento della Nato agli ex-paesi satelliti di Mosca, Eltsin ha confermato che su questo problema «di grande importanza per l'Europa e la Russia» c'è stato accordo per «continuare intense conversazioni a vari livelli» e cercare «una soluzione accettabile per tutti» quando il 2 e 3 dicembre a Lisbona si riuniranno i leader dei paesi dell'Osce, l'organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa.

Prudentemente, Kohl ha detto che questione dovrà essere risolta entro il 1997 e non ha avuto difficoltà ad assicurare che l'allargamento non inizierà certo quest'anno. Il cancelliere e il presidente russo hanno parlato anche delle prospettive di pace in Cecenia, e Ieltsin ha confermato che «appoggia l'azione del segretario del Consiglio di sicurezza Alexander Liebed per una pace duratura», senza accennare a riserve di sorta sugli accordi conclusi dall'ex-generale con i separatisti. Kohl ha voluto parlare anche della questione dell'interim dell'esercizio dei poteri presidenziali durante la prossima degenza di Eltsin. Un tema spinosissimo nelle manovre in corso attorno al Cremlino, su cui la partita è ancora da giocare ai vertici del potere russo.

VERTICE UE IN IRLANDA

Quindici uniti su tutto L'unico «buco nero» resta il tema iracheno

TRALEE — Oltre quattro ore di discussioni intorno a tipici piatti irlandesi non sono bastate ai ministri degli esteri dei Quindici per giungere ad una posizione comune globale sull'atteggiamento da tenere nei confronti dell'Iraq. Uno scoglio di rilievo è stato però superato: tutti chiedono ora l'entrata in vigore, appena possibile, della risoluzione Onu 'cibo contro petrolio', in modo da alleviare le sofferenze delle popolazioni civili irachene, estranee ai conflitti e alle tensioni di questi ultimi giorni.

I ministri degli esteri, riuniti ieri a Tralee in Irlanda sotto la presidenza dell'irlandese Dick Spring, hanno infatti auspicato «l'entrata in vigore, appena il Consiglio di sicurezza giudicherà che le condizioni necessarie sono raggiunte, della risoluzione 986 'cibo contro petrolio'». I Quindici, condannando «l'aggressione irachena», chiedono inoltre il «ritiro immediato» delle truppe di Saddam e ribadiscono «la sovranità e l'integrità territoriale» dei paesi dell'area, ma non fanno invece nessun riferimento ai 'raid' americani.

I ministri degli esteri hanno poi confermato l'intenzione di incontrare i dirigenti palestinesi alla 'Casa d'Oriente' di Gerusalemme nonostante l'opposizione del governo israeliano ed il fatto che ad Arafat non è stato finora mai permesso di recarsi nella Città santa. Secondo Spring, dalla riunione di ieri è scaturita «una grande determinazione ad inviare rapidamente la 'troika'» in Medio oriente, per incontrare i leader dell'Olp a Gerusalemme. La troika è composta da Spring e dai ministri degli esteri italiano Lamberto Dini e olandese Hans Van Mierlo.

Il ministro francese Hervè de Charette ha dal canto suo indicato che il Consiglio dei ministri dell'Ue «ha incaricato Spring di far conoscere ai partner mediorentali le nostre preoccupazioni. Speriamo che dall'incontro tra Arafat ed il premier israeliano Benjamin Netanyahu, che non ha ancora dato frutti concreti, scaturiscano ora risultati operativi, perché siamo in una situazione di emergenza».

CONCLUSA LA VISITA DI GIOVANNI PAOLO II IN UNGHERIA

Il Papa stanco torna a casa

Il portavoce vaticano assicura: «Il Santo Padre è sano» - Restano i problemi intestinali

BUDAPEST — Gli ungheresi lo han visto stanco, affaticato, debilitato. E subito si è scatenata la consueta ridda di voci allarmate che un quotidiano magiaro ha riportato in bella evidenza, costringendo il portavoce vaticano a una serie di precisazioni sul reale stato di salute del Pontefice. Che non preoccupa affatto, anzi: per Navarro, egli è «fondamentalmente sano»; semmai, soffre di tanto in tanto di piccole infezioni intestinali o, per essere più precisi, di «aderenze» che come si sa sono fenomeni di unione patologica dei tessuti interni, normalmente distaccati, in conseguenza di infiammazioni. La debilitazione che ne consegue è alimentata anche dagli antibiotici somministrati per curarlo; del resto, la tac dell'agosto scorso non ha registrato l'insorgenza delle temute forme tumorali.

Ma, allora, da che cosa dipendono stanchezza, debilitazione, affaticamento? Dal fatto, ha detto ancora il portavoce, che lavora molto e per di più nei viaggi, spostandosi con vari mezzi, è costretto «a cambiare letto, clima, cibo, cioè mutare radicalmente e frequentemente regime di vita». Eppoi, non è vero che ier l'altro ha avuto un malore che lo ha costretto a far leggere un discorso in ungherese ad un prete locale: è stato perchè conosce poco la lingua magiara. Come che sia, fra due settimane andrà ugualmente in Francia per quattro giorni di visita, anche se pure ieri è stato visto camminare a fatica, parlare con voce flebile, curvare le spalle più vistosamente; comunque, non farà un'altra tac prima di partire: evidentemente si sente in grado di affrontare quel viaggio. E anche ieri, ultima giornata di permanenza in terra ungherese, Papa Wojtyla ha affrontato un programma intenso, cominciato con la celebrazione della Messa nella città di Gyor davanti a più di centomila persone sotto un cielo plumbeo solcato da un vento impetuoso che lui, avendo gradito la temperatura fresca dell'ora, ha scherzosamente salutato essendo «tanto simile allo Spirito Santo».

All'omelia è tornato ad esortare i fedeli a non cedere allo sconforto di fronte alle gravi difficoltà che il Paese attraversa in questo periodo di profonde trasformazioni. E mentre «s'addensano le nubi», ha inviato a guardare alle testimonianze di tanti sacerdoti (ha citato due volte il cardinale Mindszenty e altri prelati vittime del comunismo) che hanno sopportato le persecuzioni arrivando fino al sacrificio della vita.

Il Pontefice ha anche rivolto un saluto ai fedeli non cattolici, quasi un implicito rammarico per l'assenza del Patriarca moscovita. Dopo un colloquio col primo ministro Horn e un breve «briefing» con i vescovi, ha riunito la Conferenza episcopale magiara indicando le cose da fare per risalire la china del rinnovamento.

Giovanni Paolo II

ALMENO 240 MILA PERSONE SONO SFILATE IERI NELLE PRINCIPALI CITTÀ TEDESCHE

Germania: protesta di massa contro i tagli sociali

BONN — Non meno di 240 mila lavoratori si sono radunati ieri nelle principali città tedesche rispondendo all'appello dei sindacati contro il piano governativo di pesanti tagli alle spese sociali che decurterebbe l'indennità malattia, ridurrebbe le provvidenze a disabili e disoccupati e innalzerebbe l'età pensionabile, per gli uomini e per le donne.

Secondo l'Alleanza dei Sindacati di Germania (Dgb), ci sono stati 50 mila partecipanti a Berlino e Stoccarda, 40 mila a Dortmund, 35 mila ad Amburgo e Lipsia, 30 mila a Ludwigshafen, il satellite industriale di Mannheim. Il 28 giugno, subito dopo che il piano era divenuto di pubblico dominio, 300 mila dimostranti erano scesi in strada a Bonn. Molta determinazione anche ieri. «Non toglieteci i soldi, prendeteli ai ricchi!», «La Germania è in mano ai ladri», «Salviamo lo Stato sociale», erano gli slogan sbandierati sugli striscioni.

«Il governo Kohl penalizza i poveri e premia i ricchi», ha arringato la folla a Berlino Ursula Engelen-Kefer, presidente della Dgb. «Questa coalizione tra capitale e politici conservatori rappresenta un pericolo in se stessa»: palese allusione alle dichiarazioni di imprenditori e partiti di maggioranza, secondo cui la spesa sociale ha reso il Paese troppo poco competititvo sui mercati internazionali.

A Stoccarda Klaus Zwickel, leader del potente sindacato metalmeccanici «Ig-Metall», ha definito «iniqui» i previsti tagli. «Vogliono creare un'economia di mercato senza alcun controllo, fatta apposta per i capitalisti», ha denunciato. «Combatteremo con ogni mezzo questo attacco ai nostri contratti e all'autonomia retributiva», gli ha fatto eco da Lipsia Herbert Mai, capo della «OeTv», l'Unione degli Addetti ai Pubblici trasporti. I principali partiti di opposizione, Spd e Verdi, hanno assicurato sostegno incondizionato ai sindacati. «Solo uniti potremo salvare l'economia sociale in Germania», ha dichiarato il leader social-democratico Oskar Lafontaine. Dal canto loro il cancelliere Helmut Kohl, Cdu-Csu e liberali hanno replicato che «con grida e riunioni di piazza non si creano posti di lavoro».

L'intento del governo tedesco è realizzare risparmi sulla spesa federale per 25 miliardi di marchi (in lire circa 25 mila miliardi). Ai tagli dovrebbe accompagnarsi una riforma fiscale destinata a incoraggiare gli investimenti. Si punta inoltre ad agevolare i licenziamenti. L'opposizione chiede invece più tasse per le categorie ad alto reddito.

Il 13 settembre prossimo la camera bassa del Parlamento, il Bundestag, sarà chiamata a dare l'approvazione definitiva, dopo che all'inizio di luglio già aveva accettato di portare l'età della pensione a 65 anni per tutti, dai 63 per gli uomini e 60 per le donne.

Redazione: Capodistria, via Župančič 39 - tel. (dall'Italia 00386-66) 38821 - fax 38826/38347

LA COMUNITA' DEI PRODUTTORI VUOLE BOICOTTARE LA MANIFESTAZIONE DI LUBIANA

Sotto tiro la Fiera del vino

Hanno rilevato l'inadeguatezza dei locali espositivi e gli alti costi per poter partecipare

Ma c'è dell'altro: la spietata concorrenza di altre iniziative espositive organizzate a Kranj, Celje e anche a Nova Gorica

LUBIANA — C'è il rischio che i vignaioli sloveni boicottino nel prossimo 1997 la Fiera del vino di Lubiana. Lo si deduce dall'elenco delle manifestazioni fieristiche specializzate alle quali intende partecipare la Comunità dei produttori e commercianti di vino, reso noto nel corso della Fiera dell'agricoltura svoltasi nei giorni scorsi a Gornja Radgona, località del Nord-Est della Slovenia ai confini con l'Austria.

In questo elenco la Fiera del vino di Lubiana non è compresa. Sono citate le fiere dell'Alpe Adria e della Natura e Salute, ambedue a Lubiana, quelle dell'artigianato a Celje e del turismo a Maribor. Tra le fiere all'estero ci sono il Vinitaly a Verona, l'Anuga e il Provine in Germania, quella del vino a Bordeaux e alcune altre ancora.

Com'è noto la Fiera del Vino a Lubiana è una delle più antiche e anche più prestigiose d'Europa. È tra le cinque più importanti del vecchio continente, aderente alla Federazione internazionale delle Fiere e i concorsi che vi si svolgono annualmente sono sotto il controllo degli enologi europei. Da due anni essa è stata anticipata a fine primavera, proprio per essere adeguata alle altre che si svolgono in altre città europee. Ma già quest'anno alcuni vignaioli sloveni avevano protestato ritenendo non adeguati i locali espositivi e anche troppo elevati i costi di partecipazione. Con tutta probabilità però il malumore deriva dalle norme più restrittive sull'assegnazione di medaglie che hanno, di fatto, dimezzato il numero delle stesse, adeguando però i criteri di selezione a quelli vigenti in Francia e in Germania. E del resto, anche con queste restrizioni, sancite da commissioni internazionali, i vini sloveni l'hanno fatta da padrone.

Se la sopra citata Comunità non parteciperà alla Fiera, e sarà probabilmente imitata da altri produttori, è molto probabile che altri ne seguano l'esempio. Una medaglia ottenuta in questa Fiera vale molto sul mercato interno e internazionale. Anche se, lasciando da parte i sempre ottimistici comunicati ufficiali, la Fiera di Lubiana è già da tempo sotto il tiro incrociato delle altre manifestazioni fieristiche slovene e di gruppi economici interessati che intendono soppiantarla. A Kranj, a Celje e in località minori (e ora pure a Nova Gorica) gli amministratori di questi enti cercano di portar via a Lubiana il prestigio ottenuto anche a livello internazionale. Mentre a Lubiana le manifestazioni (una ventina circa) hanno valenza internazionale e molte sono altamente specializzate, nelle altre località si cerca soprattutto il successo del grande pubblico. In certi casi si tratta quasi di grosse sagre con centinaia di espositori e molte migliaia di visitatori. Sono 57 le manifestazioni fieristiche di quest'anno in Slovenia, con un totale di 10.000 espositori e 1.500.000 visitatori.

Marco Waltritsch

FIUME, VERTICI PREOCCUPATI

Operai qualificati: massiccio esodo dalla Raffineria

FIUME — L'azienda ha avviato un piano per la riduzione del personale, ma non di tutto il personale. E invece sono proprio coloro che dovevano restare ad andarsene. E' questa la paradossale situazione creatasi alla Raffineria fiumana che voleva disfarsi delle maestranze non qualificate. Però, a lasciare gli stabilimenti di Mlaka e di Urinj sono stati quasi un centinaio di operai qualificati, passati dai 582 dello scorso anno ai 488 attuali. La causa: i bassi stipendi, che, per questa categoria, si aggirano sulle seientomila lire mensili. Una situazione che preoccupa i dirigenti dell'azienda fiumana, che fa parte del colosso petrolifero croato, l'Ina, e che sembra non avere sbocchi, poichè nuove maestranze qualificate sono difficili da reperire, mentre rimangono in esubero i dipendenti non qualificati. Al 31 dicembre del '95 complessivamente gli occupati erano 2325, alla fine di luglio sono scesi a 2286.

SECONDO I PRIMI DATI: AUMENTO DEL 4 P.C.

Sollievo in Slovenia il turismo ha tenuto

LUBIANA — Settembre. Nell'industria del turismo sloveno si stanno predisponendo i primi, sommari bilanci della stagione che, pur penalizzata, come ovunque, dalla variabilità del tempo, viene considerata «buona», con una confortante ripresa soprattutto dei turisti stranieri.

Infatti è stato registrato un'aumento, rispetto allo scorso anno, del 4 per cento, grazie soprattutto al riaffacciarsi sul mercato locale delle grandi agenzie di viaggio internazionali. Per quanto riguarda la nazionalità degli ospiti stranieri, primeggiano quelli di lingua tedesca, seguiti dagli italiani e dagli inglesi.

Il ministro Vesenjak.

«Causa delle sfavorevoli condizioni meteorologiche, luglio – informa il segretario repubblico per il turismo della Slovenia, Peter Vesenjak – è stato il mese peggiore, in quanto ad affluenza degli ospiti, degli ultimi dieci anni. Curiosamente lo scorso anno luglio era stato il mese più propizio. In questa stagione il calo comunque ha maggiormente interessato le località rivierasche. Andamento positivo, invece, per le stazioni termali, grazie alla buona dotazione di strutture per la balneazione, complessi di piscine all'aperto e coperte che hanno contribuito ad arricchire negli ultimi tempi i contenuti dell'offerta, come a Radenci, alle Moravske Toplice, a Catez».

«Abbastanza buoni i risultati per quanto riguarda la montagna — prosegue Vesenjak — soprattutto a Bled, e, anche per le città, in primo luogo la capitale, Lubiana, e le altre che sono un po' il crocevia della viabilità tra il Nord e il Sud dell'Europa».

Va dediamo un po' di dati statistici: nella nota stazione del lago di Bled sino alla fine di agosto sono stati realizzati 217 mila pernottamenti con un'aumento rispetto agli otto mesi del '95 dell'8 per cento. Nei soli mesi di luglio e agosto c'è stata una lievitazione del 22 e 28 per cento ed, elemento importante, per l'87 per cento sul totale dei soggiorni, registrato da stranieri, tedeschi, inglesi, italiani, austriaci, olandesi. Gli italiani hanno segnalato 23.500 pernottamenti e solo in agosto, 13.700. Nei nove alberghi di Lubiana, da gennaio sino a fine luglio, hanno pernottato 138 mila persone, delle quali 119 mila straniere con un saldo in aumento, rispetto al '95, del 2 per cento.

Altro dato interessante: nella pensione «Mrak» e nei bungalow «Jezika», sempre di Lubiana, dove i costi sono inferiori, i pernottamenti hanno avuto una lievitazione del 23 per cento e del 34 per cento da parte degli stranieri. Molto seguite pure le visite gratuite del nucleo storico della città, proposte giornalmente nel mese di agosto anche con guide che parlano l'italiano.

Passiamo ora ai centri termali: nelle sedici «stazioni», distribuiti su tutto il territorio nazionale sloveno, dall'Adriatico alle Alpi fino alla pianura pannonica (raggiungibili in meno di 3 ore di auto dal confine (italo-sloveno), con una ricettività di oltre 8 mila posti letto (il 16,6% sul complessivo), nei primi sette mesi dell'anno sono stati evidenziati oltre 154 mila presenze e 880 mila pernottamenti, dei quali, rispettivamente, da parte degli stranieri, più di 52 mila e 282 mila.

Come provenienze, al primo posto gli austriaci, seguiti da tedeschi e italiani. Le stazioni più frequentate e anche con il maggior numero di soggiorni realizzati da quest'ultimi sono state Rogaska Slatina (circa 36 mila presenze e 25 mila soggiorni) e Portorose (3.400 e 6.900). Al terzo posto come presenze le terme di Catrez (comune di Brezice) e come pernottamenti il complesso alberghiero-sanitario di Strugnano. Come soggiorni, al quarto posto Radenci, seguita dalle Atomske Toplice (Podcetretek), Catez, Smarjeske e Dolenjske Toplice, Topolsica, Zrece, Moravske Toplice, Dobrna. Fanalino di coda Lasko.

«I pronostici per la bassa stagione – rileva ancora Vesenjak – sono buoni. Segni positivi, specie di una ripresa del movimento turistico straniero, ci vengono dalla recente Fiera internazionale degli autotrasportatori di pullman svoltasi a Colonia. Ora stiamo elaborando dei progetti di collaborazione e di promozione comune con le vicine regioni della Carinzia e del Friuli-Venezia Giulia, incentrati in particolare sulla candidatura per le Olimpiadi invernali del 2006, poi, delle «strade ciclabili» e del «viaggio di Venere», un percorso di 1.200 chilometri attraverso città fondate principalmente nel Medioevo in Italia, Austria, Repubblica Ceca e Germania, oltre che in Slovenia. Prossimamente – conclude Vesenjak – ci sarà un'incontro, per coordinare i programmi, in Carinzia, tra noi, esponenti del turismo sloveno e quelli austriaci e del Friuli-Venezia Giulia, capeggiati dall'assessore Cristiano Degano.

Ma. Lu.

SI RIPETERÀ DAL 2 AL 6 OTTOBRE L'INIZIATIVA (AVVIATA A PASQUA) DI SILVIO CATTALINI

La Dalmazia vale una crociera

Quarto viaggio deciso visto il successo di adesioni (300 partecipanti) per quello che partirà il 18 settembre

TRIESTE — Saranno in trecento a partire martedì 18 settembre per la terza crociera in Dalmazia, organizzata da Silvio Cattalini, l'attivo ingegnere di origine zaratina (è vice presidente dell'Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia) che si è improvvisato organizzatore di viaggi per riportare gli italiani nella sua Dalmazia.

La prima crociera, svoltasi a Pasqua, è stata un vero successo, sia per il numero di partecipanti, oltre 250, sia per le motivazioni: rompere il ghiaccio riaprendo la «via del turismo» dopo gli anni della guerra e portare, nel contempo, un messaggio di pace e di solidarietà alla popolazione. Certo l'iniziativa, voluta da un esponente della diaspora giuliano-dalmata, sia pure in veste personale, ha incontrato qualche critica, ma le adesioni alla seconda crociera, tenutasi a fine aprile e alla terza che, appunto, si svolgerà dal 18 al 22 settembre, confermano la bontà della scelta, anche perchè ai viaggi partecipano, e numerosi, molti esuli.

Come accennato, le adesioni al viaggio settembrino hanno superato ogni aspettativa per cui è stato deciso di organizzare la quarta crociera di quest'anno che di terrà dal 2 al 6 ottobre. Il programma è il medesimo: partenza dalla Stazione marittima di Trieste, alle 8 di martedì 2 ottobre (ritrovo alle 7.15), tappa a Lussinpiccolo per il pranzo, arrivo a Lesina (Hvar) per il pernottamento. Secondo giorno, dopo la visita a Lesina, navigazione per Ragusa e sosta. In serata partenza per Curzola e pernottamento. Terzo giorno partenza per Zaravecchia dove sono previsti due pernottamenti, venerdì e sabato. Quarto giorno visite a Sebenico, Scardona e cascate della Cherca. Quindi ultimo giorno visita a Zara e ritorno, facendo tappa a Pola, per arrivare a Trieste verso le 22.

Il supporto tecnico è come sempre della Voilà Tour di Trieste (via Battisti 14, tel. 371188, fax 370959). Per informazioni e iscrizioni oltre all'agenzia ci si può rivolgere all'Anvgd di Udine (piazza XX Settembre 3, tel. e fax 0432-506203). Quota: 800 mila lire.

VISITA

Kiev guarda a Fiume

FIUME — Va ristabilita la cosiddetta «Via della giada», quella cioè che collegava Fiume a Zagabria, Budapest e Kiev. Lo ha detto il vicepresidente della Camera di economia della regione litoraneo- montana, Sime Cosa. Occasione della dichiarazione, la visita nel capoluogo del Quarnero di una delegazione della Camera di economia di Leopoli, in Ucraina.

ABBAZIA

«Marina»: un '96 d'oro

FIUME — Pochi ancora gli alberghi della riviera abbaziana ancora tutti esauriti. Tra questi il «Marina» di Draga di Moschiena, che ospita 350 persone. Un trend che dovrebbe continuare fino al 20 ottobre. Per l'albergo il '96 è un'annata da incorniciare: durante tutto il '95 erano stati registrati poco più di 15 mila pernottamenti, mentre solo in agosto se ne sono avuti 12 mila.

CAPODISTRIA, TRE OLANDESI IN CARCERE

Trafficanti d'auto presi per un divieto di sosta

CAPODISTRIA — Singolare epilogo di un grosso traffico internazionale di automobili rubate. Un parcheggio in sosta vietata ha fatto cadere nella rete della polizia tre trafficanti olandesi.

Ma vediamo come si sono svolti i fatti: i tre, dopo aver percorso alcune migliaia di chilometri per poter piazzare due fuoristrada rubati, li hanno parcheggiati in un'area proibita della riva capodistriana, di fronte all'albergo Triglav, ma, quel che è più grave, nelle immediate vicinanze dell'edificio che ospita la questura.

Il parcheggio disinvolto ha immediatamente richiamato l'attenzione degli, i quali hanno chiesto i documenti ai tre «turisti» olandesi. Dalla verifica è saltato fuori che le vetture erano state sottratte ai legittimi proprietari e, in più che sui tre uomini pendeva un mandato di cattura internazionale.

Dopo un primo interrogatorio il giudice istruttore del tribunale circondariale di Capodistria ha ordinato il fermo preventivo per Peter S., 43 anni, meccanico, Enrick R., cinquantenne, carrozziere e Hanry C., 53 anni, commerciante, tutti residenti ad Amsterdam. Nei giorni scorsi i tre avevano rubato nel centro storico di Bruxelles, in Belgio, due fuoristrada, una «Toyota» e una «Mitsubishi Pajero». Tramite alcuni mediatori avevano progettato di piazzare le due vetture in Albania. Ma avevano fatto male i propri calcoli.

Sempre dall'interrogatorio è emerso infatti che i tre olandesi, evidentemente ignorando la difficile situazione nei Balcani, pensavano di raggiungere Tirana attraverso la Croazia e la Serbia. Ma a Zagabria erano stati sconsigliati di seguire questo pericoloso itinerario e qualcuno avrebbe suggerito loro di raggiungere Capodistria e imbarcare i due fuoristrada sul traghetto che collega lo scalo con il porto di Durazzo.

Una volta raggiunta Capodistria l'incauto parcheggio è stato però fatale ai tre trafficanti.

I CAMBI	
SLOVENIA	Tallero 1,00 = 11,70 Lire*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 286,62 Lire
Benzina super	
SLOVENIA	Talleri/l 82,80 = 1019,81 Lire/
CROAZIA	Kune/l 4,30 = 1232,44 Lire/l
Benzina verde	
SLOVENIA	Talleri/l 76,20 = 938,52 Lire/l
CROAZIA	Kune/l 4,00 = 1146,46 Lire/l

(*) Dato fornito dalla Splosna Banka Koper di Capodistria

Festa del folk a Kamnik, gioiello architettonico

LUBIANA — Festa del folclore a Kamnik, antica città ai piedi della Alpi omonime a una ventina di chilometri dalla capitale slovena. La manifestazione, avviata ieri, avrà il suo apice domani con il grande corteo per le vie del centro storico al quale parteciperanno settecento persone. Vista la carenza di parcheggi, le ferrovie hanno previsto l'allestimento di due treni storici da Lubiana per Kamnik con partenza alle 11 e alle 14. La festa, con l'usuale corredo di chioschi gastronomici, bande e bancarelle, costituisce una buona occasione per visitare la suggestiva città, menzionata già nel 1229 da documenti ufficiali. Una parte del lontano passato traspare ancora dai vicoli stretti del centro storico, dalle facciate delle case in pietra tagliata, dai loro portali, balconi, arcate e insegne dei negozi. L'«idillio architettonico» è completato dal Mali Grad (Castello Minore) che sorge su uno sperone di roccia in mezzo alla città, la cui struttura originaria risale all'undicesimo secolo. Da vedere anche la cappella romanica con affreschi quattrocenteschi e il castello rinascimentale di Zaprice.

DURO INTERVENTO DI CECOTTI ALLA FIERA DI PORDENONE, PRESENTE IL MINISTRO VISCO

«Sbloccate i contributi»

«Il Nord-Est funziona malgrado Roma - Ma ora il nodo infrastrutture deve essere risolto»

PORDENONE — Prima della fede politica si pensa all'amministrazione della cosa pubblica, prima di Bossi c'è la responsabilità verso il popolo. Questo è ciò che ieri, all'inaugurazione della 50.a fiera campionaria di Pordenone, hanno voluto dimostrare tutti i leghisti che si sono alternati al microfono prima che lo facesse il ministro delle Finanze Visco, ospite d'onore alle celebrazioni per il mezzo secolo dell'Ente autonomo pordenonese.

Sia il presidente della giunta regionale Cecotti che il sindaco della città, Alfredo Pasini, hanno premuto l'acceleratore sul principio del federalismo fiscale ma nessuno dei due si è spinto oltre, nessuno – Visco a parte – ha osato pronunciare la parola «secessione». Il capo dell'esecutivo regionale ha decisamente spezzato una lancia a favore della Destra Tagliamento, definita come «cuore del modello Nord-Est che neppure il peso dell'inefficienza complessiva del sistema-Paese riesce a comprimere».

E separa verbalmente il Friuli-Venezia Giulia dal Veneto asserendo che «in fondo, per i pordenonesi, anche la gloriosa Venezia di Cacciari non è che una città del Sud-Ovest». Dopo le frecciate la concretezza. «Occorre consentire alla regione – ha detto Cecotti – di completare la rete delle infrastrutture ferroviarie (raddoppio della Pontebbana fino a Tarvisio, adeguamento del tratto Monfalcone-Trieste), quale elemento essenziale per lo sviluppo del sistema portuale. È indispensabile che Palazzo Chigi, contestualmente a una manovra di risanamento del bilancio pubblico mirata a ridare fiducia al sistema Italia favorendo la riduzione indispensabile dei tassi e gli investimenti esteri, metta mano con decisione alle riforme strutturali del sistema istituzionale, burocratico e fiscale, e vengano sbloccati importanti investimenti pubblici, molti dei quali interessano direttamente il Pordenonese, come la diga di Ravedis e la messa in sicurezza del fiume Tagliamento. Chiediamo poi l'eliminazione del canone erariale per il prelievo delle ghiaie sui fiumi, almeno per quanto riguarda gli interventi di protezione civile».

Il sindaco della città ha messo subito mano ai conti del tradimento che, a suo dire, la capitale ha presentato nei confronti del Nord-Est: «Le nostre aziende hanno dato tanto allo Stato, ma hanno ricevuto davvero poco. Occorre subito un federalismo fiscale che stronchi il centralismo anacronistico». Toni decisamente più pacati dal presidente della Provincia Alberto Rossi, alle prese con un'alleanza di giunta composta da Lega e Ppi. Non parla neppure di federalismo (termine utilizzato dai moderati del Carroccio e sempre più sostituito con secessione), piuttosto di decentramento dei poteri dallo Stato agli enti locali. «Che il Governo – ha detto Rossi – acceleri questo processo». E Visco? Il ministro non ci è andato giù pesante con la folta rappresentanza dello spadone, limitandosi ad affermare, sul tema specifico della divisione del Paese che «se pur una circoscritta minoranza di italiani avverte la seduzione di un richiamo secessionista, prima di pensare alla repressione è nostro dovere capirne le motivazioni e rispondere con una profonda attività riformatrice fondata sull'autonomia». **(Un servizio sulla riforma federalista del fisco, annunciata ieri a Pordenone dal ministro Visco, in Politica).**

ma. bo.

NORD-EST / SINDACI RIUNITI

Al via uno studio sulla secessione e il federalismo

VENEZIA — Nuova riunione ieri a Mestre del coordinamento dei sindaci del Nord-Est. Terminata infatti la breve pausa estiva sono ripresi a pieno ritmo gli incontri tra i rappresentanti delle amministrazioni locali dei vari comuni del Triveneto. Ancora una volta erano assenti i rappresentanti della Lega Nord, almeno quelli ufficialmente deputati. Ma proprio ieri è emersa la possibilità di un rientro futuro nel coordinamento degli esponenti del Carroccio, come ad esempio il sindaco di Treviso, Gentilini, uno dei primi animatori del movimento di amministratori.

L'importanza della «trasversalità» del movimento è stata infatti ribadita nel suo intervento anche dall'assessore Zanfagnin, che ha partecipato all'incontro di ieri in rappresentanza del Comune di Trieste. Da qui l'esigenza, quindi, di ricoinvolgere nelle attività del coordinamento anche gli esponenti della Lega Nord. Ma come si è già detto proprio ieri si sarebbero riaperte importanti prospettive.

Anche perchè il programma di attività dei sindaci del Nord Est è ricchissimo. Proprio ieri sono stati definiti alcuni particolari relativi alla manifestazione nazionale, e quindi rivolta e aperta anche ai sindaci del resto d'Italia, che si terrà a Venezia il prossimo 5 ottobre. Inoltre sta prendendo sempre più corpo anche il progetto lanciato in un precedente incontro proprio dal sindaco di Trieste Illy. Il coordinamento dei sindaci del Nord Est ha infatti accolto la proposta di affidare a una società specializzata una analisi non solo della situazione attuale, ma anche dell'evoluzione, dal punto di vista sociale ed economico della realtà del Nord Est, considerando anche il fattore secessione. Questo studio rappresenterebbe la base per un convegno di approfondimento.

IN BREVE

Dalla Miss regionale critiche e proteste alla gara di bellezza

UDINE — Maria Busolini, 18 anni, di Cividale, eletta miss Friuli-Venezia Giulia, ma esclusa dalle finali per miss Italia non avendo superato le prefinali di Riolo Terme, ha manifestato il proprio disappunto perchè - a suo dire - il titolo le sarebbe stato scippato a favore della triestina Martina Nessi Anghelone. «Lei a Grado è arrivata seconda - ha detto Busolini - e quindi a Salsomaggiore non doveva proporsi come miss 'Friuli-Venezia Giulia'». Busolini ha aggiunto: «alle prefinali di Riolo Terme si sapeva benissimo chi sarebbe passata, chi avrebbe partecipato alle finali di Salsomaggiore. C'erano ragazze che conoscevano componenti della giuria». Busolini, che a Cividale frequenta corsi per diventare grafico, ha anche detto che «non sempre sono le qualità fisiche ad essere premiate in questi concorsi» e che «solo provando queste esperienze si riesce a capire quello che c'è dietro». «Ma quale scippo ha replicato il patron Mirigliani -. La serietà e la competenza della giuria tecnica è fuori discussione. E' stato solo applicato il regolamento

S. Canzian, scarichi abusivi in una azienda agricola

TRIESTE — I responsabili di un'azienda agricola di San Canzian d'Isonzo, la Generagricola, di proprietà delle Generali, sono stati deferiti all'autorità giudiziaria per la realizzazione abusiva di scarichi di reflui. Il provvedimento è scattato al termine di un servizio di polizia ambientale e tutela del patrimonio ecologico eseguito dalla Guardia di finanza di Trieste. I militari, nel corso di indagini protrattesi per oltre un mese, hanno accertato che lo stabilimento aziendale, dedito alla coltivazione dei terreni di proprietà e all'allevamento dei suini, smaltiva, senza alcun tipo di preventivo trattamento di depurazione, i liquami prodotti dall'attività di allevamento attraverso l'operazione cosiddetta di «fertirrigazione».

«Autonomia per la scuola» La nuova sfida della Guerra

UDINE — «La tutela del nostro patrimonio, delle nostre radici, della nostra lingua, si realizza con l'attuazione, da parte dello Stato, della delega affinché questa regione possa direttamente incidere sulla politica linguistica, culturale e scolastica, vero passo verso il federalismo, che si può raggiungere attraverso una forte azione del governo regionale». Lo ha detto l'assessore regionale alla cultura del Friuli Venezia Giulia, Alessandra Guerra, intervenendo a San Pietro al Natisone al convegno «Scuola, territorio e comunità», organizzato dalla comunità montana delle Valli del Natisone. «Il tema del convegno - ha detto ancora Guerra - induce a riflettere sulla comunità del Friuli-Venezia Giulia, un esempio di una cultura plurilingue».

Commissione pariopportunità Cecotti riceve la presidente

TRIESTE — Il presidente del Friuli-Venezia Giulia, Sergio Cecotti, ha ricevuto nei giorni scorsi una delegazione della commissione regionale per le pari opportunità tra uomo e donna, che - è detto in una nota della Regione - gli ha illustrato «le carenze di ordine legislativo ed i problemi d'ordine strutturale che rendono oggi complessivamente difficile il lavoro e l'attività di quest'organismo». «Il presidente Cecotti - prosegue la nota - ha confermato l'impegno dell'amministrazione per risolvere quelle 'situazioni' normative che ostacolano l'operato della commissione e per rinforzarne il ruolo, compatibilmente con le attuali difficoltà logistiche e di risorse umane della stessa regione».

Inchiesta sulla Zanussi Una nota della Uilm nazionale

TRIESTE — In merito all'articolo pubblicato il 4 settembre sulle cronache regionali, dal titolo «Vertici Zanussi nel mirino di Tito», l'ufficio stampa della Uilm nazionale ha voluto precisare con una sua nota che per quel che li riguarda «la Uilm nazionale non ha mai ricevuto alcun finanziamento illecito né occulto da parte della Zanussi. Inoltre - continua la nota sottoscritta dall'ufficio stampa della Uilm nazionale - è giusto ricordare che la persona che avrebbe intrattenuto rapporti con la Zanussi è uscita dalla Uilm ben 11 anni fa. In ogni caso il fatto che sia stato segretario dell'organizzazione non è un buon motivo per considerarlo un collettore di presunti finanziamenti illeciti».

TITO CHIEDE E OTTIENE L'ARCHIVIAZIONE DELL'INCHIESTA

«Gottardo è innocente»

Il segretario regionale del Ppi sotto indagine per presunta concussione

PORDENONE — Isidoro Gottardo non è un concussore, mai esercitò pressioni su un imprenditore, mai chiese cento milioni ad alcuno. È questa la risultanza della lunga e complessa indagine condotta dal sostituito procuratore della Repubblica, Raffaele Tito, che alcuni giorni fa ha chiesto e ottenuto dal Gip Antonello Fabbro l'archiviazione di tutta la vicenda. La giustizia ha fatto il suo corso, sono state vagliate tutte le risultanze emerse non soltanto dalle «puntuali delazioni» di alcuni testi, ma anche attraverso l'audizione dello stesso indagato.

La fase istruttoria aveva avuto infatti il suo momento più alto quando Gottardo si era spontaneamente presentato nella stanza 316 del terzo piano del palazzo di giustizia. Vi era rimasto per quattro ore di fila durante le quali aveva esposto tutte le argomentazioni di difesa al p.m., aggiungendo di essere nel bel mezzo di una macchinazione volta a incastrarlo. L'accusa al politico si appuntava, in particolare, a una richiesta di oltre 100 milioni avanzata da Gottardo a un imprenditore del posto. Il fine, secondo la prima ipotesi del p.m., sarebbe stato quello di consentire a quest'ultimo di non rispettare alcune disposizioni urbanistiche relative al progetto di realizzazione di un capannone commerciale in città.

Già in quell'occasione la difesa ribatté vivamente, asserendo che casomai il terminale era il Comune. Ma questo punto poco importa.

Massimo Boni

Triathlon a Grado: un'atleta in fin di vita

GRADO — Raccappricciante incidente, alle 10 di ieri, poco prima della partenza di una gara internazionale di triathlon a Grado. Una ventottenne di Marghera, Roberta Trevisanato, stava effettuando un riscaldamento in sella alla sua bici, senza il caschetto, quando è andata a sbattere contro un camion in sosta sul bordo della strada.

L'urto, avvenuto davanti a decine di concorrenti e spettatori, ha avuto conseguenze devastanti per l'atleta che ha riportato lo sfondamento della fronte, con vasto ematoma cerebrale, la frattura del bacino e la sospetta frattura dell'avambraccio sinistro. Trasportata con l'Elisoccorso all'ospedale triestino di Cattinara, Roberta Trevisanato è stata sottoposta a un lungo e delicato intervento chirurgico per la riduzione della frattura al bacino. Le sue condizioni sono gravissime.

IL 15 SETTEMBRE IL TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DEI CASI

Con i «Buoni della strada» storie di cani e di uomini

TRIESTE — L'estate sta tramontando e si avvicina il serrate le fila per il XII concorso nazionale «I buoni della strada», lanciato nell'84 dal Piccolo e nelle due ultime edizioni dal Comune di Trieste, prima e unica amministrazione civica in tutto il Paese a farsi promotrice di un'iniziativa di civismo. Le segnalazioni a questa gara che vuole premiare gli eterni valori del cuore possono essere inviate sino al 15 settembre prossimo al Municipio di Trieste, piazza Unità d'Italia 4 (34121), precisando sulla busta «Concorso nazionale "I buoni della strada"». Inizieranno subito i lavori della giuria, presieduta da sempre dall'astrofisico Margherita Hack e della quale fanno parte Antonio De Nicolo, già pretore di Trieste e ora consigliere alla Corte d'Appello di Venezia, il vicesindaco Roberto Damiani, l'avvocato Franco Bruno, l'assessore Gianni Pecol-Cominotto, Stelio Rosolini, presidente dell'Associazione cinofila triestina, e Maddalena Lubini, collaboratrice della Rai. Sarà un lavoro a tempo pieno perché c'è da vagliare una caterva di segnalazioni. Il concorso è stato rilanciato dalla Sicilia al Piemonte da quotidiani, rotolcachi, pubblicazioni specializzate, agenzie di stampa ed emittenti radiotelevisive e private.

Una caterva di segnalazioni, dicevamo alcune delle quali non possono non far meditare sulla generosità di pochi e sul gretto egoismo di tanti. La bontà si identifica anche nel pensionato friulano che, povero in canna, non esitò ad aprire le porte della sua casa a due cagnoline abbandonate e a un vecchio micio che stava morendo di fame. Quest'uomo campa anche con la sovvenzione che gli fa pervenire la triestina Iris Aimo, che non è un'anziana frustrata da una vita vuota e senza affetti ma un'avvenente, giovane signora. Una ragazza di Villafranca di Verona, Monia Gabalo, attualmente per studio negli Stati Uniti, ha talmente apprezzato l'idea, da inviare alla giuria il suo volume «Diario di Miki», scrittore a quattro zampe. Monia non partecipa al concorso ma per aiutare le bestiole ha regalato una parte dei suoi libri all'Enpa di Verona. Monia appartiene di diritto alla schiera dei buoni della strada, come i 376 premiati delle precedenti edizioni del concorso. I buoni del '96 saranno festeggiati, nel ricordo di San Francesco d'Assisi, alle 17 di sabato 5 ottobre nella solenne cornice della sala del Consiglio comunale di Trieste.

Miranda Rotteri

IL COMUNE ILLUSTRA LE NUOVE INIZIATIVE RIVOLTE SOPRATTUTTO ALLA CLIENTELA D'OLTRECONFINE

Centro città più facile per lo shopping

Cartellonistica più facile, ma soprattutto vari progetti: negozi aperti al lunedì, parcheggi gratuiti, un piazzale per le corriere

Da sinistra: gli assessori Neri, Barduzzi, Pecol Cominotto e il direttore dell'Act De Robertis. Hanno presentato i nuovi programmi per far sì che il provvedimento antismog non penalizzi il commercio.

Servizio di
Furio Baldassi

Benvenuti a Trieste. Anzi, «Welcome to Trieste», come recita testualmente il logo-tormentone che dal prossimo mese accoglierà turisti e non al loro ingresso in città lungo le principali direttrici. A un giorno dalla scadenza del teorico ultimatum dei commercianti al Comune, la giunta ha illustrato ieri mattina tutto quanto è stato e verrà fatto per dimostrare che la nostra è tutt'altro che una città blindata. «Dal punto di vista dell'immagine - si è lamentato l'assessore alla sanità Pecol Cominotto - ci abbiamo rimesso moltissimo per le affermazioni di quanti hanno rivestito i provvedimenti anti-smog di un contenuto negativo che andava ben al di là di quanto in effetti si è verificato».

In altre parole si tratta di risalire la china, dopo che malintesi, multe a go-go e virtuale impossibilità di parcheggio avevano lasciato molti visitatori stranieri perplessi, negli ultimi mesi. Ecco dunque il varo ufficiale di quelle iniziative di promozione turistica e commerciale che, rispettando le disposizioni in materia di salvaguardia dell' ambiente, consentiranno più agevoli movimenti nel centro città.

Ai principali confini e nei dintorni di Trieste verrà regalata una piantina per un accesso "soft" alla città: in pratica una guida mirata che indicherà gli itinerari possibili, a seconda che si possieda una vettura catalizzata o tradizionale, e quelli per raggiungere i vari parcheggi, oltre agli immancabili luoghi di interesse culturale e turistico, e alle strutture dove è possibile effettuare acquisti tax-free. «La cartellonistica stessa non aiutava - ha ammesso Pecol Cominotto - perchè continuava ad indicare come accesso privilegiato verso il centro la direttrice viale D'Annunzio-via Carducci che era tutt'altro che tale.

Novità nelle novità, la cartellonistica stradale (punti di forza, due portali che saranno posizionati in via Fabio Severo e via Flavia, in corrispondenza di incroci "strategici", vari display in corrispondenza dei parcheggi) conterrà anche informazioni di natura turistico-commerciale. Un effetto evidente dell'accordo tra Comune e Camera di Commercio, e del fatto che l'ente sostiene la gran parte delle spese. Lo ha ricordato uno degli esponenti camerali, Petrucco, anticipando anche un'iniziativa che la CdC ha allo studio per l'immediato futuro. Un tentativo, è stato detto di «fidelizzazione» dei clienti locali ed esteri. In altre parole un tentativo di evitare l'emorragia di acquirenti verso altre località della regione e non.

Una carta da giocare in tal senso, ha aggiunto l'assessore Neri, sarebbe quella dei lunedì "aperti". L'assessore ha sottolineato, al riguardo, di avere ottenuto la piena disponibilità sul discorso sia delle categorie, sia dei sindacati dei dipendenti del commercio. «Vieni a Trieste al lunedì», insomma, potrebbe risultare uno slogan accattivante anche per gli ospiti squisitamente regionali.

A giorni anche l'apertura della struttura di piazza Perugino capace di accogliere 70 auto a rotazione, più i posti fissi

Il problema di fondo resta quello dei parcheggi, ma anche qui qualcosa sembra muoversi. Con mille difficoltà, ad esempio, è stato riservato ai pullman lo spiazzo di largo Santos (60 i posti, completamente gratuiti) e nel futuro saranno disponibili anche posteggi all' interno del mercato ortofrutticolo all' ingrosso di Campo Marzio, seppure limitatamente al pomeriggio. Per evitare spostamenti traumatici agli aquirenti, peraltro, verrà anche allestito un deposito per le merci, parimenti gratuito, all'interno del Silos Per quanto riguarda le automobili, non è passata nel dimenticatoio la vecchia politica di disincentivazione all'uso, ma con qualche importante variante. Si tenterà, in prima battuta, di unificare i sistemi di pagamento delle soste e, in previsione del ritorno dei bus-navetta, di favorire la vendita dei biglietti nelle stesse strutture. Arenato, al momento, il dibattito sui posti-macchina in centro, si segnala quella cher potrebbe essere realmente l'ultima chance per recuperare all'attività il Segepark di via Locchi. Nato male, attorno a un contratto Comune-concessionaria altamente discutibile, gode già della cattiva fama di parcheggio più vuoto di Trieste. Anche per evitare, forse, che la vicenda finisca nelle aule giudiziarie, in piazza Unità hanno pensato di offrire la sosta gratis in quel sito a chi acquista in città (e, ovviamente, riesce a dimostrarlo). Un ipotetico scenario che renderebbe quella sosta leggermente decentrata più appetibile soprattutto per gli stranieri, semprechè venga ripristinata la linea "L" dell'AcT.

Esce invece dal limbo il parcheggio di piazza Perugino. Dopo un periodo di ritardi e mostruosità burocratiche prettamente triestine, è destinato ad aprire nei prossimi giorni, con i suoi 70 posti a rotazione e una parte di quelli stanziali già venduti da tempo.

Il parcheggio di via Locchi, uno dei più disertati dalla clientela cittadina, potrebbe essere utilizzato per ospitare gratuitamente i clienti esteri che si presenteranno con uno scontrino dei negozi cittadini. Così pensa la giunta. Manca però il ripristino della linea «L» dell' Act.

Segui la freccia e arrivi prima

Che il tracciato delle vie triestine, con i suoi divieti e i suoi sensi unici, ricordi spesso un disarmante labirinto, i triestini lo hanno compreso già da tempo. Che si potesse pretendere, però, che lo capisse di primo acchito anche un "foresto" era un po' troppo. Di qui la necessità di una cartina snella, ben illustrata, in una quadricromia di colori che rendesse perfettamente identificabili i migliori percorsi di avvicinamento al centro cittadino. Un vademecum riservato dichiaratamente a chi arriva a Trieste per fare shopping, senza il rischio di dover devolvere il budget a disposizione per riavere l'amata macchina in qualche introvabile depositeria comunale.

«Welcome to Trieste» si propone tutto questo, e potrebbe anche ottenere il risultato prefisso, visto che è stata scelta una forma spartana, ridotta nelle dimensioni e di facile consultazione. Una piantina che finalmente non rende una missione impossibile il raggiungimento di San Giusto o l'accesso in un qualche sito centrale attraverso i varchi previsti. Le direttrici stradali principali, ma anche i teatri e le altre attrattive turistiche locali sono delineate con dei logo grafici di immediata comprensione. Mancano, è vero, le stradine secondarie, ma ormai, per raggiungere la propria destinazione finale, si tende sempre più a parlare in termini di "area". Non dovrebbe, insomma, essere troppo difficile per chi, per dire, sta cercando Corso Saba, fare riferimento alla piazza Goldoni. E' poi, per manina, nella via cercata, ti portano ormai solamente i taxi.

UN PIANO DA FANTASCIENZA: SOLO PROBLEMA DI SOLDI

E l'Act progetta già il futuro con i bus collegati via satellite

Autobus collegati via satellite, in grado di conoscere con largo anticipo il miglior percorso urbano da prendere per evitare i rallentamenti. Automobilisti informati dai display già al loro ingresso in città, in periferia, se ci sono parcheggi disponibili nelle strutture immediatamente a ridosso del centro. Star Trek? No, il nostro piccolo Comune, se andrà a compimento e troverà i finanziamenti necessari il progetto del Sistema integrato di gestione della mobilità per l'area urbana elaborato congiuntamento dall'amministrazione e dall'Act.

L'ambiziosa realizzazione rientra nel piano triennale per l'ambiente 1994-1996 ed è già stata parzialmente affrontata, con i primi soldi messi a disposizione dal ministero. L'Act e lo stesso Comune ci credono molto, anche se la struttura futuribile rende del tutto impossibili previsioni di tempo. L'Act ha fatto per ora sapere di aver avviato per tempo le sperimentazioni necessarie. Sul piano operativo si può dire peraltro che il solo collegamento ai due parcheggi di superficie sarà ultimato entro il corrente mese.

Sarà comunque interessante vedere, anche in termini di viabilità, i risultati pratici che verranno ottenuti con l'installazione dei due display giganti di via Fabio Severo e via Flavia. Coordinati dai vigili urbani, essi offriranno la possibilità di inserire messaggi e simboli grafici, da alternare a quelli riguardanti la disponibilità di posti macchina nei parcheggi collegati. Si partirà su di un profilo di minima, ma con dei potenziamente piccolissimi al sistema sarà possibile ottenerne l'estensione, ad esempio, sull'intera disponibilità di posteggi delle strutture che si dovesse decidere di mettere in linea.

Sapremo già in via Flavia se in via Locchi o al Silos la nostra macchina sarà in grado di trovare rifugio? In linea di massima sì, anche se la relativa vicinanza dei display alle strutture potrebbe rendere ancora vincente la logica del "chi tardi arriva male alloggia"...

f.b.

TEMPI ORMAI STRETTI PER LA FIRMA DEL DOCUMENTO: SI RINCORRE LA FINANZIARIA

Il Protocollo della speranza

Dalle infrastrutture all'Alta velocità al rinnovo del Fondo Trieste: ecco i nodi da sciogliere per il rilancio

Mancano poche settimane ormai, secondo le intenzioni del Governo, per definire le linee della prossima finanziaria e di conseguenza i tempi cominciano ad essere stretti per la firma del Protocollo di intesa per il rilancio dell'area triestina. Un protocollo siglato già nell'estate '94 e che ora viene riaggiornato

Contiene tutta una serie di accordi su singoli nodi che devono essere risolti in maniera coordinata tra Governo e le istituzioni della regione. Tra questi, i più importanti, riguardano il completamento delle infrastrutture di collegamento ma anche questioni finanziarie e il rinnovo del Fondo Trieste. Il documento, già pronto, si trova nelle mani del coordinatore della task force per l'occupazione, Gianfranco Borghini, che fa da collegamento con il Governo. Non si sa ancora la data della firma e venerdì scorso il sindaco Illy ha chiesto un'accelerazione.

Porto e ferrovie, ecco due nodi del Protocollo

Nell'introduzione al nuovo Protocollo si parla di «attuazione di una strategia organica di rafforzamento delle grandi infrastrutture di interesse internazionale a servizio degli assi di traffico commerciale», di attuare un «processo di riorganizzazione dell'apparato industriale a partecipazione pubblica e attuazione di iniziative di privatizzazione». Infine di perfezionamento di specifiche «condizioni normative».

Ma ecco nello specifico i nodi. **Infrastrutture:** si confermano gli interventi già individuati nel protocollo del '94 con l'aggiunta di nuovi capitoli. **Grande viabilità triestina** con il completamento dell'ultimo tratto dall'Area di ricerca a Cattinara, terzo lotto, secondo stralcio. Il raccordo autostradale con il valico confinario internazionale di Muggia, ovvero la **Lacotisce-Rabuiese.**

Passando alle **Ferrovie** di parla delle opere di **adeguamento della linea Monfalcone-Trieste,** del **raddoppio** della **Pontebbana sull'asse Venezia-Tarvisio** e dello **Scalo merci di Cervignano.**

Sempre nel capitolo delle infrastrutture si passa al settore del **Porto.** In particolare gli obiettivi riguardano il **completamento di Riva Traiana** e la realizzazione di ulteriori progetti di ampliamento di moli e banchine: **Adria terminal, Scalo legnami, prolungamento Diga foranea, ampliamento laterale Molo IV nord.** Ed ecco i nuovi contenuti, iniziando con le Ferrovie dopo l'accordo quadro firmato nei mesi scorsi per preparare il terreno all'**Alta velocità.** Prima cosa lo studio di fattibilità e progettazione di massima del quadruplicamento veloce della linea **Venezia-Trieste.** Poi lo studio di fattibilità del prolungamento fino a **Lubiana** del quadruplicamento veloce. Studio di fattibilità del collegamento **Trieste-Capodistria** e di quello **Redipuglia-Cormons.** Infine **Collegamento metropolitano** tra i principali centri della regione. Ancora interventi per il **Porto di Trieste:** uno studio di fattibilità e progettazione di **iniziative integrate** per l'offerta di servizi portuali ai traffici **tra il porto di Trieste, Monfalcone e Capodistria.** Ultimo capitolo per l'**Aeroporto.** Si parla di ridefinire le modalità di presenza sullo scalo Alitalia e di altri vettori (passeggeri e merci). Ecco il capitolo degli **Strumenti normativi.** Di particolare importanza la proroga degli interventi della legge 26/86 per sostenere progetti industriali ben noto come **Fondo Trieste.** Per passare poi all'**Ezit** e al trasferimento alla Regione della potestà di disciplinare l'ordinamento dell'ente. Anche l'**Off shore,** al punto 17 del documento, ovvero il Centro servizi finanziari da costituire nei punti franchi del porto di Trieste. E ancora una volta, sui nuovi contenuti da inserire, ecco un **Provvedimento di coordinamento e riordino della normativa sul regime dei punti franchi.**

Tra i nuovi contenuti anche le offerte integrate tra i porti di Trieste, Monfalcone e Capodistria i punti franchi e Cittavecchia

Passando al capitolo della ristrutturazione industriale e la promozione dei progetti imprenditoriali si confermano i precedenti impegni che riguardavano il **processo di privatizzazione del Lloyd Triestino** e l'inserimento di nuove attività imprenditoriali d'intesa con le imprese del gruppo **Fincantieri.** Tra i nuovi contenuti ecco lo **sviluppo di iniziative di ricerca scientifica e tecnologica.** Ma anche in nuovo strumento dei **Patti territoriali per la promozione di nuovi progetti imprenditoriali.** Quest'ultimo riguarda l'uso del nuovo strumento (i patti territoriali) che serve per programmare lo sviluppo e il rilancio dell'area in maniera coordinata con il coinvolgimento delle associazioni imprenditoriali e le organizzazioni sindacali. Ultimo capitolo riguarda un **progetto di investimenti per il recupero dell'area urbana della città antica di Trieste,** ovvero **Cittavecchia** e si tratta di un progetto-pilota di investimenti pubblici e privati per il recupero urbanistico.

Giulio Garau

APPELLO DEL VICEPRESIDENTE DELLA GIUNTA DOPO IL VERTICE A ROMA

Off shore, «No alle forzature»

La Camera di commercio richiede ancora serie modifiche e Degano insiste nel fare presto

«Se è possibile fare delle limature che portino miglioramenti ben venga, l'importante è non forzare troppo con richieste che creino problemi in sede Cee. Abbiamo aspettato fin troppo per l'Off shore. Ora la priorità assoluta è quella di fare veloci verifiche e partire». Un monito e allo stesso tempo un appello quello del vicepresidente della Giunta regionale, Cristiano Degano, all'indomani del vertice a Roma al ministero del Tesoro.

Comune e Regione (con Degano c'era l'assessore all'economia Fabio Neri) hanno una posizione molto precisa su questo: prendere quello che c'è prima possibile e chiudere per realizzare il tanto atteso Centro finanziario e assicurativo. Si era partiti nel '91, ora siamo nel '96 e il centro potrebbe prendere vita forse appena nel '97. Sono stati persi troppi anni.

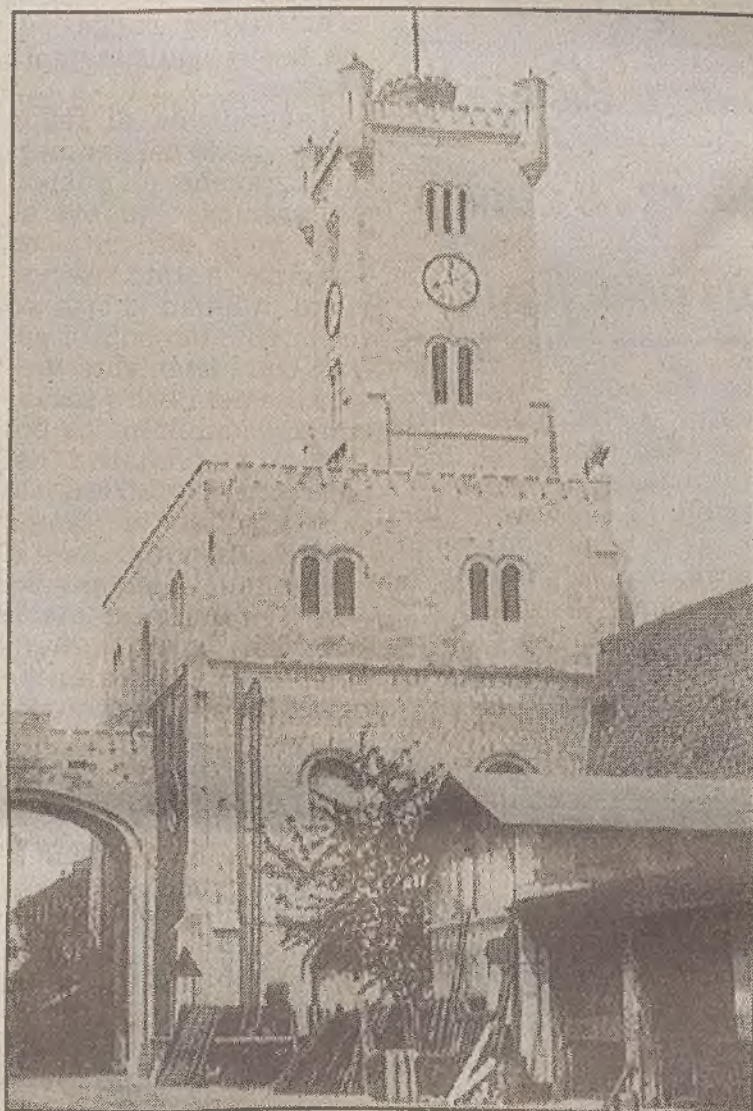
Non sembra che la pensino così Alfonso Desiata, amministratore delegato di Alleanza assicurazioni e la Camera di commercio (a Roma c'era Roberto Ferretti) che avrebbero richiesto ancora una volta modifiche non indifferenti al regolamento. Il rischio che, una volta rifatto il regolamento e il decreto attuativo la Ue trovi qualcosa che non va e lo ribocci è troppo alto. Lo ha detto lo stesso sottosegretario al tesoro Roberto Pinza che ha coordinato il vertice romano assieme a Del Bufalo, funzionario ministeriale. «E' opportuno avere con celerità un provvedimento definitivo così come oggi possibile». In futuro, una volta avviato l'Off shore sarà possibile rinegoziare eventuali miglioramenti delle condizioni approvate dalla Cee.

Il sottosegretario al tesoro Pinza il 19 settembre sarà in città

Entro il prossimo 27 settembre potranno giungere al ministero del Tesoro ulteriori osservazioni scritte e il 4 ottobre, nel corso di una seconda riunione a Roma, sarà varato il testo definitivo del decreto che sarà fatto proprio dal Governo e quindi inviato a Bruxelles.

Nel frattempo lo stesso dicastero del Tesoro a sua volta verificherà la possibilità di apportare alcune modifiche migliorative al testo, soprattutto in merito ai due limiti posti nella legge 19, cioè i 65 miliardi di lire per i benefici fiscali (ovvero le cosiddette mancate entrate per lo Stato) e i 3,5 miliardi di Ecu (un Ecu vale 1920 lire e perciò sono quasi 7 mila miliardi di lire) per gli investimenti e i prestiti. «Questi sono due limiti su cui, limitatamente, sarebbe possibile giocare - ha spiegato Degano - ma parliamo di limature e non di forzature». Il 19 settembre intanto, ha annunciato lo stesso Degano, lo stesso Pinza sarà a Trieste per un ulteriore vertice con tutti i soggetti interessati all'Off shore.

«I calcoli sulle operazioni finanziarie su questo tipo di investimenti - aggiunge l'ex europarlamentare del Pds, Giorgio Rossetti - ovvero quelli finanziario-assicurativi hanno un margine di redditività attorno all'1,5 per cento se non dello 0,8 mentre all'inizio si pensava a margini del 2 per cento. Il nodo da chiarire è appunto la verifica della doppia composizione 65 miliardi di tasse a cui rinuncia lo Stato raffrontate al limite concesso delle operazioni per 3,5 miliardi di Ecu».

Ma si tratta di questioni tecniche certamente migliorabili. «Ormai l'indirizzo è chiaro - conclude l'ex europarlamentare - siamo in Europa e si va nell'indirizzo che ci è stato indicato dalla Commissione europea. Ha ragione Camerini. Se altri tentativi di diversione non saranno messi in atto nelle prossime settimane il 4 ottobre, con 5 anni e 9 mesi di ritardo, potremo salutare l'avvio ufficiale del Centro finanziario di Trieste».

La torre del Lloyd, una delle possibili sedi dove potrebbe essere insediata la sede dell'Off shore

L'INTERVENTO

Rossetti replica a Donaggio: «Basta sotterfugi con l'Ue»

Nella sua nota dei giorni scorsi il presidente della Camera di Commercio fa due considerazioni, una sull'off-shore e una sull'alta velocità, che lo portano poi a concludere con la proposta di un'azione unitaria presso il governo, mettendo da parte le diversità. La proposta è più che condivisibile, purché ci sia chiarezza su ciò che si va a chiedere a Roma. Nel caso dell'off-shore, per esempio, il problema non è quello di marciare uniti a «supporto locale all'azione del governo italiano a Bruxelles», perché finché non ci sarà un nuovo regolamento che sostituisca quello bocciato il governo italiano non può fare alcun passo presso le autorità comunitarie.

Ora questo nuovo regolamento – che fino a qualche giorno fa non esisteva – deve essere predisposto da esperti ministeriali, ma anche locali, nonché da operatori della finanza e delle assicurazioni che in larga misura fanno riferimento alla Camera di Commercio. Sono dunque costoro che vanno sollecitati sulla base di una nuova indicazione che non ripercorra il vicolo cieco in cui ci siamo cacciati anche con l'ultima proposta di regolamento bocciata nel marzo scorso.

Se vogliamo uscire da un'impasse che dura ormai da più di cinque anni e mezzo, dobbiamo abbandonare l'illusione di poter aggirare le indicazioni dettate dall'U.E. Capisco che a certi assicuratori l'Est non interessi, ma il fatto che non piaccia ad uno non significa che non piaccia a nessuno. Comunque è impensabile che le defiscalizzazioni previste per l'off-shore di Trieste siano fatte valere per operazioni sul mercato interno dell'U.E. Il mercato e le regole della concorrenza valgono per tutti, anche per gli assicuratori. Dunque non si perda altro tempo alla ricerca di sotterfugi, si riscriva il regolamento in maniera corretta e poi si facciano le azioni sul governo e su Bruxelles. Donaggio ha ragione quando afferma che lo sviluppo di Trieste è strettamente legato a quello del porto, che a sua volta dipende dai collegamenti internazionali, per cui non possiamo permetterci di essere tagliati fuori della Tav.

Su questo l'azione unitaria è auspicabile per dar forza alle azioni già in corso al livello di regione e di comune. Le ragioni dell'economia e della politica estera sono dalla nostra, ma questo a quanto pare non basta. Mi permetto allora di insistere su una opportunità: si vada a Roma non solo per chiedere e rivendicare, ma anche per «rilanciare». L'alta velocità non si fa solo con i finanziamenti pubblici statali o delle ferrovie, ma anche con quelli locali e privati. Siamo in grado di fare questo rilancio?

Non ho altro titolo per fare queste considerazioni se non una certa conoscenza dei problemi locali ed esperienza degli ambienti romani. Donaggio, con cui ho proficuamente collaborato non solo come parlamentare, non se n'abbia per la franchezza del mio intervento, la volontà è la stessa: aiutare Trieste.

on. Giorgio Rossetti
presidente dell'ass.
«Dialoghi Europei»

IL SINDACATO CATTOLICO DI TRIESTE HA RAGGIUNTO IL TRAGUARDO DEI TRENT'ANNI

Cisl, festa puntando al futuro

Manifestazioni culturali, sportive e musicali ma anche un'occasione di riflessione storica sul passato

CISL / IL PROGRAMMA

Per una settimana divertimento e anche impegno

Il calendario delle manifestazioni Cisl prevede sette giorni di divertimento alternati all'impegno e con una raccolta di fondi, il cui ricavato verrà devoluto tra una decina di associazioni umanitarie cittadina. La kermesse, a entrata libera, si aprirà sabato 14 alle 10, allo stadio «Grezar» con l'inaugurazione del «Primo torneo di calcio Cisl». Seguirà (alle 11) l'incontro Croazia-Lavoratori triestini dell'industria; alle 15 Slovenia-Siulp, il sindacato di polizia. Sempre per il cartellone sportivo, domenica 15 alle 10.30 si svolgerà l'incontro tra Pubblico impiego e Vigili e fuoco. Ed ancora, alle 15, Pensionati-Extracomunitari aderenti all'Anolf. Mercoledì 18 (alle 17.30) e giovedì 19 (alle 17.30) avranno luiogo le semifinali di calcio che culmineranno sabato (alle 17.30) con la finalissima e le premiazioni. Tra tutti gli spettatori che indovineranno il punteggio delle partite verrà sorteggiato un premio. Ma non è finita. Per gli amanti del ballo, sabato 21 (alle 21) al «Paradiso» grande concorso di ballo con premi a go-go per i più bravi.

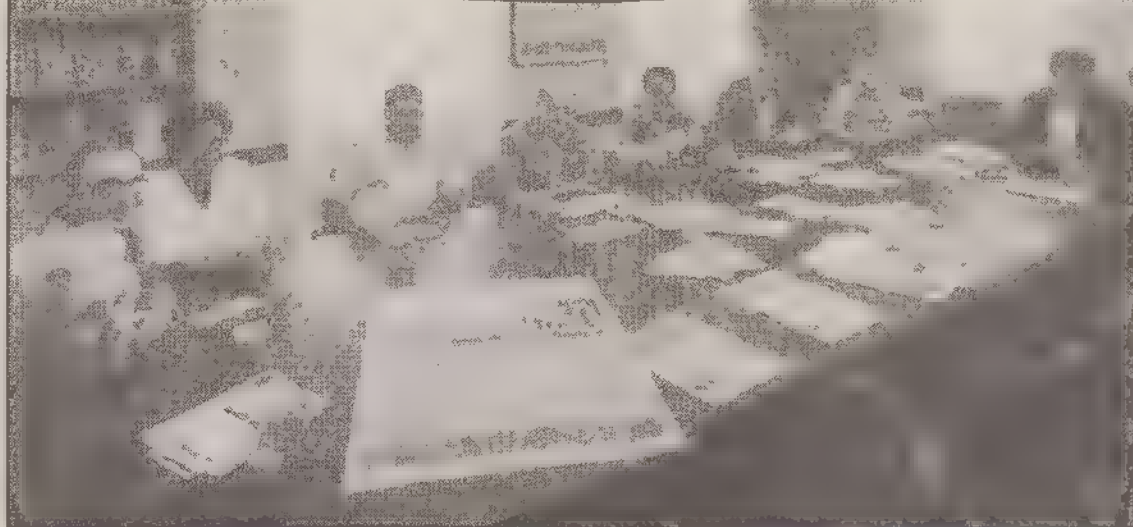
Le manifestazioni musicali si apriranno con il Primo concorso nazionale per giovani musicisti e cantanti che avrà luogo venerdì 20 (alle 18) al Teatro Miela, con i finalisti in concorso e la proclamazione dei vincitori. Solo dalla Croazia giungeranno 100 bambini che si cimenteranno con il pentagramma; altri arrivi sono previsti dalla Carinzia, dalla Slovenia e da tutta la regione (tel. 040/365119). Interverrà la pianista Cristina Santin, la violinista Enricheta Cefa accompagnata dal pianista Gabriele Bacci, e il coro «Illesberg». Nella serata verranno premiati i fedelissimi Cisl e tra il pubblico coloro che avranno indovinato i vincitori delle categorie in competizione.

Le manifestazioni culturali inizieranno lunedì 16 (alle 9.30) nella sala convegni Irpof, in scala dei Cappuccini 1, con la tavola rotonda «Stato sociale - Nuove povertà». Martedì 17, alle 9, sempre nella sala Irpof, si parlerà di «Privatizzazione delle municipalizzate. Mero cambiamento di assetto societario o cambiamento di proprietà?». Giovedì 19 (alle 9) si dibatterà su «Il porto di Trieste: quale futuro?». Infine, il dibattito conclusivo di venerdì 20 (alle 9) sarà incentrato su «L'Europa ritrovata. Le vie delle cooperazione tra Est e Ovest». Inoltre, tutti i giorni dalle 20 alle 23 in piazza Sant'Antonio si sarà musica con le «Serate settembrine», presenti diversi complessi musicali e bande cittadine.

Ai festeggiamenti per il trentennale sarà presente anche il segretario generale della Cisl Sergio D'Antoni.

da.cam.

Con i festeggiamenti per i suoi primi trent'anni, la Cisl di Trieste vuole ridare smalto alla propria immagine e a quella, più in generale, dell'intero mondo sindacale, che innegabilmente negli ultimi anni ha passato dei momenti di sofferenza e di contestazione. Lo ha ricordato il segretario generale Paolo Ceppa, che ieri ha presentato le manifestazioni indette per il trentennale che si dipaneranno per ben sette giorni, dal 14 al 21 di questo mese, con un succoso programma a base di momenti di culturali, sportivi e musicali; nonché la presenza «in strada» di tutti i servizi Cisl.

Ma il trentennale dell'organizzazione sindacale, al di là dei momenti ludici dei festeggiamenti, è destinato a portare anche a una riflessione storica che farà discutere. La Cisl locale, infatti, grazie anche all'impegno e lo studio di Mario Ravalico, segretario aggiunto Cisl, sta preparando una sorta di pubblicazione-dispensa con i momenti salienti delle vicende storiche del sindacato che si intrecciano in modo imprescindibile con quelle della nostra città. A Trieste la Cisl si formò, dopo un lungo travaglio, come detto, soltanto nel 1966. «Cioè sedici anni dopo la Cisl nazionale – ha ricordato Ravalico – Questa era sorta nel 1950, quando dall'unico sindacato allora esistente (la Cgil unitaria, *ndr*) era fuoriuscita la componente cattolica, che diede luogo alla Cisl. Seguita poco dopo da una seconda componente che diede forma alla Uil».

Stagnante invece la situazione a Trieste, dove si risentiva ancora di ombre, precarietà politiche e confinarie. Qui dal 1945 i Sindacati giuliani (Camera del lavoro), creati da don Marzari, si contrapponevano al «Sindacato unico», che voleva l'annessione di Trieste alla Jugoslavia. Nel 1965 al Congresso della Camera del lavoro si votò per la fuoriuscita, come a livello nazionale, dei cattolici. Per svariati motivi, non ultima per l'opposizione della stessa Cisl romana, la mozione non passò. Ma l'anno seguente, dopo una presa di posizione molto forte delle categorie lavorative cittadine, avvenne la scissione.

Nacque così l'Unione sindacale provinciale Cisl che ebbe la sua prima sede in via Carducci. Infine, Ceppa ha anche ricordato come tra gli impegni del sindacato c'è quello di fornire ai lavoratori una miriade di servizi, che per l'occasione saranno a disposizione dei cittadini, con personale qualificato, in via Genova e in via Dante, da sabato 14 a mercoledì 18 settembre (ore 17-20), con degli appositi banchetti. Si potranno avere notizie sull'Anolf, sui servizi di assistenza fiscale, sul turismo sociale, sul patronato e sulla tutela dei diritti, nonché sul sindacato inquilini e sulle opportunità di lavoro.

Daria Camillucci

Un momento della conferenza di presentazione dell'iniziativa della Cisl.

Mille note per dire sì alla pace

Un folto pubblico ha assistito ieri sera al concerto «Canto per la memoria» che si è svolto alla Risiera di San Sabba organizzato dalla Regione e dal Comune di Trieste, dai Civici musei con l'adesione della comunità ebraica cittadina, dell'Anpi, dell'Aned e dell'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione e del gruppo giovani di Alpe Adria.

Per riaffermare attraverso il linguaggio universale della musica valori della libertà, della democrazia e della pace tra i popoli si sono esibiti complessi musicali provenienti da Austria, Slovenia, Croazia, Ungheria.

Un momento di particolare suggestione è stato portato dal coro di Mauthausen, che ha presentato un repertorio di musiche nate nei campi di sterminio.

IN POCHE RIGHE

Scuole materne, assemblea di tutto il personale

Cisl, Uil, Cisal e Cisnal enti locali del Comune indicono un'assemblea di tutto il personale delle scuole materne, coordinatori-educatori e personale ausiliario per il 18 settembre dalle 8.30 alle 10.30 nella sala teatro del Centro giovanile di via Don Sturzo 2. Tale assemblea viene convocata in occasione dell'inizio del nuovo anno scolastico, alla luce delle proposte fatte dall'amministrazione. Infatti proprio ieri era stata convocata una riunione alla presenza degli assessori Poropat e Tommasini, ma secondo le organizzazioni sindacali «l'amministrazione non ha inteso dare risposte chiare e inequivocabili».

Il Provveditorato agli studi aperto solo mercoledì e venerdì

In occasione dell'imminente avvio del nuovo anno scolastico e considerata la complessità delle operazioni preliminari che graveranno sulle sezioni, il Provveditorato agli studi sarà aperto al pubblico solo mercoledì dalle 15 alle 17.30 e venerdì dalle 12 alle 13.

«Fuori dalle nuvole» conferenza di presentazione

Martedì 10 alle 11 nella sala del circolo della stampa si terrà una conferenza di presentazione dell'Associazione non-profit Unione degli studenti-Unione degli universitari «Fuori dalle nuvole» al fine di illustrarne principi, progetti e obiettivi per l'anno scoastico e accademico 1996-'97. Sono invitati tutti gli interessati e in modo particolare gli appartenenti a movimenti studenteschi e politici cittadini.

Quanti distratti in città: ecco gli oggetti smarriti

Al settore 15-Economato del Comune in piazza Unità si trovano depositati i seguenti oggetti rinvenuti nel mese di agosto: catenina, bracciale, salvagente, borsa, ciondolo, anellino, telecamera e chiavi varie. Potranno essere ritirati dai legittimi proprietari ogni giorno non festivo dalle 8.30 alle 11.30 e il lunedì e mercoledì dalle 14 alle 15. Si informa inoltre che all'Act di via San Cilino giacciono svariati oggetti rinvenuti sugli autobus aziendali.

Da domani senso unico in via Mazzini

L'Act comunica che a partire da domani a causa dei lavori stradali verrà istituito un senso unico di marcia lungo via Mazzini con direzione verso le rive. Pertanto per tutta la durata dei lavori, gli autobus delle linee 9-24-30 e A, diretti verso piazza Goldoni o stazione Centrale transiteranno per via Canalpiccolo, Corso Italia e via San Spriridione.

Poste, nuovi orari nelle agenzie del centro, in via Marconi, Muggia e Opicina

La direzione di filiale di Trieste delle Poste informa che a decorrere da domani le agenzie di città osserveranno l'orario di apertura dalle 8.10 alle 13.25. Invece quella di via Marconi e quelle di Muggia e Opicina rimarranno aperte dalle 8.30 alle 18.

DA MARTEDÌ A CONFRONTO SEICENTO SCIENZIATI PROVENIENTI DA TUTTO IL MONDO

Segnali numerici, congresso alla Marittima

Anche se spesso non ne siamo consapevoli, le tecniche di elaborazione dei segnali non sono riservate a un gruppo ristretto di scienziati e tecnologi, ma sono già entrate nella vita quotidiana. Un esempio chiarisce facilmente il concetto: il sistema telefonico cellulare più moderno (il cosiddetto Gsm) è basato sull'elaborazione, la codifica e la trasmissione di un segnale numerico. Solo questa caratteristica gli consente di evitare le clonazioni abusive che sono oggi il principale inconveniente del tradizionale sistema Tacs e che di recente hanno colpito molti utenti della regione. Da qui l'importanza dell'ottava conferenza europea di elaborazione del segnale «Eusipco '96» che sarà inaugurata martedì alle 9.30 al Centro congressi della stazione marittima. Saranno presenti numerosi rappresentanti del mondo accademico e industriale.

La conferenza è promossa dal professor Giovanni Sicuranza del dipartimento di elettrotecnica, elettronica, informatica dell'Università di Trieste. Questa importante manifestazione, a cui sono già preiscritti 584 partecipanti provenienti da tutto il mondo, si tiene ogni due anni ed è la prima volta che viene ospitata in Italia. Durante le quattro giornate di lavoro saranno presentati e discussi 550 lavori scientifici. I tre volumi degli atti, per un totale di 2300 pagine, sono editi dalla Lint di Trieste. Tutti i congressisti riceveranno inoltre una versione degli atti in Cd-rom, realizzata direttamente dal Dipartimeno. È la prima volta che in occasione di un congresso realizzato alla Marittima è stato installato un sistema che permetterà a tutti i partecipanti di «leggere» i messaggi ricevuti nel loro computer stando comodamente a «leggere» nella hall, utilizzando i sei computer messi a loro disposizione. A latere della conferenza ci sarà una nutrita esposizione tecnica, sia di società italiane ed europee attive nel settore dell'elaborazione di segnale, che di case editrici. Inoltre anche il settore della ricerca triestina sarà presente con uno spazio espositivo dell'Area dove sarà illustrata l'attività di tre società operanti nel parco scientifico: Eidon, Carso e Sincrotrone. La Camera di commercio ha messo a disposizione una sua postazione dove i congressisti potranno consultare le informazioni utili riguardanti la nostra città.

IL SONDAGGIO DELL'ASSOCIAZIONE VENEZIA GIULIA E DALMAZIA

Esuli, voglia di tornare

Quasi la metà preferirebbe riavere i beni oltreconfine piuttosto che ottenere gli indennizzi

L'OPINIONE

«Sarebbe più grave un esodo provocato da crisi economica»

In questa estate, se proprio la si vuole chiamare così, in cui la vita attiva avrebbe dovuto lasciare spazio a momenti più sereni, due temi hanno impedito di mandare in vacanza le preoccupazioni e hanno riempito le pagine del quotidiano locale e (almeno per quanto riguarda il primo tema) di quelli nazionali: le foibe e la crisi economica. I due problemi sono apparentemente molto distanti, ma noi temiamo che se il primo viene gestito male essi finiscano per intrecciarsi inestricabilmente e drammaticamente, con esiti che possono essere letali per la nostra città.

Stelio Spadaro, segretario provinciale del Pds, ha finalmente aperto in modo responsabile la discussione sulle fasi finali dell'ultima guerra in queste zone di confine. Da più parti si è scritto che l'apertura è tardiva e qualcuno ha affermato che il non aver voluto e potuto affrontare il problema da parte della sinistra ha spinto nella braccia della destra chi più ha patito le conseguenze di quel periodo tragico.

Se per tardivo si intende in ritardo dal punto di vista politico, siamo perfettamente d'accordo. A livello di dibattito storico e culturale la discussione nella sinistra s'era già accesa e aveva portato ad analisi e conclusioni precise, che tuttavia non avevano mai avuto un approdo politico (se non in qualche isolato gesto simbolico). Ma se quel tardivo vuol acquistare il significato di troppo tardi, non siamo d'accordo.

Il secondo commento ci pare giusto, ma chi ha fatto la scelta di affidare alla destra le ragioni del suo dolore ora deve ripensarci: in questo senso l'iniziativa di Spadaro non avviene troppo tardi. Forse cinquant'anni fa la scelta a destra poteva apparire addirittura obbligata, ma era viziata all'origine. Era intrinsecamente e moralmente contraddittorio affidare sacrosante rivendicazioni nate da eventi bellici a chi si presentava come erede di coloro che quella guerra avevano scatenato. Infatti la gestione di quelle rivendicazioni da parte della destra è stata demagogica, fuorviante, ha di fatto bloccato lo sviluppo civile di Trieste creando dolorose fratture e non è riuscita a dare nessun tipo di di sbocco a nessuna esigenza di giustizia. In questo senso la questione delle foibe aveva sempre pesato sulla città, ma non era mai stata «aperta in modo responsabile».

Il secondo tema drammaticamente presente nelle cronache è quello economico. Ogni giorno che passa la città sembra affondare sempre di più e appare incapace di reagire programmando il suo futuro. L'alta velocità non arriverà, e non sappiamo immaginare soluzioni alternative e meno costose, che per esempio ci consentano collegamenti accettabili fin dove essa arriverà. L'off-shore è svanito per un assurdo arroccamento su richieste localmente miopi e perciò inaccettabili in sede europea. Il commercio langue, ma non sa che piangere su se stesso autoassolvendosi e incolpando altri del suo insuccesso.

Tutte le componenti della società triestina, che la rendono così affascinante, devono adeguarsi al fatto che a Trieste nulla può e deve più essere garantito in termini di assistenza e che la città deve saper progettare il suo sviluppo e la sua rinascita.

Un punto deve essere assolutamente chiaro: noi giudichiamo le vicende delle foibe come una serie di azioni condannabili eticamente non meno che l'eccidio delle Fosse Ardeatine. In questo senso crediamo indispensabile andare fino in fondo nell'accertamento dei fatti, ma per chiudere per sempre un capitolo terribile, affidandolo definitivamente al giudizio storico. È una buona occasione per poter finalmente cominciare a pensare al futuro di questa città senza remore dal passato, con un realismo che può sembrare crudele ma è necessario. Si rifletta sul fatto che le foibe non hanno nel resto d'Italia l'impatto che hanno a Trieste: se essa non si libera di questo problema ma ne resta invischiata rischia di staccarsi ancora di più dal contesto nazionale e di perdere di vista la strada della sua salvezza.

Tutto questo può apparire cinismo, ma non lo è. Noi pensiamo che il dovere preciso della nostra generazione, predominante su ogni altra considerazione in questo momento della storia di Trieste, sia quello di non costringere i nostri figli a doversene andare da una città moribonda.

Tullio Weber
Movimento per l'Ulivo

Su cento profughi, ben 43, piuttosto che ottenere gli indennizzi, vorrebbero la restituzione dei beni abbandonati in Istria, a Fiume o in Dalmazia e magari alcuni sarebbero anche disposti a tornare a vivere nelle proprie terre d'origine. E' il dato più clamoroso scaturito dal sondaggio commissionato dall'Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia a mezzo secolo dall'esodo.

«Un responso talmente sorprendente e in contraddizione con altri referendum effettuati precedentemente da altre associazioni -hanno detto ieri in una conferenza stampa Renzo Codarin (nella foto) e Claudio Grizon, rispettivamente presidente e vicepresidente del comitato provinciale del sodalizio- che la Farnesina qualche mese fa, mentre erano in corso i colloqui bilaterali con la Slovenia e la Croazia, ha fatto pressioni perchè non lo rendessimo noto con il rischio di turbare le trattative.»

«Ora però, che l'Italia con la Slovenia ha tenuto un comportamento tutt'altro che fermo -ha proseguito Codarin- abbiamo deciso di pubblicizzare il dato. La conseguenza politica che il Governo dovrebbe trarre da questo sondaggio è quella di ridiscutere il capitolo dei beni abbandonati.»

La Farnesina aveva chiesto di non rivelare questo dato

L'indagine è stata fatta telefonicamente, su un campione di quasi duemila associati, tutti titolari di beni oltreconfine. Tredici le domande poste. E tre, secondo Codarin e Grizon i dati importanti che sono emersi. Per primo, quello già evidenziato, che riguarda la preferenza di una forte percentuale per il rientro in possesso del bene, poi la certezza per una grande maggioranza (64 per cento) che Trieste trarrebbe benefici da un'eventuale autonomia che Slovenia e Croazia ritenessero di concedere all'Istria. Infine un persistente attaccamento alle terre d'origine.

«Dall'indagine emerge -si legge nella presentazione del libretto «Gli esuli e l'Istria oggi» pubblicato per rendere noti i dati del sondaggio- che il popolo dell'esodo, che alcuni ambienti istriani e politici ritengono o vorrebbero ormai adagiato su posizioni rinunciatarie e apatiche, nei confronti delle sue annose e legittime richieste, è in realtà quantomai attaccato alla terra perduta, e a quanto rappresenta; ne segue gli eventi politici e culturali, mantenendo, pur nella sofferenza, quella lucidità e serenità necessarie ad asserire che solamente attraverso un rapporto più stretto (sia dal punto di vista socio-culturale che economico) tra Trieste e l'Istria si potrebbero ricreare quelle condizioni necessarie allo sviluppo di entrambe.»

s. m.

COMMENTO / DON ETTORE MALNATI

«Ristabilire la verità per convivere in pace»

Mentre a vari livelli si cerca di «decifrare» e capire ciò che è stata la tragedia delle foibe, soprattutto tra le persone di «retto sentire», al fine di rendere giustizia a molte vittime e alle loro famiglie, vi è ancora chi, come si fece da parte di altri per la Risiera, vorrebbe discriminare banalizzando tali tristi fatti.

Sarebbe veramente opportuno e doveroso per dare serenità alla convivenza civile, etnica e religiosa della nostra gente che si facesse giustizia su questo dramma che fa ancora problema. Tutti coloro che vivono in questa terra giuliana hanno il diritto di guardarsi negli occhi e di lavorare insieme senza sospetto pur nelle diversità d'impostazione culturale ed etnica, per un qualitativo progresso sociale, economico e civile. Ciò implica il ristabilimento della verità anche su questa tragedia.

Uno strumento per fare questo ce l'ha la Magistratura. Si tratta di un diritto alla pace che le genti delle terre giuliane debbono poter avere. Solo con questa scelta si sarà coronato quel tentativo di pacificazione ottenuto con il riconoscimento dei due calvari triestini, Risiera e Foibe, a monumenti nazionali.

È doveroso da parte di coloro che sono preposti alla tutela della giustizia e quindi del diritto dei cittadini a una convivenza pacifica, provvedere al ristabilimento della verità dei fatti di ieri per la pace di oggi. È necessario scindere le responsabilità dei regimi ideologici dagli Stati e dalla valutazione del sentire dei popoli.

Non si possono condannare anche solo moralmente interi popoli per crimini di un regime; è necessario stabilire, individuare, condannare, appunto attraverso il lavoro della giustizia, mandanti ed esecutori perché i nostri popoli, liberati da sospetti, vivano in cooperazione culturale ed economica a vantaggio della pace a tutti i livelli.

Ciò è possibile se chi di dovere si prende le sue responsabilità. Anche perché da troppo tempo si è giocato sull'equivoco Foibe uguale fascisti, Risiera uguale comunisti. Vi è anche una responsabilità di più di qualcuno che, o per vendette personali o per altri bassi motivi, ha consegnato a nazisti o a titini persone innocenti.

Di questo dramma spesso non se ne parla, ma è questo il pericolo che oggi noi possiamo combattere costruendo nelle nostre coscienze anche semplicemente un'etica laica dove la persona non sia nè mitizzata nè tantomeno considerata merce di scambio. In questa luce, non va rivista forse anche la legge del pentitismo?

don Ettore Malnati

IL MAGISTRATO DELL'INCHIESTA SULLE FOIBE A TG2 DOSSIER

Pititto: presto i rinvii a giudizio

Anche partigiani italiani tra i numerosi indagati per omicidio plurimo pluriaggravato

«Ho ricevuto minacce anonime di morte. Ma soprattutto, e quel che è peggio, sono stato oggetto di vere e proprie aggressioni verbali da parte di organi governativi della Slovenia e della Croazia, senza che una sola voce dello Stato italiano si levasse a dire una parola.» Così si è espresso venerdì sera al Tg2, dinanzi a milioni di telespettatori, nel corso del «Dossier» sulle Foibe, Giuseppe Pititto (foto), il sostituto procuratore presso il tribunale di Roma che da parecchi mesi ormai sta conducendo l'inchiesta sugli eccidi commessi dai titini durante e dopo la seconda guerra mondiale.

Pititto ha confermato che entro l'anno chiederà il rinvio a giudizio di quello che sarà però soltanto un primo gruppo di indagati e che conterrà anche nomi di partigiani italiani, oltre che sloveni e croati. Seguiranno poi altri tronconi dell'istruttoria che dovrebbero portare a successive richieste di rinvii a giudizio. «Sto procedendo -ha chiarito ancora il magistrato- per il reato di omicidio plurimo pluriaggravato. Si trattò infatti di una lunga serie di esecuzioni contraddistinte da sevizie e dalle massime crudeltà che una mente umana abbia mai potuto immaginare.»

Agghiaccianti testimonianze rese da Nidia Cernecca e dall'ex tenente Udovisi sopravvissuto all'infoibamento

E a questo proposito è stata agghiacciante la testimonianza di Nidia Cernecca, la figlia dell'allora vicesegretario comunale di Parenzo. «Mio padre -ha raccontato- venne fatto sfilare per il paese con alcune pietre sulle spalle. Poi con quelle pietre fu lapidato, fu decapitato e alla fine con la sua testa i titini ci giocarono al pallone. Chi decideva tutte le esecuzioni era il famigerato Motika, noto come il boia di Pisino. Motika aveva fissato il suo quartier generale a casa di mia nonna. Oggi Motika nega di aver mai conosciuto la nostra famiglia.»

Allucinante anche il racconto di Graziano Udovisi, allora tenente ventunente, comandante della piazzaforte di Rovigno, che venne gettato in foiba, ma riuscì a sfuggire ai colpi della mitragliatrice, a liberarsi dal filo di ferro che lo legava ai compagni tutti uccisi e a risalire dalla voragine.

Padre Flaminio Rocchi ha ricordato che furono ben trentasei i sacerdoti uccisi e Indro Montanelli ha parlato di pulizia etnica attuata per eliminare tutti gli italiani. Pititto ha lanciato ancora un appello ad eventuali testimoni dei massacri, dando questo numero telefonico: 06-38792329.

SPECIALE SCUOLA

A.A.A. Artigiano cercasi

Sono numerosi i corsi che preparano queste figure professionali sempre più rare

Il rubinetto che perde. La caldaia che va in tilt proprio alla vigilia del weekend. L'impianto elettrico che fa i capricci. La tivù che incrocia le braccia a pochi minuti dal derby dell'anno. Nulla di drammatico. Sono piccoli incidenti domestici di routine, di quelli che capitano a chiunque. Ma molto spesso questi banali inconvenienti rischiano di trasformarsi in una tragicommedia in piena regola.

Provate a mettervi alla ricerca di un bravo installatore al sabato sera. O tentate di recuperare un valente elettricista – ma il discorso vale anche per l'idraulico, il pittore, l'antennista o il falegname – nel giro di poche ore. Se ce la fate è un'impresa da raccontare agli amici più cari.

Gli artigiani sono diventati ormai una merce veramente rarissima: una specie da proteggere con somma cura, un genere praticamente in via d'estinzione. Trovare in tempi brevi idraulici, falegnami, imbianchini, muratori, installatori o elettricisti bravi e affidabili è l'incubo di ogni padrone di casa.

Tanto è che il nome di quel pittore così bravo e così economico, il numero di telefono dell'idraulico bravo e reperibile anche durante il week-end, il recapito del falegname preciso e rapido nei lavori circolano tra gli affezionati clienti in un passaparola riservato solo agli amici più cari o ai parenti.

A decimare le file dell'artigianato ha probabilmente contribuito la progressiva terziarizzazione della nostra società. Mentre è aumentata a dismisura l'offerta per i lavori di tipo impiegatizio sono invece divenuti relativamente pochi i giovani che – una volta concluso il corso di studi obbligatorio – intraprendono oggi la strada (certo non facile) dei mestieri artigiani.

Eppure i corsi di specializzazione nelle diverse branche dell'artigianato sono presenti da tempo in moltissime località della nostra regione con formule diversificate a seconda delle località.

I centri di formazione professionale, questa la loro denominazione ufficiale, durano di media dai tre ai quattro anni e hanno una frequenza settimanale di circa 30 ore. Le qualifiche che vi si possono conseguire sono numerose e articolate: la gamma che dei corsi copre i settori dell'impiantistica e della termoidraulica, quelli della motoristica e della carpenteria.

Una formazione professionale di questo genere abbina alla teoria un tirocinio di tipo pratico, e la verifica sui risultati conseguiti dagli alunni è costante. La contropartita di quest'impegno non è affatto da sottovalutare. Un diploma attinente all'artigianato garantisce infatti la possibilità di un proficuo inserimento nel mondo del lavoro già all'indomani del diploma e apre la strada a uno sviluppo e a una maturazione professionale in tempi alquanto rapidi.

SPECIALE SCUOLA

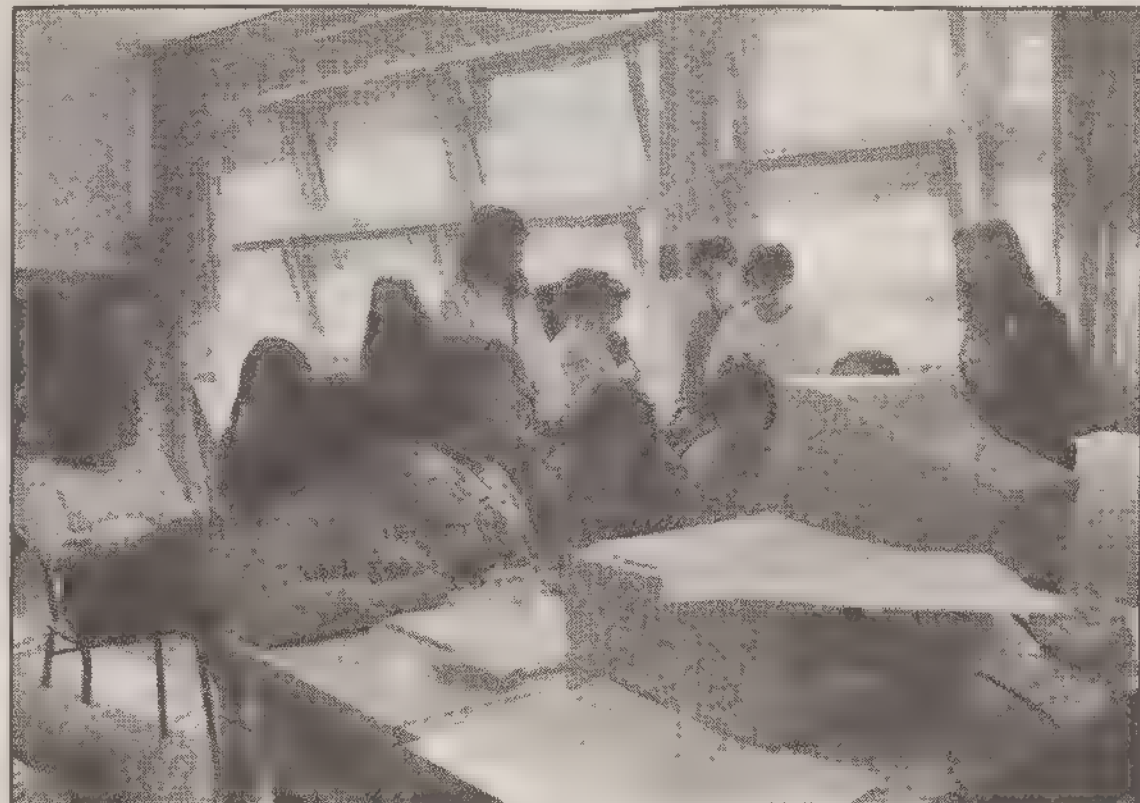
Informazione pubblicitaria a cura SPE

In classe con Batman

A pochi giorni dalla ripresa degli studi ecco le novità in vetrina

È ora. Si torna in classe. Addio vacanze, addio estate e pigre giornate in riva al mare. L'autunno è ormai alle porte con il consueto carico di impegni, di lavoro, di studi. Per studenti e scolaretti la prospettiva del rientro in aula è ormai decisamente concreta.

Ancora pochi giorni di libertà da assaporare all'aria aperta o da dedicare agli ultimi acquisti. E poi via, verso un'altra annata da trascorrere tra libri e quaderni, vocabolari e interrogazioni, esami e computer. Ad addolcire il ritorno in classe vi è come ogni anno il tradizionale rito dello shopping.

In questo scorcio d'estate le cartolerie, le librerie e i grandi magazzini sono infatti presi d'assalto da mamme, bimbi e ragazzi in cerca dell'ultima novità per rivestire di nuovi panni l'anno scolastico alle porte. Zainetti di mille colori, diari a fiori, a cartoon e in carta riciclata, quaderni di tutti i tipi: ce n'è veramente per tutti i gusti (e per tutte le tasche).

Per i più piccini sarà difficile resistere alle infinite tentazioni di ascendenza televisiva. Le signorine in erba si lasceranno conquistare dagli zainetti nelle mille sfumature del rosa, «griffati» Barbie o Sailor Moon (da accessoriare con astucci e altri ammennicoli della medesima linea).

Per i maschietti si segnala invece – su zaini e astucci, quaderni e diari – una sensibile avanzata di eroi-cartoon di ascendenza quanto mai tradizionale: da Spider Man, l'Uomo ragno rosso e blu, a Batman.

Retrocedono invece i Power Rangers, vere e proprie star della stagione scolastica passata.

Per gli studenti più grandi la scelta – sul fronte dell'accessorio scolastico – si gioca invece tra zaini e materiali da cartoleria del genere casual-sport e la miriade di articoli mutuati dai serial televisivi.

Gli appassionati della natura e dell'aria aperta non si lasceranno sfuggire i bellissimi quaderni in carta riciclata, dalle tinte calde e sfumate, da sistemare dentro zainetti «tecnici» dal design essenziale e praticamente indistruttibili.

I tele-dipendenti non rinunceranno invece al fascino patinato degli eroi di Beverly Hills mentre gli appassionati della satira potranno sbizzarrirsi tra le numerose proposte delle firme più note d'Italia.

SPECIALE SCUOLA

Tra i vantaggi di questi istituti vi è l'ampia gamma dei corsi proposti

L'informatica, le lingue, le mille arti del lavoro d'ufficio, la matematica e la storia. Il tutto in un ambiente sereno e tranquillo. Vi sembra un miraggio? Ma niente affatto. Se siete in cerca di una scuola in cui il rapporto con i docenti sia stretto e costante nel tempo. Se il vostro sogno è quello di abbinare alle materie tradizionali lo studio di discipline nuove. Se desiderate una verifica continua e puntuale dei risultati raggiunti nel corso di studi la risposta giusta è la scuola privata.

Per molto le «private» sono state liquidate come scuole facili, buone per gli alunni più pigri. Ma sono stati sufficienti pochi anni a sfatare questi luoghi comuni, questi pregiudizi. Gli istituti privati hanno infatti conquistato un ruolo di primo piano nel panorama dell'istruzione secondaria.

Da anni le scuole private vivono un vero «boom» di iscrizioni. Un elemento significativo in questo successo è l'ampia gamma di materie proposte.

Negli istituti privati si apprendono le lingue, l'informatica, si impara la complessa arte di far quadrare un bilancio, oltre naturalmente alle materie più tradizionali.

Ma all'exploit degli istituti privati hanno contribuito in pari misura il clima tranquillo e la serenità cui sono improntati i corsi di studi oltre al buon rapporto docente-alunno (favorito dalle classi poco numerose).

Non solo. Ad attrarre gli studenti vi è anche l'opportunità di poter utilizzare negli studi le nuove tecnologie. Le scuole gestite da privati sono state infatti tra le prime a dotarsi di moderne e avanzate strumentazioni quale supporto didattico (fra i primi istituti ad attivare i laboratori di informatica figurano infatti proprio quelli privati).

SPECIALE SCUOLA

«Parlo inglese, arabo e cinese... !»

Sono un vero e proprio passe-partout per il mondo del lavoro. Aprono le porte di uffici, studi professionali e organizzazioni turistiche e congressuali. Di chi stiamo parlando? Ma delle lingue, è ovvio. La conoscenza dell'inglese, del tedesco (ma anche delle lingue dei Paesi dell'Est, finora ingiustamente trascurate, o del giapponese) è ormai divenuta una carta vincente per l'inserimento nell'universo lavorativo.

Oltre a costituire un elemento prezioso per l'arricchimento del proprio bagaglio culturale.

Il sistema per rinfrescare un inglese vagamente appannato o per apprendere ex novo il tedesco o l'arabo è quello di ricorrere alla competenza e alla professionalità delle numerose scuole di lingue straniere presenti sul mercato.

Basta guardarsi intorno con un po' d'attenzione. Sul fronte delle lingue straniere le opportunità sono infinite. Ce n'è per tutte le tasche e, cosa ancora più importante, per tutte le esigenze. Accanto alle scuole specializzate nel settore, organizzano infatti corsi di diverso livello sia le associazioni culturali, sia i consolati, i circoli dopolavoristici e le università popolari.

L'importante è valutare con cura quali sono le vostre specifiche necessità e aspettative. Vi accingete allo studio dell'inglese per rileggere tutto Shakespeare in lingua originale? Vi preparate per una vacanza a San Francisco? O la padronanza della lingua straniera vi serve a trattare affari e scambi internazionali?

È evidente che a ciascuna esigenza dovrà corrispondere un'adeguata preparazione. Il manager avrà bisogno di una terminologia tecnica «inutile» per il turista.

Mentre le raffinatezze semantiche indispensabili allo studioso o all'appassionato di letteratura risulteranno quasi molesta a chi desidera solo ordinare con accento «doc» la birra in un pub londinese.

Una volta scelto il tipo di impostazione preferito, potrete comunque contare praticamente ovunque su insegnanti specializzati di madrelingua e su un adeguato supporto tecnico. L'utilizzo delle apparecchiature audiovisive (un'utopia fino a 20 anni fa) si è infatti imposto prepotentemente nella grande maggioranza delle scuole riservate alle lingue straniere. Per facilitare il compito degli alunni, sia negli istituti che nelle associazioni culturali viene quindi messa a disposizione degli iscritti una biblioteca, di solito arricchita anche da giornali e riviste esteri.

DUINO AURISINA / DOPO LO STOP ALLA COMMERCIALIZZAZIONE DA PARTE DELLA REGIONE

E' «guerra» delle cozze

I maricoltori contrattaccano: i dati ora sono positivi, ma il divieto non è stato revocato

Prosegue la guerra delle cozze. In campo, da un lato la Regione, che ha bloccato a fine agosto la raccolta e la commercializzazione dei mitili nella zona fra la baia di Panzano e quella di Sistiana, dall'altra i maricoltori della zona, stufi di vedersi bloccare la propria attività ogni anno e sempre nel periodo meno adatto. La Regione sostiene di aver rinvenuto la solita tossina algale in alcuni mitili raccolti nella zona indicata. I maricoltori stavolta accettano il confronto ad armi pari, commissionano proprie analisi parallele da cui deriva che da almeno tre giorni i dati sono positivi. Dunque, il divieto di raccolta e commercializzazione dovrebbe essere revocato.

Gli addetti al settore nella provincia di Trieste sono dimezzati dall'89 a oggi: ma l'emorragia di posti di lavoro potrebbe non fermarsi qui.

«Per prima cosa - attacca Egidio Sardo, presidente della Federazione italiana acquacoltori, una delle quattro organizzazioni che rappresentano i lavoratori del settore - è assurdo che la Regione tenga segreti questi dati, che dovrebbero invece essere pubblici. Noi, assieme alla Camera di commercio, abbiamo dovuto commissionare delle nostre ricerche per poter avere dei dati in mano. Dati che comunque sono positivi e che abbiamo prontamente presentato alla Regione, sentendoci rispondere che non basta, che per revocare il divieto occorre attendere due o tre risultati positivi».

«Ma come - incalza Sardo - per bloccare tutto basta un dato negativo, e per il percorso inverso ne occorrono chissà quanti? In Spagna e in Francia impongono lo stop oggi e lo revocano domani. Alla Regione c'è gente che non si rende conto che qui, in ballo, ci sono dei posti di lavoro e delle famiglie che dipendono da questi posti di lavoro. Si pensi soltanto che nell'89, nella nostra provincia, la maricoltura contava circa 350 addetti. Oggi siamo ridotti alla metà, e altri ancora pensano a cercarsi un altro lavoro...».

I maricoltori hanno inviato un telegramma all'assessore regionale alla sanità Fasola, chiedendo «un urgente incontro per avere una risposta chiara e precisa». «Siamo i soli bloccati in Italia - conclude Sardo - persino in Emilia, dove avevano il mare più inquinato, lavorano...».

Intanto, sull'argomento, si registra l'interrogazione urgente presentata dal consigliere regionale di An Adriano Ritossa. Che interroga il presidente della giunta Cecotti «per conoscere se corrisponde a verità che, pur a ricontrollo avvenuto, con esito negativo, non è stata revocata con analoga solerzia la sua ordinanza a causa del fatto che il funzionario regionale addetto risulterebbe in ferie, e il sottoposto non intenderebbe assumersi la responsabilità della firma, in quanto non prevista dal proprio mansionario».

Insomma, la questione si arricchisce di aspetti comico-burocratici...

Ca.m.

RIONI

Campo San Giacomo «ritorna in piazza»

E' stata presentata al consiglio della quinta circoscrizione la festa «Ritorniamo in piazza», organizzata per sabato 14 in campo San Giacomo. La manifestazione, al di là degli spazi dedicati agli appuntamenti musicali e al divertimento, intende promuovere l'attività di volontariato. Dunque con l'approvazione della delibera di spesa avvenuta nell'ultima seduta del consiglio rionale, anche la burocrazia è a posto per l'appuntamento di sabato, dalle 17 alle 22. Teatro di strada, giocolieri, burattinai, fantasisti, un mercatino di scambio per ragazzi curato alla cooperativa «Duemilauno», e ancora ballo e animazione a cura dell'Arci ragazzi. Sarà questo l'aspetto festoso e divertente della manifestazione, che servirà però a far conoscere anche l'Anfaa e «Linea azzurra». La prima associazione di volontariato, operante a livello nazionale, raduna le famiglie adottive affidatarie, mentre la seconda lavora nel campo dell'assistenza ai minori soggetti a violenza o abusi.

A conclusione della seduta del consiglio si è avuta anche una coda polemica. La vicenda è legata alla richiesta di un parere urbanistico. La domanda, inoltrata da un residente, riguardava un immobile di via Madonnina. le pratiche sono state però spedite alla VII circoscrizione, non competente per territorio. «Desidereremmo maggiore attenzione da parte dell'amministrazione comunale – ha spiegato il presidente Guido Galletto – Non capisco come una domanda che riguarda via Madonnina possa arrivare a Valmaura, facendo così perdere almeno altre due settimane a chi l'aveva presentata».

SAN DORLIGO / SABATO E DOMENICA LA TRADIZIONALE MANIFESTAZIONE

Ma il nostro confine è più aperto

A Grozzana verrà allestita una mostra mercato dei prodotti agricoli del Carso

Sabato 14 e domenica 15 si svolgerà la tradizionale manifestazione «Confine aperto», organizzata dal Comune di San Dorligo e da quello sloveno di Kozina. Nell'ambito della manifestazione verrà allestita a Grozzana la mostra mercato dei prodotti tipici dell'agricoltura del Carso.

Sabato alle 10 si terrà un incontro dei rappresentanti delle autorità delle aree di confine, mentre alle 19.30 verrà inaugurata al Teatro Preseren di Bagnoli la mostra fotografica di Mario Magajna sulla Val Rosandra. Domenica alle 10.30 si terrà alla casa comunale di Grozzana una tavola rotonda su «La nuova legge regionale sul Parco del Carso».

BASOVIZZA

Antifascisti sloveni

Si svolgerà oggi a Basovizza la commemorazione dei quattro antifascisti sloveni fucilati in quella località il 6 ottobre 1930 dopo una sentenza del tribunale speciale fascista.

Con inizio alle ore 15, accanto al cippo dedicato ai Caduti, parleranno Giorgio Canciani e Miran Kosuta.

La cerimonia è organizzata da Rifondazione Comunista.

OPICINA

Festa dell'Astad

Anche quest'anno l'Astad di Opicina e la commissione tempo libero dell'Acega organizzano una festa, che si svolgerà oggi al centro sportivo Ervatti di Borgo Grotta Gigante.

Alle 9.45 partirà la corsa podistica Settembrina, alle 12 saranno aperti i chioschi, alle 15 comincia la «Giornata del can de Trieste». Suonerà il gruppo Gli Assi.

SANTA CROCE

Spadaro e Budin

Si conclude oggi, alla casa del popolo di Santa Croce, la Festa dell'Unità e del Novo Delo. Alle 18 Paolo Paolin e i Rocciosi presentano «Kontaminacija». Alle 19.30 è previsto un intervento di Stelio Spadaro e di Milos Budin. Dalle 20.30 in poi musica da ballo con gli Expander. Saranno presenti gli stand delle associazioni «Senza confini» e «Salaam, ragazzi dell'ulivo», e della società Cesare Pozzo.

MUGGIA

Saggio di canottaggio

Si svolgerà questa mattina, a partire dalle ore 9, nella sede della società nautica «Pullino» di Muggia, il saggio finale dei ragazzi impegnati nei corsi estivi di canottaggio.

Le prove, eseguite alla presenza delle autorità invitate alla manifestazione, si baseranno sull'abilità e sulla conoscenza dell'imbarcazione.

MUGGIA / SUCCESSO FRA PUNTA SOTTILE E PIAZZA DELL'UNITÀ

Don Marzari, un torneo a canestro

Oltre 170 persone, fra piccoli atleti e accompagnatori, hanno dato vita alla manifestazione

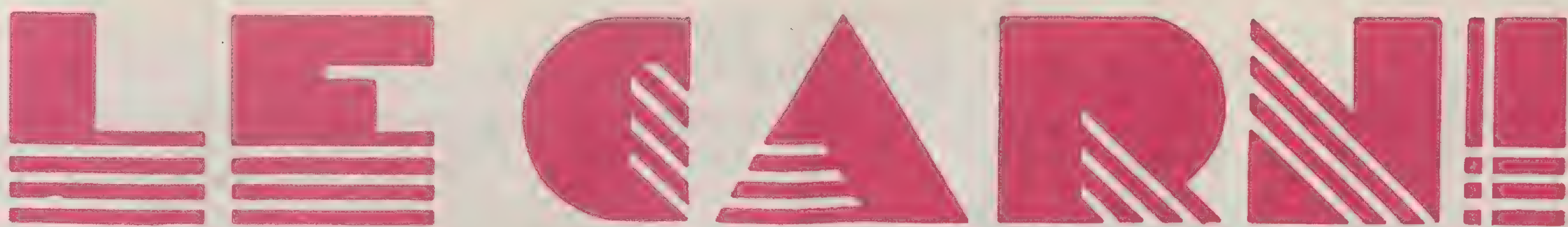
Più di 170 persone, tra atleti e accompagnatori, hanno dato vita al torneo sportivo dedicato a Don Marzari, organizzato dalla Repubblica dei Ragazzi, e svoltosi tra Muggia e Trieste. Ieri si è disputata in piazza Unità la fase finale e, in serata, si sono svolte le premiazioni. L'allegria e l'entusiasmo delle decine di piccoli atleti hanno sconfitto anche il maltempo, che in qualche occasione sembrava dover rovinare la festa alla terza edizione del torneo. Il successo della manifestazione ha avuto come principale artefice l'organizzazione scrupolosa dei vari appuntamenti, divisi tra gli impianti di Punta Sottile a Muggia, piazza Unità a Trieste, la palestra di Palazzo Vivante e lo splendido comprensorio del Centro balneare dell'Esercito, a San Bartolomeo, lungo la costiera muggesana.

«Tengo a sottolineare l'importanza dello spirito con il quale è stato allestito il torneo – spiega Franco Cumbat, regista, assieme a Claudio Coluzzo, della manifestazione – ultimamente abbiamo assistito a troppi tornei di minibasket nei quali contava il risultato; noi ci opponiamo a questo modo di fare sport per i più giovani, e anche per questo sono state organizzate le "Olimpiadi" all'interno dello stesso torneo. Una serie di prove sportive nella quali i ragazzi hanno potuto cimentarsi in altri sport».

Lo spirito di collaborazione ha potuto manifestarsi anche tra genitori e accompagnatori dei ragazzi invitati, parte dei quali è stata ospitata dalle famiglie triestine, mentre la restante parte ha trovato alloggio nella foresteria della «Repubblica dei ragazzi».

Lbl Caserta, Porto San Giorgio Basket, Limena Padova, Cagiva Varese, Leoncino Venezia, Piubello Padova, Minibasket Roreto e Scuola Minibasket Caserta sono le otto società provenienti da fuori regione, mentre a rappresentare Trieste sono state Rdr Azzurra, Us Don Bosco, Dlf, Poggi Basket e Libertas. Inizieranno intanto a metà settembre i corsi di «minibasket» e «microbasket» organizzati dalla stessa «Opera figli di popolo» (tel. 302612).

Riccardo Coretti

Uno degli incontri finali del torneo intitolato a don Marzari. (foto Sterle)

TRIESTE - LARGO BARRIERA VECCHIA, 1

MAXI OFFERTA

DA MARTEDI' 10 SETTEMBRE

Prodotti sfusi preincartati

BOVINO ADULTO	Prezzi al Kg	VITELLO	Prezzi al Kg
MACINATA SCELTA	5.980	COSTINE	8.980
BRODO ECONOMICO	4.980	ARROSTO SENZA OSSO	9.980
SPEZZATINO	7.980	SPALLA	13.980
POLPA	10.980	"CAPEL DE PRETE"	16.980
MUSCOLO POSTERIORE	11.980	FETTINE FAMIGLIA	16.980
"CAPEL DE PRETE"	11.980	FETTINE SCELTE	18.980
FETTINE EXTRA	13.980	SPEZZATINO	9.980
FETTINE SOTTILI	13.980	LOMBATA PER ARROSTO	12.980
FETTINE COSCIA	15.980	ARROTOLATO SCELTO	10.980
FETTINE ROASTBEEF	18.980	MACINATA SCELTA	6.980
FILETTO (INTERO)	23.980	SVIZZERE	9.980
FETTINE FEGATO	9.980	STINCO INTERO	7.980
CODA	9.980	FETTINE FEGATO	18.980

MACINATA PER ANIMALI	3.980	FUSI TACCHINO	2.980
CUORE	3.980	GALLINA BUSTO	3.980
RENI	3.980	COSCIOTTO POLLO	3.980
POLMONE	2.980	PETTO POLLO	9.980

SI DICHIARA CHE LA CARNE BOVINA DA NOI VENDUTA PROVIENE DA ANIMALI DI ALLEVAMENTI NAZIONALI SITUATI PREVALENTEMENTE IN VENETO

LA «GRA NA»

«A Neu rochirurgia le conc lizioni igieniche lasciar no a desiderare»

Care Segna lazioni,

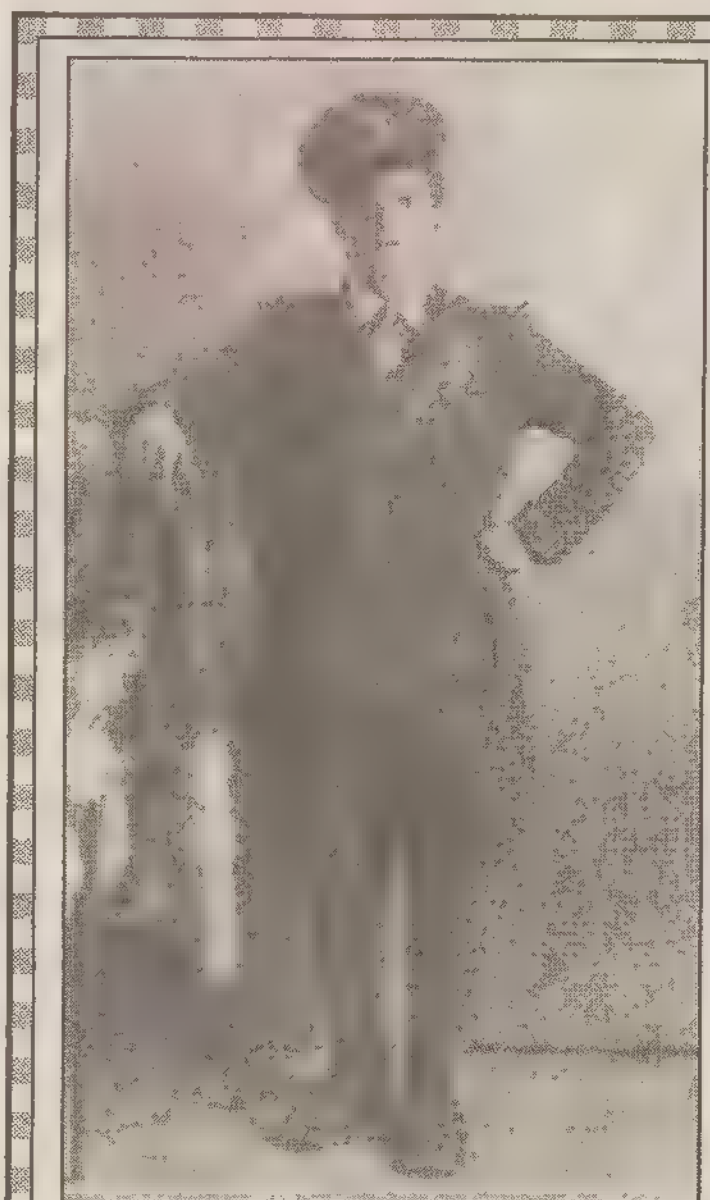
l'altra sera mi sono recata nel reparto di Neurochiru rgia dell'ospedale di Cattinara in v isita a un paziente. Era orario di visita, di pulizie e di cena.

Dire che le condizioni igieniche del reparto lasc ino molto a desiderare è eufemistico.

Mi è stato detto che questa è una condizione quotidiana.

Lo sporco regna sovrano indifferen temente nella posateria, nei bicchieri, nei piatti, nei servizi igienici, sui pavimenti, ecc.

Non agg iungo altro perché penso che ciò sia s ufficiente.

Luisa Nemez

Nonno sotto le armi

Nonno Pietro Frisari, ritratto nel 1942 a Caserta, in divisa di artigliere. Oggi ricorre il suo 75.o compleanno. I più sinceri auguri di tanti anni felici dai figli e dai nipoti.

SANITA' / ALL'UNITA' OPERATIVA DELL'OSPEDALE MAGGIORE

«Oncologia, assistenza perfetta sotto ogni aspetto»

Poiché è utile che i cittadini siano informati, come infatti avviene sulle pagine del giornale, di ciò che funziona e di ciò che non funziona nella loro città, sento il dovere di richiamare l'attenzione sull'eccellente qualità di assistenza che viene offerta, sotto tutti gli aspetti, ai pazienti dall'Unità operativa di oncologia del nostro ospedale Maggiore, situata nella palazzina di via della Pietà.

Causa una malattia che ha colpito la mia famiglia, ho avuto modo di conoscere da vicino numerosi e celebri centri tumori italiani e stranieri e posso attestare che la suddetta Unità triestina non ha loro nulla da invidiare, anzi semmai talora qualcosa da insegnare, per quel che riguarda la competenza diagnostica e terapeutica, la sollecitudine degli interventi e la prontezza dinanzi ai continui nuovi problemi creati da una malattia come il cancro, la conoscenza delle sperimentazioni e delle ricerche che avvengono in quel settore in tutto il mondo e la disponibilità verso il malato, non già incasellato in una statistica, ma considerato e trattato come un individuo nella sua irripetibile singolarità umana e clinica.

A ciò si aggiunge l'atmosfera generale del reparto, dall'efficienza dei servizi alla preparazione, solerzia e gentilezza del personale paramedico a tutti quei minuti dettagli che, in ogni ambiente, determinano la complessiva qualità della vita, elemento importante per ogni persona in ogni situazione, e ancor più per un malato colpito da una malattia come il cancro.

Analoghe esperienze di alta competenza scientifica e professionale, efficienza, sollecitudine e disponibilità umana ho avuto modo di fare con l'Istituto di radioterapia, situato nella palazzina di via della Pietà, e con l'Istituto di radiologia dell'Università, situato nell'ospedale di Cattinara.

È evidente che il merito di tutto ciò va, in primo luogo, a chi dirige e ha diretto quei reparti, creando quel clima e quel livello, e agli altri medici che vi operano. Vorrei nominarli, per la gratitudine che ho nei loro riguardi e che ho loro già espresso, ma non lo faccio affinché sia ancor più chiaro che questa mia lettera non vuol essere, in questo caso, l'espressione di una riconoscenza personale, quanto un contributo all'informazione in un campo così importante per l'esistenza di tutti.

In un momento in cui si denunciano così spesso, e spesso così giustamente, le carenze dei servizi pubblici e della sanità, è bene che si conoscano – anche per sapersi regolare in caso di necessità – pure le strutture che funzionano.

Claudio Magris

Finanze: problemi eterni

La tradizione non è antichissima ma probabilmente lo diventerà: è già il terzo anno consecutivo che, a ridosso di Ferragosto, viene diffuso il rapporto dei superispettori tributari (Secit) sul dissesto dell'amministrazione finanziaria. Personale inadeguato e mal distribuito, controlli all'acqua di rose, verbali della Finanza mal utilizzati, scarsi coordinamenti tra servizi ispettivi centrali e regionali: sono solo alcuni dei rilievi del Secit.

Questa tradizione diventa una specie di «festa del Corpo» per la Dirstat Finanze, sindacato unitario dei funzionari direttivi e dei dirigenti dell'amministrazione finanziaria, che «una tantum» vede le proprie denunce e le proprie tematiche accolte e fatte proprie da un organo dell'amministrazione stessa.

I rilievi del Secit avrebbero senso se poi il ministero delle Finanze approntasse i relativi rimedi, prima fra tutti una reale modifica dell'ordinamento del personale.

Purtroppo, passato Ferragosto, questo sindacato resta solo, fino all'appuntamento dell'anno prossimo, contro concorsi che premiano portaborse a danno di chi opera sul campo, contro promozioni indiscriminate di livelli più bassi che renderanno sempre più velleitaria la lotta all'evasione e contro nomine di dirigenti generali scelti a seconda di come gira il vento.

C'è da scommetterci: da qui al prossimo appuntamento ferragostano, saluteremo la nascita di qualche nuovo servizio ispettivo, oppure si ribadirà che gli uffici del Nord sono sempre più vuoti rispetto a quelli del resto d'Italia. Le retribuzioni resteranno a livello di sussistenza con la mortificazione delle professionalità migliori, appartenere a un dipartimento anziché a un altro continuerà a corrispondere a una lotteria, viste le disparità di trattamento esistenti. Appuntamento all'anno prossimo con il nuovo, inascoltato grido di dolore del Secit!

Antonio Silvio Fusco, addetto stampa Dirstat Finanze

POLITICA / TRIESTE E I SUOI PARLAMENTARI

«Imparate a fare i deputati»

Il tanto sospirato avvio, annunciato dal Governo, per la costruzione di importanti infrastrutture nel nostro Paese, (Alta velocità ferroviaria, autostrade, ecc.), opere che in qualche modo hanno coinvolto quasi tutte le regioni italiane, hanno lasciato inesorabilmente al palo di partenza Trieste. Questa città non solo non riuscirà ad entrare nell'elenco, assieme alle altre più fortunate «sorelle» italiane, ma a quanto mi risulta, ne verrà ancor più penalizzata; vedi le scelte fatte per i nuovi centri finanziari off-shore, dove il nome di Trieste sta pian piano lasciando il posto a Reggio Calabria.

Non ci sono più aggettivi per sottolineare lo scarso, anzi direi inesistente impegno dei deputati triestini sulla questione; questi signori, eletti a Trieste quasi a furor di popolo, non sono stati capaci minimamente di far sentire la ormai flebile voce della città (fatta eccezione per il senatore Camerini, il quale mi sembra sia l'unico dei nostri rappresentanti a Roma che si dia da fare) presso il governo nazionale.

A questo punto e con questi negativi risultati, i nostri parlamentari dovrebbero imparare da un loro notissimo e odiato collega, che siede in Parlamento vicino a loro (forse un po' più a sinistra!) che con tutte le sue forze, consentite e anche non consentite, pungola quasi giornalmente e dolorosamente i vari ministri, per far sentire la voce e i bisogni della sua amata terra, Avellino, e la sua provincia, l'Irpinia. Parlo dell'on. De Mita, il quale non passa giorno che per un motivo o per l'altro bussa di continuo, chiedendo 100 per avere 50, e li ottiene!

Il popolo irpino può considerarsi fortunato ad avere in casa un personaggio, anche se criticato e qualche volta offeso, che riesce ad ottenere dal governo nazionale, molto ma molto di più di altre realtà, come per esempio la nostra, che ai più sembra un'isola felice, ma sappiamo bene noi triestini che non lo è!

Dunque, cari onorevoli Camber, Niccolini e Menia, cercate di imparare, e in fretta, come si fa ad essere un deputato capace e soprattutto amato dai cittadini che l'hanno votato.

Dove avete voi il «pungolo» che ogni «onorevole» dovrebbe avere per considerarsi tale e degno di occupare quel prestigioso posto al Parlamento, posto messo lì per far sì che chi lo occupa lavori per il benessere di chi lo ha eletto e votato.

Mario Battiston

I 70 anni di Gino Facchin

Fiorentino (Gino) Facchin in un'immagine risalente all'immediato dopoguerra. In occasione del suo settantesimo compleanno, gli amici del Ricreatorio «Nordio» gli fanno gli auguri più cari ed affettuosi.

40 anni di vita assieme

L'8 settembre 1956, nella chiesa di Carsette (località dell'Istria) si sposavano i miei cari genitori, Sabina e Guido Matelich. Gli auguri più cari di un felice anniversario dalla figlia Saila, dal genero Giorgio e da tutti gli amici.

COMMERCIO / STRUTTURE COMUNALI E DENARO PUBBLICO

«Niente di nuovo sotto il sole»

La lettura della segnalazione dal titolo «Scritto nel 1683: Eccellenza abbandoni le gare al ribasso» a firma del sig. Sergio Bisiani mi ha provocato profondo turbamento nel constatare che non c'è «niente di nuovo sotto il sole».

La nota del signor Bisiani si riferiva all'infelicissima vicenda dell'appalto per i servizi di gestione calore negli edifici comunali, ma il mio turbamento deriva dall'amara constatazione di quanto i rilievi relativi alla caparbia e ottusa ricerca del massimo ribasso, risalente al lontano 1683, si rivelano attuali e pertinenti per quanto riguarda i lavori di ristrutturazione del Mercato Coperto, appaltati e realizzati con la medesima perversa procedura.

Dal momento che la mia attività commerciale si esplica all'interno della struttura, pur in assenza di specifiche competenze tecniche, dal punto di vista dell'utenza pubblica (commercianti e acquirenti) posso a ragione testimoniare che il risultato si è oltremodo rivelato deludente per l'approssimazione delle soluzioni progettuali, per lo scarso pregio dei materiali posti in opera, per la assenza di qualità e accuratezza nelle finiture.

Avevo da tempo maturato e manifestato alle autorità competenti le mie personali perplessità in ordine agli aspetti negativi sopra segnalati: a questo proposito nel 1950 si era provveduto all'installazione di meccanismi per l'aerazione dell'emporio onde salvaguardare la conservazione delle merci e un buon ricambio dell'aria all'interno, oggi del tutto tralasciato, e li avevo indicati quale motivo di prematuro degrado, purtroppo già evidente e destinato ad accelerarsi inesorabilmente vanificando precocemente un intervento così essenziale per la cittadinanza.

Dopo aver letto la dotta segnalazione del sig. Biasini ne ho individuato chiaramente le cause riconducibili all'inettitudine di una miope amministrazione.

Le indirizzo un applauso signor Bisiani, anche se sono rassegnato a pensare che l'appassionato richiamo a una più efficace amministrazione del denaro pubblico, rimasto inascoltato nel 1683, possa sortire qualche effetto positivo nel 1996.

Mario Cernigoi

IL GIORNALE DI GRADO

L'Isola del Sole fra Venezia e Trieste

STAGIONE 1996

Pagina a cura della SPE in collaborazione con
AZIENDA DI PROMOZIONE TURISTICA DI GRADO E AQUILEIA - VIALE DANTE, 72 - 34073 GRADO - TEL. 0431/899211 - FAX 0431/899209

TERME 1996

L'Isola dei Congressi

Tradizionalmente il mese di settembre rappresenta il periodo più intenso per l'attività congressuale, una tessera del mosaico di offerte turistiche dell'isola del sole.

In effetti già dalla seconda metà di agosto si presenta con una vetrina importante quale il Seminario di Medicina pratica organizzato dal Collegium Medicinae Italogermanicum, un congresso che da oltre trent'anni si celebra nell'isola del sole quasi in una sorta di inscindibile continuità con la prima «sessione», se così possiamo definire, di giugno, quando l'organizzazione di un del tutto analogo seminario spetta all'ordine delle camere universitarie dei medici austriaci, sempre ospite del Palacongressi in viale Italia grazie al determinante intervento finanziario dell'ente turistico isolano.

Dall'8 al 13 settembre sarà la volta del 41.o Congresso nazionale degli ordini degli ingegneri dislocato nelle due sedi illustri: il Castello di Udine (solo per l'assemblea odierna dei presidenti) e il Palazzo regionale dei Congressi di Grado.

Evoluzione e rappresentanza di una forza sociale. È questo in sintesi il tema delle assise che godono dell'alto patrocinio del Presidente della Repubblica e del patrocinio della Presidenza del Consiglio dei Ministri, della Regione Friuli-Venezia Giulia, della Provincia e del Comune di Udine e dell'Azienda di promozione turistica di Grado e Aquileia.

È prevista la partecipazione di illustri relatori e anche quella del ministro Treu.

E cambiamo argomento.

Per sabato 14 settembre il Corso di diploma universitario per terapisti della riabilitazione organizza una giornata congressuale che sarà ripresa anche il 28 settembre.

Dal 15 al 19 settembre, al Palacongressi, vi sarà invece un appuntamento internazionale con il consegno dell'European Grassland Federation (ovvero della Federazione Europea Praticoltura) promosso dall'Ersa, nel corso del quale circa 300 esperti di tutta Europa discuteranno relativamente allo sviluppo delle foraggere, compreso il loro utilizzo a scopi ambientali, e ad argomenti relativi alla zootecnia e alla paesaggistica. È pure prevista la partecipazione del ministro dell'agricoltura.

Lunedì 23 settembre spazio al gusto di «bere bene»: al Grand Hotel Astoria si daranno infatti battaglia i migliori barman del Friuli-Venezia Giulia che si contenderanno il titolo di campione regionale dell'Aibes.

Al Palazzo dei congressi, dal 25 al 29 settembre, l'Associazione italiana alcolisti in trattamento (Arcat) ha convocato invece tutti gli iscritti a livello nazionale.

Ma anche ottobre ospiterà manifestazioni congressuali piuttosto interessanti e non solo dal punto di vista quantitativo, ma anche qualitativo.

Dopo il primo appuntamento con i neo catecumeni in programma dal 3 al 6 ottobre (un altro si svolgerà dal 17 al 20 dello stesso mese), si raduneranno a Grado infatti i biologi per il loro convegno a carattere internazionale.

E per concludere, dal 21 al 25 di ottobre, avrà pure luogo il convegno nazionale dell'Anusca, ovvero dei responsabili degli uffici anagrafe e di stato civile.

Insomma il centro turistico si concede una post-stagione congressuale di altissimo livello che dovrebbe affiancare accanto alla qualità dell'offerta congressuale locale, anche finalmente un periodo di sole indispensabile per regalare agli impegnati congressisti dei momenti di svago e di piacere.

Gara di pesca a squadre

L'Azienda di Promozione turistica di Grado e Aquileia indice e organizza in collaborazione con la Società Canottieri Ausonia di Grado, per sabato 14 settembre, la gara di pesca a squadre denominata XIX Trofeo «Isola del Sole».

Alla gara possono essere iscritte imbarcazioni con una squadra fissa di tre persone, che dovranno essere nominativamente indicate al momento dell'iscrizione, con designazione del capo equipaggio.

Le iscrizioni vanno fatte all'Azienda di promozione turistica di Grado entro le ore 19 del 13 settembre 1996.

I partecipanti possono pescare con una sola lenza (togna) con non più di 3 (tre) ami, a mano o con canna e mulinello. I partecipanti stessi provvederanno personalmente all'esca, di qualsiasi tipo.

I capi equipaggio dovranno impegnarsi a garantire che nell'imbarcazione non venga immesso pesce non pescato dai componenti della squadra e fuori tempo di gara. Gli organizzatori faranno effettuare controlli da propri incaricati. Le imbarcazioni potranno essere controllate anche nella zona di pesca, prima dell'inizio della gara.

Le partenze per la zona di pesca, situata a tre miglia dalla costa per 230° avranno luogo dal Molo Torpediniere dalle ore 11.30 alle ore 12.30, dopo la consegna del contrassegno di partecipazione e dei sacchi per il pescato.

I partecipanti, arrivati nella zona di pesca, dovranno trattenersi nei pressi delle imbarcazioni della giuria, già presenti in zona, e dovranno astenersi dal pescare fino al segnale che verrà dato alle ore 12.30. Prima del segnale verrà fatto l'appello di controllo. La mancata presenza comporta l'esclusione dalla gara.

Durante la gara i concorrenti potranno allontanarsi dai motoscafi della giuria, che seguiranno la gara, rimanendo però a vista delle imbarcazioni della giuria e comunque a una distanza tale che consenta di percepire il segnale di fine pesca che verrà dato con un razzo e un suono di sirena.

Il protrarsi della pesca dopo tale segnale comporterà la squalifica della squadra.

Dopo il segnale di fine pesca, che verrà dato alle ore 18, i partecipanti porteranno alle barche della giuria il pescato raccolto nei sacchi forniti dall'organizzazione.

I sacchi verranno portati a cura dell'organizzazione al Molo Torpediniere dove verranno effettuate le operazioni di pesatura, conteggi e graduatoria.

Ai fini della classifica verrà attribuito un punto per ciascun grammo di peso e un punto per ciascun pesce. Per la classifica sono validi tutti i tipi di pesce e molluschi. Saranno esclusi dalla classifica i partecipanti che non avranno consegnato il pescato in mare alle imbarcazioni della giuria.

In caso di cattivo tempo, a manifestazione avviata, il comitato organizzatore si riserva di sospendere la gara dandone avviso mediante il lancio di un razzo e il suono di sirene. Ai fini della classifica verrà preso in considerazione il pesce pescato fino a quel momento, pesce che comunque dovrà essere consegnato, in mare, alle imbarcazioni della giuria.

Il «Trofeo Isola del Sole» verrà consegnato all'imbarcazione prima classificata, coppe e targhe agli altri membri degli equipaggi classificati al primo, secondo e terzo posto. Coppe andranno alle imbarcazioni classificate dal secondo al quindicesimo posto almeno, mentre una coppa speciale verrà assegnata al partecipante che avrà catturato il pesce o il mollusco più grande in peso.

Manifestazioni della settimana

Domenica 8
Grado - Regata velica «Lui e lei» (Lega navale).

Dall'8 al 13
Grado - Palazzo Regionale dei Congressi - XLI Congresso nazionale dell'Ordine degli ingegneri.

Sabato 14
Ore 21.30, Grado - Molo Torpediniere - Gara di pesca a squadre sulla trezza - XIX Trofeo «Isola del Sole».

Grado - Palazzina delle Rose - Congresso promosso dal Corso di diploma universitario in terapisti della riabilitazione.

Grado - Campiello della Scala - Teatro in piazza: «Al zorno de la Madona» (Grado Teatro).

Sabato 14 e domenica 15
Ore 20, Grado - Palazzetto dello Sport - Torneo Alpe Adria di basket in carrozzella (Polisportiva Nordest).

CRONACHE SPE

Corsi per parrucchiere
Estetiste, manicure, pedicure, trucco. Trieste Scuola, piazza S. Giovanni 3.

Tedesco superintensivo
Al Goethe Institut: 50 lezioni di tedesco in 2 settimane. Informazioni e iscrizioni in via del Coroneo 15, Trieste. Tel. 040/635763/4.

Corsi di ginnastica Comunità educante
Avranno inizio nel mese di settembre corsi di ginnastica tenuti da personale specializzato, presso la palestra della cooperativa «Comunità educante», in via Svevo 34. Per bambini (dai 6 ai 10 anni) bisettimanali, pomeridiani; per adulti, bisettimanali con orari differenziati: mattino, ore pranzo, ore serali; per la terza età bisettimanali pomeridiani. In una struttura adeguatamente attrezzata raggiungibile anche con gli autobus n. 29 - 8 - 1. Ampio parcheggio. Per informazioni e iscrizioni rivolgersi alla segreteria: via Svevo 34, tel. 3882112 da lunedì a venerdì dalle 9 alle 12 e dalle 16 alle 18 oppure sabato dalle 9 alle 12.

Autunno in Burgenland
Aperte le iscrizioni per il viaggio presso Farit, tel. 370667. Lun. 10-12 merc. 17.30-19.30 Org. Julia.

Corsi di massaggio
Linfodrenaggio, shiatsu, riflessologia plantare. Informazioni Trieste Scuola dal lun. al ven. ore 10-13 16-19, tel. 369451.

Corsi intensivi alla Scuola per interpreti
S'iniziano a settembre i corsi intensivi a tutti i livelli di: inglese, francese, tedesco, spagnolo, croato, sloveno. Per informazioni rivolgersi alla «Scuola per interpreti», via S. Francesco 6, tel. 371300.

Palestra sanitaria Kinesport
Sono aperte le iscrizioni per ginnastica specifica, utile per artrosi, ernie discali, scoliosi, osteoporosi e tutti i problemi di schiena.

Palestra Kinesport via Castaldi 3
Sono aperte le iscrizioni per ginnastica dolce per tutte le età, aerobica, fitness maschile e femminile, funny gym, karate per bambini e adulti, ginnastica tradizionale per bambini e ragazzi. Tel. 774454.

Scuola: libri a rate
Sensibile alla necessità delle famiglie la nostra libreria ha la possibilità di fornire tutti i libri, compresi i testi scolastici, in forma di acquisto rateale in accordo con NUOVO PRESTITO AMICO DELLA CR-TRIESTE BANCA SPA. Libreria Int. «Borsatti», via Dante 14 (angolo via Genova). Tel. 7600290.

Corsi taglio cucito Pittura pasta sale
Diurni e serali. Sitam, via Coroneo 1, tel. 630309.

Ginnastica dolce
Sono aperte le iscrizioni ai corsi della stagione 1996-'97. Dott. B. Lapaine, tel. 370446.

ORE DELLA CITTA'

Visite guidate al «Revoltella»
Oggi, alle 11, il dott. Lorenzo Michelli sarà a disposizione del pubblico per una visita guidata alle mostre «Jim Dine's Venus» e «Nino Perizi».

Festa dell'Indipendenza
Si conclude oggi, in piazza Libertà (di fronte alla Stazione), la Festa dell'Indipendenza, organizzata dalla Lega Nord Trieste. Chioschi enogastronomici, musica, una piazza da visitare e lettura dei tarocchi. Grande serata con la Witz Orchestra.

«Luci e suoni» a Miramare
Stasera, al Castello di Miramare, per la rassegna «Luci e suoni», il primo spettacolo vedrà la sfinge del Castello di Miramare narrare la storia dell'operetta viennese in: «Una favola viennese a Miramare», e il secondo farà rivivere la storia di Massimiliano d'Austria e di Carlotta del Belgio in «Il sogno imperiale di Miramare». Il primo spettacolo inizierà alle 20.30 e il secondo alle 21.45. Servizio di bus (n. 36) da piazza Oberdan.

Disegni del Tiepolo
Oggi, alle 11, al Civico museo Sartorio di largo Papa Giovanni XXIII 1, la dott. Laura Vasselli terrà una visita guidata alla mostra «Tiepolo. Disegni della collezione Sartorio dei Civici musei di storia e arte».

Festa dell'uva al Cmm
Oggi, alle 15, presso la sede del Cmm «N. Sauro», viale Miramare 40/a, avrà luogo la tradizionale Festa dell'uva alla quale sono invitati soci e familiari.

Circolo buiese
Oggi, ricorrenza della festività della Madonna Piccola, il Circolo buiese «Donato Ragosa» farà celebrare alle 17 una messa nella chiesa dei Ss Andrea e Rita di via Locchi. Subito dopo, i concittadini si riuniranno nella sede delle Comunità istriane, in via Belpoggio 29/1.

A Sottolongera Festa per lo sport
Prosegue fino a domani la Festa dello sport a Longera organizzata dall'Associazione sportiva Union, nel giadino di via Masaccio (capolinea bus 35). L'apertura dei chioschi enogastronomici è prevista alle 18.

PICCOLO ALBO

Occhiali vista in astuccio con penna Ippobank smarriti 4/9 tratto Ghirlandaio - Donadoni - Canova - Rossetti. Compenso a onesto rinvenitore. Telefonare a 397678.

Smarrito telefono cellulare marca Oki tipo 1150 E in data 1/9. In caso di rinvenimento si prega di telefonare al 572422 o al 638295.

Ritrovate chiavi Ford con chiusura telecomandata zona Commerciale - Cologna. Telefonare 0368/3616599.

Smarrita gatta tigrata grigio/nocciola con collarino nero e pendaglio rosso, in zona «nuovo parcheggio» del cimitero. A chi fornirà notizie utili al ritrovamento, lauta ricompensa. Tel. 814220.

Smarrita gatta grigia gravida, a Montebello. Chi l'avesse vista da sola o con i suoi cuccioli, telefoni dalle 9 alle 13 al 638274 esclusa la domenica.

In data 6/9, in via Caboto, all'angolo con via Pigaffeta, alle 9.15 del mattino, una Vespa cinquantino (nuovo modello) uscendo dallo stop di via Pigaffeta ha investito il mio ciclomotore Bravo di colore blu scaraventandomi a terra. Sono stata ricoverata all'ospedale di Cattinara. Avendo il conducente della Vespa fornito dati inesatti, si prega qualcuno dei presenti di collaborare alla sua identificazione. Tel. 774335.

STATO CIVILE

NATI: Kosir Patrick, Scalise Serena, Spehar Erica, Vuaran Mattia.
MORTI: Chirani Bruno, di anni 80; Vellam Ermanno, 83; Martingano Amulia, 89; Simeone Addolorata, 93; De Chirico Felicia, 74; Bensi Olga, 89; Lorenzi Elide, 83; Genzo Salvatore, 73.
PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Cattaneo Bruno, impiegato con Antonini Donatella, impiegata; Bregant Luigi, ricercatore universitario con Nollet Gudrun Victor, architetto; Alzetta Walter, impiegato con Vuch Alessandra, impiegata; Vascotto Paolo, operaio con Ghersetich Roberta, commessa; Petruz Marco, imprenditore con Uva Ilaria, impiegata; Bozzai Stefano, elettromeccanico con Zinno Concetta, cameriera; Negri Flavio, consulente informatico con Riondino Angela, impiegata; Paoletti Sandro, commesso con Cecchini Patrizia, commessa; Ferluga Franco, consulente commerciale con Bonadei Cristina, insegnante; Friuli Walter, operatore educativo con Ruppel Eleonora, assistente alla poltrona; Fuccaro Mario, commerciante con Lah Angela, casalinga; Pangherz Alessandro, fotografo con Cossino Anna, impiegata; Angelelli Lorenzo, insegnante con Pagnotelli Roberta, insegnante; Cerrone Antonio, maresciallo carabinieri con Bazec Sabrina, impiegata; Umbri Angelo, sottufficiale E.I. con Bisacco Fulvia, operaia; Merluzzi Giovanni, impiegato con Glinscheg Erica Malinda, commerciante; Soverchi Elio, commerciante con Moga Diana-Claudia, interprete; Bollis Alberto, giornalista con Massa Caterina, perito legale; Kocman Goran, commerciante con Skabar Roberta, impiegata.

ISCRIZIONI

Università popolare: nuovi corsi di lingue

L'accresciuto interesse per le lingue straniere ha indotto la presidenza dell'Università Popolare a intensificare questi insegnamenti, promuovendo per l'anno accademico 1996/1997 anche corsi di lingua greca moderna e portoghese, in aggiunta a quelli tradizionali di lingua inglese, tedesca, francese, spagnola, slovena, croata e ungherese.

Da domani avranno inizio le conferme di iscrizione per il 51.anno accademico della Scuola centrale di lingue straniere, riservate agli iscritti dello scorso anno, mentre da lunedì 16 settembre si accetteranno le nuove iscrizioni, che si protraranno fino a venerdì 4 ottobre.

L'inizio regolare della lezioni, che si terranno presso il Liceo classico statale «Dante Alighieri», di via Giustiniano, 3 è fissato per lunedì 7 ottobre, secondo modalità che verranno comunicate a mezzo stampa.

E' confortante altresì l'istituzione di corsi di conversazione inferiore di inglese, tedesco, francese, spagnolo e sloveno e di conversazioni superiore di inglese, tedesco, francese, spagnolo e sloveno, sotto la guida di insegnanti possibilmente di madrelingua straniera. Il piano di studio prevede corsi intensivi, corsi accelerati, corsi intermedi e corsi rapidi relativi a diverse lingue.

Tutti i corsi saranno, come nel passato, serali (prime ore 17.30-18.20; seconda ora 18.30-19.20; terza ora 19.30-20.20). Si raccomanda, tuttavia, agli interessati di non attendere gli ultimi giorni per effettuare l'iscrizione presso la segreteria dell'Università Popolare, piazza Ponterosso 6. Gli uffici di segreteria saranno a disposizione del pubblico da lunedì a giovedì, dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 17, e, al venerdì, dalle 8.30 alle 13.

Mercatino del libro

Compilare, ritagliare e inviare a «IL PICCOLO» - Via Guido Reni, 1

compro...
Nome della scuola ....
Classe .... Sezione ....
Titolo del libro ....
Edizione ....
Nome Cognome Telefono
....

SI ACCETTANO UN MASSIMO DI 5 LIBRI PER SCHEDA

vendo...
Nome della scuola ....
Classe .... Sezione ....
Titolo del libro ....
Edizione ....
Nome Cognome Telefono
....

COMPRO

— Oberdan, III B, «Vocis Imago», ed. Mondadori (Menghi-Gori), «Letteratura latina», ed. Paravia (Gabbarino), «Manuale di storia», ed. Zanichelli (G. Perugi), Paolo Battistutta tel. 824613.
— Galilei, I B, «Lingua latina - teoria», ed. Palumbo (Monaco), «Arte, storia e linguaggi», ed. Mondadori (vari), «In forma», ed. Mondadori (Livio), «Uomo, ambiente, spazio e territorio» ed. De Agostini (Biagini), «Algebra, geometria, informatica», ed. Archimede (Paola), «Language in use preintermediate classroom book», ed. Cambridge (Doff), «Language in use preintermediate self study work B.», ed. Cambridge (Doff), «Manuale di disegno e progettazione», ed. Mondadori (Morasso), Francesco Morea tel. 398053.
— Petrarca, III E, «Manuale di storia», ed. Laterza (Giardina), Giuseppe Morea tel. 398053.
— Galilei, II C, «A road to autonomy», ed. Loescher, «Lingua italiana esercizi 2», ed. Palumbo, «Biologica», ed. Trevisini, tel. 410073.
— Da Vinci, I C, «Un mondo da leggere», ed. Capitello, «Grammatica di riferimento della lingua tedesca», ed. La Nuova Italia, «Blueprint for English student's book», ed. Langen, Alberto Falcone tel. 370218.

VENDO

— Galilei, III C, «Nuova matematica uno», ed. Etas Libri, «Testi nella storia 1», ed. Mondadori; I C, «Uomo, ambiente, spazio, territorio», ed. De Agostini, Annalisa Gotti tel. 392872.
— Oberdan, I D, «Nuovi testi e percorsi», ed. Marietti, «Disegno geometrico», ed. Zanichelli, «La musa racconta», ed. Ferraro, «Rudimenta latinitatis», ed. Il Capitello, «Coros di matematica sperimentale 1», ed. Le Monnier, «L'ambiente mondo», ed. Nuova Italia, «Corso di storia antica», ed. Einaudi, «Comunicare come», ed. Paravia, «Le parole e il testo», ed. Mondadori, «Strumenti e materiali», ed. Atlas., Mauro Monterosso tel. 44438.
— Galilei, III-IV-V, «Uomini e storia vol. 1-2-3», ed. Laterza (Sabbatucci), «La filosofia nel suo sviluppo storico vol. 1-2-3», ed. Lascuola, «Il sistema letterario 200-300-400-500», ed. Principato (Guglielmino), «Physica vol. 1-2», ed. Le Monnier (Caforio), «Chimica», ed. Marzocco (Gimignano), Marco Frisan tel. 392992.
— Da Vinci, II I-G-E-A, «Impero romano e alto medioevo», ed. Zanichelli; I e II I-G-E-A, «I fili del discorso», ed. La Nuova Italia; I, II, III I-G-E-A, «Ovi, certes!», ed. Atlas; I I-G-E-A, «Manumat 1», ed. Paravia; III I-G-E-A, «L'Italia nell'Europa», ed. Bompiani, Sara Veronesi tel. 411419.

IL BUONGIORNO

Il proverbio del giorno
Oggi si rubano più idee che fazzoletti.

Inquinamento
np
(Soglia massima 10 mg/mc)

Dati meteo
Temperatura minima: 13,4 gradi; massima: 19,8; umidità 41%; pressione 1014 millibar, stazionaria; cielo sereno; vento da Ovest con velocità di 17,3 km/h e raffiche di 31; mare poco mosso con temperatura di gradi 21,9.

Le maree
Oggi: alta alle 9.01 con cm 25 e alle 20.04 con cm 23 sopra il livello medio del mare; bassa alle 2.09 con cm 35 e alle 14.39 con cm 9 sotto il livello medio del mare. Domani prima alta alle 9.18 con cm 32 e prima bassa alle 2.39 con cm 40.

(Dati forniti dall' E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale).

RISTORANTI E RITROVI

Oca Giuliva.
Ha riaperto, 303984.

Polli-spiedo gastronomia
...e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltre 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico 8-14.30.

FOTOGRAFA LE TUE VACANZE

Dalla spiaggia, Jacopo saluta con gioia tutti gli amichetti e amichette del parco di «Villa Engelmann».

Farmacie di turno

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: piazza Oberdan 2; piazzale Gioberti 8 (S. Giovanni); via Baiamonti 50; viale Mazzini 1, Muggia; Sistiana.

Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: piazza Oberdan 2, tel. 364298; piazzale Gioberti 8 (S. Giovanni), tel. 54393; viale Mazzini 1, Muggia, tel. 271124. Sistiana, tel. 414068 - Solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: piazza Oberdan 2; piazzale Gioberti 8 (S. Giovanni); via Baiamonti 50; viale Mazzini 1, Muggia. Sistiana, tel. 414068 - Solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Baiamonti 50, tel. 812325.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

OGGI Qui benzina

TURNO D

AGIP: piazza Caduti per la libertà 2 (Muggia); largo Piave; viale Campi Elisi, 59; Sistiana S.S. 14 km 133 + 902 (Duino Aurisina); largo Sonnino, 10; piazza Sansovino, 6.
SHELL: Rotonda del Boschetto, via Baiamonti, 1; via dell'Istria, 212.
ESSO: largo Roiano, 3/5; Opicina S.S. 202 (quadrivio); via Giulia, 2 (giardino pubblico).
I.P.: riva Ottaviano Augusto, 2; piazza Libertà, 3.
ERG PETROLI: via Piccardi,46.
API: via Baiamonti, 48.
TAMOIL: via F. Severo, 2/3; riva N. Sauro, 6/1; viale Miramare, 233/1.

Impianti notturni self-service:
TAMOIL: via F. Severo 2/3.
ESSO: piazzale Valmaura 4.
AGIP: via dell'Istria (lato mare); viale Miamare 49.
ESSO: S.S. 202 - Comune di Sgonico.

Impianti autostradali con apertura 24 ore su 24:
AGIP: Duino Nord, Duino Sud.

DOMANI SERA UNA MESSA IN SUFFRAGIO

Furono oltre 150 i morti sul San Marco bombardato

Il 9 settembre 1944, nei pressi di Salvore, veniva bombardato il piroscafo San Marco.

Vi persero la vita 154 persone, civili e militari tedeschi. Il San Marco, di proprietà della Società Istria-Trieste, era adibito alla linea Umago–Salvore–Pirano–Isola–Capodistria–Trieste, con partenza al mattino e rientro in serata.

Il 9 settembre di cinquantadue anni fa il piroscafo era appena giunto a Salvore, diretta a Pirano, quando venne sorvolato dagli aerei angloamericani.

Dopo aver atteso mezz'ora senza che nulla succedesse, il comandante decise di ripartire.

Improvvisamente, due dei sei caccia che scortavano una numerosa formazione di bombardieri, si gettarono in picchiata per mitragliare il San per mitragliare il San Marco e quindi bombardarlo.

La piccola nave centrata dalle bombe andò ad incagliarsi subito ad Est del porto di Salvore, a pochi metri da terra, così da consentire ai superstiti di mettersi in salvo a nuoto.

Fu, comunque, una strage che colpì duramente Umago e il suo territorio.

Perirono infatti in totale diciannove civili, che saranno ricordati nella Santa Messa di suffragio che sarà celebrata domani alle 18.30 nella chiesa della Beata Vergine del Soccorso (Sant'Antonio vecchio).

La famiglia Umaghese invita i concittadini esuli a presenziare numerosi al rito religioso.

ELARGIZIONI

— In memoria di Salvatore Scheri (Salvino)per il compleanno (4/9) da Carmelo e Livio 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Francesco Possega nel XXI anniv. (5/9) dai familiari 100.000 pro Ist.Rittmeyer.
— In memoria del dott. Marcello Bassa per il compleanno (8/9) da Laura e Romano 50.000 pro Pro Senectute.
— In memoria di Mario Delana nel V anniv. (8/9) dalla moglie e figli 100.000 pro Ass.Paraplegici del F.V.G. - Progetto Spilimbergo.
— In memoria di Giovanna Furian nel I anniv. (8/9) dai propri cari 100.000 pro Ass.Amici del cuore; da Matteo e Vittoria 30.000 pro Astad.
— In memoria di Vladimiro Lumbar (8/9) dal figlio, nuora e nipote 15.000 pro Centro cardiologico dott.Scardi.
— In memoria di Claudio Mitri nell'VIII anniv. (8/9) dalla sorella Gianna 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Tullio Naressi per il compleanno (8/9) dalla moglie Dina, figlia Marisa e famiglia 100.000 pro Caritas.
— In memoria del dott. Claudio Nejedly nel XV anniv. (8/9) dalla moglie 100.000 pro Astad.
— In memoria di Giordano Ratzki nel II anniv. (8/9) dalla moglie 50.000 pro Ass.Amici del cuore.
— In memoria di Emma Scotti Donaggio (8/9) dalla figlia 50.000 pro Lega tumori Manni.
— In memoria di Nia Tenente (8/9) da Nella Nobile 10.000 pro Ana sez.G.Corsi (fondo Guido Nobile), 10.000 pro Astad, 10.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri), 10.000 pro Lega Nazionale, 10.000 pro Sogit.
— In memoria di Pietro e Luisa Valente per il compleanno dalla figlia Stella 10.000 pro Ist.Rittmeyer.
— In memoria di Aldo Vascon nel X anniv. (8/9) dalla moglie 30.000 pro Ass.Amici del cuore.
— In memoria di Nicoletta Fatutta nel XV anniv. (11/9) dalle figlie Etta e Maria 100.000 pro Tempio Mariano.
— In memoria di Bruno Bradaschia da Adriana Dessanti e Luisa Milano 40.000 pro Agmen.
— In memoria di Nerina Maraldo , Guglielmo Mayer e di Italo Stival da Lisetta Loy 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Arnoldo e Luciana Morresi da Pia Morresi 100.000 pro Ist.Burlo Garofolo.

APPUNTAMENTO OGGI ALLE 15.30 NEL PARCO DI MIRAMARE

«Passeggiate musicali» con l'Opera Giocosa

Oggi, alle 15.30, nel Parco di Miramare, riprende il tradizionale appuntamento con le «Passeggiate musicali» organizzate dall'Opera giocosa del Friuli-Venezia Giulia, giunte quest'anno alla dodicesima edizione.

Il concerto itinerante s'inizierà al laghetto dei cigni, per proseguire al Castelletto, al prato e al laghetto dei fiori di loto, e si concluderà al porticciolo.

Il programma inizierà con il concerto in Mi minore per quattro violini, violoncello e archi di Antonio Vivaldi, per proseguire con il concerto in Do minore per oboe e archi di Domenico Cimarosa, il concerto in Re maggiore per flauto e archi di C. Stamitz «Il cardellino», la Danza degli spiriti beati dall'«Orfeo ed Euridice» di Christoph Willibald Gluck, «Une Larme» di Gioacchino Rossini e la Serenata notturna n. 6 per due piccole orchestre di Wolfgang Amadeus Mozart.

Questi i solisti impegnati: Monica Lepre, Barbara Cavo, Stefano Aprato, Elena De Stabile, Massimo Favento, Marco Bernini, Davide Prelaz, Fulvio Pacini, Danilo Sisto.

L'orchestra dell'Opera giocosa è diretta, come sempre, da Severino Zannerini.

L'ingresso è libero. In caso di maltempo il concerto si terrà sempre oggi, alle 20, nella Chiesa luterana di largo Panfili.

IL CALENDARIO DEL PRIMO GIORNO IN ALCUNI ISTITUTI SUPERIORI

Scuole pronte al via

Gli orari per Dante, Petrarca, Oberdan, Nautico, Galvani e Deledda

Prosegue il conto alla rovescia nelle scuole cittadine, dove fra qualche giorno inizierà il nuovo anno scolastico. Al **Liceo «Dante»** i genitori dell'indirizzo sperimentale linguistico sono invitati a un incontro con la preside, nell'aula magna del liceo, domani alle 18 per comunicazioni urgenti. L'inizio dell'anno scolastico è fissato per mercoledì 11: le classi quarte sono convocate in aula magna alle 8.45 per informazioni, orari e disposizioni generali; tutte le altre classi sono convocate nelle rispettive aule alle 8.15 per lo svolgimento di lezioni e corsi di sostegno secondo l'orario esposto all'albo.

Mercoledì inizierà l'attività didattica anche in altri isituti superiori. Al **Liceo «Petrarca»** per le quarte e le quinte il campanello squillerà alle 9, mentre le classi liceali dovranno presentarsi alle 10.15. Alle 11.30 è in programma la premiazione degli alunni distintisi nello scorso anno.

Al **Liceo «Oberdan»** le lezioni inizieranno alle 8.15 per tutte le classi, secondo l'orario pubblicato all'albo, mentre l'orario del primo giorno all'**Istituto Nautico** è il seguente: 8.30-10 ingresso delle classi prime (in biblioteca al primo piano); 9-10 ingresso delle altre classi; 10.15 Santa Messa presso la stazione a mare al molo Fratelli Bandiera.

Alle 9 di mercoledì inizieranno le lezioni per tutte le classi dell'**Ipia «Galvani»** (termine alle 11). Nella sede centrale di via Campanelle 266 si ritroveranno le classi prime di tutti gli indirzzi; le seconde e le terze dell'indirizzo meccanico-termico; le seconde, terze, quarte e quinte dell'indirizzo odontotecnico e di quello elettrico-elettronico. Nella succursale di via Besenghi 13 si ritroveranno invece le classi seconde, terze, quarte e quinte dell'indirizzo chimico-biologico, e le quarte e quinte delle industrie meccaniche.

Piuttosto articolato il calendario di avvio (sempre per il giorno 11) predisposto dall'**Istituto tecnico femminile «Deledda»**. Alle 8.10, nella sede centrale di via Rismondo 8 inizieranno i corsi di recupero per gli alunni promossi «con riserva» alle seconde, terze, quarte e quinte. Alle 8, nella succursale di via Gatteri 4, inizieranno le attività di accoglienza per tutti gli alunni delle prime. Alle11.15, nella chiesa di via del Ronco, Santa Messa inaugurale dell'anno scolastico. Da mercoledì 11 a martedì 17 proseguiranno le attività di accoglienza, recupero e approfondimento. Mercoledì 18 inizieranno le lezioni ordinarie per tutte le classi secondo l'orario che sarà affisso all'albo.

UNA MESSA DOMANI SERA

Il Centro aiuto alla vita ricorda l'impegno di Marisa M. Magris

Il Centro di aiuto alla Vita ricorderà Marisa Madieri Magris, a un mese dalla morte, con una Messa che sarà celebrata domani nella chiesa della Madonna del Mare in piazzale Rosmini. Il rito sarà officiato alle 19 da monsignor Pier Giorgio Ragazzoni, amministratore straordinario della Diocesi.

Con questa Messa di suffragio i volontari intendono ricordare la preziosa opera che Marisa Magris ha volto per oltre quindici anni a favore del Centro. Marisa Magris è stata infatti elemento trainante e punto di riferimento per l'associazione, riuscendo, con il suo esempio e il generoso impegno, a portare conforto e aiuto a quanti ne avevano bisogno.

Anche grazie alla sua sensibilità e alle sue innate capacità il Centro si è sviluppato e si è inserito nel tessuto sociale cittadino, mentre madri e bambini assistiti hanno sempre potuto contare sulla sua calorosa accoglienza e sulla sua disponibilità. Sarà questa l'occasione per un commosso ricordo di Marisa Magris che nel volontariato ha impegnato con slancio tante delle sue energie.

CONSEGNATA AL «BURLO» DAI ROTARACT D'ITALIA

Una macchina per lottare contro malattie congenite

ROTARACT

Un triestino alla guida del distretto Italia Nord-Est

È un triestino a guidare il 2060.o Distretto Rotaract-Italia Nord-Est. Roberto Vitale è stato eletto, nei mesi scorsi, rappresentante distrettuale per l'anno sociale 1996-1997, dai trentacinque club del Friuli-Venezia Giulia, del Veneto e Trentino-Alto Adige. Un incarico che gli è stato riconfermato dall'ammiraglio Piero Marcenaro, governatore del 2060.o Distretto Rotary, dopo le recenti diatribe sorte all'interno del Rotaract di Trieste, di cui Vitale è stato presidente lo scorso anno.

«Il programma di gestione del distretto è stato sviluppato, anche quest'anno, per perseguire lo scopo principale del Rotaract – spiega Roberto Vitale – cercando cioè di offrire ai soci le conoscenze necessarie per la realizzazione di progetti di interesse pubblico. Qualità, queste, fondamentali per promuovere migliori relazioni fra le realtà sociali presenti sul territorio, con le quali si desidera intraprendere un dialogo costruttivo e sviluppare assieme un lavoro di solidarietà».

L'elezione di Roberto Vitale alla più alta carica del Rotaract International è frutto del buon lavoro svolto alla guida del club triestino. Nello scorso anno sociale il Rotaract di Trieste ha infatti vinto il premio «Rotaract per il Rotaract» risultando il miglior club del distretto dell'Italia Nord-Est. «Nello scorso anno il Rotaract di Trieste ha dimostrato di saper sviluppare costruttivamente i rapporti con il distretto – dice il governatore Piero Marcenaro – contribuendo alla realizzazione del progetto nazionale "I Rotaract d'Italia per l'infanzia" e a molti altri progetti a livello locale». Roberto Vitale, nel corso della sua presidenza, ha partecipato a un seminario su informazione, banche e assicurazioni organizzato dal Rotary a Castelfranco Veneto, vincendo, assieme alla socia Maddalena Ragusin, il premio Francesco Algarotti.

«I Rotaract d'Italia per l'infanzia»: è il tema del service nazionale dei Rotaract International d'Italia, Malta, San Marino e Albania, che ieri hanno coronato gli sforzi di un intero anno con la consegna (nella foto Lasorte) all'ospedale infantile «Burlo Garofolo» di un macchinario avanzato per sconfiggere malattie congenite del metabolismo, ancor'oggi purtoppo incurabili.

«Quest'anno, per la prima volta in venticinque anni di attività, un unico progetto ha unito tutti i Rotaract d'Italia nella realizzazione di un'importante iniziativa a rilevanza nazionale, portando i dieci distretti italiani a una collaborazione senza precedenti – spiega Diego Mancardi, past rappresentante del 2060.o Distretto –. L'obiettivo dell'attività è stato individuato nel campo della pediatria, un settore caratterizzato da delicati risvolti clinici e terapeutici, spesso sottovalutati dall'opinione pubblica».

In concreto, le linee d'azione a cui è stata destinata l'opera di raccolta di fondi sono state l'acquisto del macchinario per il «Burlo Garofolo», la ristrutturazione del «day hospital» del reparto di Nefrologia infantile dell'Ospedale Gaslini di Genova e la costituzione, presso lo stesso reparto, di un fondo per l'assunzione di personale paramedico specializzato nelle terapie renali a domicilio.

«L'apparecchio Hplc che ci è stato donato dai Rotaract italiani è deputato alla purificazione e all'analisi delle carene polipetidiche e permette di purificare a scopo terapeutico gli enzimi lososorniali, la cui carenza congenita provoca patologie attualmente incurabili e a prognosi infausta – dice il dottor Bruno Bembi del "Burlo" –. In particolare, al momento attuale permette di compiere notevoli progressi nell'opera di purificazione di due enzimi la cui carenza determina le malattie di Niemann Pick e di Fabry. L'ottenimento di un'aliquota sufficiente di questi enzimi, raggiungibile grazie al nuovo macchinario, permetterà quindi di passare nel giro di un anno alla prima sperimentazione sull'uomo».

L'apparecchiatura donata dai Rotaract Club italiani verrà inoltre utilizzata nell'ambito del progetto di «Terapia genetica della malattia di Gaucher e della leucodistrofia metacromatica» che il «Burlo» sta attuando in collaborazione con l'Istituto San Raffaele di Milano. «Il nuovo macchinario consente di avvicinarci alle più avanzate metodologie d'intervento statunitensi e di migliorare notevolmente le ricerche per sconfiggere un male al momento incurabile, e questo – precisa Gian Maria Severini, biologo del "San Raffaele" – prelevando le cellule del paziente affetto dalla malattia, alle quali viene inserito il gene, e successivamente "restituendogliele" manipolate».

È importante rilevare che quasi tutte le malattie trattate dai ricercatori del «Burlo» e del «San Raffaele» sono a esito mortale. «Una condizione, questa, che si spera di "eliminare" grazie all'Hplc e agli studi avanzati – aggiunge Guido Gerin, commissario straordinario del "Burlo Garofolo" – permettendo così un ulteriore contributo alla struttura di ricerca triestina alla soluzione di problematiche di livello mondiale».

Alla fine della cerimonia di consegna, l'avvocato Piero Centanini, past governor del 2060.o Distretto Rotary, ha rivolto un particolare ringraziamento a Valerio Ruggiero, Massimiliano Merkel, Giampiero Duina, Pietro Benvenuti, Luigi Cancellaro, Flaminia Costa, Masina Boccia, Valeria Plaja e Berardo Beradi, i rappresentanti distrettuali dei Rotaract italiani che, assieme a Diego Mancardi, hanno dedicato i loro sforzi a favore dell'infanzia.

DOMANI UNA CERIMONIA AL CIMITERO DI VIA DELLA PACE

La tragedia della «Berenice»

Saranno onorati anche i Caduti delle altre unità affondate il 9 settembre 1943

Il 9 settembre 1943 rimarrà nella storia come un giorno drammatico per la Marina militare italiana. Nel golfo dell'Asinara affondò la corazzata Roma. Con l'ammiraglio Carlo Bergamini scomparvero nei flutti 1253 uomini. Analoga sorte toccò ai cacciatorpediniere Vivaldi e Da Noli e ad altre unità. Anche il vallone di Muggia fu teatro di un episodio drammatico che ebbe come protagonista la corvetta Berenice (nella foto).

Era attraccata allo Scalo Legnami al comando del sottotenente di vascello Antonio Bonelli. La nave lasciò gli ormeggi al mattino. Ottantacinque persone formavano l'equipaggio: fra queste anche un triestino, il guardiamarina di prima nomina Walter Dovis, popolare hockeysta, figlio di un ufficiale di marina inabissatosi nel Mediterraneo nel gennaio 1943.

Non appena la corvetta cominciò ad allontanarsi dal molo venne fatta segno delle cannonate di due navi tedesche. Ad esse si aggiunse il fuoco di alcune batterie costiere. Il destino della Berenice fu presto segnato. Colpita al timone l'unità divenne facile bersaglio dei colpi tedeschi.

Il comandante Bonelli, colpito da una granata, fu ripescato decapitato. Inutili furono i tentativi del comandante in seconda, sottotenente Mario Tardini, per sottrarre la nave all'affondamento. Il guardiamarina Walter Dovis, ferito, si buttò in acqua e raggiunse la riva da dove fu raccolto per essere trasportato all'ospedale. Lì incontrò la madre, alla quale disse: «Mi sono guadagnato i galloni alla prima uscita dopo l'Accademica». Morì, a soli 23 anni, dopo 24 ore di agonia. Oltre ad Antonio Bonelli e Walter Dovis, risultarono caduti o dispersi undici membri dell'equipaggio.

Il relitto delle Berenice fu riportato a galla nel 1950. Il 10 marzo 1951 furono celebrati i funerali dei resti rinvenuti nella bara d'acciaio. Il rito fu officiato da monsignor Santin.

Una cerimonia, promossa dal gruppo Marinai d'Italia di Trieste per onorare i caduti della Berenice, della Roma e di tutte le altre navi della Marina che il 9 settembre 1943 andarono incontro a una tragica fine, si svolgerà domani nel cimitero militare di via della Pace. L'appuntamento è per le 9.30, ai piedi del sacello monumentale che conserva i resti dei caduti della Berenice.

CENA A SORPRESA IN UN LOCALE DI SANTA BARBARA

Kim e Guido, che «james»!

Rock and roll infuocato dall'incontro casuale dell'ex Renegade e di Toffoletti

Metti una sera sulle colline muggesane. Ti può capitare di trovare il biondissimo Kim (sì, quello dei Cadillac e, moooolti anni prima, dei Renegades) che ci dà dentro di rock n'roll come un forsennato, mentre il buesman principe italiano, Guido Toffoletti, ne asseconda con un ghigno sornione le iniziative. Metti una cena a Santa Barbara, per scoprire che da Stelio e Paolo Cigui queste sorprese per gli amici sono frequenti, si tratti di una jam al fulmicotone o una qualche invenzione gastronomica.

Nel backstage, poi, mentre la gente non smette di applaudire, può anche capitare di sapere che piccoli musicisti triestini fanno strada. Michele Sponza, per esempio, chitarrista e anima dei Blues Etcetera e ora inseparabile, col suo gruppo, di Kim e dello stesso Toffoletti o la "gloria" muggesana Angelo Chiocca, il cui sax fa ricordare più Harlem o Memphis che non il Carnevale...

Mentre Trieste si accinge a mandare in archivio una stagione quantomai deludente, sotto il profilo dei concerti, bisogna insomma prendere atto che le cose migliori sono quelle improvvisate, per pochi fortunati, nate dall'amicizia più che dalla programmazione, dalla passione più che dal calcolo. Avviso ai rocker locali: tenere gli occhi aperti, di qui in avanti. La città sarà anche diventata un Memory motel, ma per fortuna non manca ancora chi suona per divertirsi e divertire.

f.b.

QUESTA SERA ALLE 21

Cinema al Castello: il piccolo mondo di Dolly's Restaurant

Ancora cinema al Castello di San Giusto. Oggi nell'ambito della rassegna «Castello in aria» verrà presentato, a cura del Cinema Alcione, il film «Dolly's Restaurant» del regista scrittore amricano James Mangold. Tra gli attori molti interpreti sono legati al mondo della musica rock: Deborah Harry è nota per essere prima voce del gruppo «Blondie» oltre che per aver interpretato famosi film come Videodrome di David Cronenberg; Liv Tyler è figlia del cantante degli Aerosmith ed ha, tra l'altro, avuto una parte principale in «Io ballo da sola» di Bernardo Bertolucci; Eban Dando è prima voce del famossissimo gruppo rock «The Lemonheads». Completa il cast dell'attrice Shilley Winters, protagonista di numerosi film celebri degli ultimi quarant'anni e vincitrice di due prmi Oscar.

Con questo film, abientato nel ristorante «Pete and Dolly's» che si trova su un'autostrada poco frequentata di upstate New York, Mangold racconta una storia di un piccolo mondo narrato, come lui stesso afferma «con un stile tutto suo ma non sgargiante, come quello di Victor (il protagonista) che vive in un mondo tenero, romantico e quasi musicale. Un universo ai confini del nostro mondo altamente verbale e dominato dalle attrazzioni materiali». La scenggiatura di «Dolly's Restaurant» è stata elaborata da Mangold con Milos Forman durante lo stage tenuto da Forman alla Columbia University nel 1991. In caso di maltempo le proiezioni verranno effettuate al Teatro Miela alle 21.30.

STASERA PER IL SETTEMBRE MUSICALE «TRIESTE 1996»

«Lieder» al Tempio anglicano

Oggi alle 19 nel Tempio anglicano di via San Michele 11/a, con ingresso libero, avrà luogo il terzo concerto del «Settembre musicale - Trieste 1996», organizzato dalla Cappella civica e dall'Associazione Promusica.

Monica Trevisan, soprano, e Federico Consoli, pianoforte, eseguiranno Lieder di Carl Loewe e Joseph Haydn.

Monica Trevisan si è diplomata in canto al Conservatorio «G. Tartini». Quale solista ha affrontato un repertorio che va dalla musica sacra, a quella da camera e al repertorio lirico. Ha collaborato con musicisti quali Maria Susowsky, Ennio Silvestri e Severino Zannerini, partecipando ad alcune produzioni dell'«Opera giocosa».

Attualmente sta perfezionandosi sotto la guida di Gloria Paulizza e collabora con la Cappella Civica.

Federico Consoli, figlio d'arte, è nato nel 1972. Ha studiato con E. Silvestri e G. Gulli, diplomandosi al Conservatorio di Trieste nel 1993 con il massimo dei voti e lode.

Ha frequentato seminari e corsi di perfezionamento con musicisti quali Camino, Stefanato, Bogino, Kadublinsky, Petrushansky, Scala, Risaliti.

Consoli ha effettuato registrazioni radiofoniche e televisive e si è esibito più volte in concerti quale solista anche con orchestra.

Nel 1994 ha vinto il primo premio al concorso «Caraian» e recentemente ha collaborato anche con il Teastro Verdi.

CANTINA

«Quest'anno i prezzi devono restar fermi»

Solo così, dicono al Gruppo italiano vini, si potrà vincere la concorrenza che arriverà da parte degli stranieri

«È giusto pagare bene chi produce le uve, perché così le produrrà sempre meglio, ma quest'anno i prezzi devono restare fermi, altrimenti il vino italiano non si vende più». A scendere in campo con una affermazione così decisa quanto insolita è la maggior cantina privata italiana, e cioè il Gruppo italiano vini (Giv).

Leader privato nel nostro Paese e ai primi posti in campo internazionale, nella produzione di vini di pregio, il Giv (8 grandi cantine da nord a sud - fra cui le veronesi Santi e Lamberti, la Negri in Valtellina, Melini Serristori Machiavelli in Chianti, Bigi a Orvieto e Fontana Candida a Frascati - 64 milioni di bottiglie vendute ogni anno nel mondo, 733 ettari di vigneto in conduzione diretta e viticoltori associati in 24 cooperative sparse in dieci regioni italiane) suona la campana. Una campana i cui rintocchi non mancheranno di influenzare i mercati della vendemmia.

Il proclama del Giv recita così. «Sul fronte dei prezzi è necessario un anno di consolidamento, senza altri rincari delle uve, che obbligherebbe ad ulteriori rialzi dei listini, con conseguenze pericolose per l'intero settore vitivinicolo. I vini italiani di qualità sui più importanti mercati del mondo - Germania, Usa, Inghilterra, Canada - hanno già raggiunto il limite oltre il quale si rischia un rifiuto da parte della clientela, nel mentre la concorrenza mondiale, di Francia, Spagna, Australia, California, Argentina, Cile, è assai agguerrita».

Se ai consumatori questa presa di posizione può far piacere dopo gli aumenti che il vino ha avuto nell'anno in corso, non altrettanto lo farà ai piccoli produttori, sempre più costretti dalle regole imposte dall'industria vitivinicola, che di fatto controlla sempre più saldamente il mercato. Non a caso la notizia esce alla vigilia della vendemmia '96, che quantitativamente si preannuncia superiore a quella del '95. Che, ricordiamolo, fu peraltro la più scarsa dell'ultimo trentennio, con 56,2 milioni di ettolitri prodotti(fonte Istat).

Proprio la scarsità di prodotto aveva determinato gli aumenti di prezzo del vino, con incrementi, sulle bottiglie, dal 20% al 40% in più. Rincari che il Giv afferma essere stati i più alti verificatisi in Italia, in questo comparto, dal 1957 ad oggi, nonostante - sostiene - «le case vinicole si siano ben guardate dallo scaricare interamente sui consumatori finali i maggiori costi di produzione e di distribuzione».

Se l'estero ha finora assorbito gli aumenti, specialmente per le etichette bene affermate e per i vini di qualità, il mercato interno ha segnato una battuta d'arresto e anche riduzioni di consumo motivate altresì da ragioni salutiste e dietetiche. Ecco dunque il contesto economico e commerciale in cui si va a fare il vino nuovo.

Baldovino Ulcigrai

FISCO

Principato di Seborga

Fra il serio e il faceto, la storia di un possibile paradiso fiscale

Estensione territoriale e numero dei cittadini residenti a parte, il piccolo Stato non ha nulla da invidiare alla Padania. Anzi. Questa è da venire, mentre quello – lo staterello – è già cosa fatta, o quasi. Quattordici chilometri quadrati ai quali si accede dall'uscita di Bordighera dell'Autostrada dei Fiori. Quattordici chilometri per entrare nell'autoproclamato Principato di Seborga, dove vivono circa 350 Seborghini (così si chiamano i cittadini del Principato).

La moneta circolante, il «luigino», lega la sua parità al dollaro Usa in ragione di un «luigino» per 6 dollari statunitensi. La bandiera che sventola sul palazzo ove risiede S.A.S. il Principe Giorgio Primo, è formata da due parti triangolari attraversate da bande argento e azzurro. Non manca, naturalmente, lo stemma: uno scudo, con croce bianca in campo azzurro, sormontato dalla corona del Sacro Romano Impero. bene, dirà qualcuno: tutto molto interessante, o forse curioso, ma che cosa c'entra con una rubrica che parla di tasse, di condoni e di bolle di accompagnamento (a proposito, la bolla c'è ancora!).

Beh. il collegamento sarà – lo si confessa – un poco tirato, ma c'è: c'è perché Giorgio Primo ha avanzato le sue rivendicazioni in tema di esenzione fiscale generalizzata per tutto quel che succede in questi 14 chilometri di quello splendido entroterra ligure, che si alza sul mare per 517 metri. La via che dovrebbe portare al completo affrancamento delle leggi fiscali italiane è stata, invero, imboccata con molta cautela. Anche perché, ai primi segnali, ci sono state reazioni piuttosto ferme; e non solo in campo fiscale. Prendiamo la circolazione stradale, ad esempio: il Principato ha istituito un proprio «Ufficio tecnico della motorizzazione e della viabilità» e si è dotato di proprie targhe automobilistiche, di colore azzurro. Ed ecco che i carabinieri... del confinante Stato italiano sono prontamente intervenuti, operando il sequestro di targa e di auto (una elegante Mercedes di rappresentanza) . Per fortuna, i provvedimenti sono stati presto revocati, con l'impegno da parte di S.A.S. Giorgio Primo a far comparire – a fianco di quella italiana – anche la targa seborghina.

quella qui raccontata non è una burla, inventata per regalare un po' di buonumore ai fedeli della rubrica: è realtà della quale si sono interessate testate di tutto rilievo, fra le quali quella della Sueddeutsche Zeitung («Freiheit fuer Seborga», titolava il 10 agosto dell'anno scorso). Nessuna certezza invece sulla notizia secondo la quale l'Iva di Imperia avrebbe scambiato S.A.S. per società in accomandita semplice. Storie di principati.

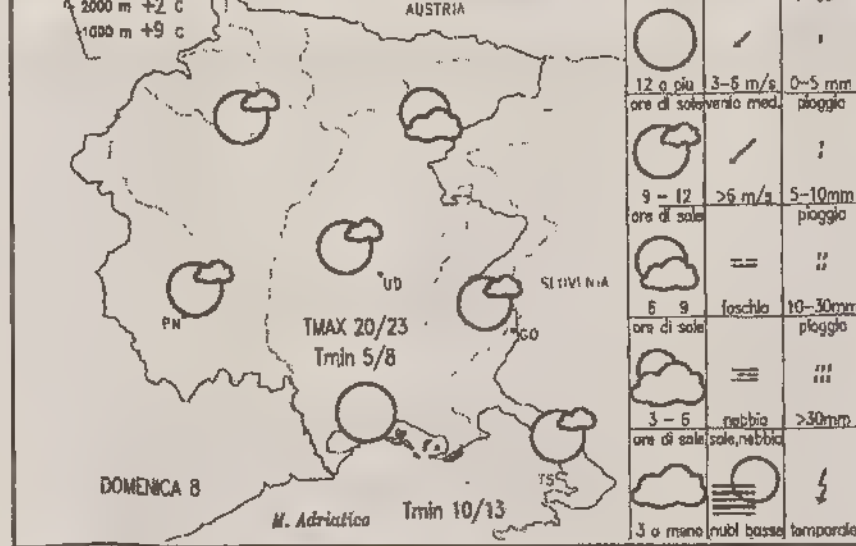
Lorenzo Spigai

IL TEMPO

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale
Previsioni per OGGI con attendibilità 80%

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale
Previsioni per DOMANI con attendibilità 70%

AUSTRIA
SLOVENIA
TMAX 20/23
Tmin 7/10
LUNEDI' 9
M. Adriatico
Tmin 12/15

sereno · variabile · nuvoloso · nebbia · pioggia · temporale · neve

Tempo previsto

OGGI: cielo sereno o poco nuvoloso su tutta la regione con temperature piuttosto basse al mattino, miti di giorno. Dal pomeriggio-sera moderato aumento della nuvolosità. L'atmosfera sarà decisamente secca.

DOMANI: cielo da poco nuvoloso a variabile su tutta la regione. Possibile qualche locale pioggia o rovescio temporalesco, più probabili, eventualmente, sui monti e zone orientali della regione.

Temperature nel mondo

Località	Cielo	Min.	Max
Amsterdam	sereno	5	19
Atene	variabile	20	27
Bangkok	pioggia	24	33
Barbados	variabile	24	33
Barcellona	n.p.		
Belgrado	nuvoloso	8	13
Berlino	nuvoloso	8	15
Bermuda	variabile	26	29
Bruxelles	sereno	9	18
Buenos Aires	sereno	7	19
Caracas	n.p.	17	32
Chicago	nuvoloso	21	28
Copenaghen	sereno	10	16
Francoforte	variabile	3	20
Gerusalemme	variabile	17	29
Helsinki	nuvoloso	8	13
Hong Kong	sereno	28	31
Honolulu	sereno	24	31
Istanbul	pioggia	17	23
Il Cairo	sereno	23	35
Johannesburg	[illegible]	4	24
Kiev	variabile	11	18
Londra	variabile	12	18
Los Angeles	sereno	22	31

Località	Cielo	Min.	Max
Madrid	n.p.		
Manila	nuvoloso	23	33
La Mecca	sereno	28	42
Montevideo	sereno	4	17
Montreal	sereno	15	28
Mosca	variabile	14	18
New York	pioggia	23	27
Nicosia	sereno	21	32
Oslo	sereno	4	16
Parigi	sereno	12	21
[illegible]	pioggia	11	17
Rio de Janeiro	nuvoloso	15	28
San Francisco	sereno	13	28
San Juan	variabile	27	31
Santiago	nuvoloso	7	18
San Paolo	pioggia	14	19
[illegible]	sereno	17	28
Singapore	pioggia	24	30
Stoccolma	nuvoloso	10	15
Tokyo	nuvoloso	22	26
Toronto	pioggia	18	27
Vancouver	pioggia	12	14
Varsavia	variabile	9	16
Vienna	pioggia	8	13

DOMENICA 8 SETTEMBRE NATIVITA' SANTA VERGINE

Il sole sorge alle	6.25	La luna sorge alle	2.14
e tramonta alle	19.29	e cala alle	16.58

Temperature minime e massime per l'Italia

Città	Min	Max	Città	Min	Max
TRIESTE	13,4	19,8	MONFALCONE	8,7	22
GORIZIA	9,6	22	UDINE	10,6	19,3
Bolzano	11	25	Venezia	14	23
Milano	13	26	Torino	12	23
Cuneo	13	22	Genova	8	27
Bologna	16	24	Firenze	17	27
Perugia	16	21	Pescara	14	21
L'Aquila	12	17	Roma	13	26
Campobasso	9	16	Bari	17	23
Napoli	18	27	Potenza	12	21
Reggio C.	19	26	Palermo	23	28
Catania	19	30	Cagliari	19	29

Tempo previsto per oggi: sulle regioni nord-occidentali, sulla Sardegna e sulla Toscana, nuvolosità variabile, con alternanza di ampie schiarite e annuvolamenti; possibili locali rovesci nelle zone interne. Sulle regioni nord-orientali nuvolosità irregolare, e dal tardo pomeriggio intensificazione della nuvolosità associata a precipitazioni a carattere temporalesco con nevicate oltre i 1200 metri.

Temperatura: in generale diminuzione, più sensibile sulle regioni del versante adriatico.

Venti: moderati sulle regioni nord-occidentali, moderati o forti sul resto dell'italia.

Mari: molto mossi il basso Tirreno, il canale di Sicilia e lo Jonio; mossi gli altri mari.

Previsioni a media scadenza.

DOMANI: al nord, sulla Toscana e sulla Sardegna nuvolosità irregolare, con precipitazioni più probabili sulle regioni dell'arco alpino orientale. Sulle restanti regioni nuvolosità variabile.

Temperatura: in lieve diminuzione, più sensibile sulla Sicilia.

Venti. moderati e forti sulle regioni adriatiche; forti con ulteriori rinforzi sullo Jonio; deboli o moderati altrove.

MOVIMENTO NAVI A TRIESTE

TRIESTE - ARRIVI

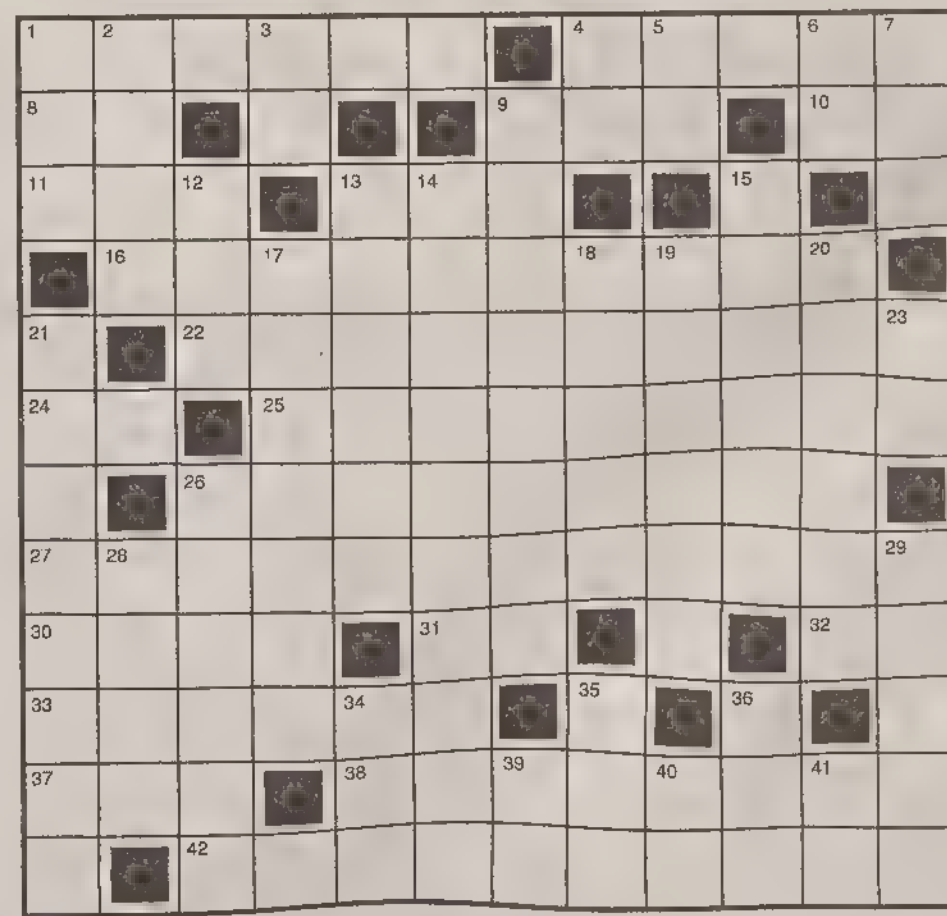
Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
8/9	8.00	Tu UND SAFFET BEY	Istanbul	31
8/9	8.00	Le LADY K.	Beirut	rada
8/9	9.00	Slo LAHO	Pirano	Molo Bers.
8/9	16.00	It SOCAR 6	Monfalcone	52
8/9	18.00	Cy NUOVA ASIA	Koper	51/15
8/9	18.00	Slo LAHO	Pirano	Molo Bers.
8/9	20.00	It ESPRESSO GRECIA	Durazzo	23
8/9	20.30	It MARCONI	Brioni	Staz. Mar.

TRIESTE - PARTENZE

Data	Ora	Nave	Destinaz.	Orm.
8/9	8.00	Cy IOLCOS SPIRIT	ordini	A.F.S.
8/9	8.00	It MARCONI	Brioni	Staz. Mar.
8/9	9.30	It SOCAR 5	Monfalcone	52
8/9	10.00	Ma MESSAPIA	ordini	Slot 4
8/9	10.00	Slo LAHO	Pirano	Molo Bers.
8/9	12.00	It COSTANZA	ordini	S. Sabba
8/9	14.00	Cy ZIM BRISBANE	Venezia	50
8/9	19.00	Tu UND SAFFET BEY	Istanbul	31
8/9	19.00	Slo LAHO	Pirano	Molo Bers.

I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1 Una festa mobile - **4** Opera di ladri - **8** La Reggio più a Sud (sigla) - **9** Abitò l'Eden - **10** L'ex partito di Forlani (sigla) - **11** Segno al Totocalcio - **13** Precede molti cognomi olandesi - **16** Rendere più marcato - **22** La percorre l'Adda - **24** Il soggetto di faccio - **25** Operazione fatta col ferro caldo - **26** Si riuniscono in conclave - **27** Farmaci come la digitale - **30** Superfici - **31** In mezzo alla tempesta - **32** Sigla di Ancona - **33** Massimo compianto attore - **37** Il... dei Tali - **38** Ceppi... natalizi - **42** Oscura, misteriosa.

VERTICALI: 1 L'ex partito di La Malfa (sigla) - **2** Prima nell'handicap - **3** Iniziano questo - **4** L'attrice Valeri (iniziali) - **5** Ultime in acqua - **6** Tedio senza vocali - **7** Un cigno mal riuscito - **9** Infiammazione intestinale - **12** Stato Città del Vaticano - **13** Cani come i levrieri - **14** Controllo degli atleti per accertare casi di drogaggio - **15** Regione con Venezia Giulia - **17** Una nota orchestra-spettacolo - **18** Cavalleggero polacco - **19** Terrazzo sopra il tetto - **20** La Bonaccorti - **21** Lo chiedono i rapitori - **23** Estreme in Asia - **26** Sudamericane di sangue europeo - **28** Caparra, pegno - **29** Terra di bramini - **34** Vesti per frati - **35** Una era Era - **36** In nessun tempo - **39** Prima di te e prima di me - **40** Ultime nello sprint - **41** Iniz. di Cotugno.

INDOVINELLO

Moda casual: uno strano calzare
Sembra un ventaglio, inver, la parte alta:
s'assottiglia man mano che va giù,
poi una strettura lì, dov'è la punta:
bisogna di ch'è uno stival, per giunta.

SCIARADA (4+3 = 7)

La fuga dei capitali
È alla ribalta e giungerà alle stelle
se il liquido è così corrente!
La cosa non è certo indifferente:
lo scarto dei valori è realtà.

SOLUZIONI DI IERI

Cambio di vocale:
Penna, panna.

Cambio di vocale a frase
Distinti - Di stenti

Cruciverba

OROSCOPO

Ariete 21/3 – 20/4
Guardatevi dai rivali soprattutto se valgono meno di voi ma sono senza scrupoli. Opportunità di rinnovamento nella vita amorosa.

Toro 21/4 – 19/5
Nel lavoro evitate colpi di testa: i tempi non sono ancora maturi e rischiereste una delusione. In amore non siate soffocanti, appiccicosi e oppressivi.

Gemelli 20/5 – 20/6
Non affrontate una nuova esperienza professionale con troppa disinvoltura, potreste scivolare miseramente. In amore ormai dovete uscire allo scoperto.

Cancro 21/6 – 21/7
Incontri di viaggio o con persone del vostro entourage risveglieranno il vostro interesse per il lavoro. Importante momento nella vita affettiva.

Leone 22/7 – 23/8
Un'offerta di lavoro andrà oltre le vostre più rosee aspettative: le meritate e sarete all'altezza del compito. Inquietudine immotivata in amore.

Vergine 24/8 – 22/9
Siete insoddisfatti di tutto: di voi stessi, del lavoro e dei rapporti con gli altri. Non vi piangete addosso e se avete bisogno di amore lanciatevi.

Bilancia 23/9 – 22/10
Nel lavoro porterete finalmente a termine un incarico importante senza accettare compromessi. Incontri interessanti in tutti i settori.

Scorpione 23/10 – 22/11
Si profilano all'orizzonte alleanze remunerative, ottime opportunità e scambi di idee positivi. Sentimenti intensi da salvare. Salute buona.

Sagittario 23/11 – 21/12
In questo periodo occorre cautela nelle finanze e nelle iniziative professionali. Un devoto ammiratore vi darà molto più di quanto pensiate.

Capricorno 22/12 – 20/1
Nel lavoro dovrete adattarvi ad una situazione del tutto nuova. Vi saranno affidate nuove responsabilità. Soluzioni interessanti in amore.

Aquario 21/1 – 19/2
Professionalmente siete finalmente in espansione: puntate tutto sul vostro intuito infallibile. I «singles» possono sperare in una svolta a breve.

Pesci 20/2 – 20/3
Avrete nuove idee e dunque nuove possibilità di lavoro. Riuscirete così a mettervi finalmente in luce. Vita amorosa burrascosa: tenete duro.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteo 11, tel./fax 040/366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via l.go S. Giovanni 9 (condominio Gamma), tel. 0434/553670, fax 0434/553710; MILANO: Direzione: viale Milanofiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/57577.1; sportello annunci economici Milano, tel. 02/86450714, fax 02/86451848; BERGAMO: via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/222100, fax 035/212304; BOLOGNA: sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267, fax 051/252632; BRESCIA: via S. Martino della Battaglia 2, tel./fax 030/42353; FIRENZE: sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043; LODI: via Marsala 55, tel. 0371/427220; MONZA: corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008, fax 039/360701; ROMA: lungotevere Arnaldo da Brescia 10, tel. 06/32392330, fax 06/3202878; TORINO: corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/6688555, fax 011/6504094.

La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianato; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Lavoro pers. servizio
richieste

OFFRESI prestaservizi stiro compagnia . possibilmente quindicinale. Tel. 768009. (A10381)

OFFRESI signora senza impegni familiari, referenziata, pratica assistenza persone anziane e piccolo aiuto domestico. Telfonare 635133. (A10242)

SIGNORA triestina praticissima offresi stiro e assistenza anziani. Telefonare 364782 prime ore mattino. (A10392)

Impiego e lavoro
richieste

CONTABILE trentennale esperienza Iva, bilanci, paghe. Pratico Pc, esperto analisi con Excel. Referenziato, alta professionalità, autonomia operativa, esamina offerte lavoro. Scrivere a Cassetta n.17/F Publied 34100 Trieste. (A10188)

Impiego e lavoro
offerte

A. AZIENDA commerciale per rinnovo propria sede cerca signorine motivate spigliate desiderose di intraprendere una attività interessante con orari di ufficio elastici residenti Gorizia e dintorni. Fisso L. 1.300.000 + incentivi. Telefonare lunedì 9.9.1996 ore 15.30-19.30 0481/535239. (A00)

A. DEAGOSTINI editore assume esattori venditori anche part-time o casalinghe o pensionati giovani anche senza esperienza. Offronsi corso professionale gratuito, lavoro organizzato, portafoglio incassi. Indispensabile almeno mezza giornata libera ed eventuali prime ore serali. Età 30-50 max, automobile propria. Per appuntamento 040/820712. (A10348)

AFFERMATA agenzia immobiliare cerca funzionario acquisitore. Offresi fisso mensile più provvigioni. Telefonare 040/660666. (A00)

AGENZIA di primaria compagnia assicurativa ricerca venditori esperti ai quali affidare portafoglio vita. Offriamo fisso provvigioni formazione professionale. Indirizzare curriculum a C. P. n. 8/G Publied 34100 Trieste. (A10367)

AGENZIA generale Trieste seleziona collaboratori esperti nei rami elementari e vita per inserimento nella propria organizzazione di vendita. Telefonare per appuntamento allo 040/631345. (A10290)

AGENZIA di pubblicità cerca account executive con esperienza. Inviare curriculum dettagliato a Cassetta n. 11/C Spe 33100 Udine. (GUD)

AGENZIA immobiliare ricerca giovani ambosessi, preferibilmente con diploma di ragioneria, da avviare alla professione di agente immobiliare, previo corso preparatorio. Ottime possibilità di guadagano. Presentarsi mercoledì mattina ore 9-12 c/o Casacittà Immobiliare, via del Ronco n. 7 - Trieste. (A00)

AGENZIA seleziona giovani per moda pubblicità cinema Tv. Formazioni per inesperti a pagamento. Tel. 1678/47087. (1678)

APPRENDISTA cerca pastificio Mariabologna. Presentarsi lunedì 9 settembre dalle ore 16.30 in via Battisti 7. (A00)

ASSUMIAMO commerciali vendita beni strumentali contatti progetti offerte clientela filiale Trieste ambiente estremamente formativo in settore ad alto potenziale di crescita stipendio veramente adeguato alle capacità e impegno. Scrivere curriculum solo se inclini alla vendita professionale e determinati al raggiungimento di obiettivi prefissati. Scrivere a cassetta n. 15/F Publied 34100 Trieste. (A10185)

ASSUMIAMO prontamente autotrenista patente E viaggi nazionali scrivere a cassetta n. 18/F Publied 34100 Trieste. A10207)

ASSUMIAMO prontamente autotrenista patente E viaggi nazionali. Scrivere a cassetta n. 18/F Publied 34100 Trieste. (A10207)

AUTAMAROCCHI ricerca impiegato pluriennale esperienza trasporti internazionali con conoscenza tedesco, serbocroato, sloveno. Sede di lavoro Monfalcone. Inviare curriculum vitae a Autamarocchi SpA, riva Cadamosto 8/1 Trieste. (A10346)

AUTOREVOLE società cerca per proprio organico giovani public relators e animatori-animatrici (up dancers e ballerini) per inserimento in discoteca. Per informazioni e provini telefonare lunedì 9 settembre allo 040/569306 dalle 15 alle 17. (A00)

AZIENDA commerciale di vendita da 60 anni sul mercato ricerca tre collaboratori-trici per pronto inserimento nel proprio organico operante in tre settori distinti di Trieste, Goriziano, Bassa friulana. Presentarsi a Trieste lunedì 9 alle 9.30-12.30 e 14.30-17.30 Scala Belvedere 1 Soc. Vorwerk o telefonare 040/418821 per fissare appuntamento in zona residenza. (A10281)

AZIENDA in espansione cerca cinque persone intraprendenti automunite. Presentarsi martedì dalle 18 alle 19 Ronchi dei Legionari, via S. Lorenzo, 48. (C0659)

AZIENDA locale ricerca esperti collaudi expediting meccanici elettronici per attività Nord Italia estero. Dettagliare curriculum a cassetta n. 3/G Publied 34100 Trieste. (A10323)

AZIENDA settore antinfortunistico ricerca agenti per la regione. Offresi fisso e interessanti provvigioni, costante assistenza operativa. Inviare curriculum vitae a Cassetta n.24/F Publied 34100 Trieste.

BANCA costituenda emanazione di primario gruppo finanziario nazionale cerca per Trieste, Gorizia, Monfalcone numero dieci funzionari, numero quindici diplomati laureati. Garantita massima risevatezza. Scrivere a Cassetta n. 4/G Publied 34100 Trieste. (A10333)

BAR centrale cerca banconiera apprendista massimo diciottenne. Inviare curriculum a cassetta n. 111 Publied 34100 Trieste. (A10199)

BAR in Gorizia cerca apprendista banconiera. Telefonare 0481/22129. (B00)

CERCASI analisti programmatori Cobol, Cics, Db2, Ims, Dli per attività consulenza. Richiedesi disponibilità spostamenti. Scrivere a Cassetta n.23/F Publied 34100 Trieste. (A10247)

CERCASI apprendista banconiera cameriera per pizzeria. Presentarsi via Flavia di Stramare 129 dopo le ore 17. Telefono 231167. (A10272)

CERCASI diplomato indirizzo tecnico conoscenza sistemi automazione industriale pat. B militesente. Scrivere a cassetta n. 7/G Publied 34100 Trieste. (A10365)

CERCASI magazziniere pratico vini, liquori, alimentari, preferibile patente C, giovane, servizio militare assolto, presentarsi ore 10-12, Alberti, Punto Franco Vecchio, magazzino 2A vicino stazione autocorriere piazza Libertà. (A10262)

CERCASI operaio per ditta serramenti alluminio, gradita esperienza nel settore. Tel. 0481/411158 ore ufficio. (C0655)

CERCASI personale automunito età minima 20 anni possibilità guadagno 3.000.000 dopolavoristi 1.000.000. Telefonare lunedì dalle 13 alle 15 per zona Gorizia 0481/43777 o 767218 per zona Monfalcone 0481/485031. (Co656)

CERCASI personale diplomato conoscenza sloveno da adibire a guardia giurata. Vista perfetta congedo militare età inferiore ai 50 anni. Telefonare 7606480 - 7606520 Unita Fortior. (A10256)

CERCASI personale per segreteria di direzione, titolo di studio liceo scientifico o laurea umanistica con ottima padronanza dell'italiano e dell'inglese. Preferibilmente conoscenza sloveno o tedesco. Scrivere a Cassetta n. 27/F Publied 34100 Trieste. (A10276)

COLLEGIO Mondo Unito Adriatico ricerca docente lingua letteratura italiana. Incarico annuale tempo pieno disponibilità trasferirsi a Duino con alloggio fornito. Costituiranno titolo preferenziale conoscenza inglese e documentata esperienza insegnamento italiano come lingua straniera. Curriculum al fax 040/3739235. (A10378)

CONCESSIONARIA Alpina assumerebbe meccanico e elettrauto esperti desiderosi miglioramento. Telefonare 040/577553. (A00)

CONCESSIONARIA settore automobilistico assume elettrauto e carrozziere lamierista referenziati con esperienza. Telefonare veramente interessati 0481/520830. (B00)

CRAZY BULL via Milano 5, Trieste, cerca ragazze banconiere di bella presenza e di provata esperienza. Presentarsi martedì 10, ore 13, presso il locale. (A10226)

ELETTRICISTI cercasi: operai qualificati e specializzati lavoro continuativo a Trieste ben retribuito scrivere a cassetta Publied n. 1/W 34100 Trieste. (A10244)

FARMACIA centrale cerca esperto/a magazzino. Scrivere a cassetta n. 13/F Publied 34100 Trieste. (A10162)

IMPRESA assume prontamente pittore esperto lavori edili. Telefonare 0336/614112. (A10291)

IMPRESA cerca geometra o perito edile con esperienza conduzione cantiere. Manoscrivere curriculum a cassetta n. 6/4 Publied 34100 Trieste. (A00)

ISTITUTO scolastico cerca estetiste e massaggiatrici in qualità di insegnanti. Ottima retribuzione oraria. Telefonare solo lunedì ore 9 - 20 allo 040/363494. (A/10186)

LABORATORIO radiotecnico cerca tecnico alta fedeltà audio minima esperienza. Scrivere a Cassetta n. 26/F Publied 34100 Trieste. (A10273)

OTTICA centro Udine cerca ottico massima esperienza lenti a contatto inviare curriculum cassetta Spe n. 15/C 33100 Udine.

PELLICCERIA cerca macchinista con esperienza. Scrivere a Cassetta n.20/F, Publied 34100 Trieste. (A10228)

PRIMARIA azienda grande distribuzione per apertura nuovo supermercato a Gorizia ricerca responsabile possibilmente con esperienza età massima anni 35. Telefonare allo 041/5136106 signorina Elena. (A00)

PRIMARIA società ricerca per propri uffici segretario/a part-time, richiedesi esperienza computer, utilizzo software, pratica prima nota, registrazione contabilità e disponibilità immediata. Inviare curriculum a cassetta Publied n. 29/F 34100 Trieste. (A10317)

RAGIONIERA/RE pratico computer, contabilità e Iva, tempo determinato, cercasi. Scrivere a Cassetta n.22/F Publied 34100 Trieste. (A10246)

RISTORANTE cerca cuoco giovane e capace per lavoro duraturo orario serale. Tel. 040/425039. (A10355)

RISTORANTE cerca cuoco serio con esperienza buon trattamento. Possibilità di alloggio. Tel. 0432/753068. (B00)

SEGRETARIA DI DIVISIONE cercasi. Opportunità stimolante per persona professionale e riservata, con disponibilità di orario, ottimo inglese, esperienza 3 anni, pratica computer / videoscrittura. Sede lavoro Trieste. Inviare curriculum a Cassetta n.25/F Publied 34100 Trieste.

SOCIETA' commerciale idrotermosanitari ricerca giovane diplomato tecnico militesente per mansioni di vendita proprio punto vendita Trieste. Inviare curriculum a cassetta n. 5/G Publied 34100 Trieste. (A10350)

SOCIETA' ricerca capo contabile esperienza pluriennale gestione finanziaria contabile fiscale di Spa multinazionale ottima conoscenza inglese curriculum in inglese a cassetta n. 2/G Publied 34100 Trieste. (A10323)

Continua in 22.a pagina

RICERCHE E OFFERTE DI PERSONALE QUALIFICATO

RESPONSABILE
negozio abbigliamento femminile
bella presenza, conoscenza lingue, massimo 30 anni,
cercasi
Inviare curriculum con foto a:
G.S. Via dell'Umiltà n. 46 00186 ROMA

SPE
Per le tue «ricerche» rivolgiti alla
SPE
Società Pubblicità Editoriale

CYBERTEC
Società leader nello sviluppo di software per la programmazione e schedulazione della produzione ricerca laureati e diplomati per le seguenti posizioni:
- Responsabili di Progetti per consulenza, sviluppo e installazione sistemi avanzati di programmazione presso importanti clienti industriali.
- Specialista per garanzia qualità software, documentazione, usability.
- Programmatori Windows, C++, Oracle.
- Sistemista conoscenze WindowsNT, UNIX, AS/400, C++.

Inviare dettagliato curriculum a Cybertec, Pz. Borsa, 1 - 34121 Trieste

MANAGER 42.ENNE
desidera entrare in contatto
con una azienda del Friuli-V.G. interessata alle esperienze di:
- **FORMAZIONE E GESTIONE RETE DI VENDITA**
- **ORGANIZZAZIONE E COORDINAMENTO DEI COMPARTI AZIENDALI**
- **VENDITA DIRETTA, CONTATTI E RELAZIONI ESTERNE**
- **GESTIONE DELLE RISORSE INFORMATICHE**

Telefonare nell'orario 10 - 12 allo: 0432/21428

Per i laboratori di sviluppo SW di Trieste assumiamo due
LAUREATI IN INFORMATICA
La conoscenza di metodologie di analisi e di design object oriented sarà elemento preferenziale.
Inviare curriculum dettagliato a:
DEC S.p.A., via Martinelli 18, 34147 Muggia (Trieste)

La **Würth S.r.l.,** multinazionale tedesca,
ricerca Agenti monomandatari
per la zona di **Gorizia e provincia,** anche senza esperienza di vendita.
Requisiti: anni 22/38, auto propria, residenza in zona, rimborso spese, formazione interna.
Per informazioni telefonare al nr. **0471/828533,** chiedendo della sig.ra Barbara, dalle ore 8.00 alle ore 12.00 e dalle ore 13.15 alle ore 17.30 (dal lunedì al giovedì); e dalle ore 8.00 alle ore 13.00 il venerdì.

Le ricerche riguardano una dinamica Società operante da oltre dieci anni nel mercato della **Grande Distribuzione e delle farmacie.**

Export Area Manager
Germania GDO Sigla **KAK/506**
Il nuovo assunto avrà il compito, in totale autonomia, di migliorare la penetrazione dell'azienda nelle più importanti catene distributive in Europa. Il candidato ideale di 30/35 anni dovrà possedere una esperienza pluriennale nella vendita di prodotti di largo consumo no food nel canale GD/DO nei mercati di lingua tedesca, con la capacità di acquisire nuovi clienti e di gestire autonomamente la relativa contrattualistica. È indispensabile la conoscenza delle lingue tedesco e inglese.

Area Manager Italia
Canale Farmacie Sigla **TQM/516**
Il candidato, mediante la gestione di una numerosa rete di agenti operanti in tutta Italia, dovrà migliorare la penetrazione dell'azienda nel canale delle farmacie. Il profilo ideale dovrà possedere una valida esperienza di gestione di uomini in aree merceologiche fortemente competitive, preferibilmente nel canale farmacia.
Le sedi di lavoro per entrambe le posizioni sono: **Trieste e Pordenone.**

Si prega di trasmettere curriculum dettagliato **per espresso** indicando la sigla di riferimento, a:
SELE-CEGOS - Piazza Velasca, 5 - 20122 Milano
Indirizzo Internet: www.vol.it/cegos

cegos

New York Parigi Roma San Paolo

AREA CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA DI TRIESTE

SELEZIONE DI PERSONALE

Il Consorzio per l'AREA di Ricerca, ente di gestione e sviluppo del Parco Scientifico di Trieste, bandisce due selezioni per titoli e colloquio per le seguenti posizioni nel settore dei servizi reali per le imprese, inerenti la diffusione dell'innovazione tecnologica e la valorizzazione dei risultati della ricerca:

A: N. 1 RESPONSABILE DI PROGETTO, da inserire nel Servizio Pianificazione & Sviluppo del Consorzio, nell'ambito del Programma di Diffusione dell'Innovazione e di Valorizzazione Economica della Ricerca.
Requisiti: - diploma di laurea a indirizzo tecnico o economico;
- esperienza di lavoro di almeno due anni nel settore.
Contratto: assunzione a tempo determinato per la durata di anni due.

B: N. 1 RESPONSABILE DI ATTIVITA' DI ANIMAZIONE E SUPPORTO, da inserire nell'unità di progetto "Diffusione e trasferimento dell'innovazione" del programma di Azione 2.1 di Obiettivo 2 della U.E.
Requisiti: - diploma di scuola media superiore o diploma di laurea;
- esperienza pluriennale di lavoro in imprese industriali e familiarità con le problematiche legate alla consulenza alle PMI.
Contratto: contratto di collaborazione della durata di anni uno.

Termine di presentazione delle domande: 8 ottobre 1996

Richiedere bandi di selezione e schemi di domanda a:
Consorzio per l'AREA di Ricerca - Padriciano, 99
34012 Trieste - Tel. 040/37551

GRUPPO INTERNAZIONALE OPERANTE NEL SETTORE ALIMENTARE
ricerca
RESPONSABILE DI PRODUZIONE

al quale affidare, alle dipendenze del Direttore Industriale Italia, la responsabilità dello stabilimento **situato nella provincia di Trento.**

La posizione prevede la gestione di tutte le attività (Programmazione della produzione, Manutenzione, Qualità) connesse all'attività produttiva dello stabilimento, operando con elevata disponibilità alla realizzazione di innovazioni di prodotto e a una gestione attenta sia ai risultati economici sia alla qualità.

I candidati ideali, di circa 35 anni, possiedono un'esperienza di almeno tre anni di conduzione di uno stabilimento di medie dimensioni nonché una eventuale esperienza svolta nell'ambito dello Sviluppo prodotti.

Le doti personali occorrenti in misura prevalente sono: autonomia, capacità di innovazione e orientamento ai risultati.

E' preferibile ma non indispensabile la provenienza dal settore alimentare. Preferibile la conoscenza della lingua inglese.

L'azienda curerà direttamente la selezione e le comunicazioni con i candidati; segnalare pertanto le società con le quali non si desidera entrare in contatto ponendo la dicitura "Riservato" sulla busta.

Gli interessati sono pregati di inviare dettagliato curriculim vitae, indicando un recapito telefonico preciso, nonché la propria remunerazione per il 1995 e citando chiaramente anche sulla busta il riferimento **5667** alla:

ORGA SELEZIONE - 20122 MILANO
Corso Monforte 13 - Tel. 02/76.02.01.15

Continuaz. dalla 21.a pagina

SOCIETA' leader nelle telecomunicazioni editoria elettronica, seleziona 5 agenti. Richiedesi diploma-laurea età 25-35 dinamicità provenienza vendita pubblicità offriamo crescita professionale stage formativi elevati guadagni inviare curriculum a: Cassetta n. 30/F Publied 34100 Trieste. (A10322)

TELEVISIONI agenzia seleziona ambosessi da lanciare e formare nel mondo televisivo pubblicitario spettacolo, come presentatrici/tori vallette per programmi Tv fotomodelle/lli indossatrici animatrici/tori recitazione cinematografica. Presentarsi: martedì 10 dalle 15.30 alle 19.30. Hotel Astoria Udine. (GUD)

TERMO-IDRAULICI installatori elettricisti veramente capaci cerca ditta locale, no perditempo. Scrivere a Cassetta n. 28/F Publied 34100 Trieste. (A10313)

5 Rappresentanti

AZIENDA dinamica produttrice di distributori automatici di sigarette in fase di notevole espansione ricerca abili e motivati venditori. Offre fisso mensile ed elevate provvigioni. Assicura un guadagno minimo annuo di lit. 65.000.000. Telefonare o faxare Cs Dati 030/3540319. (G00)

CERCHIAMO piazzisti per introdurre apparecchio di trattenimento nei bar, pizzerie, birrerie. Per informazioni rivolgersi tel. 040/2190136. (A10310)

GRIZZLY Italia Spa leader eco-manutenzione industriale ricerca collaboratori vendita affiancamento e supporto permettono raggiungimento guadagno 6-8 milioni mensili possibilità rapida carriera. Informazioni gratuite 167-234270. (G100)

LEADER settore distribuzione materiale elettrico seleziona collaboratori per promozione commerciale zone Trieste-Gorizia. Richiedesi diploma tecnico o esperienza settore, predisposizione contatti umani offresi crescita professionale economica formazione. Telefonare 040/383833. (A10261)

6 Lavoro a domicilio
artigianato

A.A.A. RIPARAZIONE sostituzione rolè veneziane pitturazione restauro appartamenti, telefonare 040/384374. (A10341)

A.A.A. SGOMBERO rapidamente abitazioni cantine ritiro mobili ogni genere aquistando tutto. Telefonare 040/763841-761206 Rigutti 13/1. (A10374)

A. RIPARAZIONI idrauliche, elettriche. Impianti completi. Interventi 24 su 24. Telefonare 040/ 384374. (A10341)

ELETTRICISTA autorizzato installa salvavita, esegue riparazioni, modiche e impianti elettrici completi. Preventivi gratuiti. Tel. 040/422231. (A10264)

TINTORIA SPECIALIZZATA CATTARUZZA pulisce tinge montoni rettile foca coccodrillo, borsette stivali salotti a domicilio garanzia 735930, Giulia 13. (A10271)

9 Vendite d'occasione

CAMERA matrimoniale completa, perfetta, laccata, panna con profili neri, letto a doghe, vendo urgentemente. Telefono 040/773319. (A10270)

PER eliminazione articolo vi proponiamo un'intera gamma di rasaerba a prezzo di fabbrica. Tel. 0481/531741.

10 Acquisti d'occasione

ANTIQUARIATO via Diaz 13 acquista oggetti libri mobili arredamenti. Telefonare 306226-305343. (A10229)

ANTIQUARIO acquista quadri mobili libri oggetti di qualsiasi genere in contanti, tel. 040/412201-382752. (A10122)

11 Mobili e pianoforti

OCCASIONISSIME pianoforte tedesco perfetto 650.000. Nuovo tedesco 1.650.000. 0330/480600 0431/93388. (C00)

12 Commerciali

GIULIO Bernardi numismatico compra e vende oro e monete. Via Roma 3 (primo piano). (A099)

14 Auto-moto-cicli

A.A. AUTODEMOLIZIONE ritira macchine da demolire anche sul posto, tel. 040/566355. (A10126)

19 Appartamenti e locali
offerte d'affitto

A.A. ALVEARE 040/638585 arredati, non residenti, Stazione, Barriera, S. Giacomo, da L. 600.000 due, tre stanze.

ABITARE a Trieste. Ospedale. Negozio 100 mq, soppalco, retro, vetrine. 2.700.000. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Roiano. Panoramico. Recente, adatto coppia non residente. Poggioli, ascensore. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Semicentrale recente arredato. Foresteria. 80 mq. Posto auto. 850.000. 040/371361. (A9481)

AFFITTASI box per due macchine, via Bonomea - ristorante Bellavista. Immob. Solario 040/636164. (A10301)

AFFITTASI centralissime stanze anche singole ascensore portiere uso ufficio mensilmente 200.000. Tel. 630619. (A70375)

AFFITTASI monolocale arredato in villa, Commerciale alta, persona sesso maschile, referenziatissima, 650.000 mensili più extra. Telefono 0431/422585. (A9861)

AFFITTASI uffici varie metrature Sistiana centro tel. 040/299755. (A6715)

AFFITTASI ufficio mq 60 Piazza San Giovanni. Altro Largo Barriera recente, 6 stanze, biservizi, conforts. Immobiliare Solario 040/636164. (A10301)

AFFITTIAMO alloggi diverse metrature vuoti o ammobiliati buone condizioni da 750.000 mensili 040/7606016.

AFFITTIAMO D'Annunzio ogni confort arredato cucinotto saloncino matrimoniale bagno 600.000. Spaziocasa 040/369950. (A00)

AFFITTIAMO G. Pubblico nuovissimo arredato cucinotto saloncino matrimoniale adattissimo foresteria 950.000. Spaziocasa 040/369960.

AFFITTIAMO Ospedale (zona) arredato cucina saloncino stanza bagno autometano 650.000. Spaziocasa 040/369950. (A00)

AFFITTIAMO Teatro Romano lussuosi primingressi (bilocali) arredati finemente da 1.000.000. Spaziocasa 040/369960. (A00)

AFFITTIAMO Università (zona) arredato cucinotto soggiorno matrimoniale bagno poggiolo, 680.000. Spaziocasa 040/369950. (A00)

AFFITTO patti deroga Romagna salone 3 stanze cucina bagno autoriscaldamento 800.000 040/7606552.

AFFITTO patti deroga Sistiana 3 stanze cucina bagno terrazza box 850.000. 040/7606552. (A10299)

AMMINISTRAZIONE stabili affitta prestigioso appartamento centralissimo mq 270 telefonare 15-16 763734. (A10298)

BG 040/272500 Roiano affittasi ammobiliato, quattro posti letto a studentesse o non residenti. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 affittansi a referenziati in stabili recenti grandi e piccole metrature con moderni comforts: vuoti San Marco, Giacinti, Lamarmora, Verga, Rossetti, Severo - da 400.000 mensili. Arredati Gatteri, Donadoni, fine Revoltella, Severo, Settefontane, Navali, Ananian - da 600.000 mensili. (A10351)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 affittiamo locali d'affari zone piazza Ospedale e via Ananian - da 50 metri quadrati. Canoni da 650.000 mensili. (A10351)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 uffici via Palestrina, Carducci tre/quattro stanze servizi. Da 1.200.000 mensili. (A10351)

STUDENTI ammobiliati Vercelli 2 stanze 4 letti servizi 750.000 XX Settembre 3 stanze 4 letti 850.000 Roiano bellissimo 2 stanze 4 letti 800.000 Erberti nuovo 2 stanze 4 letti 800.000 Tiepolo 2 stanze 3 letti 700.000. 040/7606552. (A10299)

STUDENTI ammobiliati viale Ippodromo bellissimo stanza 2 letti cucina servizi 500.000 Sterpeto stanza 2 letti servizi 470.000 040/7606552. (A10299)

VESTA 040/636234 Borgo Teresiano, via Lazzaretto Vecchio, appartamenti primingresso, saloncino, due o 4 camere, servizi, riscaldamento autonomo, piano alto, ascensore. (A10337)

VESTA 040/636234, zona viale D'Annunzio, piazza Garibaldi, via Baiamonti, Sistiana, appartamenti arredati e vuoti, per studenti e residenti. (A10337)

20 Capitali - Aziende

A.A. ABBISOGNANDI finanziamenti velocemente qualsiasi importo. 0422/423994-424186. (Gpd)

AVVIATO negozio autoradio cerca collaboratore o cedesi in blocco tel. dopo le 19.30 0481/45863. (Co654)

GIOIELLERIA centralissima arredamento nuovo affitto irrisorio eventuali facilitazioni pagamento. Tel. 273273. (D00)

GORIZIA centro causa motivi familiari cedesi avviatissima attività lavasecco trattative riservate. Scrivere carta identità n. AA1852953 - fermo posta Gorizia.

IMMOBILIARE TERGESTEA vende avviatissima rosticceria zona Barriera ottimo reddito. 040/767092. (A10371)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 cedesi licenza nota centralissima fioreria, ottimo reddito dimostrabile. (C00)

NEGOZIO centralissimo tab. XIV/34/37 vendesi causa pensionamento, occasione. Immobiliare Solario 040/636164. (A10301)

PULISECCO zona Roiano, macchinari recenti, impianto elettrico nuovo, vendesi 20.000.000. Tel. 040/414703. (A10144)

21 Case-ville-terreni
acquisti

APPARTAMENTINO di circa 30/60 mq cerchiamo velocemente uso investimento. Equipe 040/764666. (A9964)

APPARTAMENTO zone semicentrali 50/60 mq cerca nostra clientela. Definizione rapida, Top 040/314777. (A10347)

CERCHIAMO per coppia referenziata appartamento: soggiorno, due/tre camere, servizi. Equipe 040/764666. (A9964)

CERCHIAMO urgentemente villetta o appartamento con giardino zona Gretta Barcola vista mare definizione immediata. 040/7606016. (A10361)

22 Case-ville-terreni
vendite

A.A.A.A. ULTIMI appartamenti in elegante palazzina con totale vista sul golfo impresa costruzioni vende direttamente. Disponibile attico con grandi terrazze. Per informazioni tel. 040/634763. (A10257)

A.A. ALVEARE 040/638585 adiacenze Puccini: vista Muggia, recentissimo, ultimo piano, garage, adatto famiglia. (A10316)

A.A. ALVEARE 040/638585 Piccardi-Donadoni: soggiorno, una stanza, cucina abitabile, 129.000.000. (A10316)

A.A. ALVEARE 040/638585 Rive: recente, vista mare, mq 90, terrazzi 220.000.000. (A10316)

A.A. ALVEARE 040/638585 Rozzol: casetta bipiano indipendente, giardino. (A10316)

A.A. ALVEARE 040/638585 Università: signorile, soggiorno, sala pranzo, tristanze, bagni, balconi, possibilità parcheggio. (A10316)

A. APPARTAMENTO via Ghirlandaio, ingresso, cucina, due stanze, bagno, wc, poggiolo, buone condizioni vendesi. Tel. 040/639156. (A9958)

Continua in 24.a pagina

i08009

La **CCIAA** di Trieste intende procedere a trattativa per l'incarico della **manutenzione della rete telematica camerale, nonché** la **sistemazione e compilazione di software per gli uffici.**

Per consentire il previo interpello di più ditte, si invitano i soggetti interessati a comunicare, scrivendo alla Camera di Commercio I.A.A. - Ufficio Protocollo, piazza della Borsa n. 14, nel termine di giorni quindici dalla presente pubblicazione, il proprio interesse a partecipare alla trattativa, indicando il possesso dei seguenti requisiti:

- essere ente regolarmente costituito o lavoratore autonomo o società di persone o di capitali, con sede in Trieste e con attività od oggetto sociale nel campo dei servizi informatici;
- essere operante da almeno 5 anni;
- possedere buona conoscenza del settore informatico e delle relative problematiche;
- possedere buona conoscenza teorico-pratica degli strumenti informatici specifici per la realizzazione delle reti telematiche nonché avere una specifica conoscenza nel campo del software, indicando le referenze relative.

Ulteriori informazioni possono essere ottenute dall'ufficio Economato della CCIAA, piazza della Borsa n. 14, 34121 Trieste

i06018

TRIBUNALE DI TRIESTE

FALLIMENTO
KRIZMANIC FLORIANO - N. 6/96
AVVISO DI VENDITA

Si comunica che è pervenuta offerta di L. 89.000.000 (ottantanovemilioni) per l'acquisto di quanto segue di pertinenza del fallimento in intestazione:

AZIENDA DI CARPENTERIA METALLICA UBICATA IN TRIESTE, VIA DEI FRIGESSI N. 2 (ZONA INDUSTRIALE).

Viene ceduto il compendio aziendale costituito da mobili e macchine d'ufficio, attrezzature industriali e automezzi come da inventario redatto dal perito Glauco Fumis. L'acquirente avrà pertanto il dirtitto, ai sensi dell'art. 36 della Legge n. 392/78, al subentro nel contratto d'affitto in corso con il locatore.

Il Giudice Delegato, premesso quanto sopra, ha disposto gara non formale che avrà luogo avanti a sé il giorno 19 settembre 1996 ore 12 stanza n. 234 del Tribunale di Trieste.

Gli eventuali interessati a partecipare a detta gara dovranno far pervenire presso la Cancelleria Fallimentare del Tribunale di Trieste - stanza n. 259 - entro le ore 12 del 18 settembre 1996, offerte migliorative rispetto a quella pervenuta in busta chiusa accompagnate da assegno intestato alla curatela pari al 20% (venti per cento) del prezzo offerto.

Il Giudice Delegato si riserva, in presenza di più offerenti, di mettere gli stessi in gara non formale tra di loro, aggiudicando al miglior prezzo.

Il saldo prezzo dovrà essere versato entro trenta giorni dalla data di aggiudicazione. Le spese inerenti alla vendita saranno a carico dell'aggiudicatario.

Maggiori informazioni presso l'anzidetta Cancelleria e presso il Curatore dott. TULLIO MAESTRO (tel. 634659-631852).

Trieste, 4 settembre 1996

IL CANCELLIERE
dott. Giovanni Maria Leo

i07001

PRETURA DI TRIESTE

AVVISO DI VENDITA

Il 1.o ottobre 1996 alle ore 13, nella stanza n. 87 della Pretura di Trieste, si procederà alla vendita al secondo incanto (**a prezzo ridotto di un terzo rispetto all'originaria stima**) dei seguenti immobili di proprietà di Stefani Carlo, costituiti dall'intero edificio sito in Trieste, Strada della Rosandra n. 40, composto dalle seguenti unità condominiali:

a) **P.T. 17206** di S.M.M. Inf. c.t. 1.o: salone di esposizione al piano rialzato, di mq 317;
b) **P.T. 17207** di S.M.M. Inf. c.t. 1.o: laboratorio al 1.o piano, di mq 339, con rampa di accesso veicolare;
c) **P.T. 17208** di S.M.M. Inf. c.t. 1.o: alloggio di 145 mq, collegato con soffitta al sottotetto di mq 77, sito al 2.o piano;
d) **P.T. 17209** di S.M.M. Inf. c.t. 1.o: magazzino sito all'interrato, di mq 322 con le congiunte parti comuni indivise del c.t. 1.o in P.T. 902 di S.M.M. Inf.

L'edificio ricade nel comprensorio dell'EZIT ed è soggetto al vincolo di attività industriale, come da leggi vigenti.

Prezzo base (ridotto) del lotto unico: lire 946.666.666.

Offerte minime in aumento: L. 15 milioni.

I concorrenti dovranno depositare entro le ore 11.30 del giorno precedente la vendita nella Cancelleria della Pretura di Trieste, stanza n. 95, la somma di complessive **lire 284.000.000**, tramite due assegni circolari non trasferibili intestati al Cassiere Provinciale delle Poste per L. 142.000.000 ciascuno, l'uno a titolo di cauzione e l'altro per spese di vendita e oneri tributari a carico dell'acquirente.

L'aggiudicatario dovrà versare il saldo prezzo in Cancelleria entro **tre giorni** dalla vendita.

Ulteriori informazioni presso l'Ufficio procedure del Concessionario riscossione tributi (040/6775545) o presso l'ufficio Legale della Cassa di Risparmio di Trieste - Banca SpA (040/6774379).

Trieste, 16 luglio 1996

CONCESSIONARIO
DELLA RISCOSSIONE DEI TRIBUTI
DELLA PROVINCIA DI TRIESTE
Un Collettore

Massimo risultato col minimo Sforza

Non convince la multinazionale di Hodgson, che è riuscita a rendersi pericolosa solo in poche occasioni

0-1

MARCATORE: 9' Sforza.
UDINESE: Battistini; Bertotto, Calori, Bia, Orlando (75' Sergio); Helveg, Rossitto, Desideri, Stroppa (12' Giannichedda, 54' Kozminski); Bierhoff, Poggi. A disposizione: Caniato, Pierini, Cargo, Clementi. Allenatore: Zaccheroni.
INTER: Pagliuca, Angloma, Festa, Paganin, Fresi, Zanetti, Ince, Djorkaeff, Sforza, Zamorano (89' Berti), Branca (83' Ganz). A disposizione: Pantanelli, Bergomi, Galante, Pistone, Carbone. Allenatore: Hodgson.
ARBITRO: Ceccarini di Livorno.
NOTE: ammoniti Bia, Giannichedda, Desideri, Fresi, Sforza, Ince e Zanetti. Spettatori 30 mila circa.

Servizio di
Guido Barella

UDINE — Alla festa del centenario dell'Udinese si divertono soltanto gli ospiti. L'Inter, che raccoglie i tre punti con appena due tiri in porta (un palo di Branca e il gol di Sforza) e i tifosi nerazzurri che magari non si sono divertiti molto ma si sentono già lanciati nella corsa in parallelo con il Milan verso lo scudetto.

Non riesce a esaltare l'Internazionale del pallone: in difesa balla, a centrocampo crea una ragnatela impressionante ma in attacco non sa essere pericolosa. Sì, Djorkaeff con il pallone tra i piedi fa meraviglie: peccato che si esalti soltanto tre, al massimo quattro volte in tutti i 90 minuti. Sforza segna un gol che tranquillizza Moratti su sei miliardi versati al Bayern, ma per il resto della serata si fa notare giusto per gli scarpini bianchi. E poi quel Zamorano: una fuga in contropiede in 90 minuti. Niente di più.

E allora si arrabbia, l'Udinese, perché ha giocato per tutta la partita come una forsennata (sì, anche troppo...), ha segnato un gol annullato da Ceccarini per un fallo di Helveg, immediatamente precedente, e ha visto Fresi respingere con il braccio, in area ovviamente, il pallone calciato da Sergio, senza che lo stesso Ceccarini dicesse nulla. Non solo, ha perso dopo una manciata di minuti il suo regista Stroppa (frattura del perone), l'uomo che stava dando fosforo a tutto il gioco avanzato. E poi non si è più ritrovata, tant'è che Zaccheroni ha lanciato prima Giannichedda e poi Kozminski, ma senza successo. Insomma, ha mille e una attenuante, la squadra friulana. Ma nemmeno un punto. Ed è difficile consolare «Zac» e compagni dicendo che questo è il calcio...

Dunque, l'Inter ha vissuto una serata vincente senza troppo affannarsi. Il suo unico merito? Quel gol segnato da Sforza dopo appena 9 minuti di gioco: azione di calcio d'angolo, Calori allunga di testa la traiettoria della palla verso il vertice opposto dell'area, e Sforza, di sinistro, al volo, inventa un tiro ad effetto capace di infilarsi sotto il «sette» più lontano. Poi? Tanti tiri di Desideri da fuori area, un paio di miracoli firmati da Pagliuca, qualche svarione dei centrali nerazzurri Fresi e Paganin, ma niente di più.

Comunque, vince l'Inter. Caro Zaccheroni, non te la prendere: è il gioco del calcio.

Zamorano: delusione «intercontinentale»

UDINE — Sono arrivati da Santiago del Cile per seguire Zamorano. Sono gli inviati di Radio Agricoltura e de El Diario. Il primo si è attaccato al telefono un'ora prima della partita e non ha più smesso fino al triplice fischio finale. Intervallo compreso. Quasi tre ore in diretta intercontinentale per far sognare i cileni sulle gesta del «gemello» di Marco Branca: e quando questi esce dal campo, l'inviato ha allungato la cornetta per far sentire gli applausi (per educazione, niente di più) del pubblico. Chissà cosa si sarà inventato. Perché l'ex capocannoniere della Liga spagnola si è visto in tutto per non più di 10 secondi, alla metà della ripresa: una sgroppata in verticale conclusa senza gloria.

È l'Inter multinazionale. Ma Moratti, in tribuna d'onore al fianco di Peppino Prisco, cuore metà alpino e metà nerazzurro, non riesce a sorridere convinto. Certo, ha segnato Sforza (e ovviamente, anche lui aveva il suo bravo telecronista elvetico al seguito), certo, l'Inter ha vinto. Ma, lo diciamo chiaramente, non ha esaltato. Zamorano si è nascosto, Djorkaeff ha illuminato la sua serata con non più di tre lampi (comunque assolutamente cristallini), i centrali difensivi Fresi e Paganin lasciano a desiderare. È una corazzata, sì, ma deve ancora prendere il largo.

g.b.

Djorkaeff, prestazione senza acuti.

UDINESE / IL MATCH-WINNER

«Dedico il mio gol al povero Kanu»

UDINE — I miliardi di Moratti fagocitati dagli schemi di Hodgson. Nonostante i suoi molti campioni l'Inter vista al «Friuli» si dimostra squadra come tante altre, utilitaristica quel tanto che basta per capitalizzare anche alla paesana il gol iniziale di Sforza. Ma Roy Hodgson parla comunque di buona prova della sua squadra soprattutto nella ripresa: «Mi è piaciuto il gioco sviluppato dai miei ragazzi quando Djorkaeff ha fatto girare al meglio la palla e la difesa ha retto bene l'urto dell'Udinese. Fresi, Festa e Pagliuca si sono rivelati delle sicurezze».

Una buona Udinese, sottolinea il tecnico nel suo italiano sempre migliore.

«Tre punti al debutto sul campo di un avversario difficile come quello di stasera non sono poca cosa. L'Udinese, lo dico onestamente, non merita la sconfitta. Né giudico cattivi certi interventi fallosi evidenziati dalle due squadre: la tensione dell'esordio ha giocato brutti scherzi ad alcuni giocatori sul piano emotivo. E mi spiace molto per Stroppa».

E fiducia nella sua squadra Hodgson ne ha da vendere: «A tre giorni dal debutto europeo questa Inter mi rassicura. Non è ancora bella come la vorrei ma aggressiva e convinta questo sì».

L'allenatore dell'Inter Hodgson.

Salvatore Fresi, giustiziere di Stroppa, esprime invece il proprio disappunto per il fallo killer sul bianconero: «Ho voluto entrare sul pallone ma lui me l'ha spostato, facendo finire il mio piede sulla sua gamba. Mi rincresce davvero molto. Per quanto riguarda la nostra prova difensiva lo schieramento a tre predisposto a sorpresa da Hodgson non mi ha sconvolto. Ce la siamo cavata piuttosto bene».

Una dedica particolare viene poi da Ciriaco Sforza, autore del gol partita: «Dedico la mia prima rete italiana al mio figlioletto di dieci giorni ma anche a Kanu, con infiniti auguri. La mia prestazione? Posso fare meglio ma ho bisogno di tempo. Sono all'Inter da pochissimo e devo lavorare ancora molto».

Edi Fabris

L'AMAREZZA DI ZACCHERONI: «NOI BRAVI LORO FORTUNATI»

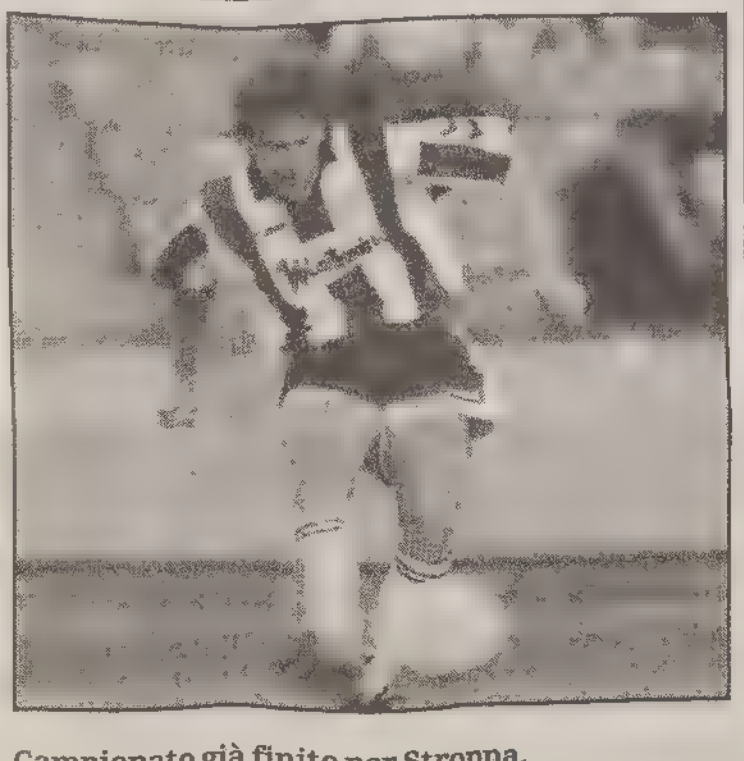
Stroppa, una mazzata tremenda

UDINE — Nemmeno nel giorno del centesimo compleanno, la Signora del fato, che fra le due ci vede parecchio bene (la sfortuna), si dimentica dell'Udinese. Pronti, via, e l'Inter confeziona la prima sconfitta friulana. Pronti, via, e Giovanni Stroppa, fantasista della formazione friulana, finisce la sua partita nel giro di dieci minuti. In uno scontro con il difensore nerazzurro Salvatore Fresi, il giocatore ha riportato la frattura del perone della gamba destra. In campo è stato subito soccorso dai sanitari della compagine friulana i quali, successivamente, lo hanno accompagnato all'Ospedale civile di Udine, dove è stato sottoposto a raggi. La radiografica non ha lasciato alcuni dubbio: ne avrà, molto probabilmente, per oltre tre mesi.

Nel dopo-partita si sprecano i volti tirati e i musi lunghi tra le centenarie «zebrette». Il primo della fila è Zaccheroni. «Hanno tirato due volte e hanno vinto – sintetizza il trainer bianconero – mentre noi abbiamo prodotto più gioco e abbiamo perso. A volte succede che le sconfitte siano figlie di episodi. Ho visto troppo nervosismo e troppi errori in fase di disimpegno, ma anche la vecchia determinazione: poche volte la mia squadra ha affrontato le gare in questa maniera».

Il punto dolente, però, è l'infortunio del fantasista Stroppa, secondo grosso incidente dopo quello occorso qualche giorno fa a Luigi Turci. «La cosa complica di molto i miei piani – commenta ancora uno sconsolato Zaccheroni – perché nella rosa dell'Udinese non c'è un giocatore che abbia le caratteristiche di Giovanni. Non chiedetemi, tuttavia, se sia il caso di tornare sul mercato. Non sono io a dover rispondere a queste domande. Mi dispiace, oltretutto, per il ragazzo. È proprio sfortunatissimo».

L'ultima considerazione del mister è per l'Inter. «Questa è una squadra di grande spessore, sottolinea "Zac" – e come tutte le grandi è molto cinica. Ma noi non siamo stati inferiori». Molto lungo anche il volto del capitano Alessandro Calori. «Abbiamo giocato alla grande, dice il difensore udinese, e abbiamo perso. Che disdetta! Volevamo onorare al meglio il centenario, ma un'Inter piuttosto pratica ci ha rovinato i piani».

Francesco Facchini

Campionato già finito per Stroppa.

SERIE A / SORPRENDENTE SCONFITTA DELLA LAZIO, DELUDE IL NAPOLI

Parma, Roma e Bologna: uno scatto bruciante al «via»

Il Milan debutta oggi contro «il fatal Verona», facile impegno per la Juventus a Reggio Emilia - Fiorentina in casa con il Vicenza

BOLOGNA — Un ritorno alla grande per il **Bologna**. **Fontolan** ha giustiziato una Lazio nebulosa e pretenziosa che in tutta la partita ha avuto solo un paio di palle-gol. Sul campo felsineo molte squadre titolate ci lasceranno le penne. **Ulivieri** ha creato una buona squadra, dotata di discrete individualità. I capitolini recriminano per un rigore non concesso dopo un fallo su **Protti** e per un gol annullato a **Signori** nel finale per probabile fuorigioco. Giusto, però, il risultato.

Il «loggione» del Tardini, invece, si è già innamorato del **Parma** di **Ancelotti** che chiuso in 45' la partita contro l'inesistente **Napoli**, rimasto presto in dieci per l'espulsione del nervoso **Ayala**. **Dino Baggio** e **Chiesa** hanno battuto una difesa e un **Taglialatela** disattenti, mentre **Zola** ha messo il sigillo alla prima vittoria in campionato con un piccolo capolavoro prima della fine.

La **Roma** di **Carlos Bianchi** ha rimediato all'eliminazione in Coppa Italia superando in maniera nitida il **Piacenza** made in Italy. Un successo di matrice sudamericana con gol di **Aldair**, **Balbo** e di **Fonseca**. In mezzo solo il rigore trasformato da **Luiso**, ma gli emiliani non sono stati in grado di impensierire i giallorossi.

Oggi scende in campo l'altra metà della serie «A». Il calendario ha regalato al **Milan** un avvio all'apparenza soft, contro la matricola **Verona** che evoca sempre tristi ricordi (lo scudetto perso dal Diavolo all'ultima giornata con un incredibile 5-3). E' un giorno importante per **Oscar Washington Tabarez** che deve far dimenticare **Capello**. I giocatori già lo adorano. L'allenatore uruguagio si affida alla coppia **Baggio-Weah** per scardinare la retroguardia scaligera. Non ci sarà invece **Savicevic** che è squalificato causa la baruffa nel Memorial Berlusconi. Potrebbe debuttare in difesa (è molto probabile) **Pietrone Vierchowod** chiamato dal Milan per sostituire **Baresi**, il quale ne avrà per più di un mese. Evidentemente la società rossonera non si fidava dei suoi giovani (eppure c'è l'interessante **Cocco**).

Anche la **Juventus** sulla carta dovrebbe partire in discesa, in casa di una **Reggiana** che non sembra aver trovato una sua identità. Durante la fase pre-campionato l'undici di **Lucescu** le ha prese un po' da tutti, anche dalla Triestina che sta tre piani più sotto. L'allenatore romeno ha comunque finito gli esperimenti, tuttavia c'è poca qualità per poter galleggiare in A. Nella Juve scalpita **Boksic** che dopo la sfortunata parentesi alla Lazio vuole dimostrare a suon di gol di essere un cannoniere vero. **Lippi** può contare anche su **Vieri** e **Amoruso** per il reparto avanzato. **Zidane** è la grande scommessa. Non dovrebbe esserci partita.

Lucescu non si lascia impressionare dalla forza (e dal blasone) dei bianconeri: «Giocare contro la Juve - ha detto il rumeno al termine dell' ultima rifinitura - vuol dire anche avere stimoli importanti. Siamo motivati, ma non certo spaventati, pur se so benissimo che la Juve che arriverà a Reggio è una squadra che ha saputo cambiare in meglio, come testimoniano i recenti risultati del precampionato. E' una partita difficile, ma non impossibile, che abbiamo preparato scrupolosamente». **Del Piero**? «No, non ci sono armi per fermare lui e gli altri fuoriclasse bianconeri - ha detto Lucescu - giocheremo undici contro undici, non singolarmente, perciò non temo un unico giocatore». Ruggisce **Batistuta** che spera di andare in gol anche oggi contro il **Vicenza**. Il bomber argentino è in gran spolvero, la squadra viola gira che è un piacere, ma il Vicenza ha nella compattezza la sua forza anche se **Guidolin** si lamenta perchè gli manca un pezzo in difesa.

Il **Perugia** torna a rivedere la luce, dopo un burrascoso pre-campionato in cui **Gaucci** e **Galeone** si sono trovati spesso in rotta di collisione. Il portiere **Kocic**, **Di Chiara, Castellini** e **Manicone** i punti di forza. Oggi la squadra umbra dovrà vedersela con l'estrosa e giovane **Samp** (forse **Mancini** non gioca). In questa gara ci sta tutto, anche un 5-4 per una o per l'altra. Chiude la rassegna **Cagliari-Atalanta** che se non fosse capitato alla prima giornata sarebbe stato considerato uno scontro-salvezza. Tanta strada non possono proprio fare.

m.c.

Serie A

RISULTATI		SQUADRE	P	TOTALE G	TOTALE V	TOTALE N	TOTALE P	CASA G	CASA V	CASA N	CASA P	FUORI G	FUORI V	FUORI N	FUORI P	RETI F	RETI S	MI
Bologna-Lazio	1-0	Parma	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	3	0	0
Cagliari-Atalanta	n.d.	Roma	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	3	1	0
Fiorentina-Vicenza	n.d.	Inter	3	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	1
Milan-Verona	n.d.	Bologna	3	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0
Parma-Napoli	3-0	Atalanta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Perugia-Sampdoria	n.d.	Cagliari	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reggiana-Juventus	n.d.	Fiorentina	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Roma-Piacenza	3-1	Juventus	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Udinese-Inter	0-1	Milan	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Perugia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Reggiana	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
COSÌ OGGI (ore 16)		Sampdoria	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Verona	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cagliari-Atalanta		Vicenza	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fiorentina-Vicenza		Lazio	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	-1
Milan-Verona		Udinese	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	-2
Perugia-Sampdoria		Piacenza	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	1	3	-1
Reggiana-Juventus		Napoli	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	3	-1

MARCATORI: 1 reti: Aldair (Roma), Baggio (Parma), Balbo (Roma), Chiesa (Parma), Fonseca (Roma), Fontolan (Bologna), Luiso (Piacenza), Sforza (Inter), Zola (Parma).

1-0

MARCATORE: al 35' Fontolan.
BOLOGNA: Antonioli, Tarozzi, De Marchi, Torrisi, Paramatti, Magoni, Bergamo, Marocchi, Kolyvanov (20' st Bresciani), Andersson (39'st Pavone), Fontolan (29'st Nervo).
LAZIO: Marchegiani, Gottardi (1'st Negro), Fish (39'st Baronio), Chamot, Nesta, Fuser, Marcolin, Nevdev, Rambaudi, Casiraghi, Protti (1'st Signori).
ARBITRO: Trentalange di Torino.
NOTE: Angoli: 3-3. Giornata di sole, temperatura fresca, terreno in buone condizioni, spettatori 35.000 circa; ammoniti Nesta, Chamot e Bergamo per gioco scorretto, Fontolan e Casiraghi per condotta non regolamentare; in tribuna Sacchi, Casarin, Bettega, Fini e Casini.

3-0

MARCATORI: nel pt 14' Baggio, 22' Chiesa; nel st 42' Zola.
PARMA: Bucci, Mussi (18' st Zè Maria), Thuram, Sensini, Benarrivo, Crippa (34' st Amaral), Dino Baggio, Bravo, Strada, Zola, Chiesa (29' st Melli).
NAPOLI: Taglialatela, Colonnese, Ayala, Cruz, Milanese, Longo, Altomare (45' pt Baldini), Beto (26' st Turrini), Pecchia, Esposito, Caccia (26' st Aglietti).
ARBITRO: Messina di Bergamo
NOTE: angoli 4-2 per il Napoli. Serata serena, terreno in perfette condizioni. Spettatori 26.000 circa, di cui 19.500 abbonati. Espulso al 45' pt Ayala per doppia ammonizione. Ammoniti Baggio e Amaral, Beto, Benarrivo

3-1

MARCATORI: nel pt 12' Aldair, 38' Balbo; nel st 4' Luiso su rigore, 28' Fonseca.
ROMA: Sterchele, Annoni, Trotta, Aldair, Lanna, Tommasi (40' st Del Vecchio), Di Biagio, Thern, Carboni, Fonseca (34' st Bernardini), Balbo (24' st Totti).
PIACENZA: Taibi, Conte, Lucci, Maccoppi, Tramezzani (34' st Tentoni), Pari, Di Francesco, Pin, Valoti (17' st Valtolina), Piovani, Luiso.
ARBITRO: Bettin di Padova.
NOTE: angoli: 7-4 per la Roma. Serata fresca, terreno in buone condizioni. Ammoniti Tramezzani, Balbo, Valoti, Thern e Trotta per gioco scorretto.Spettatori 53.386. Incasso 1.546.095.000.

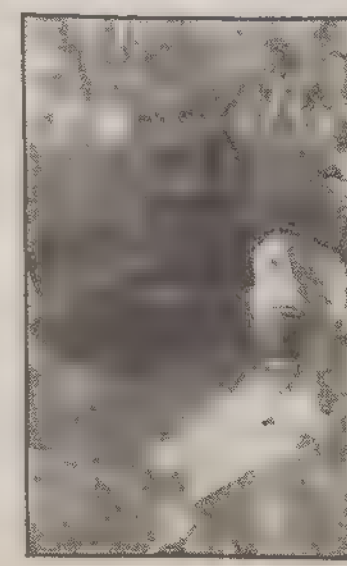
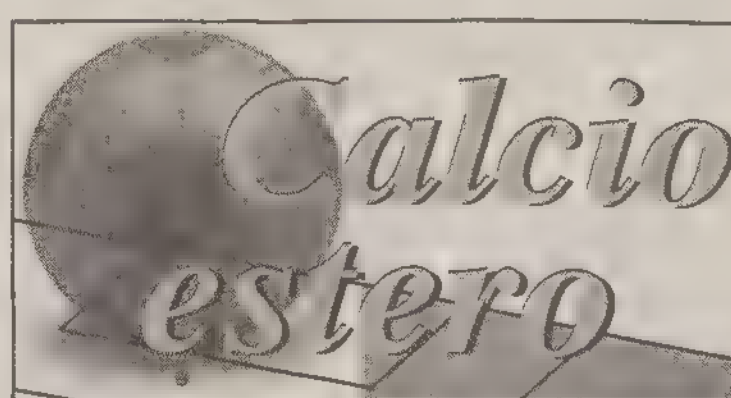
INGHILTERRA

Doppietta di Ravanelli Vince anche il Chelsea

Calcio estero

LONDRA — Fabrizio Ravanelli ancora protagonista nel campionato inglese. L'ex juventino ha segnato due gol contribuendo all'ampio successo casalingo (4-0) del Middlesbrough sul Coventry nella quinta giornata di campionato. E' ormai diventato un idolo.

Ravanelli ha segnato un gol per tempo, come il suo compagno di squadra Juninho. Molto bene è andata anche al Chelsea di Gullit, Vialli e Di Matteo che si è imposto 2-0 in trasferta sul capolista Sheffield, che era a punteggio pieno, con reti di Burley e Myers.

Giornata trionfale anche per il Manchester United, avversario della Juventus nella ChampionsLeague, che ha strapazzato in trasferta il Leeds 4-0. Hanno segnato Martyn (autogol), Butt, Poborsky e, allo scadere, Cantona.

Continuaz. dalla 22.a pagina

A. PRIVATO vende Monfalcone ampio tricamere termoautonomo, orto, no intermediari 170.000.000. 0347/2357388. (G00)

A duino privato vende causa trasferimento apparatmento ristrutturato nel verde, posto auto condominiale facilità pagamento e/o rateazioni. Telefonare 040/208924. (A10302)

ABITARE a Trieste. Appartamento con mansarda. 160 mq. Recente. Terrazzo panoramico, garage doppio. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Bagnoli. Rustico caratteristico. Grandi dimensioni. Da restaurare. Cortiletto. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Carso S. Pelagio. Villa nuova con giardinetto, garage doppio. 400.000.000. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Centrale. Piano alto, ascensore. Soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno. 110.000.000. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Centralissimo. Restaurato perfetto. Saloncino, cucinona, bimatrimoniali, bagno. Autometano. 200.000.000. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Duino. Recente. Saloncino, cucina, bimatrimoniali, singola, biservizi, terrazzo, garage. 245.000.000. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Emo. Soleggiatissimo. Soggiomo, cucinino, bimatrimoniali, bagno, poggiolo. Autometano. 150.000.000. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Giustinelli. Prestigioso palazzo. Piano alto, ascensore. 165 mq. Autometano. 345.000.000. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Madonnina alta. Perfetto. Salone doppio, cucina, bimatrimoniali, bagno. 140.000.000. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Mansarda 140 mq. Elegante, rifinitissima. Nuova costruzione. Centro pedonale. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. S. Giusto. In caratteristico palazzo. Soleggiatissimo. 155 mq da ripristinare. 190.000.000. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. S. Luigi. Vista mare. Saloncino, cucinona, matrimoniale, stanzetta, bagno, poggiolone, cantina, garage. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. S. Vito. Piano basso, luminoso da ripristinare. 80 mq. Autometano. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Salus. Tranquillo, luminoso, piano basso. Restaurato perfettamente. 110 mq. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Signorile villa grandi dimensioni vicinanze Sistiana. Parco, piscina. Vista mare. 040/371361. (A9481)

ABITARE a Trieste. Trebiciano in casetta appartamento 60 mq. Posto auto. 125.000.000. 040/371361. (A9481)

AGAVI recente ottimo arredato soggiorno cucina matrimoniale ripostiglio poggioli box 165.000.000. Professionecasa 040/638408. (A10352)

AMMINISTRAZIONE stabili vende appartamento zona Tribunale mq 110 telefonare 15-16 763734. (A10298)

APPARTAMENTO zona Besenghi stanza grande cucina abitabile bagno autonomo quinto piano luminoso ascensore no intermediari ore cena 224467. (A10277)

AQUILEIA in località tranquilla, soleggiata, Omnia Costruzioni vende signorili appartamenti in bifamiliare ed appartamenti in palazzina con garage giardino, possibilità mutuo. 0481/21231.

BARCOLA prezzo impegnativo piccolo alloggio sul mare in residence di nuova costruzione. Immobiliare Borsa 040/368003. (A10351)

BARCOLA splendido appartamento in palazzina signorile splendida vista sul mare. Tel. 040/420939. (A10149)

BONOMEA panoramico appartamento due livelli soggiorno cucina tre camere. Evoluzione Casa. 040/639140. (A10334)

BORGO Teresiano disponiamo di splendidi primingressi anche mansardati, in fase di ultimazione, varie tipologie e prezzi. Marketing 040/632211. (A00)

BURLO rifinitissimo soggiorno cucinotto arredato matrimoniale bagno ripostiglio terrazzino 98.000.000. Mediagest 040/661066. (A00)

CAMPANELLE casetta indipendente da ristrutturare giardino proprio accesso auto 125.000.000. Professionecasa 040/638408. (A10352)

CAMPANELLE in palazzina trifamiliare appartamento bipiano con ingresso indipendente, giardinetto, posto auto 350.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

CAPODISTRIA recente soggiorno poggiolo cucina due stanze bagno ripostiglio 159.000.000. Mediagest 040/661066. (A00)

CARSO rustico da ristrutturare con progetto approvato 7000 mq terreno. Privato telefonare 0337/543656 da martedì ore 11-20. (A10404)

CASABELLA Barbacan nuovissimo soggiomo vista arco Riccardo, due matrimoniali, cucina, servizi, autoriscaldamento, ascensore, RARA OCCASIONE 170.000.000. Tel. 309166.

CASABELLA centralissimo ristrutturato splendido salone, grande cucina, quattro stanze, doppi servizi, autoriscaldamento, ascensore, RARA OCCASIONE 390.000.000. Tel. 309166.

CASABELLA Gretta vista mare ampio salone, cucina abitabile, quattro stanze, doppi servizi, doppio ingresso, scala interna, porticato, giardino, posto auto 470.000.000. Tel. 309166.

CASABELLA Gretta vista mare salone, ampia terrazza, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, posto auto. 380.000.00. Tel. 309166.

CASABELLA Hortis lussuoso ampio soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, servizi 170.000.000. Tel. 309166.

CASABELLA Hortis nuovissimo soggiorno, cucina, due stanze, doppi servizi, scala interna, bellissima mansarda, 345.000.000. Tel. 309166.

CASABELLA Ponzanino ultimo attico panoramico salone, cucina, due stanze, doppi servizi, terrazze vista mare, garage 147.000.000 più mutuo regionale 560.000 mensili. Tel. 309166.

CASAFFARI 040/213366 Opicina palazzina in costruzione, appartamenti da mq 120 a mq 200 con giardini esclusivi, taverne, mansarde e posti auto. (A00)

CASAFFARI 040/213366 Padriciano-Aurisina- Sistiana-Duino ville singole, accostate o schiera in costruzione, ottime rifiniture, da mq 160-230, disposte su due o tre livelli, box e giardini. (A00)

CASAFFARI 040/213366 S. Giovanni appartamento mq 85, ventennale, ottimo, piano alto, vista aperta, ascensore, terrazza box. (A00)

CASAFFARI 040/213368 Barcola prestigioso appartamento mq 180, ampi spazi abitativi, terrazza, garage, parco e campo tennis condominiale. (A00)

CASETTA mq 100 più 100, garage, giardinetto, zona Costalunga, vnedesi 400 milioni tratt. Immobiliare Solario 040/636164. (A10301)

CATULLO piano alto soggiorno cucina camera camerino bagno wc poggioli. 040/7606016. (A10361)

CENTRO storico zona pedonale con parcheggio primingressi mansarda mq 140, altro appartamento mq 80 finiture di lusso, impresa vende. Tel. 040/660094. (A10139)

COIMM Barcola villa di recente costruzione salone sala pranzo tre camere tre camerette cucina tripli servizi taverna quattro terrazzi box posto macchina ampia vista golfo. Trattative riservate. Tel. 040/371042. (A10324)

COIMM Besenghi adiacenze appartamento con doppio ingresso eventualmente frazionabile, salone, soggiomo quattro camere due camerette tripli servizi cucina tre terrazzi cantina posti macchina. Tel. 040/371042. (A10324)

COIMM centralissimi primi ingressi anche mansardati soggiorno angolo cottura bagno e soggiorno due camere doppi servizi cucina ascensore porta blindata autometano. Tel. 040/371042. (A10324)

COIMM colle di S. Vito Residence del Duca appartamenti primingressi pronta consegna composti da salone tre camere tre bagni cucina terrazzo poggiolo due posti macchina riscaldamento autonomo porta blindata. Tel. 040/371042

COIMM Opicina villa a schiera recente soggiorno quattro camere cucina doppi servizi taverna due terrazzi giardino ampio box posti macchina. Tel. 040/371042. (A10324)

COIMM Residence del Duca primingressi soggiorno due camere cucinotto due bagni terrazzino posto macchina riscaldamento autonomo porta blindata. Tel. 040/371042.

COIMM trentennale stabile decoroso appartamento buone condizioni soggiorno con cucinotto ampia camera bagno ripostiglio terrazzino 110.000.000. Tel. 040/371042. (A10324)

COLLINA Muggia Vecchia privato vende villetta lussuosa con ampio terreno costruibile tel. 273273. (D00)

COLOGNA decoroso soggiorno cucina camera cameretta servizi separati autometano 98.000.000. Mediagest 040/661066. (A00)

COMMERCIALE villetta indipendente soggiorno cucina due camere taverna vani accessori. Evoluzione Casa 040/639140. (A10334)

D'ANNUNZIO perfetto soggiorno cucina poggiolo matrimoniale cameretta doppi servizi 159.000.000. Mediagest 040/661066. (A00)

DOMANELLI Immobiliare, tel. 394705, vende appartamento occupato, scontato / appartamento con vista / magazzino centrale con soppalco / uffici 550 mq da restaurare / terreno Aurisina / terreno Opicina / terreno Trebiciano. (A)

DUINO villa indipendente ampia metratura con giardino ottime condizioni. Attico imm. 040/766984. (A10366)

DUINO zona residenziale, impresa di costruzioni vende ville accostate pronta consegna. Ampie metrature interne, giardino, posti auto coperti. Prezzi da lire 430.000.000. Informazioni, vendite e visite sul posto. Tel. 040/309105 Edilstyl. (A099)

ELLECI 040/635222 adiacenze Coroneo, libero, signorile, recente, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, balcone, ripostiglio. 155.000.000. (A10309)

ELLECI 040/635222 Giulia, libero monolocale, angolo cottura, ripostiglio, servizio. Adatto pied-à-terre. 44.000.000. (A10309)

ELLECI 040/635222 Perugino, libero, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno, balcone, cantina, termoautonomo. 140.000.000. (A10309)

ELLECI 040/635222 Roiano, libero, luminoso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizio, ripostiglio. 128.000.000. (A10309)

ELLECI 040/635222 Roiano, libero, recente, ampia metratura, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, due bagni, due balconi, ripostiglio. 210.000.000. (A10309)

ELLECI 040/635222 Roiano, nuda proprietà, recente, vista verde, soleggiato, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, balcone, ripostiglio. 45.000.000. (A10309)

ELLECI 040/635222 S. Giacomo libero, vista aperta, camera, cameretta tinello/cucinino, bagno, balcone, ampio ripostiglio, termoautonomo. 90.000.000. (A10309)

Continua in 31.a pagina

BANDO PER INCANTO

Il notaio dottor UMBERTO CAVALLINI, con Studio in Trieste, via San Spiridione al civico numero 6 (tel. 365850) su incarico del Tribunale di Trieste,

rende noto

CHE il giorno 1.o ottobre 1996, alle ore 18, procederà presso il suo Studio alla vendita all'incanto dell'immobile Partita Tavolare 1441 di Servola, corpo tavolare 1.o: p.c.n. 1246/4, casa e corte di mq 240 (civ. n. 3 di via Zara in Trieste), facente parte dell'eredità giacente di SPECCHI GIUSEPPE;

- prezzo base - già ridotto di 1/5 -: Lire 96.000.000;
- offerte minime in aumento: Lire 1.000.000;
- deposito per cauzione e spese: Lire 33.000.000 (20% del prezzo base più imposte e spese presunte) presso lo stesso notaio entro e non oltre le ore 12 del 30 settembre 1996, a mezzo assegno circolare non trasferibile intestato al notaio;
- termine per il saldo prezzo: giorni 30 (trenta) dall'aggiudicazione.

TRIBUNALE DI TRIESTE

N. 92/90 R.G.E.

Si rende noto

che alle ore 11.10 del giorno 25 settembre 1996, nell'aula n. 274 di questo Tribunale, si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile di proprietà di **BUCCO MARIO e BORDON ROSSANA in BUCCO:**

P.T. 9146 di S.M.M. Inferiore, alloggio sito a Trieste al 1.o piano della casa civ. n. 116 di Strada Vecchia dell'Istria, con le congiunte 142/10.000 p.i. del c.t. 1.o in P.T. 9097 di S.M.M. Inferiore.

Prezzo base: L. 133.000.000.

Offerte minime in aumento non inferiori a L. 2.000.000.

Deposito per cauzione e spese, da effettuarsi entro le ore 12 del giorno antecedente la vendita, 25% del prezzo base.

Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dalla aggiudicazione definitiva. Informazioni in Cancelleria, stanza n. 241.

Trieste, 3 settembre 1996

IL CANCELLIERE
F.to dott. Piero Utili

TRIBUNALE DI TRIESTE

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Proc es n 182/93

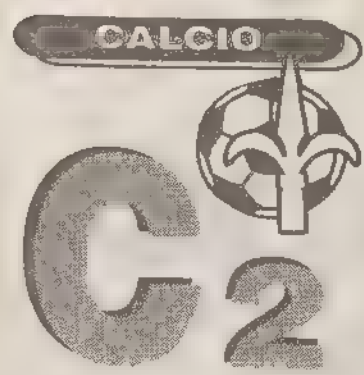
Si rende noto che il giorno 25 settembre 1996 alle ore 11.35 nella stanza n. 274 del Tribunale, avanti al Giudice dell'Esecuzione dott. Merluzzi, sarà posto in vendita allo incanto in un unico lotto il seguente bene immobile di proprietà del signor **PAOLO CRISMA:**

P.T. 17731 di Trieste, Ente indipendente costituito dall'alloggio sito al primo piano della casa civ. n. 14 di via C. Combi costruita sulla P.T. 4687 di Trieste composto di due camere, cucina, disobbligo, cesso-doccia, ripostiglio, poggiolo e cantina, orlato in rosso e marcato «C» - piano G.N. 3400/57 - con 71/1000 p.i. della P.T. 4687 di Trieste.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:
a) l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base ridotto a Lire 80.000.000 (ottantamilioni) con offerte in aumento non inferiori a Lire 5.000.000 (cinquemilioni);
b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria (stanza n. 241) una somma pari al 30.00% del prezzo base d'asta sopraindicato da imputarsi per il 15.00% a cauzione e per il 15.00% a titolo di spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari - di assegno circolare TRASFERIBILE, entro le ore 12 del giorno non festivo precedente quello di vendita;
c) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di giorni 30 dalla aggiudicazione definitiva.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria.

Trieste, 3 settembre 1996

IL COLLABORATORE DI CANCELLERIA
dott. Piero Utili

TRIESTINA / ANCHE IL GIOCATORE DI COLORE PER IL DEBUTTO CASALINGO IN CAMPIONATO CONTRO IL TOLENTINO

Aubame guida la prima carica

È arrivato in tempo il nullaosta federale - Problemi solo per il difensore Zanotto (frattura a un mignolo)

Servizio di
Maurizio Cattaruzza

TRIESTE — Un gol l'ha già realizzato riuscendo a tesserare il franco-gabonese Pierre Aubame in tempo per la «prima casalinga odierna, il secondo l'ha messo a segno al botteghino dove la società ha raggiunto il tetto dei 4 mila abbonamenti, il terzo (o anche più) la Triestina deve siglarlo questo pomeriggio (ore 16) contro il Tolentino. Neri presagi, ma solo per la presenza del suo straniero che debutterà in mezzo alla difesa con la maglia numero sei. Ieri mattina è arrivata dalla Figc l'autorizzazione a tesserare il franco-gabonese grazie a un lavoro di èquipe che ha impegnato una dozzina di persone. Il direttore sportivo Sabatini, per esempio, ha passato più di una notte insonne per «pressare» la federazione colombiana. Sarà Aubame l'attrazione principale al «Rocco» che torna finalmente a riempirsi. In quel ruolo appare quasi sprecato, ma come ha asserito il «diesse», la Triestina vuole garantirsi disimpegni di qualità. Il gabonese è' uno che riesce a venir fuori dalla propria area con la palla al piede, cercando un compagno smarcato per il passaggio. «Ha più malizia e tranquillità rispetto agli altri», commenta Sabatini. Il pubblico alabardato, pur vedendolo giocare poco, lo ha però subito adottato.

Tuttavia Il Tolentino non srotolerà tappeti rossi nella propria trequarti. I tre punti la squadra di Roselli dovrà sudarseli contro una squadra che in trasferta sa chiudersi bene a riccio. La scorsa stagione l'allenatore marchigiano si inalberò per un'innocente battuta (il tecnico Castori costruirà grosse dighe, la frase incriminata) ma i fatti, sul campo, ci diedero ragione. La Triestina vinse con un gol di scarto (rigore di Polmonari) contro una formazione che aveva lasciato il solo Mosca in avanscoperta. Forse stavolta Castori vorrà farci un dispetto e smentirci (magari fosse così) affrontando l'incontro senza troppe trappole difensive. Potrebbe anche permetterselo visto che si ritrova in tasca i tre punti regalati dal terzino riminese De Blasio, sceo in campo domenica nonostante la squalifica. Non c'è più Mosca nel Tolentino, in compenso c'è Zocchi, giocatore serio e responsabile che a Trieste ha lasciato il segno. L'«ex» non cerca particolari vendette ma vorrà di sicuro dimostrate alla società alabardata che ha commesso un grosso errore a non confermarlo. Attenti alle sue incornate sui calci piazzati e alle sue botte da lontano. Moreno avrà anche caricato tutta la squadra a dovere. In questo Tolentino non ci sono primi violini ma tanti buoni mestieranti che possono far piangere qualsiasi squadra.

Di solito queste partite seguono un determinato clichè: se la squadra di casa riesce a passare nei primi 30' tutto diventa più facile, altrimenti la partita rischia di incarognirsi. La Triestina ha l'esigenza di dare un premio, sotto forma di una limpida vittoria, al suo pubblico. In campo difficilmente ci saranno varchi aperti, ma gli alabardati dovranno inventarseli. Ne hanno i mezzi e la facoltà. Per questo motivo l'allenatore Roselli sembra orientato a schierare una formazione a trazione anteriore con una punta fissa (Mosca) e due esterni molto offensivi (Gubellini a destra e Taribello a sinistra) che agiranno sotto la direzione di Di Costanzo.

Se giocherà anche Zanotto, il tecnico potrà confezionare uno schieramento molto vicino alla formazione-tipo. Marsich può ancora aspettare, Polmonari può tornare utile nella ripresa. Nell'allenamento di venerdì il terzino ha riportato la frattura del mignolo di una mano. I medici hanno consigliato il gesso, ma se Zanotto se la sente di rischiare, potrebbe giocare con una rigida protezione. E' comunque pronto Birtig; le altre due alternative sono Beretti e Pivetta. Grandini, invece, sta meglio e sarà al suo posto. La coppia Grandini-Taribello sulla fascia sinistra potrebbe lasciare libero qualche corridoio, ma sarà compito dei centrali tappare la falla. I tifosi adesso sognano gol e spettacolo, Roselli molto più realisticamente sostiene che in questa fase iniziale del campionato, in cui il motore non si è scaldato, si accontenterebbe anche di un successo un po' sporco. Tanto i tre punmti, poi, non si portano appresso alcun marchio doc.

Così al «Rocco» (ore 16)

TRIESTINA		TOLENTINO
VINTI	1	FABBRI
ZANOTTO	2	BRINONI
GRANDINI	3	ROCCHINI
BREVI	4	LAURERI
SCATTINI	5	ULIVI
AUBAME	6	ZOCCHI
GUBELLINI	7	PALOMBI
PAVANEL	8	MAZZAFERRO
MOSCA	9	GESPI
DI COSTANZO	10	CARTA
TARIBELLO	11	NERPITI
BIANCHET	12	FERRETTI
PIVETTA	13	CASONI
BIRTIG	14	GIULIODORI
MARSICH	15	CUCCHI
CAMPORESE	16	TOMASSONI
POLMONARI	17	MEDEI
ALDROVANDI	18	LIBERTI
All.: ROSELLI		All.: CASTORI

Arbitro
Ayroldi di Salerno

Pierre Aubame può giocare oggi contro il Tolentino.

TRIESTINA / IL SECONDO TURNO

Pericoli per la Ternana a Castelfranco Veneto

TRIESTE — La Triestina oggi manderà sicuramente qualche «spia» a Castelfranco Veneto, dove sarà di scena la Ternana per la quale Mogol (che è nel consiglio di amministrazione) ha scritto l'inno. Il nemico va sempre studiato attentamente. Chissà che non salti fuori un risultato a sorpresa, visto che il Giorgione deve farsi subito perdonare lo scivolone subito nel derby. Il pimpante San Donà andrà invece a tastare il polso a Livorno, in preda a una piccola crisi dopo la sconfitta con la Massese. Durante la settimana non sono mancate le critiche nei confronti del presidente Achilli, reo di non avere adeguatamente attrezzato la squadra.

Il Pisa è atteso a una conferma nel piccante derby con l'Arezzo dopo la sbornia di gol iniziale. I dirigenti che gestiscono la fase post-Anconetani si sono già eccitati e ora vogliono rinforzare la squadra per tentare il salto in C1. Bisognerà fare attenzione a questo Pisa. Il programma completo della seconda giornata: Arezzo-Pisa, Fano-Baracca Lugo, Forlì-Vis Pesaro, Giorgione-Ternana, Livorno-San Donà, Ponsacco-Iperzola, Pontedera-Massese, Rimini-Maceratese, Triestina-Tolentino.

SERIE D / PRO GORIZIA

Trasferta indecifrabile per gli orfani di Giacomini «Prima» per la Cormonese

GORIZIA — Dopo il non felice esordio di campionato, dove il solo Pordenone è riuscito a portare a casa punti le formazioni regionali che partecipano al campionato nazionale dilettanti cercano oggi un pronto riscatto.

Pro Gorizia. La società isontina durante la settimana è stata protagonista delle dimissioni a sorpresa dell'allenatore Massimo Giacomini in contrasto con il presidente Cavicchiolo. Giacomini serio professionista non ha gradito alcune dichiarazioni del suo presidente sulle possibilità della squadra e per le sue iniziative di volere ingaggiare giocatori senza prima consultarsi. Oggi in casa della Giorgianna la squadra sarà diretta in panchina dalla coppia formata da Jimmy Medeot allenatore delle giovanili e dal preparatore atletico Umberto Ballarini. La Pro Gorizia sarà priva di Carta squalificato per due giornate dopo l'immeritata espulsione subita nell'incontro perso contro il Rovigo.

Cormonese. La squadra del presidente Markovic farà il suo debutto, per la prima volta nel campionato nazionale dilettanti, di fronte il suo pubblico. I grigiorossi affronteranno l'Adriese e presenteranno la novità del ritorno tra i pali di Piergiorgio Contin l'anno scorso titolare della squadra. Durante la settimana la Cormonese ha acquistato dal Poggibonsi, il mediano Gianluca Petitto. Oggi saranno sicuramente assenti l'attaccante Pinatti e Turrin che accusa problemi a un ginocchio.

Sanvitese. Dopo la sconfitta a tavolino contro il Legnago per non aver sostituito con un «vecchio» uno degli under che obbligatoriamente devono essere schierati in campo. Lo stesso errore che Enzo Piccoli aveva commesso in Coppa Italia contro il Portosumago la Sanvitese cercherà oggi contro la Pievigina guidata dall'ex capitano della Triestina Maurizio Costantini di dimenticare i suoi guai. Nella squadra friulana riprenderà il suo posto in squadra l'attaccante Moretti, la squadra del resto dovrebbe essere invariata rispetto a quella di Legnago.

Palmanova. Dopo la sfortunata sconfitta in casa del Pordenone l'Ita Palmanova si appresta oggi a debuttare tra le mura amiche affrontando il Mantova grande favorita del campionato. La squadra che si è tolta il lusso di battere in Coppa Italia la Pro Gorizia dovrebbe poter disporre della formazione tipo. Sono in via del pieno recupero Grillo, Masutti e Ziraldi. Salvo sorprese dell'ultima ora quindi l'allenatore Zilli schiererà la stessa formazione di domenica scorsa.

Pordenone. Per la trasferta sul campo della Santa Lucia l'allenatore Attilio Da Pieve potrà disporre della rosa al completo. Scontata la squalifica, risalente allo scorso campionato, saranno infatti a disposizione i neoacquisti Sandrin e Carpin oltre ad Arcaba che è riuscito a risolvere i suoi problemi burocratici per il permesso di soggiorno. La disponibilità di questi giocatori costringerà Da Pieve a effettuare delle dolorose esclusioni dalla formazione che domenica scorsa si era imposta nel derby con il Palmanova.

Antonio Gaier

Calcio Mondo

Germania: il Bayern Monaco vince di misura

BONN — Con un gol di Ziege nella ripresa il Bayern Monaco di Trapattoni e Rizzitelli ha battuto in casa l'Arminia Bielefend mantenendo la posizione di leader della Bundesliga. I campioni uscenti del Borussia Dortmund hanno vinto 1-0 in trasferta con l'Hansa Rostock e seguono in classifica il Bayern a un punto. Un gol su rigore di Haessler e non ha evitato al Karlsruhe una netta sconfitta per 3-1 con il Bochum. I risultati: Friburgo-Duesseldorf 1-2, Moenchengladbach-Amburgo 3-0, Bochum-Karlsruhe 3-1,St Pauli-Werder Brema 0-3, Hansa Rostock-Borussia Dortmund 0-1, Bayern Monaco-Arminia Bielefeld 1-0, Duisburg-Schalke 04 0-1, Bayer Leverkusen-Monaco 1860 3-0.
Classifica: Bayern 13 punti, B. Dortmund 12, Stoccarda, Leverkusen, Colonia e Bochum 9, Karlsruhe, Werder Brema, Fortuna 7, Amburgo e Schalke 04 6, Hansa Rostock e Moenchengladbach 5, Monaco 1860 e St. Pauli 4, Arminia Bielefeld e Friburgo 3, Duisburg.

Nazionale: Arrigo Sacchi allo scoperto il 13 settembre

ROMA - Arrigo Sacchi terrà la prima conferenza-stampa della stagione venerdì 13 settembre alle 12.30 nella sala delle conferenze-stampa dello stadio Olimpico. Si tratta della prima intervista di Sacchi in quasi tre mesi. Dopo l'eliminazione europea, infatti, il ct azzurro si era imposto un lungo silenzio non interrotto nemmeno dagli sviluppi della crisi della Figc. Prima dell'incontro con la stampa Sacchi parteciperà a una riunione del settore tecnico e del settore giovanile federale in cui si parlerà della valorizzazione dei vivai.

Serie B: con Torino-Cesena è subito profumo di «A»

ORBASSANO - E' presto per parlare di «profumo» di serie A, ma il prestigio di Torino e Cesena, le ambizioni e gli organici delle due squadre autorizzano l'espressione, nonostante il calendario le abbia messe di fronte proprio all'inizio. In casa granata, pian piano tornano gli entusiasmi: dopo la tregua sottoscritta tra la società e i tifosi contestatori del presidente Calleri, il clima attorno alla squadra è buono e il tecnico Mauro Sandreani comincia a sorridere perchè il francese Ipoua, su cui sono riposte in gran parte le speranze dell'attacco granata, sta meglio, anche se oggi lascerà il posto a Marco Ferrante, all'esordio come lui in squadra insieme con altri cinque elementi in campo e altrettanti in panchina. E' nuovo anche l' allenatore Sandreani, che non disdegna il ruolo di favorito per il Toro, ma ammonisce: «Conterà soprattutto la fame nelle ossa», espressione cruda per definire la voglia di vittoria, dimenticando un passato di club dal nome prestigioso. «Mi aspettavo una partenza più leggera - aggiunge Sandreani - ma il gruppo è solido e mi ricorda il Padova dei miei inizi, quando cominciò l'avventura che ci portò in A».

SI È TENUTO A UDINE IL CONSUETO INCONTRO DI INIZIO ANNO TRA IL COMITATO REGIONALE FIGC E LE SOCIETÀ

Martini si appella agli arbitri: siate buoni

E il presidente invita tecnici e giocatori a evitare un'eccessiva esasperazione degli episodi - Novità per la rappresentativa

UDINE — Come ogni anno, dall'elezione di Mario Martini a presidente del Comitato regionale della Federcalcio, e ormai sono quattro anni, si è svolto all'hotel «La di Moret» di Udine un incontro tra la dirigenza federale e gli addetti ai lavori che gravitano nel mondo del calcio dilettantistico per la presentazione dei calendari dei Dilettanti. Ha introdotto il discorso di Martini la segretaria Lidia Fattori Bacar, che ha presentato anche il Consiglio direttivo composto da Silvio Antonini, Renzo Burelli, Giancarlo Caliman, Hermes Contin, Luigi Giani, Angelo Ortobelli e Franco Tomasin. Inoltre, al tavolo delle autorità sportive c'erano Elio Meroi, delegato regionale del calcio femminile, Massimiliano Poli, per quello a cinque, Fausto Anzil, presidente degli allenatori, e Dario Boemo presidente degli arbitri. Mancava Enzo Fattori, presidente del Comitato regionale settore giovanile, che si è fatto rappresentare da un suo dirigente.

Il discorso di Martini è stato molto conciso e ha evidenziato il numeroso gruppo dei convenuti, che era composto in gran parte da dirigenti, ma anche da allenatori e giocatori. Dopo aver rimarcato le novità dei gironi e alcune variazioni ottenute a Roma sui regolamenti nazionali (quali la mancanza di vincoli di età per le categorie che vanno dalla Prima in giù, la possibilità dei cinque cambi per la Terza categoria e gli Juniores e provinciali in virtù del numero inferiore di atleti praticanti rispetto a regioni più abitanti, Martini ha presentato Fulvio Corosu, il nuovo commissario tecnico della rappresentativa maggiore.

A questo proposito, a Corosu abbiamo chiesto se ha già incominciato a lavorare e se introdurrà qualche novità rispetto al suo predecessore, Giancarlo Bassi: «Subito dopo la nomina ho cominciato a lavorare – ha detto Corosu – ma non essendo ancora chiaro quali saranno le classi da utilizzare e se avremo a disposizione anche quest'anno gli elementi del Nazionale Dilettanti, il lavoro è ancora agli inizi – e ha concluso – una novità è probabile, chiederemo alle società di farci delle schede tecniche di giocatori da visionare».

Martini ha poi concluso con le raccomandazioni a tutti: agli arbitri perché siano meno severi con le società, agli allenatori perché diano esempio agli atleti di educazione e parlino meno con la stampa e agli atleti perché siano meno esosi. A tale proposito, Dario Boemo, responsabile dei fischietti regionali, ha fatto notare che da quest'anno i guardalinee si chiameranno «assistente dell'arbitro» e i «famosi» commissari di campo «osservatori dell'arbitro».

Oscar Radovich

ALLIEVI

Udinese pirotecnica

PERCOTO — L'Udinese ha iniziato con una sonante vittoria sulla Carinzia le finali del torneo «Provincia di Udine» inserita nel quadro della manifestazioni per festeggiare il centenario di fondazione della squadra bianconera. L'Udinese ha vinto col risultato di 6-1 con reti di Boga (2), Giaretta, Merzek, Noselli e Passero. L'unico brivido per la formazione di Castagneviz pè durato il tempo del vantaggio carinziano.

Nel pomeriggio invece altra musica per la Rappresentativa regionale guidata da facile. I ragazzi della nostra regione hanno subìto un secco 3-0 dalla nazionale della Croazia, subendo le reti tutte nel primo tempo. Nonostante la nazionale croata fosse una delle più forti in Europa (settima all'ultima manifestazione continentate), Zambon e soci non si sono dimostrati più deboli tecnicamente, ma fisicamente sì e di molto. I gol subiti sono nati su azioni veloci, forse con partenze troppo al limite del fuorigioco, ma le colpe sono comunque da imputare a errori difensivi. Per quanto riguarda l'attacco il solo Gottardo s'è reso pericoloso con tre conclusioni poco fortunate.

o.r.

DILETTANTI / IL TERZO TURNO DELLA COPPA ITALIA

Ultimi 90' per i primi verdetti che contano

TRIESTE — Si gioca l'ultima partita del primo turno di Coppa Italia. Nel girone A alla Sacilese basta il pareggio con il Fiume Veneto. Battendo il Cordenons con una doppietta di Ciccato e rete di Lenisa si è ripresa dopo il pareggio interno con la Pro Aviano. Nel girone B basta il pari anche per il Fontanafredda. Strano Centromobile, sconfitto di nuovo in casa e per 3-0 anche dallo Juniors. Girone C all'insegna del Tamai (6 punti) tennistico con lo Zoppola. Mentre si può dire concluso il cammino dell'ex regina di coppe, Porcia, ferma a zero punti. Nel girone D la lotta per i due posti è tra il Fanna Cavasso (4), che è andato a pareggiare a Tolmezzo (4) con un gol di Infulati, e la Gemonese (3), che ha eliminato il San Daniele.

Tutto da vedere il girone E con il Trivignano (3), che, dopo la sconfitta interna con il Tricesimo (4), ha battuto il Basaldella con la rete di Geatti e ora cerca di fermare il Pozzuolo (2), che non ha ancora vinto in coppa. La Pro Fagagna (4), con i gol di Merlino e Garofoli, ha eliminato il Cussignacco fermo a zero nel girone F, i rossoneri non devono perdere ospitando il Bearzicolugna (3). Incredibile la suonata che si è presa la Sangiorgina (3) con la Gradese (4). Un 6-2 con quattro gol di Krmac. Ora i cremisi, che erano superfavoriti nel girone G, rischiano molto con la Maranese (4), che con un gol di Regattin ha eliminato il Flumignano oggi impegnato a Grado. Non in palla ancora il Rivignano (1 punto) nel girone H, dopo la sconfitta con il Manzano (4) ha pareggiato per 0-0 ad Aiello (2). Senza i gol di Lepore fa fatica. Poca fortuna per la Juventina (2), che ha condotto per 87' con il Manzano prima di essere raggiunta.

Sevegliano super star in coppa nel girone I. Dopo aver sbancato Aquileia, ha affondato lo Zarja con un pesante 6-1, se batte facile anche il San Luigi sarà da tenere d'occhio in campionato. Nel girone L l'Itala San Marco conferma di essere forte davanti, ma deve lavorare ancora molto dietro per non soffrire. Con il solido Primorje è un bel banco di prova. Molti problemi ancora nel Capriva, che almeno ha rotto il ghiaccio con i gol. Punteggio pieno anche per il San Sergio, nel girone M, che ha battuto un buon Mossa. La squadra è decisamente a trazione anteriore, visto che vanno in gol tutti. Anche la Manzanese marcia a suon di gol nel girone N (otto in due partite). Con il Ronchi, che era in vantaggio nel primo tempo con il gol di Picco, è finita 3-1 con le reti di Braida (subentrato a Tolloi), Mansutti e Cappello.

Cannonieri. 4 gol: Braida (Manzanese), Di Franco (Fontanafredda), Krmac (Gradese); 3 gol: Paolini (Sevegliano).

In Coppa Regione da seguire con attenzione il lavoro delle candidate al campionato extra triestine: fermo il Monfalcone (che ha impegnato bene l'Udinese), il San Pier, il Gonars e il Lignano, ma anche le altre della Bassa Friulana.

DILETTANTI / COSÌ LE TRIESTINE

Due derby da non perdere

TRIESTE — Domenica calcistica ancora all'insegna delle gare di Coppa. Il San Sergio è di scena a San Canzian; Pribac non può disporre quest'oggi soltanto di Silvestri, alle prese con i postumi d'una pubalgia. Sempre in Coppa Italia, girone I, lo Zarja ospita l'Aquileia. Il tecnico Palcini prosegue il suo rodaggio e oggi potrà contare sul rientro di Ferluga, in forse Dussoni e lo stesso Kalc. In trasferta il San Luigi, a Sevegliano, è atteso alla conferma delle buone note emerse nella gara infrasettimanale contro l'Aquileia. Milocco deve rinunciare ancora a Michelazzi (infortunato) e allo squalificato Ravalico; anche il toscano Vannini lamenta problemi alla caviglia. I biancoverdi confermano comunque l'assetto di mercoledì con Bossi in avanti a supportare Cermeli. Il Primorje attende in casa l'Itala San Marco; la compagine di Bidussi, dopo il colpaccio sornione di mercoledì ai danni del Ponziana, intende ribadire ancora i termini della sua crescita. Il Ponziana (di scena ancora sul terreno di via Felluga), vuole ampio riscatto con il Capriva. I biancocelesti vogliono cicatrizzare la sconfitta patita con il Primorje allestendo una prestazione scevra solo delle imprecisioni sotto porta (ma va ricordato l'impeccabile Babich di mercoledì tra i pali). Di Mauro recupera Zanon e Lombardo, probabile Spadaro – a guisa di «turn over» – a rilevare in porta Gherbaz.

In Coppa Regione spicca il debutto casalingo del San Giovanni. Ventura recupera Marega e Vitulic, assente l'estremo Messina, ancora a riposo per un leggero risentimento muscolare. Vernice sul campo di casa anche per il Vesna. Nonis perde il difensore Bandel – tornato all'ovile del San Luigi – ma può fruire dell'importantissimo recupero di Malusà, avviato verso il ripristino della condizione. Contro l'Isonzo S. P. mancherà anche Lakoseljak – fresco sposo –, ma Nonis non difetta certo di adeguati ricambi. Due stuzzicanti derby annidati nel girone B, si tratta di Opicina-Muggia e Costalunga-Edile Adriatica

Francesco Cardella

L'AGENDA

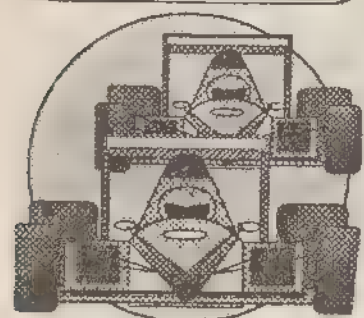
COPPA ITALIA
Ore 17

Fiume Veneto-Sacilese a Cordenons (arb. Gerometta), Pro Aviano-Cordenons (Naccari), Azzanese-Centro Mobile (Padrini), Fontanafredda-Juniors (D'Acunto), Caneva-Tamai (Vacanti), Porcia-Zoppola (Morano), Fanna Cavasso-San Daniele (Zin), Tolmezzo-Gemonese alle 20.30 (Zamero), Pozzuolo-Trivignano (Pavano), Tricesimo-Basaldella (Baratto), Cussignacco-Flaibano (Visentini), Pro Fagagna-Bearzicolugna a Colugna (Stefanutti), Sangiorgina-Maranese (Buscema), Gradese-Flumignano (Monti Bragadin), Aiello-Manzano (Casali), Zarja-Aquileia a Basovizza (Morgani), Sevegliano-San Luigi (Rupil), Primorje-Itala San Marco a Prosecco (Cecchin), Ponziana-Capriva in via Felluga (Bevilacqua), Lucinico-Mossa (Cominotto), San Canzian-San Sergio (Zamò), Ronchi-Staranzano (Mosca), Manzanese-Sovodnje.

COPPA REGIONE
Ore 17

San Giovanni-San Lorenzo in viale Sanzio (Miniussi), Vesna-Isonzo San Pier a Santa Croce (Tonon), Opicina-Muggia in via Alpini (Bernetti), Costalunga-Edile Adriatica a San Dorligo (De Odorico), Fincantieri-Cividalese al Cosulich di Monfalcone (Lupi), Chiarbola-Breg alle 10.30, Servola-Olimpia sul campo Olimpia, Moraro-Piedimonte alle 16 a Piedimonte.

FORMULA 1

AUTO / IL TEDESCO DELLA FERRARI PARTE IN SECONDA FILA NEL G.P. DI MONZA (DIRETTA ITALIA 1 DALLE 13.30)

Schumacher tra i due litiganti

Ci sarà battaglia tra i piloti della Williams, Hill (in pole position) e Villeneuve - Irvine solo settimo nella griglia

GRIGLIA DI PARTENZA

Prima fila
1) D. Hill (Gbr-Williams Renault) 1'24"04
2) J. Villeneuve (Can-Williams Renault) 1'24"521
Seconda fila
3) M. Schumacher (Ger-Ferrari) 1'24"781
4) M. Hakkinen (Fin-McLaren-Mercedes) 1'24"939
Terza fila
5) D. Coulthard (Gbr-McLaren Mercedes) 1'24"976
6) J. Alesi (Fra-Benetton Renault) 1'25"201
Quarta fila
7) E. Irvine (Gbr-Ferrari) 1'25"226
8) G. Berger (Aut-Benetton Renault) 1'25"470
Quinta fila
9) M. Brundle (Gbr-Jordan Peugeot) 1'26"037
10) R. Barrichello (Bra-Jordan Peugeot) 1'26"194
Sesta fila
11) O. Panis (Fra-Ligier Mugen Honda) 1'26"206
12) J. Herbert (Gbr-Sauber Ford) 1'26"345
Settima fila
13) H. Frentzen (Ger-Sauber Ford) 1'26"505
14) P. Diniz (Bra-Ligier Mugen Honda) 1'26"726.
Ottava fila
15) J. Verstappen (Ola-Footwork Hart) 1'27"270
16) U. Katayama (Gia-Tirrell Yamaha) 1'28"234
Nona fila
17) M. Salo (Fin-Tyrrell Yamaha) 1'28"472
18) P. Lamy (Por-Minardi Ford) 1'28"933
Decima fila
19) R. Rosset (Bra-Footwork Hart) 1'29"181
20) G. Lavaggi (Ita-Minardi Ford) 1'29"833.

MONZA — I duellanti per il titolo mondiale, Damon Hill (in pole) e Jacques Villeneuve, oggi partiranno spalla a spalla sul circuito di Monza. Dietro di loro c'è il terzo incomodo, quel Michael Schumacher la cui auto ieri sembra aver subito le bizze del vento, ma che oggi avrà invece la spinta di 150.000 tifosi. Già nelle qualificazioni si è avvertito il clima della gara: nei primi 15 minuti di prova nessuno è uscito dai box, poi tutti in pista con Berger che si è intraversato alla prima variante, Schumacher che, sempre alla prima variante, ha spiattellato le gomme in una frenata. Poi Hill ha preso la testa tallonato da Schumacher e, sorpresa finale (con delusione per il foltissimo pubblico di ferraristi), Villeneuve che a un minuto dal termine ha strappato la seconda posizione nella griglia al ferrarista.

Hill, all' ottava pole position stagionale (la 19/a in carriera), è raggiante.

Schumacher mentre saluta la folla a Monza.

Per lui è stata una settimana difficile, con l' annunciato addio alla Williams, le incertezze sul futuro, e l' ombra di Villeneuve che lo tallona, distanziato di 13 punti, per la conquista del titolo mondiale. «E' stato un risultato fantastico - ha detto Hill appena sceso dalla vettura -, considerando in particolare quel che è accaduto in settimana. Sono molto ottimista per la gara. In prova c' era tanto vento anche se le condizioni della pista erano buone».

Meno veloci le «rosse» nelle prove di ieri

L' altro duellante, Villeneuve, che ieri mattina durante le prove libere era uscito di pista, non è apparso particolarmente soddisfatto, pur avendo ottenuto il secondo tempo. «Ho cambiato assetto rispetto a venerdì - ha spiegato - ma non sono particolarmente soddisfatto.

Il ferrarista Schumacher, salutato dalle tribune con cartelloni del tipo «Schumi: solo il cielo è più grande di te», è convinto di poter fare bene. «Sapevo - ha detto il tedesco - che sarebbe stato difficile mantenere la pole position e, per qualche ragione che non so spiegare, noi oggi non siamo stati in grado di andare bene come venerdì. Forse è stato il vento che ci ha penalizzati più di altre vetture. Speravo di fare meglio; onestamente, speravo in un tempo migliore ma ho potuto fare pochi giri».

Per Jean Todt «il terzo e settimo posto che abbiamo ottenuto sono positivi, ci auguriamo in gara di arrivare con due auto al traguardo, una a punti e una sul podio». «Schumacher - ha spiegato Todt - nella prima uscita oggi pomeriggio ha spiattellato le gomme e quindi non ha potuto sfruttare appieno il set. Nella seconda fase abbiamo fatto alcune modifiche ma Schumi non ne è stato contento. L' auto di Irvine era invece sbilanciata e stamani ha avuto un problema non ancora chiarito al motore».

CICLISMO: A FINCATO IL TITOLO ITALIANO A CONTE LA PRIMA TAPPA DELLA VUELTA

PISTOIA — Marco Fincato ha vinto il campionato italiano open a cronometro, sul percorso della Firenze-Pistoia che, per l' occasione, era stato modifcato dagli organizzatori che avevano inserito le salite di Carmignano e di Baco. Molte le assenze di rilievo, a partire dal vincitore delle due ultime edizioni Francesco Casagrande, e solo 17 iscritti al via. E Biagio Conte ha vinto ieri la prima tappa della Vuelta, una prova di 162 chilometri con partenza e arrivo a Valencia. Il corridore della Scrigno Blue Storm si è imposto in 3 ore 52'28". Oggi infine comincia la 71esima edizione del Giro di Romagna, con arrivo e partenza da Lugo per 207,7 km.

PALLANUOTO: IL POSILLIPO VINCE IL TORNEO DENNERLEIN

NAPOLI — Il Posillipo, sconfiggendo per 7-4 i campioni d'Ungheria del Vasutas di Budapest, si è aggiudicato la quarta edizione del torneo internazionale di pallanuoto «Fritz Dennerlein» disputato a Vico Equense. Nelle acque della Marina di Vico i campioni d' Italia hanno così iscritto per la seconda volta il nome del Posillipo nell' albo d' oro della manifestazione.

VELA: VENTO A 40 NODI ALLA 100 MIGLIA UN CENTINAIO BARCHE RITIRATE

GARGNANO (BRESCIA) — Un vento che ha raggiunto i 40 nodi e onde alte fino a due metri hanno costretto al ritiro un centinaio di imbarcazioni che ieri mattina hanno partecipato alla 46a edizione della 100 miglia del Garda, la più importante gara di vela che disputa in acque interne. E l'imbarcazione italiana «Eurosia», dell' armatore Loris Vaccari, ha vinto la 9a edizione della Rolex Swan World Cup. «Eurosia», uno Swan 46, si è imposto anche nella quinta e ultima regata. La barca di Vaccari - con Tommaso Chieffi al timone, Francesco De Angelis tattico, Davide Innocenti alla randa e Riccardo De Magistri tailer - era arrivata a Porto Cervo con tutte le carte in regola per portare a casa il titolo.

TRIS: A VARESE 14-8-5

ROMA - Sono 5977 i vincitori della Tris di venerdì sera disputata alle «Bettole» di Varese. La quota è di lire 1.469.900. Ha vinto General Lee su Refosco e Bold e Nice. La combinazione vincente è: 14- 8- 5.Il movimento globale è stato di L. 12.920.758.000.

Pallamano: il Principe batte i campioni ucraini

LINZ — Clamoroso successo del Principe ieri a Linz nella seconda giornata del torneo internazionale che si concluderà oggi. La squadra di Lo Duca ha battuto per 19-17 la fortissima formazione del Zaporozhje, campione in carica dell'Ucraina.
Un risultato storico che assume una valenza tutta particolare in vista degli impegni di Coppa dei Campioni dove il Principe esordirò in Polonia il 13 ottobre. Raggianta Lo Duca: «Prestazione straordinaria della squadra, soprattutto dal punto di vista mentale. Abbiamo chiuso il primo tempo in svantaggio (11-8 ndr) ma nella ripresa il gruppo ha avuto una reazione strepitosa».

Già molto buono l'inserimento in squadra del neo-acquisto Massotti. In serata il Principe ha affrontato la squadra del Bratislava. Oggi ultima giornata del torneo e immediato rientro a Trieste.

Tennis: Chang primo finalista

NEW YORK — Come era prevedibile, all'Open degli Stati Uniti '96 la finalissima di singolare femminile vedrà opposte le prime due tenniste al mondo e teste di serie del torneo. Nella seconda semifinale Steffi Graf ha ieri battuto la svizzera Martina Hingis per 7-5, 6-3. Oggi ritroverà così Monica Seles, che si era già sbarazzata di Conchita Martinez.

Venerdì la partita tra la tedesca e la quindicenne elvetica era stata interrotta subito dopo il game d'apertura del primo set (vinto da Hingis) a causa della pioggia. Ieri, alla ripresa, la più esperta tra le due è sembrata sul punto di soccombere: la svizzera si è trovata in vantaggio per 5-4 con il servizio a disposizione. Graf ha sfoderato la consueta freddezza, riuscendo a ottenere un break rimontando da 0-40 e portandosi in parità.

Per vincere ha dovuto annullare la bellezza di dieci set-point.

Tutto molto più semplice nella seconda parte dell'incontro.

Standosene a fondo campo la tedesca è riuscita a spremere le forze dell'avversaria, costretta continuamente a correre sotto rete. Solo nel sesto gioco Hingis ha avuto un sussulto d'orgoglio. «Non scoprirò certo domani (oggi ndr) quanto è forte Monica», ha dichiarato al termine la numero uno, «ma io sono in grande forma, e quello odierno è stato un ottimo allenamento».

Quanto ai maschi lo statunitense Michael Chang, testa di serie n. 2, si è qualificato per la finale battendo il suo compatriota Andrè Agassi (n. 6) in tre set, 6-3 6-2 6-2. In finale Chang affronterà il vincitore dell'altra semifinale tra Pete Sampras e Goran Ivanisevic.

Monica Seles, lo stile prima di tutto...

ATLETICA

A MILANO I 250.000 DOLLARI DEL GRAND PRIX IAAF VANNO A KOMEN

E per premio tanti cammelli

Il keniano (primo nei 5000) comprerà bestiame - Splendida la Ottey nei 100

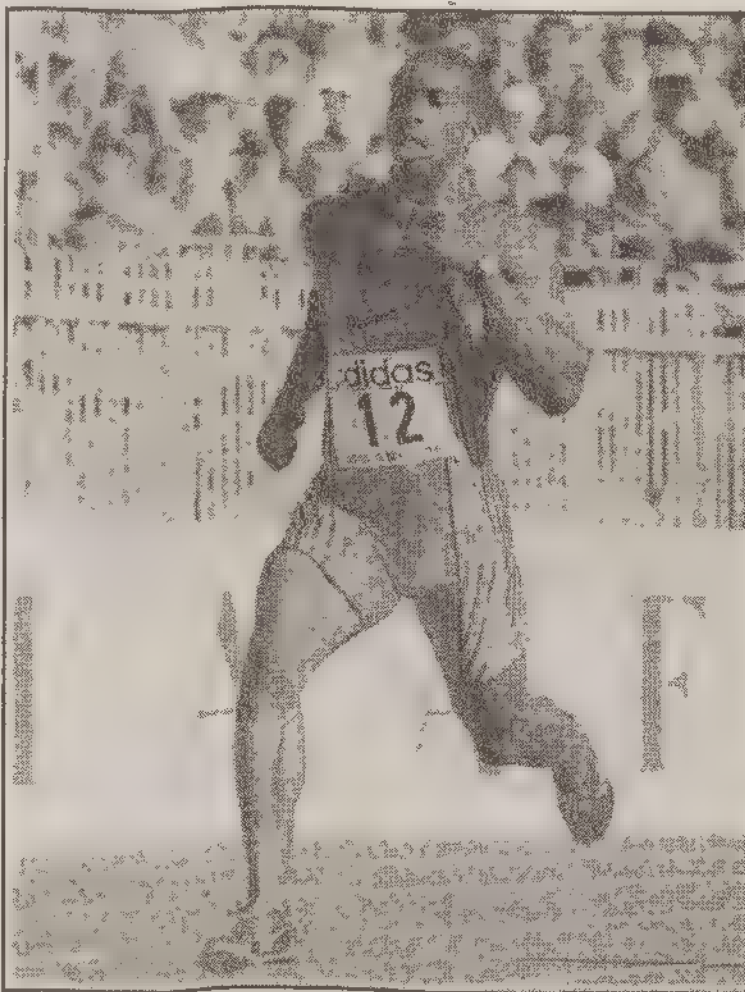
MILANO — La rivincita dei delusi di Atlanta e di chi proprio non c'era. La finale del Grand Prix Iaaf è stata soprattutto questo, oltre a tre ore di spettacolo molto divertenti per le 14 mila persone che hanno riempito la rinata Arena milanese. Eccezioni che confermano la regola, il solito **Michael Johnson**, che ha vinto i 400 senza forzare, e la russa naturalizzata svedese **Ludmila Engquist**. Lei ad Atlanta si era imposta nei 100 ostacoli, e ieri ha fatto il bis arrivando prima anche nella classifica generale finale del Grand Prix. La sua è stata una corsa tris, un triplice successo che gli ha fruttato ben 250 mila dollari. Tra gli uomini il GP lo ha vinto il keniano **Daniel Komen**, ieri primo nei 5000 davanti al fresco recordman dei diecimila **Salah Hissou**. Komen alle Olimpiadi non è andato perchè piazzatosi solo quarto nei Trials del suo paese. Ora si consola con una montagna di soldi (250 mila dollari) e q quando il presidente della Iaaf. Nebiolo, gli ha consegnato l'assegno ha detto: «Chissà quanti cammelli mi potrò comprare».

Dietro a Komen, nella classifica assoluta, si è piazzato un altro grande deluso dei Giochi: **Jonathan Edwards**, vincitore del triplo. Solo terzo **Kenny Harrison**. Tra i battuti di Atlanta la stella più brillante è stata **Merlene Ottey**, applauditissima per avere vinto i 100 in 10"74, seconda prestazione mondiale di tutti i tempi.

Anche un pizzico d'azzurro con **Roberta Brunet** che ha fatto sua la prova dei 5000, senza strafare ma facendo felici i suoi 600 tifosi. C'è stato anche chi ha baciato la pista dell'impianto meneghino, per la gioia di essersi rifatto di una delusione bruciante: il marocchino **El Guerroudj**, primo nei 1500 davanti a **Morceli**.

Grande spettacolo di potenza quello offerto da **Dennis Mitchell**, 100 metri brucianti fin dalla partenza (è stato il più reattivo) e corsi sempre davanti ad un altro olimpionico, **Donovan Bailey**, che agli 80 metri ha dato l'impressione di aver recuperato con la sua andatura scalciata. Ma Mitchell ha trovato lo slancio decisivo per imporsi, diventando il primo uomo a correre sotto i 10 secondi (9"91 il suo tempo ieri, primato personale uguagliato) dalle ultime Olimpiadi ad oggi. Ora non replicherà a Sarajevo: infatti è stato uno dei primi, tra gli americani, a dare forfait per motivi di sicurezza. **Svetlana Masterkova** invece in Bosnia ci andrà e nel frattempo ha confermato di essere ancora in forma olimpica, imponendosi nei 1500, corsi con grande autorità e vinti forzando nell'ultimo giro. Conferma del successo dei Giochi anche per **Adkins** nei 400 hs.

Una piccola rivincita se la è presa anche **Fiona May**, solo terza nel lungo dietro la specialista del triplo **Kravets** e l'eterna **Drechsler** (per un solo centimetro), ma davanti all'oro olimpico **Chioma Anjuwa**, quarta in 6,83. Bene **Paolo Dal Soglio**, che lanciando il peso a 21,13 ha stabilito il suo nuovo primato personale, piazzandosi terzo dietro i soliti americani **Godina** e **Barnes**.

E saranno le sfide tra Laurent Ottoz e il primatista italiano Fabrizio Mori nei 400hs, nonchè tra Giuseppe D' Urso e Massimo Pegoretti nei 1.500m, i due confronti principali del 7° **Meeting Città di Trento** in programma oggi al campo scuola del capoluogo trentino.

Johnson protagonista all'Arena di Milano.

SCI D'ERBA / EUROPEI

Il «mulo» Cerentin vince a Forni di Sopra lo slalom gigante

FORNI DI SOPRA — Assenti le tre triestine Patrizia e Cristina Mauri e Lara Schrey (rispettivamente per il matrimonio della sorella e per impegni di studio) a reggere le sorti della squadra azzurra ai campionati europei di sci d'erba ci ha pensato Fausto Cerentin, ventitrenne maestro di sci bellunese, triestino d'adozione e grande amico della famiglia Mauri, primo nello slalom gigante. Fausto si è imposto in 1'4"10 davanti al tedesco Christian Ring (1'4"12) e all'austriaco Werner Fagerer (1'4"31). Quarto il vicentino Stefano Sartori, sesto il piemontese Riccardo Lorenzone e ottavo il lombardo Oscar Bazzi. La seconda manche della gara maschile è stata molto emozionante, con gli atleti che, partiti in ordine inverso rispetto al piazzamento della prima manche, a ogni discesa facevano migliorare il tempo totale.

Sfortunata la seconda prova della veneta Alessandra Sartori, autrice di una buona prima manche (era terza) e poi caduta alla penultima porta nella seconda frazione di gara. È incappata nello stesso errore della Sartori anche la seconda della prima manche, la slovacca Lipcikova. Vittoria nettissima, quindi, per la fortissima austriaca Ingrid Hirnschofer (1'0"26), affermatasi sull'altra austriaca Bettina Schweighofer (1'1"7), prima nello slalom, e sulla svizzera Claudia Daepp (1'1"33).

I campionati europei - ai quali sono iscritti un centinaio di concorrenti, di otto paesi - si concluderanno oggi, con le gare di SuperG.

a.p.

BASKET

Torneo Jadran: regna l'equilibrio

TRIESTE — Dopo la seconda giornata del torneo Jadran a Prosecco, con un successo per ogni squadra è la differenza canestri a decretare la graduatoria del girone D: Latte Carso, Jadran, Jezica Lubiana.

Jadran	**43**
Latte Carso	**33**

Per alcuni minuti il punteggio non si sblocca, fin quando Zarotti non sale in cattedra: 12 punti in 12' e 21-15. Sale la tensione nella ripresa e difese protagoniste. Più efficace quella dello Jadran che, supportato in attacco da Rauber, recupera punto su punto. Equilibrio per qualche minuto, ma è poi la formazione di Cehovin a piazzare lo sprint vincente negli ultimi 100 secondi.

Latte Carso	**49**
Jezica	**32**

Servolana all'avvio, con Ritossa e Zarotti in evidenza. Lo Jezica reagisce, approfitta di qualche incertezza avversaria e ritorna in scia. Nel finale di frazione sono però ancora i due «vecchietti» a premere sull'acceleratore, portando il punteggio sul 22-15. La squadra slovena prova la rimonta nella ripresa, ma, dopo qualche attimo di flessione, il Latte Carso ritrova la miglior concentrazione (bene Cerne e Fortunati), senza che il risultato sia più messo in discussione.

Jezica	**36**
Jadran	**31**

Parte male lo Jadran, ma sotto di sei punti dopo 5', Oberdan e compagni reagiscono e sorpassano a un soffio dalla sirena. Nel secondo tempo lo Jadran dilata il margine con Hmeljak, ma lo Jezica non molla, ripassando a condurre a un paio di minuti dal termine. Finale infuocato e lo Jadran non recuperar. Sfugge la prima posizione.

Massimiliano Gostoli

Triathlon: paura e spettacolo a Grado

La partenza della frazione di nuoto (Foto Meta).

GRADO — Ieri Fabrizio Ferraresi del Triathlon Team di Arona si è aggiudicato la terza edizione del Triathlon Adriaman di Grado sulla distanza olimpica, stabilendo il record del percorso. E vittoria italiana anche in campo femminile, con il primo posto ottenuto dalla toscana Silvia Germiniani. Una manifestazione di altissimo livello alla quale hanno partecipato ben 460 atleti provenienti da vari Paesi europei, ma che è stata contrassegnata anche da alcuni incidenti, uno dei quali molto grave. In fase di riscaldamento, la mestrina ventottenne Roberta Trevisanato, in sella alla sua bicicletta, è infatti andata a schiantarsi contro un camion in sosta. È stata trasportata a Cattinara in elicottero (servizio in cronaca regionale).

Causa la temperatura non certo ideale, il trentino Alberto Claudio Ghinelli, ha avuto invece seri problemi nella frazione di nuoto, tanto da essere salvato da un bagnino. Inoltre durante il tratto in bicicletta vi sono state alcune cadute con sei feriti leggeri.

Toriamo alla gara per dire che Fabrizio Ferraresi ha davvero compiuto una grande impresa. Si pensi che al termine della prima frazione a nuoto (1550 m) era passato all'ottavo posto con ben 53" di ritardo da De Maestri, che era risultato il migliore con 23'3". Nella seconda frazione, quella di ciclismo sui 40 chilometri (ricordiamo che non c'è alcuna pausa fra una disciplina e l'altra), Ferraresi era riuscito a recuperare solamente una posizione (il migliore era stato l'austriaco Domnik in 58'21"), mentre nell'ultimo tratto di corsa (10 km) pian piano è riuscito a raggiungere e a superare tutti gli atleti che lo precedevano (i primi due a pochissima distanza dall'arrivo). Ferraresi è risultato ovviamente il migliore nella corsa con 31'9". Il tempo totale dell'atleta italiano è stato di 1h53'58".

Nel settore femminile affermazione di Silvia Germignani con 2h7'50". L'atleta toscana era passata al secondo posto dopo la gara di nuoto; si era fatta superare da altre 5 atlete nella frazione di ciclismo, riuscendo però alla fine a concludere la frazione di corsa prima di tutti. Nella classifica finale primo dei regionali è risultato il cordenonese Carlo Petris che ha concluso nell'ottima trentesima posizione con un tempo totale di 2h2'18".

Classifica maschile: 1) Fabrizio Ferraresi (Triathlon Team Aurora) 1.53.58; 2) Wolfgang Kattnig (Austria) 1.54.38; 3) Marcus Schnitzer (Austria) 1.54.46; 4) Roland Knoll (Germania) 1.55.26; 5) Werner Leitner (Austria) 1.55.58.

Classifica femminile: 1) Silvia Germiniani (Toscana Triathlon) 2.07.50; 2) Manuela Ianesi (Iauferclub St.) 2.09.36; 3) Nikolett Pecsi (Ungheria) 2.09.48; 4) Monika Feuersinger (Austria) 2.11.20; 5) Monika Altenreiter (Austria) 2.12.28.

Antonio Boemo

Vela: talenti all'Hannibal Rinviata la «Miramare»

TRIESTE — Centotrenta imbarcazioni (27 agonisti e 103 non agonisti) si sono confrontate sulle acque del golfo di Panzano a Monfalcone per la dodicesima edizione del trofeo scuole di vela, manifestazione organizzata dallo Yc Hannibal. Si sono svolte tre prove con vento sui 4-5 nodi a cui hanno partecipato bambini nati dal 1981 al 1986 e che avevano partecipato ad un corso di vela di iniziazione in estate in una delle scuole veliche dell'undicesima zona. Lo stesso presidente della Fiv, Sergio Gaibisso ha potuto rendersi conto della qualità dell'insegnamento degli istruttori vela dell'undicesima zona. Queste le classifiche. Società: Lega Navale Grado, Svoc Monfalcone e Nautilago. Individuale Optimist: Silvia Pascoli (Nautilago), Elisa Riccordi (Lni Grado), Giorgia Petri (Svoc). Individuale non agonisti: Giulio Trani (Triestina della Vela), Elvis Vidotto (Nautilago), Sergio Vlaic (Svoc).

E ieri, per avverse condizioni atmosferiche, è stata rinviata a sabato 12 ottobre il quinto trofeo Miramare organizzato dalla Società Nautico Grignano. Oggi invece si svolgerà la regata della Lni Trieste, valevole per l'ottava coppa «Dei due fari» per classi libera e Meteor. Il via alle 10.30 dal porto vecchio.

SONO UNDICI LE SQUADRE DELLE PROVINCE DI UDINE E PORDENONE — UNA SOLA RAPPRESENTANTE DI TRIESTE

Un campionato che parla friulano

Per il San Sergio inizio con i botti - Molte le formazioni attrezzate per conquistare il primo posto - Occhio alla Gradese

22-9	1.a GIORNATA	19-1
	Aquileia - Centro del Mobile Calcio	
	Fanna-Cavasso - Gradese	
	Juventina S. Andrea - Pro Fagagna	
	Manzanese - Itala San Marco	
	Pozzuolo del Friuli - Sevegliano	
	Ronchi Calcio - Sangiorgina	
	Sacilese - Rivignano	
	Tamai - San Sergio	

29-9	2.a GIORNATA	26-1
	Centro del Mobile Calcio - Juventina S. Andrea	
	Gradese - Manzanese	
	Itala San Marco - Pozzuolo del Friuli	
	Pro Fagagna - Tamai	
	Rivignano - Ronchi Calcio	
	San Sergio - Sacilese	
	Sangiorgina - Fanna-Cavasso	
	Sevegliano - Aquileia	

6-10	3.a GIORNATA	2-2
	Aquileia - Itala San Marco	
	Centro del Mobile Calcio - Pro Fagagna	
	Fanna-Cavasso - Rivignano	
	Juventina S. Andrea - Sevegliano	
	Manzanese - Sangiorgina	
	Pozzuolo del Friuli - Gradese	
	Ronchi Calcio - San Sergio	
	Sacilese - Tamai	

13-10	4.a GIORNATA	9-2
	Gradese - Aquileia	
	Itala San Marco - Juventina S. Andrea	
	Pro Fagagna - Sacilese	
	Rivignano - Manzanese	
	San Sergio - Fanna-Cavasso	
	Sangiorgina - Pozzuolo del Friuli	
	Sevegliano - Centro del Mobile Calcio	
	Tamai - Ronchi Calcio	

20-10	5.a GIORNATA	16-2
	Aquileia - Sangiorgina	
	Centro del Mobile Calcio - Itala San Marco	
	Fanna-Cavasso - Tamai	
	Juventina S. Andrea - Gradese	
	Manzanese - San Sergio	
	Pozzuolo del Friuli - Rivignano	
	Ronchi Calcio - Sacilese	
	Sevegliano - Pro Fagagna	

27-10	6.a GIORNATA	23-2
	Gradese - Centro del Mobile Calcio	
	Itala San Marco - Sevegliano	
	Rivignano - Aquileia	
	Ronchi Calcio - Pro Fagagna	
	San Sergio - Pozzuolo del Friuli	
	Sacilese - Fanna-Cavasso	
	Sangiorgina - Juventina S. Andrea	
	Tamai - Manzanese	

3-11	7.a GIORNATA	2-3
	Aquileia - San Sergio	
	Centro del Mobile Calcio - Sangiorgina	
	Fanna-Cavasso - Ronchi Calcio	
	Juventina S. Andrea - Rivignano	
	Manzanese - Sacilese	
	Pozzuolo del Friul - Tamai	
	Pro Fagagna - Itala San Marco	
	Sevegliano - Gradese	

10-11	8.a GIORNATA	9-3
	Fanna-Cavasso - Pro Fagagna	
	Gradese - Itala San Marco	
	Rivignano - Centro del Mobile Calcio	
	Ronchi Calcio - Manzanese	
	San Sergio - Juventina S. Andrea	
	Sacilese - Pozzuolo del Friuli	
	Sangiorgina - Sevegliano	
	Tamai - Aquileia	

17-11	9.a GIORNATA	16-3
	Aquileia - Sacilese	
	Centro del Mobile Calcio - San Sergio	
	Itala San Marco - Sangiorgina	
	Juventina S. Andrea - Tamai	
	Manzanese - Fanna-Cavasso	
	Pozzuolo del Friuli - Ronchi Calcio	
	Pro Fagagna - Gradese	
	Sevegliano - Rivignano	

24-11	10.a GIORNATA	23-3
	Fanna-Cavasso - Pozzuolo del Friuli	
	Manzanese - Pro Fagagna	
	Rivignano - Itala San Marco	
	Ronchi Calcio - Aquileia	
	San Sergio - Sevegliano	
	Sacilese - Juventina S. Andrea	
	Sangiorgina - Gradese	
	Tamai - Centro del Mobile Calcio	

1-12	11.a GIORNATA	6-4
	Aquileia - Fanna-Cavasso	
	Centro del Mobile Calcio - Sacilese	
	Gradese - Rivignano	
	Itala San Marco - San Sergio	
	Juventina S. Andrea - Ronchi Calcio	
	Pozzuolo del Friuli - Manzanese	
	Pro Fagagna - Sangiorgina	
	Sevegliano - Tamai	

8-12	12.a GIORNATA	13-4
	Fanna-Cavasso - Juventina S. Andrea	
	Manzanese - Aquileia	
	Pozzuolo del Friuli - Pro Fagagna	
	Rivignano - Sangiorgina	
	Ronchi Calcio - Centro del Mobile Calcio	
	San Sergio - Gradese	
	Sacilese - Sevegliano	
	Tamai - Itala San Marco	

15-12	13.a GIORNATA	20-4
	Aquileia - Pozzuolo del Friuli	
	Centro del Mobile Calcio - Fanna-Cavasso	
	Gradese - Tamai	
	Itala San Marco - Sacilese	
	Juventina S. Andrea - Manzanese	
	Pro Fagagna - Rivignano	
	Sangiorgina - San Sergio	
	Sevegliano - Ronchi Calcio	

22-12	14.a GIORNATA	27-4
	Aquileia - Pro Fagagna	
	Fanna-Cavasso - Sevegliano	
	Manzanese - Centro del Mobile Calcio	
	Pozzuolo del Friuli - Juventina S. Andrea	
	Ronchi Calcio - Itala San Marco	
	San Sergio - Rivignano	
	Sacilese - Gradese	
	Tamai - Sangiorgina	

12-1	15.a GIORNATA	4-5
	Centro del Mobile Calcio - Pozzuolo del Friuli	
	Gradese - Ronchi Calcio	
	Itala San Marco - Fanna-Cavasso	
	Juventina S. Andrea - Aquileia	
	Pro Fagagna - San Sergio	
	Rivignano - Tamai	
	Sangiorgina - Sacilese	
	Sevegliano - Manzanese	

ORARI

dal 22 settembre
ore 16.00

dal 13 ottobre
ore 15.30

dal 27 ottobre
ore 14.30

dal 16 febbraio
ore 15.00

dal 6 aprile
ore 16.00

dal 18 maggio
ore 16.30

NEL GIRONE B RAFFICA DI SCONTRI INCROCIATI TRA LE FORMAZIONI DELLA VENEZIA GIULIA

Previsto alla terza giornata il primo derby triestino

Mai come quest'anno la categoria propone equilibrio di valori tecnici e tattici - Occhio però alla pattuglia isontina

GIRONE «A»

22-9	1.a GIORNATA	19-1
	Basaldella - Cordenons	
	Caneva - Fontanafredda	
	Comunale Fiume Veneto - S.A.S. Juniors	
	Porcia - Flaibano	
	Pro Aviano - Gemonese	
	San Daniele - Azzanese	
	Tolmezzo - Bearzicolugna	
	Zoppola - Tricesimo	

29-9	2.a GIORNATA	26-1
	Azzanese - Pro Aviano	
	Bearzicolugna - Comunale Fiume Veneto	
	Cordenons - San Daniele	
	Flaibano - Tolmezzo	
	Fontanafredda - Zoppola	
	Gemonese - Porcia	
	S.A.S. Juniors - Caneva	
	Tricesimo - Basaldella	

6-10	3.a GIORNATA	2-2
	Caneva - Bearzicolugna	
	Comunale Fiume Veneto - Flaibano	
	Fontanafredda - Tricesimo	
	Porcia - Azzanese	
	Pro Aviano - Cordenons	
	San Daniele - Basaldella	
	Tolmezzo - Gemonese	
	Zoppola - S.A.S. Juniors	

13-10	4.a GIORNATA	9-2
	Azzanese - Tolmezzo	
	Basaldella - Pro Aviano	
	Bearzicolugna - Zoppola	
	Cordenons - Porcia	
	Flaibano - Caneva	
	Gemonese - Comunale Fiume Veneto	
	S.A.S. Juniors - Fontanafredda	
	Tricesimo - San Daniele	

20-10	5.a GIORNATA	16-2
	Caneva - Gemonese	
	Comunale Fiume Veneto - Azzanese	
	Fontanafredda - Bearzicolugna	
	Porcia - Basaldella	
	Pro Aviano - San Daniele	
	S.A.S. Juniors - Tricesimo	
	Tolmezzo - Cordenons	
	Zoppola - Flaibano	

27-10	6.a GIORNATA	23-2
	Azzanese - Caneva	
	Basaldella - Tolmezzo	
	Bearzicolugna - S.A.S. Juniors	
	Cordenons - Comunale Fiume Veneto	
	Flaibano - Fontanafredda	
	Gemonese - Zoppola	
	Pro Aviano - Tricesimo	
	San Daniele - Porcia	

3-11	7.a GIORNATA	2-3
	Caneva - Cordenons	
	Comunale Fiume Veneto - Basaldella	
	Fontanafredda - Gemonese	
	Porcia - Pro Aviano	
	S.A.S. Juniors - Flaibano	
	Tolmezzo - San Daniele	
	Tricesimo - Bearzicolugna	
	Zoppola - Azzanese	

10-11	8.a GIORNATA	9-3
	Azzanese - Fontanafredda	
	Basaldella - Caneva	
	Cordenons - Zoppola	
	Flaibano - Bearzicolugna	
	Gemonese - S.A.S. Juniors	
	Porcia - Tricesimo	
	Pro Aviano - Tolmezzo	
	San Daniele - Comunale Fiume Veneto	

17-11	9.a GIORNATA	16-3
	Bearzicolugna - Gemonese	
	Caneva - San Daniele	
	Comunale Fiume Veneto - Pro Aviano	
	Fontanafredda - Cordenons	
	S.A.S. Juniors - Azzanese	
	Tolmezzo - Porcia	
	Tricesimo - Flaibano	
	Zoppola - Basaldella	

24-11	10.a GIORNATA	23-3
	Azzanese - Bearzicolugna	
	Basaldella - Fontanafredda	
	Cordenons - S.A.S. Juniors	
	Gemonese - Flaibano	
	Porcia - Comunale Fiume Veneto	
	Pro Aviano - Caneva	
	San Daniele - Zoppola	
	Tolmezzo - Tricesimo	

1-12	11.a GIORNATA	6-4
	Bearzicolugna - Cordenons	
	Caneva - Porcia	
	Comunale Fiume Veneto - Tolmezzo	
	Flaibano - Azzanese	
	Fontanafredda - San Daniele	
	S.A.S. Juniors - Basaldella	
	Tricesimo - Gemonese	
	Zoppola - Pro Aviano	

8-12	12.a GIORNATA	13-4
	Azzanese - Gemonese	
	Basaldella - Bearzicolugna	
	Comunale Fiume Veneto - Tricesimo	
	Cordenons - Flaibano	
	Porcia - Zoppola	
	Pro Aviano - Fontanafredda	
	San Daniele - S.A.S. Juniors	
	Tolmezzo - Caneva	

15-12	13.a GIORNATA	20-4
	Bearzicolugna - San Daniele	
	Caneva - Comunale Fiume Veneto	
	Flaibano - Basaldella	
	Fontanafredda - Porcia	
	Gemonese - Cordenons	
	S.A.S. Juniors - Pro Aviano	
	Tricesimo - Azzanese	
	Zoppola - Tolmezzo	

22-12	14.a GIORNATA	27-4
	Basaldella - Gemonese	
	Caneva - Tricesimo	
	Comunale Fiume Veneto - Zoppola	
	Cordenons - Azzanese	
	Porcia - S.A.S. Juniors	
	Pro Aviano - Bearzicolugna	
	San Daniele - Flaibano	
	Tolmezzo - Fontanafredda	

12-1-97	15.a GIORNATA	4-5-97
	Azzanese - Basaldella	
	Bearzicolugna - Porcia	
	Flaibano - Pro Aviano	
	Fontanafredda - Comunale Fiume Veneto	
	Gemonese - San Daniele	
	S.A.S. Juniors - Tolmezzo	
	Tricesimo - Cordenons	
	Zoppola - Caneva	

GIRONE «B»

22-9	1.a GIORNATA	19-1
	Capriva - Cussignacco	
	Flumignano - Trivignano	
	Maranese Maruzzella - Primorie Prosecco	
	Mossa - Aiello Dana Sport	
	Ponziana - Sovodnje	
	S. Canzian d'Isonzo - Manzano	
	San Luigi - Lucinico	
	Zarja - Cassa rurale Staranzano	

29-9	2.a GIORNATA	26-1
	Aiello Dana Sport - S. Canzian d'Isonzo	
	Cassa rurale Staranzano - Maranese Maruzzella	
	Cussignacco - Mossa	
	Lucinico - Ponziana	
	Manzano - Zarja	
	Primorie Prosecco - Flumignano	
	Sovodnje - Capriva	
	Trivignano - San Luigi	

6-10	3.a GIORNATA	2-2
	Capriva - Ponziana	
	Flumignano - Cassa rurale Staranzano	
	Maranese Maruzzella - Manzano	
	Mossa - Sovodnje	
	S. Canzian d'Isonzo - Cussignacco	
	San Luigi - Primorie Prosecco	
	Trivignano - Lucinico	
	Zarja - Aiello Dana Sport	

13-10	4.a GIORNATA	9-2
	Aiello Dana Sport - Maranese Maruzzella	
	Cassa rurale Staranzano - San Luigi	
	Cussignacco - Zarja	
	Lucinico - Capriva	
	Manzano - Flumignano	
	Ponziana - Mossa	
	Primorie Prosecco - Trivignano	
	Sovodnje - S. Canzian d'Isonzo	

20-10	5.a GIORNATA	16-2
	Flumignano - Aiello Dana Sport	
	Maranese Maruzzella - Cussignacco	
	Mossa - Capriva	
	Primorie Prosecco - Lucinico	
	S. Canzian d'Isonzo - Ponziana	
	San Luigi - Manzano	
	Trivignano - Cassa rurale Staranzano	
	Zarja - Sovodnje	

27-10	6.a GIORNATA	23-2
	Aiello Dana Sport - San Luigi	
	Capriva - S. Canzian d'Isonzo	
	Cassa rurale Staranzano - Primorie Prosecco	
	Cussignacco - Flumignano	
	Manzano - Trivignano	
	Mossa - Lucinico	
	Ponziana - Zarja	
	Sovodnje - Maranese Maruzzella	

3-11	7.a GIORNATA	2-3
	Flumignano - Sovodnje	
	Lucinico - Cassa rurale Staranzano	
	Maranese Maruzzella - Ponziana	
	Primorie Prosecco - Manzano	
	S. Canzian d'Isonzo - Mossa	
	San Luigi - Cussignacco	
	Trivignano - Aiello Dana Sport	
	Zarja - Capriva	

10-11	8.a GIORNATA	9-3
	Aiello Dana Sport - Primorie Prosecco	
	Capriva - Maranese Maruzzella	
	Cussignacco - Trivignano	
	Manzano - Cassa rurale Staranzano	
	Mossa - Zarja	
	Ponziana - Flumignano	
	S. Canzian d'Isonzo - Lucinico	
	Sovodnje - San Luigi	

17-11	9.a GIORNATA	16-3
	Cassa rurale Staranzano - Aiello Dana Sport	
	Flumignano - Capriva	
	Lucinicò - Manzano	
	Maranese Maruzzella - Mossa	
	Primorie Prosecco - Cussignacco	
	San Luigi - Ponziana	
	Trivignano - Sovodnje	
	Zarja - S. Canzian d'Isonzo	

24-11	10.a GIORNATA	23-3
	Aiello Dana Sport - Manzano	
	Capriva - San Luigi	
	Cussignacco - Cassa rurale Staranzano	
	Mossa - Flumignano	
	Ponziana - Trivignano	
	S. Canzian d'Isonzo - Maranese Maruzzella	
	Sovodnje - Primorie Prosecco	
	Zarja - Lucinico	

1-12	11.a GIORNATA	6-4
	Cassa rurale Staranzano - Sovodnje	
	Flumignano - S. Canzian d'Isonzo	
	Lucinico - Aiello Dana Sport	
	Manzano - Cussignacco	
	Maranese Maruzzella - Zarja	
	Primorie Prosecco - Ponziana	
	San Luigi - Mossa	
	Trivignano - Capriva	

8-12	12.a GIORNATA	13-4
	Capriva - Primorie Prosecco	
	Cussignacco - Aiello Dana Sport	
	Maranese Maruzzella - Lucinico	
	Mossa - Trivignano	
	Ponziana - Cassa rurale Staranzano	
	S. Canzian d'Isonzo - San Luigi	
	Sovodnje - Manzano	
	Zarja - Flumignano	

15-12	13.a GIORNATA	20-4
	Aiello Dana Sport - Sovodnje	
	Cassa rurale Staranzano - Capriva	
	Flumignano - Maranese Maruzzella	
	Lucinico - Cussignacco	
	Manzano - Ponziana	
	Primorie Prosecco - Mossa	
	San Luigi - Zarja	
	Trivignano - San Canzian d'Isonzo	

22-12	14.a GIORNATA	27-4
	Capriva - Manzano	
	Flumignano - Lucinico	
	Maranese Maruzzella - San Luigi	
	Mossa - Cassa rurale Staranzano	
	Ponziana - Aiello Dana Sport	
	S. Canzian d'Isonzo - Primorie Prosecco	
	Sovodnje - Cussignacco	
	Zarja - Trivignano	

12-1	15.a GIORNATA	4-5
	Aiello Dana Sport - Capriva	
	Cassa rurale Staranzano - S. Canzian d'Isonzo	
	Cussignacco - Ponziana	
	Lucinico - Sovodnje	
	Manzano - Mossa	
	Primorie Prosecco - Zarja	
	San Luigi - Flumignano	
	Trivignano - Maranese Maruzzella	

CONFERMATI I TRE GIRONI SECONDO UN CRITERIO GEOGRAFICO

Inedita stracittadina a Monfalcone

La città dei cantieri (un tempo quinta forza regionale) presenta due formazioni nello stesso raggruppamento

PRIMA CATEGORIA - GIRONE «A»

22-9	1.a GIORNATA	19-1
	Bc Codroipo-Villanovese	
	Chions-Valvasone Arz. S. Mart.	
	Maniago-Spal Cordovado	
	Morsano al T.-Valeriano Pinz.	
	Spilimbergo-Doria	
	Union Nogaredo F.-Visinale	
	Union Pasiano-Virtus Roveredo	
	7 Spighe-Sarone	

29-9	2.a GIORNATA	26-1
	Doria-7 Spighe	
	Spal Cordovado-Morsano al T.	
	Sarone-Bc Codroipo	
	Valeriano P.-Union Nogaredo F.	
	Valvasone Arz. S.M.-U. Pasiano	
	Villanovese-Maniago	
	Virtus Roveredo-Spilimbergo	
	Visinale-Chions	

6-10	3.a GIORNATA	2-2
	Bc Codroipo-Doria	
	Chions-Valeriano Pinzano	
	Maniago-Sarone	
	Morsano al T.-Villanovese	
	U. Nogaredo F.-Spal Cordovado	
	Union Pasiano-Visinale	
	Valvasone A. S.M.-V. Roveredo	
	7 Spighe-Spilimbergo	

13-10	4.a GIORNATA	9-2
	Doria-Maniago	
	Spa. Cordovado-Chions	
	Sarone-Morsano al T	
	Spilimbergo-Bc Codroipo	
	Valeriano P.-Union Pasiano	
	Villanovese-Union Nogaredo F.	
	Virtus Roveredo-7 Spighe	
	Visinale-Valvasone Arzene S.M.	

20-10	5.a GIORNATA	16-2
	Bc Codroipo-7 Spighe	
	Chions-Villanovese	
	Maniago-Spilimbergo	
	Morsano al T.-Doria	
	Union Nogaredo F.-Sarone	
	Union Pasiano-Spal Cordovado	
	Valvasone A. S.M.-Valeriano P.	
	Visinale-Virtus Roveredo	

27-10	6.a GIORNATA	23-2
	Bc Codroipo-Virtus Roveredo	
	Doria-Union Nogaredo F.	
	Spal Cordovado-Valvasone A.	
	Saroné-Chions	
	Spilimbergo-Morsano al T.	
	Valeriano P.-Visinale	
	Villanovese-Union Pasiano	
	7 Spighe-Maniago	

3-11	7.a GIORNATA	2-3
	Chions-Doria	
	Maniago-Bc Codroipo	
	Morsano al T.-7 Spighe	
	Union Nogaredo F.-Spilimbergo	
	Union Pasiano-Sarone	
	Valvasone A. S.M.-Villanovese	
	Virtus Roveredo-Valeriano P.	
	Visinale-Spal Cordovado	

10-11	8.a GIORNATA	9-3
	Bc Codroipo-Morsano al T.	
	Doria-Union Pasiano	
	Maniago-Virtus Roveredo	
	Spal Cordovado-Valeriano P.	
	Sarone-Valvasone Arzene S.M.	
	Spilimbergo-Chions	
	Villanovese-Visinale	
	7 Spighe-Union Nogaredo F.	

17-11	9.a GIORNATA	16-3
	Chions-7 Spighe	
	Morsano al T.-Maniago	
	Union Nogaredo F.-Bc Codroipo	
	Union Pasiano-Spilimbergo	
	Valeriano P.-Villanovese	
	Valvasone Arz. S. Mart.-Doria	
	V. Roveredo-Spal Cordovado	
	Visinale-Sarone	

24-11	10.a GIORNATA	23-3
	Bc Codroipo-Chions	
	Doria-Visinale	
	Maniago-Union Nogaredo F.	
	Morsano al T.-Virtus Roveredo	
	Sarone-Valeriano Pinzano	
	Spilimbergo-Valvasone A. S.M.	
	Villanovese-Spal Cordovado	
	7 Spighe-Union Pasiano	

1-12	11.a GIORNATA	6-4
	Chions-Maniago	
	Spal Cordovado-Sarone	
	U. Nogaredo F.-Morsano al T.	
	Union Pasiano-Bc Codroipo	
	Valeriano Pinzano-Doria	
	Valvasone A. S.M.-7 Spighe	
	Virtus Roveredo-Villanovese	
	Visinale-Spilimbergo	

8-12	12.a GIORNATA	13-4
	Bc Codroipo-Valvasone A. S.M.	
	Doria-Spal Cordovado	
	Maniago-Union Pasiano	
	Morsano al T.-Chions	
	Sarone-Villanovese	
	Spilimbergo-Valeriano P.	
	Union Nogaredo F.-V. Roveredo	
	7 Spighe-Visinale	

15-12	13.a GIORNATA	20-4
	Chions-Union Nogaredo F.	
	Spal Cordovado-Spilimbergo	
	Union Pasiano-Morsano al T.	
	Valeriano P.-7 Spighe	
	Valvasone Arz. S.M.-Maniago	
	Villanovese-Doria	
	Virtus Roveredo-Sarone	
	Visinale-Bc Codroipo	

22-12	14.a GIORNATA	27-4
	Bc Codroipo-Valeriano P.	
	Chions-Virtus Roveredo	
	Doria-Sarone	
	Maniago-Visinale	
	Morsano al T.-Valvasone A.	
	Spilimbergo-Villanovese	
	Union Nogaredo F.-U. Pasiano	
	7 Spighe-Spal Cordovado	

12-1	15.a GIORNATA	4-5
	Spal Cordovado-Bc Codroipo	
	Sarone-Spilimbergo	
	Union Pasiano-Chions	
	Valeriano P.-Chions	
	Valvasone A.-U. Nogaredo F.	
	Villanovese-7 Spighe	
	Virtus Roveredo-Doria	
	Visinale-Morsano al T.	

PRIMA CATEGORIA - GIRONE «B»

22-9	1.a GIORNATA	19-1
	Cividalese - Union 91	
	Comunale Forgaria - Zaule Rabuiese	
	Como - Torreanese	
	Costalunga - Pagnacco	
	Opicina - Riviera	
	Reanese - Comunale Tavagnacco	
	Tarcentina - Meseuzza	
	Valnatisone - Vesna	

29-9	2.a GIORNATA	26-1
	Comunale Tavagnacco - Costalunga	
	Medeuzza - Como	
	Pagnacco - Comunale Forgaria	
	Riviera - Tarcentina	
	Torreanese - Reanese	
	Union 91 - Valnatisone	
	Vesna - Opicina	
	Zaule Rabuiese - Cividalese	

6-10	3.a GIORNATA	2-2
	Cividalese - Pagnacco	
	Comunale Forgana - Costalunga	
	Como - Riviera	
	Opicina - Union 91	
	Reanese - Medeuzza	
	Tarcentina - Vesna	
	Torreanese - Comunale Tavagnacco	
	Valnatisone - Zaule Rabuiese	

13-10	4.a GIORNATA	9-2
	Com.le Tavagnacco - Co.le Forgaria	
	Costalunga - Cividalese	
	Medeuzza - Torreanese	
	Pagnacco - Valnatisone	
	Riviera - Reanese	
	Union 91 - Tarcentina	
	Vesna - Como	
	Zaule Rabuiese - Opicina	

20-10	5.a GIORNATA	16-2
	Cividalese - Comunale Forgaria	
	Como - Union 91	
	Medeuzza - Comunale Tavagnacco	
	Opicina - Pagnacco	
	Reanese - Vesna	
	Tarcentina - Zaule Rabuiese	
	Torreanese - Riviera	
	Valnatisone - Costalunga	

27-10	6.a GIORNATA	23-2
	Cividalese - Comunale Tavagnacco	
	Comunale Forgaria - Valnatisone	
	Costalunga - Opicina	
	Pagnacco - Taracentina	
	Riviera - Medeuzza	
	Union 91 - Reanese	
	Vesna - Torreanese	
	Zaule Rabuiese - Como	

3-11	7.a GIORNATA	2-3
	Comunale Tavagnacco - Riviera	
	Como - Pagnacco	
	Medeuzza - Vesna	
	Opicina - Comunale Forgara	
	Reanese - Zaule Rabuiese	
	Tarcentina - Costalunga	
	Torreanese - Union 91	
	Valnatisone - Cividalese	

10-11	8.a GIORNATA	9-3
	Cividalese - Opicina	
	Comunale Forgaria - Taracentina	
	Costalunga - Como	
	Pagnacco - Reanese	
	Union 91 - Medeuzza	
	Valnatisone - Comunale Tavagnacco	
	Vesna - Riviera	
	Zaule Rabuiese - Torreanese	

17-11	9.a GIORNATA	16-3
	Comunale Tavagnacco - Vesna	
	Como -Comunale Forgaria	
	Medeuzza - Zaule Rabuiese	
	Opicina - Valnatisone	
	Reanese - Costalunga	
	Riviera - Union 91	
	Tarcentina - Cividalese	
	Torreanese - Pagnacco	

24-11	10.a GIORNATA	23-3
	Cividalese - Como	
	Comunale Forgaria - Reanese	
	Costalunga - Torreanese	
	Opicina - Comunale Tavagnacco	
	Pagnacco - Medeuzza	
	Union 91 - Vesna	
	Valnatisone - Tarcentina	
	Zaule Rabuiese - Riviera	

1-12	11.a GIORNATA	6-4
	Comunale Tavagnacco - Union 91	
	Como - Valnatisone	
	Medeuzza - Costalunga	
	Reanese - Cividalese	
	Riviera - Pagnacco	
	Tarcentina - Opicina	
	Torreanese - Comunale Forgaria	
	Vesna - Rabuiese	

8-12	12.a GIORNATA	13-4
	Cividalese - Torreanese	
	Comunale Forgaria - Medeuzza	
	Costalunga - Riviera	
	Opicina - Como	
	Pagnacco - Vesna	
	Tarcentina - Comunale Tavagnacco	
	Valnatisone - Reanese	
	Zaule Rabuiese - Union 91	

15-12	13.a GIORNATA	20-4
	Com.. Tavagnacco - Zaule Rabuiese	
	Como - Tarcentina	
	Medeuzza - Cividalese	
	Reanese - Opicina	
	Riviera - Comunale Forgana	
	Torreanese - Valnatisone	
	Union 91 - Pagnacco	
	Vesna - Costalunga	

22-12	14.a GIORNATA	27-4
	Cividalese - Riviera	
	Comunale Forgaria - Vesna	
	Como - Comunale Tavagnacco	
	Costalunga - Union 91	
	Opicina - Torreanese	
	Pagnacco - Zaule Rabuiese	
	Tarcentina - Reanese	
	Valnatisone - Medeuzza	

12-1	15.a GIORNATA	4-5
	Comunale Tavagnacco - Pagnacco	
	Medeuzza - Opicina	
	Reanese - Como	
	Riviera - Valnatisone	
	Torreanese - Tarcentina	
	Union 91 - Comunale Forgaria	
	Vesna - Cividalese	
	Zaule Rabuiese - Costalunga	

PRIMA CATEGORIA - GIRONE «C»

22-9	1.a GIORNATA	19-1
	Castionese - Comunale Gonars	
	Edile Adriatica - Torviscosa	
	Fincantieri - Isonzo	
	Futura - Lignano	
	Muggia Duino S. - Calcio Monfalcone	
	Palazzolo - San Giovanni	
	Ruda - Lavarianese	
	San Lorenzo - Pro Fiumicello	

29-9	2.a GIORNATA	26-1
	Calcio Monfalcone - S. Lorenzo	
	Com. Gonars - Muggia Duino S.	
	Isonzo - Futura	
	Lavarianese - Palazzolo	
	Lignano - Ruda	
	Pro Fiumicello - Fincantieri	
	San Giovanni - Edile Adriatica	
	Torviscosa - Castionese	

6-10	3.a GIORNATA	2-2
	Calcio Monfalcone - Pro Fiumicello	
	Castionese - S. Giovanni	
	Edile Adriatica - Lavarianese	
	Futura - Fincantieri	
	Muggia Duino S. - Torviscosa	
	Palazzolo - Lignano	
	Ruda - Isonzo	
	S. Lorenzo - Comunale Gonars	

13-10	4.a GIORNATA	9-2
	Com. Gonars - Calcio Monfalcone	
	Fincantieri - Ruda	
	Isonzo - Palazzolo	
	Lavarianese - Castionese	
	Lignano - Edile Adriatica	
	Pro Fiumicello - Futura	
	S. Giovanni - Muggia Duino Scavi	
	Torviscosa - San Lorenzo	

20-10	5.a GIORNATA	16-2
	Calcio Monfalcone - Torviscosa	
	Castionese - Lignano	
	Comunale Gonars - Pro Fiumicello	
	Edile Adriatica - Isonzo	
	Muggia Duino Scavi - Lavarianese	
	Palazzolo - Fincantieri	
	Ruda - Futura	
	San Lorenzo - San Giovanni	

27-10	6.a GIORNATA	23-2
	Fincantieri - Edile Adriatica	
	Futura - Palazzolo	
	Isonzo - Castionese	
	Lavarianese - San Lorenzo	
	Lignano - Muggia Duino Scavi	
	Ruda - Pro Fiumicello	
	S. Giovanni - Calcio Monfalcone	
	Torviscosa - Comunale Gonars	

3-11	7.a GIORNATA	2-3
	Calcio Monfalcone - Lavarianese	
	Castionese - Fincantieri	
	Comunale Gonars - S. Giovanni	
	Edile Adriatica - Futura	
	Muggia Duino Scavi - Isonzo	
	Palazzolo - Ruda	
	Pro Fiumicello - Torviscosa	
	San Lorenzo - Lignano	

10-11	8.a GIORNATA	9-3
	Fincantieri - Muggia Duino Scavi	
	Futura - Castionese	
	Isonzo - San Lorenzo	
	Lavarianese - Comunale Gonars	
	Lignano - Calcio Monfalcone	
	Palazzolo - Pro Fiumicello	
	Ruda - Edile Adriatica	
	San Giovanni - Torviscosa	

17-11	9.a GIORNATA	16-3
	Calcio Monfalcone - Isonzo	
	Castionese - Ruda	
	Comunale Gonars - Lignano	
	Edile Adriatica - Palazzolo	
	Muggia Duino Scavi - Futura	
	Pro Fiumicello - San Giovanni	
	San Lorenzo - Fincantieri	
	Torviscosa - Lavarianese	

24-11	10.a GIORNATA	23-3
	Edile Adriatica - Pro Fiumicello	
	Fincantieri - Calcio Monfalcone	
	Futura - San Lorenzo	
	Isonzo - Comunale Gonars	
	Lavarianese - San Giovanni	
	Lignano - Torviscosa	
	Palazzolo - Castionese	
	Ruda - Muggia Duino Scavi	

1-12	11.a GIORNATA	6-4
	Calcio Monfalcone - Futura	
	Castionese - Edile Adriatica	
	Comunale Gonars - Fincantieri	
	Muggia Duino Scavi - Palazzolo	
	Pro Fiumicello - Lavarianese	
	San Giovanni - Lignano	
	San Lorenzo - Ruda	
	Torviscosa - Isonzo	

8-12	12.a GIORNATA	13-4
	Castionese - Pro Fiumicello	
	Edile Adriatica - Muggia Duino S.	
	Fincantieri - Torviscosa	
	Futura - Comunale Gonars	
	Isonzo - San Giovanni	
	Lignano - Lavarianese	
	Palazzolo - San Lorenzo	
	Ruda - Calcio Monfalcone	

15-12	13.a GIORNATA	20-4
	Calcio Monfalcone - Palazzolo	
	Comunale Gonars - Ruda	
	Lavarianese - Isonzo	
	Muggia Duino Scavi - Castionese	
	Pro Fiumicello - Lignano	
	San Giovanni - Fincantieri	
	San Lorenzo - Edile Adriatica	
	Torviscosa - Futura	

22-12	14.a GIORNATA	27-4
	Castionese - San Lorenzo	
	Edile Adriatica - Calcio Monfalcone	
	Fincantieri - Lavarianese	
	Futura - San Giovanni	
	Isonzo - Lignano	
	Muggia Duino S. - Pro Fiumicello	
	Palazzolo - Comunale Gonars	
	Ruda - Torviscosa	

12-1	15.a GIORNATA	4-5
	Calcio Monfalcone - Castionese	
	Comunale Gonars - Edile Adriatica	
	Lavarianese - Futura	
	Lignano - Fincantieri	
	Pro Fiumicello - Isonzo	
	San Giovanni - Ruda	
	S. Lorenzo - Muggia Duino S.	
	Torviscosa - Palazzolo	

ANCHE IN QUESTA STAGIONE LE COMPAGINI SI AFFRONTERANNO IN UNA SORTA DI TORNEO PROVINCIALE

Cinque gruppi per mantenere l'effetto campanile

Trasferte corte e spese contenute: è la ricetta che piace alle società - Da seguire la lotta nei raggruppamenti «D» e «E»

SECONDA CATEGORIA - GIRONE «C»

6-10	1.a GIORNATA	19-1
	Comunale Teor - Morsano	
	Latisana - Zompicchia	
	Muzzanese - Pol. Flambro	
	Porpetto - Tilaventina	
	Risanese - Santamaria	
	Sangiorgina - Mortegliano	
	Sangiovannese - Varmo	

13-10	2.a GIORNATA	26-1
	Morsano - Risanese	
	Mortegliano - Muzzanese	
	Pol. Flambro - Porpetto	
	Santamaria - Sangiovannese	
	Tilaventina - Latisana	
	Varmo - Sangiorgina	
	Zompicchia - Comunale Teor	

20-10	3.a GIORNATA	2-2
	Comunale Teor - Tilaventina	
	Latisana - Pol. Flambro	
	Morsano - Santamaria	
	Muzzanese - Varmo	
	Porpetto - Mortegliano	
	Risanese - Zompicchia	
	Sangiorgina - Sangiovannese	

27-10	4.a GIORNATA	9-2
	Mortegliano - Latisana	
	Pol. Flambro - Comunale Teor	
	Sangiovannese - Muzzanese	
	Santamaria - Sangiorgina	
	Tilaventina - Risanese	
	Varmo - Porpetto	
	Zompicchia - Morsano	

3-11	5.a GIORNATA	16-2
	Comunale Teor - Mortegliano	
	Latisana - Varmo	
	Morsano - Tilaventina	
	Muzzanese - Sangiorgina	
	Porpetto - Sangiovannese	
	Risanese - Pol. Flambro	
	Zompicchia - Santamaria	

10-11	6.a GIORNATA	23-2
	Mortegliano - Risanese	
	Pol. Flambro - Morsano	
	Sangiorgina - Porpetto	
	Sangiovannese - Latisana	
	Santamaria - Muzzanese	
	Tilaventina - Zompicchia	
	Varmo - Comunale Teor	

17-11	7.a GIORNATA	2-3
	Com. Teor - Sangiovannese	
	Latisana - Sangiorgina	
	Morsano - Mortegliano	
	Porpetto - Muzzanese	
	Risanese - Varmo	
	Santamaria - Tilaventina	
	Zompicchia - Pol. Flambro	

24-11	8.a GIORNATA	9-3
	Mortegliano - Zompicchia	
	Muzzanese - Latisana	
	Pol. Flambro - Tilaventina	
	Porpetto - Santamaria	
	Sangiorgina - Comunale Teor	
	Sangiovannese - Risanese	
	Varmo - Morsano	

1-12	9.a GIORNATA	16-3
	Comunale Teor - Muzzanese	
	Latisana ncreatono - Porpetto	
	Morsano - Sangiovannese	
	Risanese - Sangiorgina	
	Santamaria - Pol. Flambro	
	Tilaventina - Mortegliano	
	Zompicchia - Varmo	

8-12	10.a GIORNATA	6-4
	Latisana - Santamaria	
	Mortegliano - Pol. Flambro	
	Muzzanese - Risanese	
	Porpetto - Com. Teor	
	Sangiorgina - Morsano	
	Sangiovannese - Zompicchia	
	Varmo - Tilaventina	

GIRONE A

Polcenigo
Ceolini
Pn Aurora
Liventina
Prata
S. Antonio Porcia
S. Leonardo
S. Quirino
Salesiana
Vibate
Torre
Bannia
Vigonovo
Vajont

15-12	11.a GIORNATA	13-4
	Com. Teor - Latisana	
	Morsano - Muzzanese	
	Pol. Flambro - Varmo	
	Risanese - Porpetto	
	Santamaria - Mortegliano	
	Tilaventina - Sangiovannese	
	Zompicchia - Sangiorgina	

22-12	12.a GIORNATA	20-4
	Com. Teor - Santamaria	
	Latisana - Risanese	
	Muzzanese - Zompicchia	
	Porpetto - Morsano	
	Sangiorgina - Tilaventina	
	Sangiovannese - Pol. Flambro	
	Varmo - Mortegliano	

12-1	13.a GIORNATA	27-4
	Morsano - Latisana	
	Mortegliano - Sangiovannese	
	Pol. Flambro - Sangiorgina	
	Risanese - Com. Teor	
	Santamaria - Varmo	
	Tilaventina - Muzzanese	
	Zompicchia - Porpetto	

SECONDA CATEGORIA - GIRONE «D»

6-10	1.a GIORNATA	19-1
	Latte Carso - Villesse	
	Medea - Portuale	
	Moraro - Pro Cervignano Muscoli	
	Primorec - Mariano	
	Pro Farra - Nogometni Klub Kras	
	Torre - Pro Romans	
	Villanova - Studenti	

13-10	2.a GIORNATA	26-1
	Mariano - Pro Farra	
	Nogometni Klub Kras - Medea	
	Portuale - Moraro	
	Pro Cervignano Muscoli - Villanova	
	Pro Romans - Primorec	
	Studenti - Latte Carso	
	Villesse - Torre	

20-10	3.a GIORNATA	2-2
	Latte Carso - Pro Cervignano Muscoli	
	Medea - Pro Farra	
	Moraro - Nogometni Klub Kras	
	Primorec - Villesse	
	Pro Romans - Mariano	
	Torre - Studenti	
	Villanova - Portuale	

27-10	4.a GIORNATA	9-2
	Mariano - Medea	
	Nogometni Klub Kras - Villanova	
	Portuale - Latte Carso	
	Pro Cervignano Muscoli - Torre	
	Pro Farra - Moraro	
	Studenti - Primorec	
	Villesse - Pro Romans	

3-11	5.a GIORNATA	16-2
	Latte Carso - Nogometni Klub Kras	
	Moraro - Medea	
	Primorec - Pro Cervignano Muscoli	
	Pro Romans - Studenti	
	Torre - Portuale	
	Villanova - Pro Farra	
	Villesse - Mariano	

10-11	6.a GIORNATA	23-2
	Mariano - Moraro	
	Medea - Villanova	
	Nogometni Klub Kras - Torre	
	Portuale - Primorec	
	Pro Cervig. Muscoli - Pro Romans	
	Pro Farra - Latte Carso	
	Studenti - Villesse	

17-11	7.a GIORNATA	2-3
	Latte Carso - Medea	
	Mariano - Studenti	
	Primorec - Nogometni Klub Kras	
	Pro Romans - Portuale	
	Torre - Pro Farra	
	Villanova - Moraro	
	Villesse - Pro Cervignano Muscoli	

24-11	8.a GIORNATA	9-3
	Medea - Torre	
	Moraro - Latte Carso	
	Nogometni Klub Kras - Pro Romans	
	Portuale - Villesse	
	Pro-Cervignano Muscoli - Studenti	
	Pro Farra - Primorec	
	Villanova - Mariano	

1-12	9.a GIORNATA	16-3
	Latte Carso - Villanova	
	Mariano - Pro Cervignano Muscoli	
	Primorec - Medea	
	Pro Romans - Pro Farra	
	Studenti - Portuale	
	Torre - Moraro	
	Villesse - Nogometni Klub Kras	

8-12	10.a GIORNATA	6-4
	Latte Carso - Mariano	
	Medea - Pro Romans	
	Moraro - Primorec	
	Nogometni Klub Kras - Studenti	
	Portuale - Pro Cervignano Muscoli	
	Pro Farra - Villesse	
	Villanova - Torre	

15-12	11.a GIORNATA	13-4
	Mariano - Portuale	
	Primorec - Villanova	
	Pro Cervig. Muscoli - Nogometni K.K.	
	Pro Romans - Moraro	
	Studenti - Pro Farra	
	Torre - Latte Carso	
	Villesse - Medea	

22-12	12.a GIORNATA	20-4
	Latte Carso - Primorec	
	Medea - Studenti	
	Moraro - Villesse	
	Nogometni Klub Kras - Portuale	
	Pro Farra - Pro Cervignano Muscoli	
	Torre - Mariano	
	Villanova - Pro Romans	

12-1	13.a GIORNATA	27-4
	Mariano - Nogometni Klub Kras	
	Portuale - Pro Farra	
	Primorec - Torre	
	Pro Cervignano Muscoli - Medea	
	Pro Romans - Latte Carso	
	Studenti - Moraro	
	Villesse - Villanova	

SECONDA CATEGORIA - GIRONE «E»

6-10	1.a GIORNATA	19-1
	Ancona - Audax S. Anna	
	Aurora Buonacquisto - Isonzo	
	Azz. Premariacco - Piedimonte	
	Breg - Olimpia Calcio Trieste	
	Chiarbola Sez. Calcio - Domio	
	Natisone - Poggio	
	Sagrado - Serenissima Pradam.	

13-10	2.a GIORNATA	26-1
	Audax - Aurora	
	Domio - Breg	
	Isonzo - Natisone	
	Olimpia - Ancona	
	Piedimonte - Chiarbola	
	Poggio - Sagrado	
	Pradamano - Premariacco	

20-10	3.a GIORNATA	2-2
	Aurora - Ancona	
	Azzurra - Poggio	
	Breg - Piedimonte	
	Chiarbola - Serenissima	
	Domio - Olimpia	
	Natisone - Audax S. Anna	
	Sagrado - Isonzo	

27-10	4.a GIORNATA	9-2
	Ancona - Natisone	
	Audax S. Anna - Sagrado	
	Isonzo - Azzurra	
	Olimpia - Aurora	
	Piedimonte - Domio	
	Poggio - Chiarbola	
	Serenissima - Breg	

3-11	5.a GIORNATA	16-2
	Azzurra - Audax	
	Breg - Poggio	
	Chiarbola - Isonzo	
	Domio - Serenissima	
	Natisone - Aurora	
	Piedimonte - Olimpia	
	Sagrado - Ancona	

10-11	6.a GIORNATA	23-2
	Ancona - Azzurra	
	Audax S. Anna - Chiarbola	
	Aurora - Sagrado	
	Isonzo - Breg	
	Olimpia - Natisone	
	Poggio - Domio	
	Serenissima - Piedimonte	

17-11	7.a GIORNATA	2-3
	Azzurra - Aurora	
	Breg - Audax S. Anna	
	Chiarbola - Ancona	
	Domio - Isonzo	
	Olimpia - Serenissima	
	Piedimonte - Poggio	
	Sagrado - Natisone	

24-11	8.a GIORNATA	9-3
	Ancona - Breg	
	Audax S. Anna - Domio	
	Aurora - Chiarbola	
	Isonzo - Piedimonte	
	Natisone - Azzurra Prem.	
	Poggio - Serenissima Prad.	
	Sagrado - Olimpia	

1-12	9.a GIORNATA	16-3
	Azzurra Prem. - Sagrado	
	Breg - Aurora	
	Chiarbola - Natisone	
	Domio - Ancona	
	Olimpia - Poggio	
	Piedimonte - Audax S. Anna	
	Serenissima Prad. - Isonzo	

8-12	10.a GIORNATA	6-4
	Ancona - Piedimonte	
	Audax S. Anna - Serenissima	
	Aurora - Domio	
	Azzurra Prem. - Olimpia	
	Isonzo - Poggio	
	Natisone - Breg	
	Sagrado - Chiarbola	

GIRONE B

Buiese
Venzone
Povoletto
Martignacco
Caporiacco
S. Gottardo
Diana
Italsped D. Bosco
Rive D'Arcano
Centro Atletico
Tagliamento
Arteniese
Travesio
Bressa

15-12	11.a GIORNATA	13-4
	Breg - Sagrado	
	Chiarbola - Azzurra Prem.	
	Domio - Natisone	
	Olimpia - Isonzo	
	Piedimonte - Aurora	
	Poggio - Audax	
	Serenissima - Ancona	

22-12	12.a GIORNATA	20-4
	Ancona - Poggio	
	Audax S. Anna - Isonzo	
	Aurora - Serenissima	
	Azzurra - Breg	
	Chiarbola - Olimpia	
	Natisone - Piedimonte	
	Sagrado - Domio	

12-1	13.a GIORNATA	27-4
	Breg - Chiarbola	
	Domio - Azzurra Prem.	
	Isonzo - Ancona	
	Olimpia - Audax S. Anna	
	Piedimonte - Sagrado	
	Poggio - Aurora	
	Serenissima Prad. - Natisone	

PER METTERE ASSIEME UN GIRONE SI E' DOVUTO RICORRERE ALL'ISCRIZIONE DI DUE SECONDE SQUADRE

A Trieste la Terza non è più di moda

Nel gruppo G Latte Carso B e Breg B non concorreranno in classifica — Promette bene il girone isontino-friulano

GIRONE A

Barbeano, Ricr. Maniago, Claut-Arbese, Domaninj, Arzino, Maniagolibero, Aquila, Medunese, Toppo, Montereale, Pro San Martino, Solese, Vivai Coop.

GIRONE B

Pasch, 3S Cordenons, Ramuscellese, Vallenoncello, San Lorenzo, Orcenico, Sedegliano, Camino, Sesto Bagnarola, Corva, Tiezzese, Rorai Piccolo, Villanova, Pravisdomini.

GIRONE C

Rangers, Nimis, Stella Azzurra, Ciseriis, Faedis, Lumignacco, Lib. Atl. Rizzi, Savognese, Gaglianese, Cormor, Fulgor, Celtic, Moimacco, Fortissimi.

GIRONE D

Donat Olimpia, Chiavris, Moruzzo, Lestizza, Ragogna, Coseano, Cassacco, Colloredo, P. Osoppo, Asso, Treppo Grande, Maianese, Blessanese, Pasian Pr.

TERZA CATEGORIA - GIRONE «E»

6-10	1.a GIORNATA
	Castions - Bertiolo
	Malisana - Bagnaria
	Brian - Folgore
	C.G. Gorgo - Ontagnano
	Pocenia - Rivolto
	Pertegada - Talmassons
	Romans - Ronchis

13-10	2.a GIORNATA
	Talmassons - Romans
	Rivolto- Pertegada
	Ontagnano - Pocenia
	Folgore - C.G Gorgo
	Bagnaria - Brian
	Bertiolo - Malisana
	Ronchis - Castions

20-10	3.a GIORNATA
	Talmassons - Ronchis
	Malisana - Castions
	Brian - Bertiolo
	C.G. Gorgo - Bagnaria
	Pocenia - Folgore
	Pertegada - Ontagnano
	Romans - Rivolto

27-10	4.a GIORNATA
	Rivolto - Talmassons
	Ontagnano - Romans
	Folgore - Pertegada
	Bagnaria - Pocenia
	Bertiolo - C.G. Gorgo
	Castions - Brian
	Ronchis - Malisana

3-11	5.a GIORNATA
	Rivolto - Ronchis
	Brian - Malisana
	C.G. Gorgo - Castions
	Pocenia - Bertiolo
	Pertegada - Bagnaria
	Romans - Folgore
	Talmassons - Ontagnano

10-11	6.a GIORNATA
	Ontagnano - Rivolto
	Ronchis - Brian
	Folgore - Talmassons
	Bagnaria - Romans
	Bertiolo - Pertegada
	Castions - Pocenia
	Malisana - C.G. Gorgo

17-11	7.a GIORNATA
	C.G. Gorgo - Brian
	Pocenia - Malisana
	Pertegada - Castions
	Romans - Bertiolo
	Ontagnano - Ronchis
	Talmassons - Bagnaria
	Rivolto - Folgore

24-11	8.a GIORNATA
	Folgore - Ontagnano
	Bagnaria - Rivolto
	Bertiolo - Talmassons
	Ronchis - C.G. Gorgo
	Castions - Romans
	Malisana - Pertegada
	Brian - Pocenia

1-12	9.a GIORNATA
	Pocenia - C.G. Gorgo
	Pertegada - Brian
	Romans - Malisana
	Talmassons - Castions
	Rivolto - Bertiolo
	Folgore - Ronchis
	Ontagnano - Bagnaria

8-12	10.a GIORNATA
	Bagnaria - Folgore
	Bertiolo - Ontagnano
	Ronchis - Pocenia
	Castions - Rivolto
	Malisana - Talmassons
	Brian - Romans
	C.G. Gorgo - Pertegada

15-12	11.a GIORNATA
	Pertegada - Pocenia
	Romans - C.G. Gorgo
	Talmassons - Brian
	Rivolto - Malisana
	Ontagnano - Castions
	Folgore - Bertiolo
	Bagnaria - Ronchis

22-12	12.a GIORNATA
	Bergiolo - Bagnaria
	Ronchis - Pertegada
	Castions - Folgore
	Malisana - Ontagnano
	Brian - Rivolto
	C.G. Gorgo - Talmassons
	Pocenia - Romans

12-1	13.a GIORNATA
	Romans - Pertegada
	Talmassons - Pocenia
	Rivolto - C.G Gorgo
	Ontagnano - Brian
	Folgore - Malisana
	Bagnaria - Castions
	Bertiolo - Ronchis

CAMPI DI GIOCO

S.S.E. BRIAN: c.s. di PRECENICCO

A.S. CASTIONS: c.s. nuovo di SEVEGLIANO

A.S. FOLGORE: c.s. di GRIS CUCCANA di Bicinicco

U.S. ROMANS: c.s. di VARMO

TERZA CATEGORIA - GIRONE «F»

6-10	1.a GIORNATA	2-2
	Mladost - Romana	
	Fogliano - Vermegliano	
	Azzurra - Pieris	
	Grado - Terzo	
	Buttrio - Begliano	
	San Vito al Torre - Villa	
	Strassoldo - Paviese	

13-10	2.a GIORNATA	9-2
	Villa - Strassoldo	
	Begliano - San Vito al Torre	
	Terzo - Buttrio	
	Pieris - Grado	
	Vermegliano - Azzurra	
	Romana - Fogliano	
	Paviese - Mladost	

20-10	3.a GIORNATA	16-2
	Fogliano - Mladost	
	Azzurra - Romana	
	Grado - Vermegliano	
	Buttrio - Pieris	
	San Vito al Torre - Terzo	
	Strassoldo - Begliano	
	Villa - Paviese	

27-10	4.a GIORNATA	23-2
	Begliano - Villa	
	Terzo - Strassoldo	
	Pieris - San Vito al Torre	
	Vermegliano - Buttrio	
	Romana - Grado	
	Mladost - Azzurra	
	Paviese - Fogliano	

3-11	5.a GIORNATA	2-3
	Azzurra - Fogliano	
	Grado - Mladost	
	Buttrio - Romana	
	San Vito al Torre - Vermegliano	
	Strassoldo - Pieris	
	Villa - Terzo	
	Begliano - Paviese	

10-11	6.a GIORNATA	9-3
	Terzo - Begliano	
	Pieris - Villa	
	Vermegliano - Strassoldo	
	Romana - San Vito al Torre	
	Mladost - Buttrio	
	Fogliano - Grado	
	Paviese - Azzurra	

17-11	7.a GIORNATA	16-3
	Grado - Azzurra	
	Buttrio - Fogliano	
	San Vito al Torre - Mladost	
	Strassoldo - Romana	
	Villa - Vermegliano	
	Begliano - Pieris	
	Paviese - Terzo	

24-11	8.a GIORNATA	23-3
	Pieris - Terzo	
	Vermegliano - Begliano	
	Romana - Villa	
	Mladost - Strassoldo	
	Fogliano - San Vito al Torre	
	Azzurra - Buttrio	
	Grado - Paviese	

1-12	9.a GIORNATA	6-4
	Buttrio - Grado	
	San Vito al Torre - Azzurra	
	Strassoldo - Fogliano	
	Villa - Mladost	
	Begliano - Romana	
	Terzo - Vermegliano	
	Paviese - Pieris	

8-12	10.a GIORNATA	13-4
	Vermegliano - Pieris	
	Romana - Terzo	
	Mladost - Begliano	
	Fogliano - Villa	
	Azzurra - Strassoldo	
	Grado - San Vito al Torre	
	Buttrio - Paviese	

15-12	11.a GIORNATA	20-4
	San Vito al Torre - Buttrio	
	Strassoldo - Grado	
	Villa - Azzurra	
	Begliano - Fogliano	
	Terzo - Mladost	
	Pieris - Romana	
	Paviese - Vermegliano	

22-12	12.a GIORNATA	27-4
	Romana - Vermegliano	
	Mladost - Pieris	
	Fogliano - Terzo	
	Azzurra - Begliano	
	Grado - Villa	
	Buttrio - Strassoldo	
	San Vito al Torre - Paviese	

12-1	13.a GIORNATA	4-5
	Strassoldo - San Vito al Torre	
	Villa - Buttrio	
	Begliano - Grado	
	Terzo - Azzurra	
	Pieris - Fogliano	
	Vermegliano - Mladost	
	Paviese - Romana	

CAMPI DI GIOCO

AZZURRA. GORIZIA campo Stracis via Colonia 15

BEGLIANO: BEGLIANO (Go) campo Comunale via Puccini

BUTTRIO: BUTTRIO (Ud) capo Comunale via del Pozzo

FOGLIANO: FOGLIANO (Go) via Atleti Azzurri d'Italia

GRADO: GRADO (Go) campo Comunale via dello Sport 10

MLADOST: DOBERDO' DEL LAGO (Go) campo Comunale via Gorizia

PAVIESE: PAVIA DI UDINE (Ud) campo Comunale via E. Fermi

PIERIS: PIERIS (Go) campo Comunale via A. Frank 3

ROMANA: MONFALCONE (Go) campo Comunale via Boito

S. VITO AL TORRE: S. VITO AL TORRE (Ud) campo Comunale via Roma

STRASSOLDO: STRASSOLDO DI CERVIGNANO (Ud) campo Comunale via Toral

TERZO: TERZO DI AQUILEIA (Ud) campo Polisportivo via Mezzena

VERMEGLIANO: VERMEGLIANO DI RONCHI DEI LEGIONARI (Go) campo via Granatieri

VILLA: VILLA VICENTINA (Ud) campo Comunale via Duca d'Aosta

TERZA CATEGORIA - GIRONE «G»

6-10	1.a GIORNATA	19-1
	Gaja - Venus	
	L. Carso B - Sant'Andrea	
	Servola - Cus Trieste	
	Roianese - Union	
	M.D. Bosco - Campanelle	
	San Vito - Breg B	

13-10	2.a GIORNATA	26-1
	Campanelle - Breg B	
	Union - M.D. Bosco	
	Cus Trieste - Roianese	
	Sant'Andrea - Servola	
	Venus L. Carso B	
	Gaja - San Vito	

20-10	3.a GIORNATA	2-2
	L. Carso B - Gaja	
	Servola - Venus	
	Roianese - Sant'Andrea	
	M.D. Bosco - Cus Trieste	
	Breg B - Union	
	San Vito - Campanelle	

27-10	4.a GIORNATA	9-2
	Union - Campanelle	
	Cus Trieste - Breg B	
	Sant'Andrea - M.D. Bosco	
	Venus - Roianese	
	Gaja - Servola	
	L. Carso B - San Vito	

3-11	5.a GIORNATA	16-2
	Servola - L. Carso B	
	Roianese - Gaja	
	M.D. Bosco - Venus	
	Breg B - Sant'Andrea	
	Campanelle - Cus Trieste	
	San Vito - Union	

10-11	6.a GIORNATA	23-2
	Cus Trieste - Union	
	Sant'Andrea - Campanelle	
	Venus - Breg B	
	Gaja - M.D. Bosco	
	L. Carso B - Roianese	
	Servola - San Vito	

17-11	7.a GIORNATA	2-3
	Roianese - Servola	
	M.D. Bosco - L. Carso B	
	Breg B - Gaja	
	Campanelle - Venus	
	Union - Sant'Andrea	
	San Vito - Cus Trieste	

24-11	8.a GIORNATA	9-3
	Sant'Andrea - Cus Trieste	
	Venus - Union	
	Gaja - Campanelle	
	L. Carso B - Breg B	
	Servola - M.D. Bosco	
	Roianese - San Vito	

1-12	9.a GIORNATA	16-3
	M.D. Bosco - Roianese	
	Breg B - Servola	
	Campanelle - L. Carso B	
	Union - Gaja	
	Cus Trieste - Venus	
	San Vito - Sant'Andrea	

8-12	10.a GIORNATA	6-4
	Venus - Sant'Andrea	
	Gaja - Cus Trieste	
	L. Carso B - Union	
	Servola - Campanelle	
	Roianese - Breg B	
	M.D. Bosco - S. Vito	

15-12	11.a GIORNATA	13-4
	Breg - M.D. Bosco	
	Campanelle - Roianese	
	Union - Servola	
	Cus Trieste - L. Carso B	
	Sant'Andrea - Gaja	
	S. Vito - Venus	

CAMPI DI GIOCO

BREG: S. DORLIGO
LATTE CARSO B: ROIANESE
CUS TRIESTE: ROCCA OPICINA
GAJA: PROSECCO
SERVOLA: C. OLIMPIA OPICINA
S. VITO: AQUILINIA
CAMPANELLE: CAMPANELLE
UNION: GUARDIELLA
M.D. BOSCO: VILLAGGIO OP
SANT'ANDREA: VILLAGGIO OP
ROIANESE: SAN SERGIO
VENUS: SAN LUIGI

CONFERMATO IL CRITERIO DELLA SUDDIVISIONE TERRITORIALE

Juniores: tre circuiti per lanciare i giovani talenti

La vittoria in questo torneo dipenderà dal numero e dalla qualità di giocatori che verranno dirottati nelle prime squadre

REGIONALE JUNIORES - GIRONE «A»

21-9	1.a GIORNATA	11-1
	B. C. Codroipo - Fiume Veneto	
	Cordenons - S.A.S. Juniors	
	Fanna Cavasso - Fontanafredda	
	Porcia - Spilimbergo	
	Pro Aviano - Sacilese	
	Valvasone A.S. Mart. - Azzanese	
	Zoppola - Tamai	

28-9	2.a GIORNATA	18-1
	Azzanese - Zoppola	
	C. Fiume V. - Valvasone A. S.M.	
	Fontanafredda - Porcia	
	S.A.S. Juniors - Fanna Cavasso	
	Sacilese - B.C. Codroipo	
	Spilimbergo - Pro Aviano	
	Tamai - Cordenons	

5-10	3.a GIORNATA	25-1
	Cordenons - Azzanese	
	Fanna C. - Tamai	
	Porcia - S.A.S. Juniors	
	Pro Aviano - Fontanafredda	
	Spilimbergo - Sacilese	
	Valvasone A.S.M. - B.C. Codroipo	
	Zoppola - C. Fiume Veneto	

12-10	4.a GIORNATA	1-2
	Azzanese - Fanna Cavasso	
	B.C. Codroipo - Zoppola	
	C. Fiume Veneto - Cordenons	
	Fontanafredda - Spilimbergo	
	S.A.S. Juniors - Pro Aviano	
	Sacilese - Valvasone A.S.M.	
	Tamai - Porcia	

19-10	5.a GIORNATA	8-2
	Cordenons - B. C. Codroipo	
	Fanna Cavasso - C. F. Veneto	
	Fontanafredda - Sacilese	
	Porcia - Azzanese	
	Pro Aviano - Tamai	
	Spilimbergo - S.A.S. Juniors	
	Zoppola - Valvasone A.S.M.	

26-10	6.a GIORNATA	15-2
	Azzanese - Pro Aviano	
	B. C. Codroipo - Fanna Cavasso	
	C. Fiume Veneto - Porcia	
	S.A.S. Juniors - Fontanafredda	
	Sacilese - Zoppola	
	Tamai - Spilimbergo	
	Valvasone A.S.M. - Cordenons	

2-11	7.a GIORNATA	22-2
	Cordenons - Zoppola	
	Fanna Cav. - Valvasone A.S.M.	
	Fontanafredda - Tamai	
	Porcia - B. C. Codroipo	
	Pro Aviano - C. Fiume Veneto	
	Sacilese - S.A.S. Juniors	
	Spilimbergo - Azzanese	

9-11	8.a GIORNATA	1-3
	Azzanese - Fontanafredda	
	B. C. Codroipo - Pro Aviano	
	C. Fiume Veneto - Spilimbergo	
	Cordenons - Sacilese	
	Tamai - S.A.S. Juniors	
	Valvasone A.S. Mart. - Porcia	
	Zoppola - Fanna Cavasso	

16-11	9.a GIORNATA	8-3
	Fanna Cavasso - Cordenons	
	Fontanafredda - Com.le Fiume V.	
	Porcia - Zoppola	
	Pro Aviano - Valvasone A.S. Mart.	
	S.A.S. Juniors - Azzanese	
	Sacilese - Tamai	
	Spilimbergo - B.C. Codroipo	

23-11	10.a GIORNATA	15-3
	Azzanese - Tamai	
	B.C. Codroipo - Fontanafredda	
	Fiume Veneto - S.A.S. Juniors	
	Cordenons - Porcia	
	Fanna Cavasso - Sacilese	
	Valvasone A.S.M. - Spilimbergo	
	Zoppola - Pro Aviano	

30-11	11.a GIORNATA	22-3
	Fontanafredda - Valvas. .S M.	
	Porcia - Fanna Cavasso	
	Pro Aviano - Cordenons	
	S.A.S. Juniors - B.C. Codroipo	
	Sacilese - Azzanese	
	Spilimbergo - Zoppola	
	Tamai - Fiume Veneto	

7-12	12.a GIORNATA	5-4
	B. C. Codroipo - Tamai	
	Fiume Veneto - Azzanese	
	Cordenons - Spilimbergo	
	Fanna Cavasso - Pro Aviano	
	Porcia - Sacilese	
	Valvas. A.S. Mart. - S.A.S. Jun.	
	Zoppola - Fontanafredda	

14-12	13.a GIORNATA	12-4
	Azzanese - B. C. Codroipo	
	Fontanafredda - Cordenons	
	Pro Aviano - Porcia	
	S.A.S. Juniors - Zoppola	
	Sacilese - Fiume Veneto	
	Spilimbergo - Fanna Cavasso	
	Tamai - Valvasone A.S.Mart.	

REGIONALE JUNIORES - GIRONE «B»

21-9	1.a GIORNATA	11-1
	Bearzicolugna - Flumignano	
	Manzano - Basaldella	
	Pro Fagagna - Rivignano	
	Sangiorgina - Tolmezzo	
	Sevegliano - Gemonese	
	Tricesimo - Pozzuolo del F.	
	Trivignano - Manzanese	

28-9	2.a GIORNATA	18-1
	Basaldella - Tricesimo	
	Flumignano - Pro Fagagna	
	Gemonese - Trivignano	
	Manzanese - Bearzicolugna	
	Pozzuolo del F - Sevegliano	
	Rivignano - Sangiorgina	
	Tolmezzo - Manzano	

5-10	3.a GIORNATA	25-1
	Bearzicolugna - Gemonese	
	Flumignano - Rivignano	
	Manzano - Sangiorgina	
	Pro Fagagna - Manzanese	
	Sevegliano - Basaldella	
	Tricesimo - Tolmezzo	
	Trivignano - Pozzuolo del F	

12-10	4.a GIORNATA	1-2
	Basaldella - Trivignano	
	Gemonese - Pro Fagagna	
	Manzanese - Flumignano	
	Pozzuolo del F - Bearzicolugna	
	Rivignano - Manzano	
	Sangiorgina - Tricesimo	
	Tolmezzo - Sevegliano	

19-10	5.a GIORNATA	8-2
	Bearzicolugna - Basaldella	
	Flumignano - Gemonese	
	Manzanese - Rivignano	
	Pro Fagagna - Pozzuolo del F.	
	Sevegliano - Sangiorgina	
	Tricesimo - Manzano	
	Trivignano - Tolmezzo	

26-10	6.a GIORNATA	15-2
	Basaldella - Pro Fagagna	
	Gemonese - Manzanese	
	Manzano - Sevegliano	
	Pozzuolo del F - Flumignano	
	Rivignano - Tricesimo	
	Sangiorgina - Trivignano	
	Tolmezzo - Bearzicolugna	

2-11	7.a GIORNATA	22-2
	Bearzicolugna - Sangiorgina	
	Flumignano - Basaldella	
	Manzanese - Pozzuolo del F	
	Pro Fagagna - Tolmezzo	
	Rivignano - Gemonese	
	Sevegliano - Tricesimo	
	Trivignano - Manzano	

9-11	8.a GIORNATA	1-3
	Basaldella - Manzanese	
	Manzano - Bearzicolugna	
	Pozzuolo del F. - Gemonese	
	Sangiorgina - Pro Fagagna	
	Sevegliano - Rivignano	
	Tolmezzo - Flumignano	
	Tricesimo - Trivignano	

16-11	9.a GIORNATA	8-3
	Bearzicolugna - Tricesimo	
	Flumignano - Sangiorgina	
	Gemonese - Basaldella	
	Manzanese - Tolmezzo	
	Pro Fagagna - Manzano	
	Rivignano - Pozzuolo del F	
	Trivignano - Sevegliano	

23-11	10.a GIORNATA	15-3
	Basaldella - Pozzuolo del F	
	Manzanó - Flumignano	
	Sangiorgina - Manzanese	
	Sevegliano - Bearzicolugna	
	Tolmezzo - Gemonese	
	Tricesimo - Pro Fagagna	
	Trivignano - Rivignano	

30-11	11.a GIORNATA	22-3
	Bearzicolugna - Trivignano	
	Flumignano - Tricesimo	
	Gemonese - Sangiorgina	
	Manzanese - Manzano	
	Pozzuolo del F. - Tolmezzo	
	Pro Fagagna - Sevegliano	
	Rivignano - Basaldella	

7-12	12.a GIORNATA	5-4
	Bearzicolugna - Rivignano	
	Manzano - Gemonese	
	Sangiorgina - Pozzuolo del F.	
	Sevegliano - Flumignano	
	Tolmezzo - Basaldella	
	Tricesimo - Manzanese	
	Trivignano - Pro Fagagna	

14-12	13.a GIORNATA	12-4
	Basaldella - Sangiorgina	
	Flumignano - Trivignano	
	Gemonese - Tricesimo	
	Manzanese - Sevegliano	
	Pozzuolo del F. - Manzano	
	Pro Fagagna - Bearzicolugna	
	Rivignano - Tolmezzo	

REGIONALE JUNIORES - GIRONE «C»

21-9	1.a GIORNATA	11-1
	Aquileia - Muggia Duino scavi	
	Cassa rurale Staranzano - Mossa	
	Juventina S. Andrea - Itala	
	Ponziana - San Luigi	
	Primone Prosecco - Gradese	
	Ronchi - S.Canzian	
	S. Sergio - Capriva	

28-9	2.a GIORNATA	18-1
	Capriva - Aquileia	
	Gradese - Juventina	
	Itala San Marco - Staranzano	
	Mossa - Ronchi	
	Muggia - Primone	
	S. Canzian - Ponziana	
	San Luigi - S. Sergio	

5-10	3.a GIORNATA	25-1
	Aquileia - San Luigi	
	Cr Staranzano - Gradese	
	Juventina S. Andrea - Muggia	
	Mossa - San Canzian	
	Primone Prosecco - Capriva	
	Ronchi - Itala S. Marco	
	S. Sergio - Ponziana	

12-10	4.a GIORNATA	1-2
	Capriva - Juventina S. Andrea	
	Gradese - Ronchi	
	Itala San Marco - Mossa	
	Muggia Duino scavi - Staranzano	
	Ponziana - Aquileia	
	S. Canzian - S. Sergio	
	San Luigi - Primone Prosecco	

19-10	5.a GIORNATA	8-2
	Aquileia - S. Sergio	
	Cr Staranzano - Capriva	
	Itala S. Marco - S. Canzian	
	Juventina S. Andrea - San Luigi	
	Mossa - Gradese	
	Primone Prosecco - Ponziana	
	Ronchi - Muggia Duino scavi	

26-9	6.a GIORNATA	15-2
	Capriva - Ronchi	
	Gradese - Itala S. Marco	
	Muggia Duino scavi - Mossa	
	Ponziana - Juventina S. Andrea	
	S. Canzian - Aquileia	
	S. Sergio - Primorie Prosecco	
	San Luigi - Cassa rurale	

2-11	7.a GIORNATA	22-2
	Cr Staranzano - Ronchi	
	Itala S. Marco - Muggia	
	Juventina S. Andrea - S. Sergio	
	Mossa - Capriva	
	Primone Prosecco - Aquileia	
	Ronchi - San Luigi	
	S. Canzian - Gradese	

9-11	8.a GIORNATA	1-3
	Aquileia - Juventina S. Andrea	
	Capriva - Itala S. Marco	
	Muggia Duino scavi - Gradese	
	Ponziana - Ronchi	
	Primone Prosecco - S. Canzian	
	S. Sergio - Cr Staranzano	
	San Luigi - Mossa	

16-11	9.a GIORNATA	8-3
	Cr Staranzano - Aquileia	
	Gradese - Capriva	
	Itala S. Marco - San Luigi	
	Juventina - Primone Prosecco	
	Mossa - Ponziana	
	Ronchi - S. Sergio	
	S. Canzian - Muggia Duino scavi	

23-11	10.a GIORNATA	15-3
	Aquileia - Ronchi	
	Capriva - Muggia Duino scavi	
	Juventina S. Andrea - S. Canzian	
	Ponziana - Itala S. Marco	
	Primone - Cr Staranzano	
	S. Sergio - Mossa	
	San Luigi - Gradese	

30-11	11.a GIORNATA	22-3
	C.R. Staranzano - Juv. S. Andrea	
	Gradese - Ponziana	
	Itala S. M. - S. Sergio	
	Mossa - Aquileia	
	Muggia Duino Scavi - S. Luigi	
	Ronchi C. - Primorie Prosecco	
	S. Canzian d'Is. - Capriva	

7-12	12.a GIORNATA	5-4
	Aquileia - Itala S. Marco	
	C.R. Staranzano - S. Canzian	
	Juventina S. Andrea - Ronchi C.	
	Ponziana - Muggia Duino Scavi	
	Primorie Prosecco - Mossa	
	S. Sergio - Gradese	
	S. Luigi - Capriva	

14-12	13.a GIORNATA	12-4
	Capriva - Ponziana	
	Gradese - Aquileia	
	Itala S. Marco - Prim. Prosecco	
	Mossa - Juventina S. Andrea	
	Muggia Duino Scavi - S. Sergio	
	Ronchi Calcio - C. R. Staranzano	
	S. Canzian d'Isonzo - San Luigi	

PRODI RISPONDE A FAZIO (C'È UN PARTITO DELLA SPESA)

«Lavoriamo per risanare»

Le osservazioni del governatore di Bankitalia spaccano in due politici ed economisti

OCCUPAZIONE: «RIDUCONO SOLO I SALARI»

Bertinotti boccia le «gabbie»

ROMA — Un nuovo assunto per ogni lavoratore che, pur avendo tutti i requisiti per andare in pensione, preferisca continuare a lavorare part-time. La proposta arriva dal ministero del Tesoro che, non ancora metabolizzate le novità contenute nell'accordo di massima raggiunto venerdì tra governo e parti sociali, lancia una nuova ricetta anti-crisi. La terapia a base di flessibilità solleva intanto discussioni e polemiche.

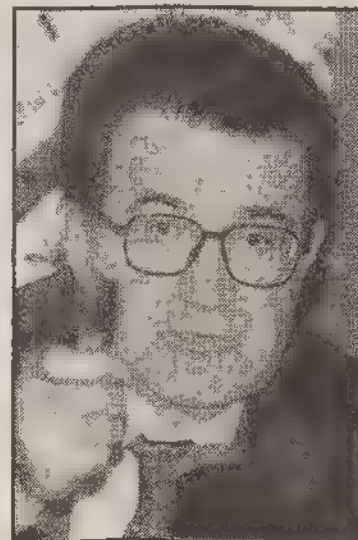
Soddisfatti gli industriali: secondo il presidente di Confindustria Giorgio Fossa l'accordo «è un primo passo, anche se non dobbiamo fare salti trionfali». Emma Marcegaglia, leader dei giovani industriali, pensa bene di rilanciare: quelle misure si potrebbero allargare ad aree più ampie del Paese. Ma, tra scettici e convinti, si staglia il «no» secco di Fausto Bertinotti: non condivido l'ispirazione di quel documento - ha detto il segretario di Rifondazione comunista - perchè c'è «un ambiguo rapporto tra salario e occupazione», tant'è che

«Confindustria l'ha interpretato come il via libera alla flessibilità, che in italiano significa riduzione dei salari».

Si muovono in tanti sull'emergenza occupazione. La proposta del sottosegretario al Tesoro Laura Pennacchi - su cui anche il ministro del Bilancio e del Tesoro Carlo Azeglio Ciampi avrebbe già buttato l'occhio - prevede che il «lavoratore-pensionato» continui a ricevere per il part-time un salario e, per il tempo non lavorato, una quota di pensione. La parte del

Fossa (foto): «L'accordo è soltanto un primo passo»

salario restante contribuirebbe così, all'inizio insieme a dei fondi aggiuntivi, a sostenere i costi del nuovo assunto. E il tutto potrebbe finire nel grande calderone della Finanziaria '97. Insomma, due piccioni con una fava: da una parte, si verificherebbe un alleggerimento dei conti pensionistici, dall'altra le imprese avrebbero meno costi da sostenere per le assunzioni regolate da questo meccanismo. Ma perchè chi è in età da pensione dovrebbe accontentarsi di meno denaro continuando a lavorare, rispetto a quanto percepirebbe lasciando l'attività? Semplice, spiega la Pennacchi, perchè se è vero che non intascherà più di quanto avrebbe con una pensione completa, acquisirà comunque più diritti continuando a versare i contributi.

Si scalda intanto il fronte delle parti sociali sull'accordo per i contratti d'area. Ieri il numero due della Cgil Gugliemo Epifani ha specificato che la maggiore flessibilità nell'utilizzo dei lavoratori non significa derogare ai contratti nazionali. Il giudizio, insomma, è positivo per quel che riguarda il sistema di finanziamento agevolato, il colpo d'acceleratore dato alle procedure amministrative, i pacchetti formativi per il reinserimento di disoccupati, cassintegrati e lavoratori nelle liste di mobilità e l'adozione di politiche salariali finalizzate all'avvio di nuove attività produttive. Ma nessuno scollamento dai contratti nazionali, «nè tantomeno riduzioni del 25-30% dei salari». Perplessa anche la Cisal. Getta acqua sul fuoco la Cisl: «Polemiche fuori luogo - osserva il segretario confederale Natale Forlani - la flessibilità salariale si è fatta e ancor di più si farà nel futuro».

Romano Prodi

ROMA — «Non esiste un partito della spesa, c'è solo il partito del risanamento». Romano Prodi sembra non aver apprezzato particolarmente l'allarme lanciato in una intervista da Antonio Fazio alla vigilia di due settimane cruciali per il governo (si succederanno nell'ordine la messa a punto della legge Finanziaria, la Conferenza per l'occupazione, la stretta finale per i contratti dei metalmeccanici, le trattative per riportare la lira nello Sme). E il presidente del Consiglio ieri ha risposto con poche parole alle preoccupazioni espresse dal governatore secondo cui, se l'Italia complessivamente va bene, restano ancora parecchie incognite sul risanamento, visto che i conti pubblici vanno meno bene del previsto e all'interno del governo sembra tornare a farsi sentire un partito della spesa. Per Fazio la Finanziaria sarà la cartina di tornasole per capire se l'Italia veramente ha imboccato la via dell'abbattimento del debito. Ma Fazio solleva anche un altro problema, quello del rientro rapido dell'Italia nello Sme. Una soluzione forse politicamente auspicabile ma scarsamente conveniente dal punto di vista economico.

Le osservazione di Fazio hanno come prevedibile spaccato in due politici, economisti e osservatori. Mentre il governo difende con decisione le sue scelte. Romano

Antonio Fazio

Prodi è secco. «L'unico partito che conosco è quello del risanamento delle finanze pubbliche e del risanamento del Paese. E' il partito del mio governo». Al suo fianco il ministro delle Finanze Vincenzo Visco. «Siamo a un passaggio difficile ma siamo ben decisi a procedere senza esitazioni sulla strada del risanamento, del rilancio dell'economia, della ripresa dell'occupazione, del rientro in Europa.» Anche il ministro della Funzione pubblica Franco Bassanini è convinto che l'analisi di Fazio pecchi di eccessivo pessimismo. E sottolinea che al lavoro c'è un governo che «sta mettendo a punto una Finanziaria che possa comportare un avanzo primario superiore di cinque punti rispetto al pil». Beniamino Andreatta ancora invece l'azione del governo a Maastricht. «Solo l'ingresso in Europa potrà consentire di abbattere il macroscopico differenziale tra tassi italiani e tassi europei». E qui si apre il secondo scenario introdotto da Fazio, l'Europa e il prologo rappresentato dal ritorno dopo quattro anni della lira nello Sme. Il governatore è scettico, ma il ministro degli Esteri Lamberto Dini risponde che «il rientro avrebbe un importante valore simbolico, sarebbe il miglior segnale per far capire che in Europa l'Italia vuole esserci fin dall'inizio». Sul rientro è d'accordo anche il presidente della Bundesbank Hans Tietmeyer«anche se il punto veramente importante è decidere a che valore la lira deve rientrare. La moneta italiana resta comunque la benvenuta».

Ben altra accoglienza hanno avuto le affermazioni di Fazio tra gli industriali. Il presidente della Confindustria Giorgio Fossa parla addirittura di conversione. «Finalmente Fazio è arrivato sulle nostre posizioni, ha fatto capire che per aggiustare la situazione bisogna per forza mettere mano a previdenza, sanità e pubblico impiego che da sole rappresentano i tre quarti della spesa pubblica». Fossa è invece più prudente di Fazio sul partito della spesa. «Mi pare che anche al governo siano ben consapevoli della situazione in cui siamo».

LE ZONE DI CRISI

Il governo con l'istituzionalizzazione di un "contratto d'area", finalizzato alla reindustrializzazione delle zone di crisi, soprattutto del Mezzogiorno, andrà ad affiancarsi, senza sovrapporsi, ai previsti accordi di programma sulle infrastrutture, ai contratti di programma per gli investimenti delle grandi imprese e ai patti territoriali per lo sviluppo locale.

Situazione aggiornata a maggio 1996

Zona	Società	Area
Vercelli	▨	●
Sesto S. Giovanni	▣	●
Gorizia	▣	●
Trieste		●
Marghera	▨	●
Crema	▨	●
Savona	▣	●
Genova		
La Spezia	▨	●
Massa Carrara	▨	●
Livorno	▨	●
Piombino		●
Grosseto	▨	●
Valdarno	□	○
Terni		●
Montaldo di Castro	□	●
Area Tiburtina		●
Latina	▨	●
Volturno Nord (Ce)	□	●
Napoli (Bagnoli)	▣	●
Torre Stabiese	▨	●
Salerno Nocera	□	●
Airola	▨	●
Bari		○
Manfredonia	▨	●
Brindisi	▨	●
Lecce		○
Taranto		●
Cosenza Cetraro		●
Crotone	▨	●
Gioia Tauro	□	●
Saline	□	○
Reggio C. Morgana		●
Messina	▨	●
Catania	▣	●
Siracusa		●
Gela		○
Compendi Min. Ag-Cl En.		●
Sassari	▣	○
Sulcis	▣	●

○ Aree di crisi
● Aree di crisi per le quali sono state sottoscritte intese
□ Società di promozione previste
▣ Società di promozione costituite
▨ Società ammesse al finanziamento previsto dall'art. 1 ter. L.236/93

P&G Infograph — Fonte: Il Sole 24 Ore

IL 44,8% A UDINE, IL 24,4% A TRIESTE, IL 21% A PORDENONE E IL 9,8% A GORIZIA

Quasi 22 mila miliardi di depositi nelle banche regionali

A Trieste la media più alta per abitante: quasi 21 milioni a testa - La propensione al risparmio però tende a diminuire da parte delle famiglie

TRIESTE — La massa fiduciaria – costituita dai depositi a risparmio liberi e vincolati, dai saldi dei conti correnti, dai certificati di deposito e dai buoni fruttiferi – depositata presso le banche con raccolta a breve termine del Friuli-Venezia Giulia ammonta, secondo gli ultimi dati diffusi dalla Banca d'Italia, riflettenti la situazione in atto alla fine del primo trimestre di quest'anno, a 21.765 miliardi di lire, territorialmente così ripartiti: 9748 miliardi (pari al 44,8% del totale regionale) nella provincia di Udine; 5312 miliardi (24,4%) in quella di Trieste; 4566 miliardi (21%) in provincia di Pordenone; e 2139 miliardi (9,8%) nella provincia di Gorizia.

Tenuto conto delle diverse dimensioni delle singole province – vale a dire, sia della struttura demografica che dello sviluppo delle attività economico-produttive locali – queste cifre rivelano che nella provincia di Trieste la raccolta del risparmio presenta livelli proporzionalmente superiori a quelli riscontrabili sia nel resto della regione che sul piano nazionale.

Rapportato alla popolazione residente, infatti, l'ammontare complessivo dei depositi bancari corrisponde – come si desume dalla tabella – ad una media di 20 milioni 846 mila lire per abitante (media superiore del 13,9% alla media regionale e del 26,3% rispetto a quella nazionale), nella provincia di Trieste; a 18 milioni 739 mila lire, in quella di Udine; a 16 milioni 534 mila e a 15 milioni 498 mila lire, rispettivamente nelle province di Pordenone e di Gorizia.

La media regionale – pari a 18 milioni 303 mila lire «pro capite» – risulta superiore del 10,9% a quella nazionale (16 milioni 501 mila lire per abitante).

Nel valutare questi dati, vanno comunque tenuti presenti vari fattori e in particolare il fatto che la massa fiduciaria depositata negli istituti di credito comprende, oltre ai risparmi delle famiglie, anche le disponibilità liquide di società, sia pubbliche che private, enti, associazioni e altre istituzioni; per molte delle quali le banche svolgono – in pratica – il servizio di cassa.

Per quanto in particolare concerne la provincia di Trieste, non va inoltre sottovalutato il fatto che negli ultimi anni la dinamica della raccolta del risparmio è stata localmente contraddistinta da un'inversione di tendenza; in seguito alla quale, nell'arco dei dodici mesi intercorrenti fra il mese di marzo '95 e il corrispondente mese di quest'anno, la consistenza dei depositi bancari negli istituti di credito con raccolta a breve termine ha subìto una flessione dell'1,8%.

A tale riguardo, nella relazione della Cassa di risparmio di Trieste sull'esercizio 1995 si osserva che «negli ultimi anni si è andata accentuando la tendenza, da parte delle famiglie, a ridurre allo stretto necessario la propria liquidità, nonché a ricercare prodotti finanziari, anche al di fuori del circuito bancario, per soddisfare esigenze di natura assicurativa e previdenziale».

Nelle altre tre province del Friuli-Venezia Giulia sono stati, invece, conseguiti incrementi pari rispettivamente al 2 e al 2,9% nelle province di Pordenone e di Gorizia e al 4,5% in quella di Udine. A livello regionale, l'incremento (2,3%) è stato più contenuto, rispetto a quello (3,6%) rilevato sul piano nazionale.

A fronte del 21.765 miliardi di depositi, alla fine del mese di marzo di quest'anno la consistenza degli impieghi (comprendenti mutui, prestiti, anticipazioni, scoperti di conto corrente, accettazioni bancarie negoziate ecc.) degli istituti di credito con raccolta a breve termine del Friuli-Venezia Giulia ammontava complessivamente a 18.472 miliardi di lire; per cui il rapporto «impieghi-depositi» risultava pari all'84,3% (incidenza inferiore a quella riscontrabile a livello nazionale).

Sul piano territoriale, il 40,2% (equivalente a 7424 miliardi di lire) di tali impieghi faceva capo ad istituti di credito ubicati nella provincia di Udine; il 25,4% (pari a 4687 miliardi) a quelli della provincia di Trieste; il 21,1% (vale a dire, 3902 miliardi) e rispettivamente il 13,3% (2459 miliardi) alle province di Pordenone e di Gorizia.

Quanto alla loro destinazione, va osservato che, mentre l'87% dell'ammontare complessivo di tali impieghi è andato a beneficio della clientela residente nel Friuli-Venezia Giulia, il 5,9% (pari a 1134 miliardi di lire) ha trovato collocazione nel Veneto ed il 3,8% (cioè 720 miliardi) nella Lombardia. Quindi, nell'ordine, vengono l'Emilia-Romagna e la Liguria, seguite dal Lazio, Piemonte, Toscana e Marche.

Giovanni Palladini

DEPOSITI BANCARI NEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

PROVINCE	AMMONTARE COMPLESSIVO DEI DEPOSITI (IN MILIARDI DI LIRE)	IMPORTO MEDIO DEI DEPOSITI PER ABITANTE (IN MIGLIAIA DI LIRE)
TRIESTE	5.312,5	20.846
UDINE	9.747,9	18.739
PORDENONE	4.565,9	16.534
GORIZIA	2.138,8	15.498
TOTALE REGIONALE	21.765,1	18.303

IN QUATTRO ANNI 77 IN PIÙ

Esplosione di sportelli

TRIESTE — In questi ultimi anni, la rete operativa delle banche con raccolta a breve termine presenti nel Friuli - Venezia Giulia si è – anche in seguito ai noti provvedimenti, emanati nel 1989, sulla liberalizzazione degli «sportelli» bancari – notevolmente accresciuta.

Tra la fine del '92 e il mese di marzo di quest'anno – vale a dire nel giro di poco più di tre anni – nella nostra regione il numero degli sportelli bancari è infatti aumentato di 77 unità; al ritmo, cioè, di un nuovo sportello in più ogni quindici giorni. Con un tasso di crescita del 13,1 %.

Secondo una statistica resa nota in questi giorni dalla Banca d'Italia, attualmente gli istituti di credito con raccolta a breve termine presenti nel Friuli - Venezia Giulia dispongono di una «rete» operativa costituita da ben 664 «sportelli», in grado di svolgere tutte le attività tipiche dell'intermediazione creditizia (con esclusione, quindi, per esempio, degli uffici di rappresentanza).

La distribuzione sul territorio di questi sportelli vede al primo posto la provincia di Udine, con 335 sportelli, seguita da quella di Pordenone (con 145) e, quindi, dalle province di Trieste (111) e di Gorizia (73).

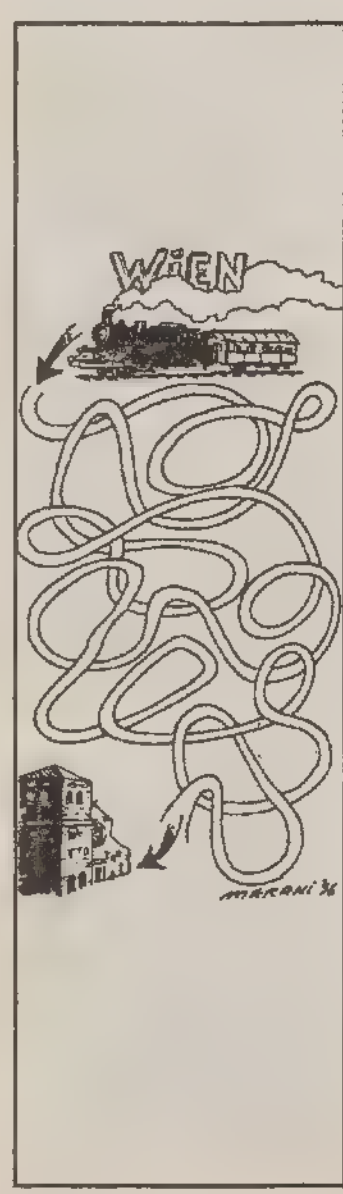
La provincia di Udine figura al primo posto anche nella graduatoria basata sul rapporto «sportelli bancari - abitanti» con una «densità media pari a uno sportello ogni 1553 abitanti (vale a dire potenziali clienti). Quindi vengono la provincia di Gorizia (con uno sportello ogni 1890) e quella di Pordenone (uno ogni 1904 residenti). Ultima la provincia di Trieste, con uno sportello ogni 2296 abitanti in media.

Dall'ultimo posto Trieste balza invece direttamente in prima posizione nella classifica delle quattro province della regione basata sul rapporto intercorrente fra il numero degli «sportelli» operativi e la massa fiduciaria affidata agli istituti di credito con raccolta a breve termine, con una media di 47 miliardi 861 milioni di lire per sportello; media superiore del 18,9 % a quella nazionale (40 miliardi 269 milioni di lire) e del 46,0 % rispetto alla media regionale (32 miliardi 779 milioni di lire).

Dopo la provincia di Trieste viene – con 31 miliardi 489 milioni di lire per sportello – quella di Pordenone, seguita dalla provincia di Gorizia (29 miliardi 298 milioni), quasi alla pari con quella di Udine, che figura all'ultimo posto, con 29 miliardi 98 milioni di lire per sportello.

Ai fini di una corretta valutazione e interpretazione di questi dati, è tuttavia necessario ricordare che sulla «densità» degli sportelli bancari influiscono numerosi e complessi elementi, di natura sia economica sia sociale e geografica.

gio. p.

Trieste, città mittel...cosa? Prendete un treno per Vienna, poi facciamo una tavola rotonda

VIENNA — Sembra una barzelletta ma non lo è.

Alla Westbahnhof, stazione occidentale di Vienna, ti rispondono: «Vuole andare a Trieste? Guardi, il collegamento più comodo è quello del sabato, partenza dalla Südbahnhof alle 22.25 e arrivo alle 7.05 del mattino a Capodistria... ».

«Scusi, dove?»

«Koper, Capodistria, sa, a una ventina di chilometri da Trieste, ci sono tanti bus, anche taxi... ».

Spirito di Karl von Ghega calmati! La vecchia «Meridionale» esiste ancora e passa per quegli arditi viadotti del Semmering, solo che vi transitano malinconici Eurocity con nomi altisonanti: Romulus e Gondoliere. A proposito di quest'ultimo, se fossi un rappresentante di quella categoria di lavoratori del remo citerei le ferrovie per danni morali e diffamazione della categoria. Romulus e Gondoliere vanno rispettivamente a Roma e a Venezia, passando ovviamente per Udine, stazione di transito rimodernata per i mondiali di calcio (e come se no?), ma priva assolutamente di scale mobili per i trasbordi e dotata di un servizio portabagagli del tipo («non c'ho fantasia de lavorà... »). Udine è una bellissima città, d'accordo. Ci stava il comando supremo dell'esercito italiano nella prima guerra mondiale prima di Caporetto, per cui dal novembre del 1917 pare si sia ridestato fra gli austriaci il desiderio di rivederla, magari nella brevissima sosta prima di partire per Cervighnano e Lighnano (pronunciano così: d'altra parte sfido chiunque non abbia studiato il tedesco a pronunciare correttamente la DSGMBH, Donauschiffsgesellschaft mitbeschranktehaftung... peraltro quasi fallita).

Dunque Udine. Ci arrivano faticosamente il Romulus e il Gondoliere, sia da Roma sia da Vienna. Con coincidenza per Trieste e rispettivamente la capitale austriaca.

Talvolta il Romulus da Roma ha un leggero ritardo e allora l'altoparlante della stazione avverte che il suddetto Romulus arriverà con tre minuti di ritardo (sic! e in tre lingue ripetute sei volte). Poi, magari, il treno arriva puntualissimo.

Il Gondoliere da Vienna per Trieste parte con sussiego e smette di tenerlo (il sussiego) da Villaco in poi. A Tarvisio comincia la «terra di nessuno». Tarvisio Centrale è priva da un anno di un servizio bar e di un'edicola di giornali. Motivo? Eccessive pretese da parte delle Ferrovie dello Stato (le chiamerei dello Strazio) nei confronti del gerente, che da un giorno all'altro ha chiuso e basta. Con immaginabile gaudio di poliziotti, finanzieri e carabinieri addetti al controllo dei convogli e dei passeggeri, che dopo un viaggio lungo desidererebbero bere un caffè-caffè e leggere un giornale «fresco».

Il Gondoliere poi arranca verso Udine senza che alcuno si curi di fornire un minimo ristoro ai viaggiatori. Si ferma a Stazione per la Carnia in un tempo illogicamente lungo (si devono rispettare gli orari, fatti prima del raddoppio della linea!!!) e poi arriva sotto il «ciel da Udin». Che, se non piove, è «biel».

Se non è successo nulla, se non sono arrivati lunghissimi «merci», il Gondoliere si assesta al binario uno, dove il triestino può scendere con il suo bagaglio senza implorare aiuti dai lavoratori poco fantasiosi, e sistemarsi per un'oretta al bar vicino, «se non è chiuso», in attesa del treno regionale per Trieste, dai cui finestrini potrà considerare l'eventualità di una sua residenza, dopo la pensione: Cormons, San Giovanni, Gorizia, Sagrado, Monfalcone... se capita, anche Sistiana Visogliano e Miramare, per il centro di fisica, naturalmente.

Tutto ciò se il coraggioso triestino vuole raggiungere la sua città da Vienna, in treno, via Villaco, Tarvisio, Udine come la logica ferroviaria (quando non esistevano sottosegretari giuliani ai trasporti, vero, onorevole Camber?) imporrebbe.

La logica ferroviaria esisteva nel dopoguerra, con vagoni diretti di prima e seconda classe e vagone letto per Vienna da Trieste, senza trasbordi udinesi. Pratica civile, smessa immediatamente dopo l'istituzione della Regione Friuli-Venezia Giulia. Da allora, bontà delle Ferrovie dello Strazio, per alcuni anni funzionò anche un servizio cuccette per Vienna, poi naturalmente abolito «da e per». Ovviamente abolito perché troppo comodo. (A Roma deve imperare ancora il motto mussoliniano: a noi non piace la vita comoda, nel senso che il «noi» si deve riferire ai triestini).

Dopo le cuccette il caos. O meglio un vagone agganciato al Gondoliere da Vienna con partenza «dove, come e quando può» con la vivace attrazione di un vagone ristorante dove il «pörkele», inteso come golasch ungherese, veniva servito a peso-caviale.

Aboliti i richiami magiaro-triestini, per un po' si è viaggiati in vagone letto su e giù per Slovenia e Stiria, ma anche quel collegamento è sembrato troppo utile ai signori che regolano le comunicazioni fra l'Austria e Trieste. Per cui adesso basta.

Vienna-Trieste? Via Koper! Schluss! e se non vi va bene, viaggiate in aereo, come disse un importante uomo d'affari in una conferenza stampa nella capitale austriaca (presentazione della mostra di Ebla). «Sì, attualmente non ci sono linee Trieste-Vienna, ma con un po' di spesa in più da Vienna si vola fino a Monaco e da lì ogni giorno c'è un volo per Trieste».

Anche su questo argomento ci sarebbe da argomentare parecchio.

La linea per Trieste era gestita dall'Alitalia fino agli anni Ottanta, quando fu sospesa per ragioni economiche. Spiegazione: le teste fine degli stati maggiori italiani avevano considerato «pericoloso» il sorvolo del confine di Tarvisio (zona militare!!!) e avevano costretto gli apparecchi della compagnia di bandiera alla rotta: Vienna - Graz - Fiume - Quarnaro - Pola - Ronchi. Ovviamente il dispendio di carburante era sproporzionato alla distanza in linea d'aria fra Trieste e Vienna e le tariffe necessariamente aumentate non avevano riscosso l'approvazione della Iata. Per cui l'Alitalia fu costretta a chiudere. Fu rimpiazzata due anni fa da privati che avviarono piccole macchine da Vienna su Ronchi. Senonché il «nosepol» triestino ebbe la meglio. Il volo di ritorno da Ronchi era verso le 22. Nessun bus a quell'ora da Trieste. «Si arrangi con mezzi propri» fu detto.

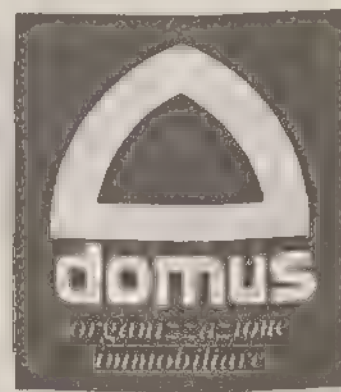
Alla luce di questi fatti, raccontati con semiseria amarezza, vien da ridere quando viene ripetuta nelle migliaia di convegni sul tema la «vocazione mitteleuropea» di Trieste, la sua funzione di ponte e stimolo per lo sviluppo dei paesi dell'Est. E ci si chiede infine quel è stato l'impegno dei passati rappresentanti politici triestini a Roma se oggi da Vienna a Trieste e viceversa bisogna passare per Capodistria.

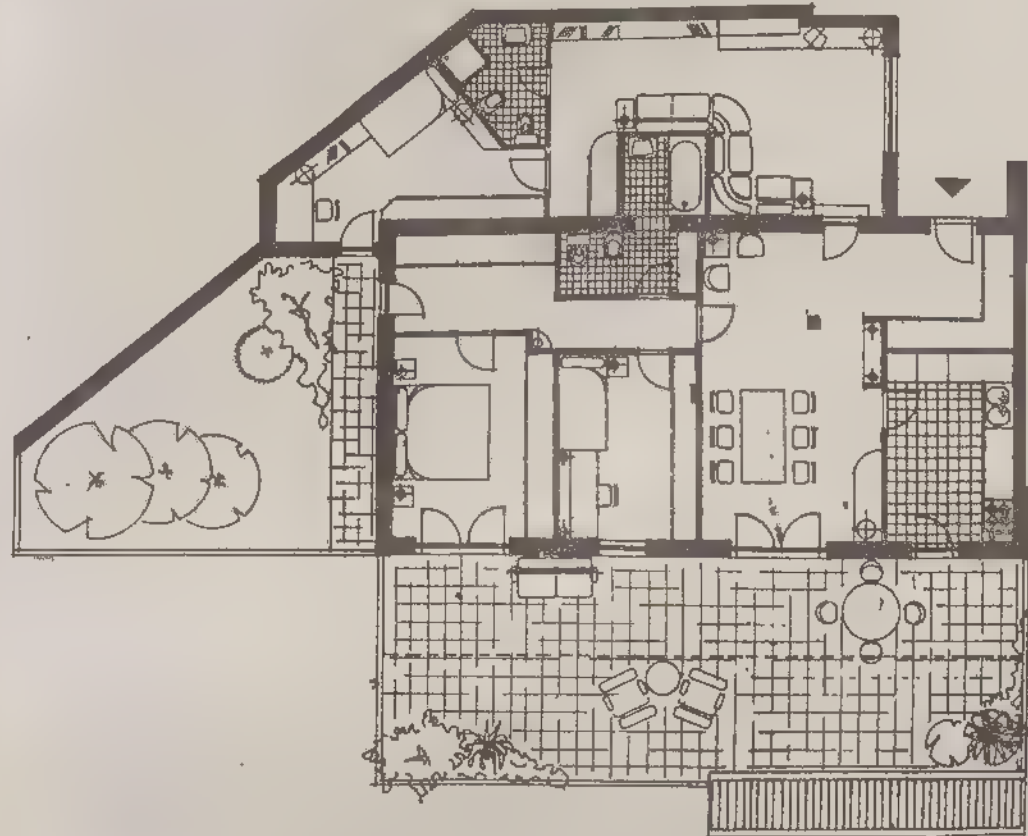
Senza contare – dulcis in fundo – che esiste anche un Eurocity Praga-Rimini.

Anche quello passa per Udine.

Il tutto con buona pace della Handelskammer Trieste la camera di commercio triestina a Vienna, nel prestigioso Kärtner Ring, inaugurata da poco.

Luciano Cossetto

Specialisti della casa.

Unica sede: Trieste - Galleria Tergesteo Tel. 366811

Vista splendida. Splendide case.

Sul colle di via Commerciale è in fase di realizzazione una residenza esclusiva, tranquilla, con una splendida vista sul mare e tutte le soluzioni per vivere comodi, sicuri nella natura. Appartamenti su uno o due livelli con superfici dai 70mq ai 230mq, con terrazze abitabili e giardini di proprietà. Ogni appartamento lussuosamente rifinito, è fornito di videocitofono, porta blindata, riscaldamento autonomo e cantina, ed a richiesta può essere dotato di impianto di raffrescamento, impianti di allarme, vasca idromassaggio e sauna. Su più livelli sono stati realizzati i garages con numerose disponibilità di box e posti auto. ***I prezzi partono da L. 2.600.000. al mq****, ed i pagamenti possono essere dilazionati, oppure può essere ritirato in permuta il vostro alloggio.* ***Nessuna provvigione a carico dell'acquirente.***

domus VENDE

Immobili residenziali

Rozzol *ultimo piano in palazzina recente. Soggiorno, cucinino, camera matrimoniale, terrazzo, bagno, ripostiglio. Buone condizioni.* *Lire 125.000.000.*

Roiano *luminoso piano alto in ottime condizioni, stabile d'epoca ristrutturato. Atrio, soggiorno, cucina abitabile, tre camere, balcone, doppi servizi, ripostigli.* *Lire 210.000.000.*

Nel verde *elegante piano alto di 150mq totali con vista aperta fino al mare. L'appartamento si compone di un ampio salone, grande cucina con tinello, quattro camere, tre balconi, due bagni, ripostigli. Buone condizioni.* *Lire 310.000.000.*

Università alta*, villetta bifamiliare con giardino e vista mare, parzialmente da ristrutturare. Composta da due appartamenti ciascuno con ingresso, soggiorno con angolo cottura, due camere, bagno, ripostiglio.* *Lire 330.000.000.*

Carso *villetta immersa nel verde con ampio terreno di proprietà, costruzione recente, esternamente in pietra con porticato e travature in legno, barbecue esterno, caminetto interno. Zona giorno, due camere, bagno, taverna luminosissima, cantina, garage e piccola dependance. Giardino di proprietà di importante superfice.* *Lire 500.000.000.*

Nuova acquisizione *sul colle di San Vito, nell'elegante via Besenghi. Vi offriamo un appartamento su due livelli, di ampia superfice con rifiniture di classe, infatti gli oltre 260mq interni sono disposti su due piani, collegati internamente da una splendida scala in legno circondati da terrazze. Garage.*

E Mail Internet: domus.ts@mbox.vol.it

domus AFFITTA

prezzo	zona	stanze	note
600.000	Baiamonti	3	Patti in deroga
750.000	Università vecchia	1	Non residenti
800.000	San Giovanni	3	Arredato
900.000	Piazza Garibaldi	3	Vuoto / Patti in deroga
900.000	Baiamonti	3	Arredato / Patti in deroga
1.000.000	Commerciale	3	Vuoto
1.000.000	Gretta	2	Ottimo arredamento
1.100.000	Giardino Pubblico	4	Vuoto
1.500.000	Università	3	Arredato
2.000.000	Borgo Teresiano	5	Vuoto
2.250.000	Rive	6	Primoingresso
2.500.000	Belpoggio	6	vuoto / panoramico
	Opicina	5	villa con splendido parco

Mansarda *o appartamento luminoso con soggiorno, cucina, due camere, bagno, anche senza ascensore, anche da ristrutturare. Disponibilità Lire 150-200.000.000.*

Appartamento *in palazzina con ascensore, piano alto possibilmente con vista aperta. Soggiorno ampio, cucina, due camere, uno o due bagni, possibilmente garage. Disponibilità massima Lire 300.000.000.*

Altipiano Carsico *casetta o villetta anche da ristrutturare, con giardino anche non grande. Interno con due o tre camere, soggiorno, cucina, accessori. Disponibilità adeguata al valore dell'immobile.*

Villa *in zona Chiadino o San Luigi con giardino. Ampia metratura, indispensabile accesso e posto auto. Possibilmente con vista panoramica. Disponibilità adeguata al valore dell'immobile.*

Continua dalla 24.a pagina

ELLECI 040/635222 S. Giusto libero, ottime condizioni, recente, soggiorno, camera, camerino, cucina abitabile, bagno, balcone, ripostiglio, termoautonomo. 177.000.000. (A10309)
ELLECI 040/635222 strada di Fiume, libero, perfetto, recente, piano alto con ascensore, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, balcone. 158.000.000. (A10309)
ELLECI 040/635222 vicolo Ospedale militare, tranquillo, recente, signorile, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, balcone, cantina. 125.000.000. (A10309)
EREMO signorile luminoso, ingresso, salone, cucina, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo, box auto 390.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

Casa PROGRAMMA STUDIO IMMOBILIARE

APPARTAMENTI PICCOLI

S. GIACOMO piano basso camera cucina bagno, buone condizioni, 35.000.000.
BAIAMONTI recente piano alto cucinino con soggiorno, 1 stanza bagno e balcone, parzialmente arredato. Ottimo prezzo.
MOLINO A VENTO ALTA nuda proprietà in casa recente soggiorno con angolo cottura, due stanze bagno ripostiglio balcone. 84.000.000.
CENTRALE mansarda con finestre e lucernai, completamente ristrutturata con interni in legno, soggiorno cucina abitabile stanza matrimoniale bagno termoautonomo, eventuale arredamento su misura. 90.000.000.

APPARTAMENTI MEDIO GRANDI

IN PRESTIGIOSO PALAZZO D'EPOCA CENTRALE DA FRAZIONARE ultime disponibilità di appartamenti e mansarde, adatti anche uso ufficio: primo piano 180 mq a L. 450.000.000; mansarda da 80 mq a L. 120.000.000; mansarda da 120 mq a L. 210.000.000. Più mansarda frazionabile tot. 400 mq a L. 800.000/mq.
VIA PARINI luminoso piano alto soggiorno cucina abitabile stanza matrimoniale bagno e balcone. 98.000.000.
PICCARDI recente piano alto con ascensore soggiorno cucina tre stanze biservizi ripostiglio due balconi. 190.000.000, possibilità posto auto 20.000.000.
BUONARROTI ALTA in palazzina recente ottimo appartamento su due livelli composto da soggiorno cucina due stanze bagno due balconi più ampia mansarda con caminetto con bagno e terrazza a vasca. Box e due cantine di proprietà. Splendida vista mare.
ADIACENZE NAVALI signorile con vista completa nel verde soggiorno cucina abitabile due matrimoniali doppi servizi terrazza parzialmente verandata posto auto in garage. 310.000.000.
FILZI semirecente piano alto con ascensore adatto ufficio o abitazione salone cucina abitabile due stanze 1 camerino servizi separati balcone cantina autometano.
S. VITO vista mare ottimo piano alto composto da soggiorno camera cameretta cucina abitabile bagno balcone e veranda.
ADIACENZE BELLOSGUARDO recente appartamento con giardinetto di proprietà di 180 mq. Soggiorno cucina abitabile due stanze matrimoniali biservizi due cantine e posto auto in garage.
ADIACENZE PERUGINO ampia metratura da rifinire soggiorno cucina due matrimoniali bagno, cortile di proprietà, autometano. 105.000.000.
STRADA DI GUARDIELLA recente saloncino con cucina due stanze bagno ripostiglio due balconi cantina. Ottimo prezzo. Possibilità posto auto in affitto.
ROZZOL ottimo in palazzina recente saloncino cucina abitabile due stanze doppi servizi ripostiglio terrazza con vista completa nel verde e posto auto in garage 190.000.000.
GIARDINO PUBBLICO panoramico ultimo piano in stabile recente con ascensore soggiorno cucina abitabile matrimoniale cameretta bagni separati ripostiglio balconi 165.000.000.
ADIACENZE CARPINETO ultimo piano recente con ascensore tinello cucinino bistanze bagno ripostiglio terrazza cantina. 123.000.000.
VIA GALILEI luminosissimo appartamento da rimodernare con soggiorno cucina abitabibile tre stanze servizi separati e cantina. 130.000.000.
S. VITO recente composto da cucinino con soggiorno due ampie stanze bagno ripostiglio due balconi. 175.000.000.
VIA S. PASQUALE ottimo piano alto soggiorno ampia cucina abitabile due matrimoniali bagno terrazza ripostiglio cantina parcheggio e giardino condominiali. 210.000.000.
FORAGGI tranquillo piano alto con ascensore soggiorno cucina abitabile due stanze servizi separati ripostiglio balcone e cantina.
VIA BAZZONI in signorile palazzina recente ottimo appartamento da 160 mq composto da atrio salone cucina abitabile tre stanze doppi servizi terrazza due balconi ripostiglio posto auto di proprietà in garage e giardino condominiale.
CENTRALE PARTICOLARE APPARTAMENTO MANSARDATO rifinitissimo salone da 50 mq cucina abitabile matrimoniale con bagno padronale, una stanza doppi servizi, ripostiglio soffitta balcone.
TIGOR ampia metratura in fase di restauro con possibilità di personalizzare gli interni. Nella planimetria proponiamo uno studio per la migliore disposizione degli spazi. Salone cucina abitabile tre stanze bagno doppi servizi balcone. Consegna primingresso.
MUGGIA zona residenziale appartamento in fase di restauro in casetta bifamiliare composto da salone con caminetto, cucina due stanze bagno terrazza da 45 mq e ampia cantina 180.000.000.
S. NICOLO' in casa d'epoca signorile appartamento adatto ufficio/abitazione salone cucina abitabile due stanze stanzino servizi separati autometano ascensore, possibilità eventuale affitto.
IN CASE RECENTI vendesi appartamenti occupati con contratti in scadenza, varie disposizioni interne, anche vista mare. Ottimo investimento.
ADIACENZE STAZIONE in casa signorile appartamento ampia metratura rifinito primingresso. Prezzo impegnativo.

AUTOPARKING **ALABARDA** VIA CONTI
vendesi box e posti auto a partire da
L. 20.000.000
Nessuna mediazione a carico dell'acquirente, ottimo investimento.

VILLE E TERRENI

ROZZOL graziosa casetta accostata panoramica con giardino e cantinetta, disposta su due piani più soffitta 200.000.000.
BARCOLA IN CASETTA di due piani vendesi: al primo piano appartamento composto da soggiorno cucina matrimoniale camerino servizi separati veranda terrazza termoautonomo, a L. 200.000.000; al piano terra locale d'affari e magazzino attualmente occupati rispettivamente a L. 80.000.000 e 20.000.000. Possibilità di vendita in blocco o disgiunta.
SISTIANA VILLA INDIPENDENTE con 1000 mq di giardino con accesso auto. Al piano seminterrato: taverna; al piano terra: ingresso cucinetta bagno due stanze (possibilità appartamentino separato). Ingresso salone cucina abitabile bagno; al primo piano: tre stanze bagno e terrazzetta; Mansarda: una stanza matrimoniale con bagno e ampio sottotetto.
VILLA INDIPENDENTE completamente immersa nel verde. Prezzo impegnativo. Trattative riservate presso i ns. uffici.
ADIACENZE PARCO REVOLTELLA ultima disponibilità villetta a schiera disposta su tre livelli con saloncino cucina abitabile tre stanze doppi servizi terrazza e vasca taverna cantina giardino posto auto, vista mare rifiniture pregiate. Consegna dicembre '96. L. 500.000.000.
ESCLUSIVA VILLA IN COSTIERA indipendente, salone con caminetto sala da pranzo con ampia terrazza, cucina quattro stanze e due bagni. Dependance giardino da 800 mq spiaggia molo posto barca.

TERRENI

DISPONIAMO DI TERRENI EDIFICABILI adatti a impresa in posizioni veramente interessanti, anche vista mare, zone Muggia/Rozzol/Opicina.
STRADA COSTIERA terreno non edificabile di 885 mq L. 33.000.000.

TURISTICI

BIBIONE a pochi metri dalla spiaggia villa composta da soggiorno con cucina, tre stanze, doppi servizi posto auto e giardino.

AFFITTI

AFFITTASI uso ufficio e abitazione appartamenti varie metrature in diverse zone della città.

LOCALI/ATTIVITA'

CENTRALISSIMO PALAZZO disposto su tre livelli con locale al piano terra, totali 1500 mq adatto attività commerciale, sede bancaria, ecc. 1.900.000.000
Disponiamo di stabili e locali vuoti varie metrature adatti svariate attività o investimento.
CASE DI RIPOSO dai 460 i 530 mq perfette condizioni interne completamente a norma cedesi in zone central.
Cedesi vendita/noleggio video cassette con distributore automatico, calzature/pelletterie, pulitura con attrezzatura, pellicceria, bar buffet, salone parrucchiera, rinomato negozio abbigliamento intimo a prezzo interessante e altro rionale abbigliamento/accessori/merceria prezzo affare.

CASA PROGRAMMA - VIA SAN NICOLO' 33 - TRIESTE - TEL. 040/366544

FERDINANDEO ultimo piano ben rifinito ascensore salone cucina due matrimoniali doppi servizi due poggioli cantina due posti auto 300 milioni tel. 943330. (A10325)
GABETTI Op. Imm. centralissimo, recente sesto piano, ottima vista, salone, cucina, tre stanze, doppi servizi, ampio poggiolo. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI Op. Imm. Coroneo, ultimo piano, luminosissimo, vista aperta. Salone, matrimoniale, due camerette, cucina abitabile, bagno, wc, due poggioli, soffitta, cantina. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI Op. Imm. S. Vito, stabile d'epoca prestigioso, luminosissimo appartamento quarto piano, ampia metratura. Termoautonomo, giardino condominiale. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI Op. Imm. Via Scoglio, terzo piano luminoso, vista aperta. Soggiorno, cucina, matrimoniale, cameretta, bagno, balcone, cantina. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI Op. Imm. Villaggio Pescatore, appartamento in bifamiliare, con ampio giardino fronte mare. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI Op. Imm. villetta a schiera vista golfo Muggia, ben rifinita, con piccolo giardino e box auto. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI Op. Imm. zona centrale, luminoso quarto piano, signorile, ampia metratura. Vista sulla città. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GAMBINI rifinitissimo soggiorno cucina arredata camera cameretta bagno autometano 106.000.000. Mediagest 040/661066. (A00)
GEOM. SBISA' Padovan moderno ottimo primo piano 108 mq autometano occasione 158.000.000. Locale 344 mq 240.000.000. 040/942494. (A00)
GIARDINO Pubblico luminosissimo soggiorno terrazzo cucina veranda camera cameretta bagno 167.000.000. Mediagest 040/661066. (A00)
GORIZIA ADRIA 0481/413150 Via Morelli, appartamento al I piano, circa 90 mq, buone condizioni, ampia terrazza. (A00)
GORIZIA ALFA 0481/798807 Cantralissimi, perfetti appartamenti autoriscaldati, camera da letto, soggiorno + cottura, servizio, con ampio terrazzo. (C00)
GORIZIA ALFA 0481/798807 vicinanze, casa colonica mq 200 con annesso rustico di mq 350, giardino privato mq 1000. (C00)
GORIZIA ALFA 0481/798807 zona Parco Rimembranza vendesi garage mq 16. Occasione! (C00)
GORIZIA centrale una stanza soggiorno cucina ripostiglio cantina poggiolo 90.000.000. Agenzia Centrale 0481/531494. (B00)
GORIZIA due letto soggiorno cucina bagno cantina garage ampie terrazze 125.000.000 più 35.000.000 mutuo Agenzia Centrale 0481/531494. (B00)
GORIZIA piazza Municipio prestigiosi uffici appartamenti 1/2/3/4 camere soggiorno cucina servizi cantina garage da L. 150.000.000 dilazionati - vendita diretta. Constructa Valdadige 0481/31693. (B00)
GORIZIA Piedimonte villa con mq 1700 di terreno edificabile 400.000.000 Elletre. 0481/33362. (B00)
GORIZIA zona Duomo appartamenti nuovi 2/3/4 camere soggiorno cucina servizi cantina garage, uffici, villette con giardino privato. Pagamento dilazionato. Vendita diretta. Valdadige. 0481/31693. (B00)
GRADISCA appartamenti 2/3 camere soggiorno cucina servizi cantina garage giardino privato. Da L. 125.000.000 mutuo regionale concesso. Vendita diretta Valdadige 0481-31693 (B00)
GRADO a due passi dalla spiaggia prestigioso ultimo piano in palazzina zona giorno tre letto biservizi grandi terrazzi box cantina autometano. Vendesi tel. 040/660117 ore ufficio. (A10320)
GRADO ARCHETIPO vende, tel. 0431-83329 Aquileia villette a schiera, centrali, tricamere, soggiorno, cucina, bagno ripostiglio, doppio giardino. (41)
GRADO ARKETIPO vende, tel. 0431-83329 Città Giardino, 90 mq circa, bicamere, soggiorno, cucina, ripostiglio, autometano, terrazze, secondo piano. Posto auto. (41)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Fabio Severo ultimo piano soleggiato saloncino due stanze cucina bagno veranda poggiolo. (A10351)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 centrale in casa d'epoca posizione tranquilla alloggio affittato vendesi 800.000 al metro quadrato. (A10351)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Burlo recente tranquillo saloncino matrimoniale cucina bagno - buone condizioni. 110.000.000. (A10351)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 centralissimo perfetto quarto e ultimo piano soleggiato grande salone tre stanze cucina tripli servizi - totali 180 metri quadrati. 235.000.000. (A10351)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Grignano grande terreno edificabile già lottizzato con splendida vista golfo. Informazioni esclusivamente presso i nostri uffici. (A10351)

Continua in 34.a pagina

PROGETTOCASA INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI

FIUMICELLO
recente villa indipendente immersa nel verde di un giardino di 750 mq piantumato con alberi d'alto fusto. I vialetti di accesso sono in porfido. Gli ampi spazi interni sono elegantemente distribuiti su tre livelli sfalsati: ingresso, cucina abitabile, salone con caminetto, 3 camere, bagno, taverna, grande porticato, garage, cantina e soffitta. Possibilità di ulteriore miniappartamento al piano terra. La posizione è tranquilla e ben servita. Il prezzo: 340.000.000. 0431/35986.

RONCHI in zona tranquilla, nel verde, villa primi '900 su tre piani, completamente ristrutturata mantenendo ed esaltando lo stile originario. Giardino accuratamente piantumato con essenze arboree sempre verdi, terrazzo abitabile, 2 box auto. Trattative riservate. 0431/35986.
AQUILEIA tra la Marina e il centro storico: lotti di terreno edificabile già urbanizzati. Vialetti piantumati ed area interna di circa 10.000 mq adibita a parco. Superfici a partire da 820 mq. Prezzi da 76.000.000. NESSUNA SPESA D'AGENZIA. 0431/35986.
AQUILEIA in splendida e isolata posizione: cascinale da ristrutturare solo internamente. Tetto, struttura portante e solai in ottime condizioni. Fienile, 2400 mq di terreno circostante, possibilità di acquisto altro terreno fino a ulteriori 6000 mq. Opportunità unica nel suo genere: 260.000.000. 0431/35986.
AQUILEIA caratteristico cascinale in pietra completamente ed elegantemente ristrutturato. Salone su 2 livelli con ampia vetrata sull'aperta campagna. Mansarda abitabile con travi a vista. Ciascuna camera con bagno proprio. Palestra, ampio garage e 4000 mq di parco. 0431/35986.
CERVIGNANO centralissimo appartamento di 130 mq, soggiorno, 3 camere, cucina, 2 bagni, terrazzo abitabile di 50 mq. OCCASIONE: 165.000.000. 0431/35986.
CERVIGNANO in posizione centralissima e residenziale ottimo appartamento di 100 mq in palazzina con ampio giardino condominiale. Terrazzo, cantina e posto macchina coperto. 115.000.000. 0431/35986.
CERVIGNANO ESENTI DA MEDIAZIONE: rifinite ville a schiera pronta consegna: soggiorno, tre camere, cucina, doppi servizi, box auto. Mansarda abitabile con travi a vista. Tutti serramenti in legno Giardino. Da 260.000.000. 0431/35986.
CERVIGNANO in costruzione: splendida villa bifamiliare, grande cucina, salone di 40 mq, 4 stanze, tripli servizi, taverna, garage, porticato, terrazzo, giardino di 500 mq. Consegna dicembre '96. Possibilità permuta e pagamenti personalizzati. 0431/35986.
RUDA bifamiliare su 3 piani. Appartamento cucina, soggiorno, camera bagno al piano terra; appartamento bipiano con ampio soggiorno con caminetto, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi. Giardino circostante di 400 mq 250.000.000. 0431/35986.
AIELLO casa di 200 mq interni, luminoso terrazzo di 90 mq. Box e posto auto coperto. Giardino. 200.000.000. 0431/35986.
SAGRADO recentissima villa a schiera: cucina, soggiorno, tre camere, doppi servizi, tavernetta, mansarda al grezzo, 2 posti macchina. Giardinetto. Perfetta. 215.000.000. 0431/35986
HOTEL BAR RISTORANTE - GRADO: 3 stelle - 24 stanze, ampio giardino alberato, grande parcheggio. Ottimo avviamento. Trattative riservate. 0431/35986.
GRADISCA vicinanze soleggiatissime e rifinitissime ville bifamiliari ampia metratura interna: salone cucina abitabile, tre camere doppi servizi, grande taverna, due cantine, box auto. Giardino fino a 500 mq. 0431/35986.
AQUILEIA in caratteristico mulino trasformato in elegante residence, appartamento con zona cottura, soggiorno, camera, bagno bellissima terrazza quadrata di 35 mq. Solo 100.000.000. 0431/35986.
CERVIGNANO adiacenze in piccolo borgo rurale, casa da ristrutturare con adiacente stalla e fienile. Disposta su un unico piano, soggiorno, cucina, tre camere, bagno, 1350 mq di terreno, pozzo artesiano, 115.000.000. 0431/35986.
CERVIGNANO a cinque minuti dal centro, ampie, rifinitissime e originali ville a schiera già ultimate. Soggiorno, grande cucina, cinque stanze, tre bagni, due terrazzi, box auto, giardino, 265.000.000. 0431/35986.
AQUILEIA in zona residenziale vicina al centro storico, piccola ed elegante palazzina di soli sei appartamenti, disponibili con 1-2-3 camere, box auto, grande cantina, giardino condominiale. Rifiniture e pagamenti personalizzati. Eventuale permuta con il vostro immobile. 0431/35986.
CERVIGNANO adiacenze, recentissima e perfetta villa a schiera su tre livelli. Cucina, soggiorno, tre camere, due bagni, taverna con caminetto, box doppio, giardino. 220.000.000. 0431/35986.

SEDE DI CERVIGNANO DEL FRIULI - VIA ROMA 91
TEL. 0431-35986

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.45 IL MONDO DI QUARK. Documenti.
7.30 ASPETTA LA BANDA ESTATE!. Con Alessandra Bellini e Marco Di Buono.
8.00 L'ALBERO AZZURRO
8.30 LA BANDA DELLO ZECCHINO... DOMENICA ESTATE. Con Alessandra Bellini e Marco Di Buono.
10.05 GRANDI MOSTRE: ANDY WARHOL. Documenti
10.45 SANTA MESSA
11.45 SETTIMO GIORNO
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DI S.S. GIOVANNI PAOLO II
12.20 LINEA VERDE ESTATE. Con Sandro Vannucci.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 GELATO AL LIMONE. Con Benedicta Boccoli e Massimiliano Pani.
16.00 COCKTAIL. Film (commedia '88). Di Roger Donaldson. Con Tom Cruise, Elisabeth Shue.
16.50 TGS CAMBIO DI CAMPO
18.00 TG1
18.20 NOVANTESIMO MINUTO
18.50 GELATO AL LIMONE
19.50 CHE TEMPO FA
20.00 TELEGIORNALE
20.30 TG1 SPORT
20.45 GIOCHI SENZA FRONTIERE
22.55 TG1
23.00 LUNGO IL FIUME. Film (documentario). Di Ermanno Olmi.
0.20 TG1 NOTTE
0.35 AGENDA - ZODIACO - CHE TEMPO FA
0.40 PICCOLO CESARE. Film (drammatico '30). Di Mervyn Le Roy. Con Edward G. Robinson, Douglas Fairbanks.
2.00 INVITO AL VALZER
3.10 INCONTRO CON SCRITTORI DEL '900. Documenti.
3.55 MI RITORNI IN MENTE REPLAY
4.15 CALCIO: CORSA ALLO SCUDETTO

RAIDUE

7.00 VIDEOCOMIC
7.15 PARADISE BEACH. Telefilm.
8.05 LA SCIMITARRA DEL SARACENO. Film (avventura '59). Di Piero Perotti. Con Lex Barker, Chelo Alonso, Massimo Serato.
9.00 TG2 MATTINA (10.00)
10.05 DOV'E' FINITA CARMEN SAN DIEGO ?
10.30 DOMENICA DISNEY MATTINA
10.30 MARSUPILAMI. Documenti.
11.00 COMPAGNI DI BANCO A QUATTRO ZAMPE. Documenti.
11.10 DARKWING DUCK
11.30 BLOSSOM. Telefilm. "Siamo tutti qui"
11.55 TG2
12.00 LA GRANDE VALLATA. Telefilm. "La sfida"
13.00 TG2 GIORNO
13.25 TG2 MOTORI
13.30 METEO 2
13.40 I BARBIERI DI SICILIA. Film (commedia '67). Di M. Ciorciolini. Con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia.
15.15 CERCANDO CERCANDO. Con Ilaria Moscato.
17.10 UNA STRANA COPPIA DI SUOCERI. Film (commedia '79). Di Arthur Hiller. Con Peter Falk, Alan Arkin, Richard Libertini.
18.50 METEO 2
19.00 TGS DOMENICA SPRINT
20.30 TG2 20.30
20.50 LINEA DIRETTA - UN'OCCASIONE UNICA. Film (commedia '92). Di Barnet Kellman. Con Dolly Parton, James Woods, Jerry Orbach.
22.30 FORMAT PRESENTA: "SCANNER DIETRO LA CRONACA"
23.20 TG2 NOTTE
23.35 METEO 2
23.40 PROTESTANTESIMO
0.10 SARAHSARA'. Film (drammatico '93). Di Renzo Martinelli. Con Kim Engelbrecht, Giulio Brogi, Ciro Esposito.
1.55 TG2 NOTTE
2.10 SEPARE': DALIDA' - LITTLE TONY (1970)
2.50 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA. Documenti.
2.50 ELETTROTECNICA 1. LEZIONE 8. Documenti.
3.45 FLUIDODINAMICA APPLICATA. LEZIONE 8. Documenti.
4.30 RETI DI CALCOLATORI. LEZIONE 8. Documenti.
5.10 CAMPI ELETTROMAGNETICI II. LEZIONE 8. Documenti.
5.55 COMMUTAZIONE. LEZIONE 8. Documenti.

RAITRE

6.30 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
9.00 FRANCIS CONTRO LA CAMORRA. Film (comico '53). Di Arthur Lubin. Con Donald O'Connor, Yvette Dugay.
10.25 FAR WEST. Film (western '64). Di Raoul Walsh. Con Troy Donahue, Suzanne Pleshette, Diane McBain.
12.15 NATA IERI. Film (commedia '51). Di George Cukor. Con Judy Hollyday, William Holden, Howard St. John.
14.00 TGR TELEGIORNALI REGIONALI
14.15 TG3 POMERIGGIO
14.25 LA LEGGE DI BIRD. Telefilm. "Finestre"
15.15 QUELLI CHE ASPETTANO
15.55 QUELLI CHE IL CALCIO
18.00 TGS STADIO SPRINT
18.20 MANTOVA. LA CITTA' E LE ACQUE. Documenti.
18.50 METEO 3
19.00 TG3
19.35 TGR TELEGIORNALI REGIONALI
20.00 SCHEGGE
20.10 IL SEGRETO DI POLLYANNA. Film. Di David Swift. Con Hayley Mills, Jane Wyman.
22.25 TGS LA DOMENICA SPORTIVA 1A PARTE
23.30 TG3
23.40 TGR TELEGIORNALI REGIONALI
23.45 TGS LA DOMENICA SPORTIVA 2A PARTE
0.20 TG3
0.30 CALCIO SERIE A
1.30 APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.35 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
2.10 MA LA NOTTE... PERCORSI NELLA MEMORIA
2.11 LA TRACCIA VERDE. Scenegg.
3.10 TG3
3.25 IL PRODE ANSELMO E IL SUO SCUDIERO. Film (comico '71). Di Bruno Corbucci. Con Alighiero Noschese, Enrico Montesano, Erminio Macario.
5.00 IN CONCERTO: AMEDEO MINGHI - LUCA CARBONI
5.20 LE LANGHE DI CESARE PAVESE. Documenti.

TMC

6.00 EURONEWS
7.00 BUON GIORNO ZAP ZAP. Con Giancarlo Longo e Cristina Beretta.
8.35 EURONEWS
9.00 LE GRANDI FIRME
9.50 DOMENICA SPORT
12.00 ANGELUS
12.15 DOMENICA SPORT
13.00 TMC ORE 13
13.30 TELEFILM. Telefilm.
14.00 CARTOON NETWORK SHOW
16.00 FILM DA DEFINIRE.
18.00 TMC RACE
18.30 CARTOON NETWORK SHOW
19.30 TMC NEWS
19.55 TMC SPORT
20.00 CRONO, TEMPO DI MOTORI. Con Renato Ronco.
20.30 IL BISBETICO DOMATO. Film (commedia '80). Di Castellano e Pipolo. Con Adriano Celentano, Ornella Muti, Milly Carlucci.
22.40 TMC SERA
22.45 FILM DA DEFINIRE.
0.45 TMC DOMANI
1.05 TELEFILM.
2.05 TMC DOMANI
2.15 CNN
4.00 PROVA D'ESAME: UNIVERSITA' A DISTANZA. Documenti.

SPETV28

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.

CANALE 5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
8.45 L'INCREDIBILE HULK. Telefilm. "Derby mortale"
9.45 GLI ORSI INTERROMPONO L'ALLENAMENTO. Film (commedia '77). Di Michael Pressman. Con William Devane, Clifton James.
11.45 NONNO FELICE. Telefilm. "Prima comunione"
12.15 SUPER. LA CLASSIFICA DEI DISCHI DELLA SETTIMANA
13.00 TG5
13.32 MR. BEAN. Telefilm.
14.00 IL COMPAGNO DON CAMILLO. Film (commedia '65). Di Luigi Comencini. Con Fernandel, Gino Cervi, Graziella Granata.
16.20 SPECIALE "CASCINA VIANELLO"
16.30 IO STO CON GLI INDIANI. Film (avventura '93). Di Alessandro Capone. Con Bud Spencer, Michael Winslow.
18.25 VIVA NAPOLI
20.00 TG5
20.30 DUE NEL MIRINO. Film (giallo '90). Di John Badham. Con David Carradine, Goldie Hawn, Mel Gibson.
22.40 NYPD - NEW YORK POLICE DEPARTMENT. Telefilm. "Una detective per Bobby" "Il mondo delle..."
0.00 TG5
0.15 MARY HIGGINS CLARK: LA SIGNORA DEL BRIVIDO.... Film tv (giallo '90). Di Rob Knights. Con Kim Cattrall, Christopher Lee.
2.00 TG5 EDICOLA
2.30 UN PAPA' DA PRIMA PAGINA. Telefilm. "L'attico di Meg"
3.00 TG5 EDICOLA
3.30 LA STRANA COPPIA. Telefilm. "Un computer per l'anima gemella"
4.00 TG5 EDICOLA
4.30 I CINQUE DEL QUINTO PIANO. Telefilm.
5.00 CIN CIN. Telefilm. "Un bacio e' sempre un bacio"
5.30 TG5 EDICOLA

ITALIA 1

6.30 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
11.30 GRAND PRIX. Con Andrea De Adamich.
12.25 STUDIO APERTO
12.45 GUIDA AL CAMPIONATO. Con Maurizio Mosca.
13.15 BENNY HILLS SHOW
13.30 AUTOMOBILISMO F1: START
14.00 AUTOMOBILISMO F1: GP D'ITALIA
16.00 PARCO CHIUSO - SPECIALE DOPO GARA
16.30 RAGAZZE, IL MOSTRO È INNAMORATO. Film (commedia '89). Di Jeremy P. Kagan. Con Allan Katz, Melora Hardin.
18.30 STUDIO APERTO
18.46 FATTI E MISFATTI
19.00 BOXE: MIKE TYSON - BRUCE SELDON
20.10 MAI DIRE GOL - PILLOLE
20.30 BANANA JOE. Film (commedia '82). Di Stefano Vanzina. Con Bud Spencer, Mario Scarpetta.
22.30 PRESSING. Con Raimondo Vianello.
0.15 ITALIA 1 SPORT
0.20 STUDIO SPORT (ALL'INTERNO)
0.30 ITALIA 1 SPORT
1.20 AMORE FORMULA 2. Film (comico '71). Di Mario Amendola. Con Mal, Lino Banfi, Fabio Frizzi.
3.00 OTTO MILLIMETRI
3.30 IL LUPO DI MARE. Film (commedia '86). Di Maurizio Lucidi. Con Gigi Sammarchi, Andrea Roncato.

RETE 4

6.00 LE CINQUE SIGNORE DI BUCHANANS. Telefilm.
6.30 ROPERS. Telefilm.
6.40 WINGS. Telefilm.
7.00 LOVE BOAT. Telefilm.
8.00 A CUORE APERTO. Telefilm.
8.45 GIUDICE DI NOTTE. Telefilm.
9.15 UN DOTTORE TRA LE NUVOLE. Telefilm.
10.15 HAWAII: MISSIONE SPECIALE (R). Telefilm. "Complotto nei mari del sud"
11.30 TG4 (ALL'INTERNO)
12.30 LA CASA NELLA PRATERIA. Telefilm.
13.30 TG4
14.00 FESTIVAL INTERNAZIONALE STELLE DEL CIRCO (R)
16.00 AMICI ANIMALI (R). Con Alessandro Cecchi Paone.
17.00 COMMISSARIO CORDIER. Telefilm. "Dipinti alla pistola"
18.55 TG4 SERA
19.25 GAME BOAT. Con Pietro Ubaldi.
19.35 CALIMERO E IL PAPERO PIERO
19.50 GAME BOAT
19.55 SAILOR MOON E IL MISTERO DEI SOGNI
20.20 GAME BOAT
20.25 I PUFFI
20.30 GAME BOAT
20.40 SOTTO ACCUSA. Film (drammatico '88). Di Jonathan Kaplan. Con Jodie Foster, Kelly McGillis.
22.50 SPECIALE CIAK DA VENEZIA
23.10 MORTE A VENEZIA. Film (drammatico '71). Di Luchino Visconti. Con D. Bogarde, S. Mangano, B. Andersen.
1.45 RASSEGNA STAMPA
2.05 L'UOMO DA SEI MILIONI DI DOLLARI. Telefilm.
3.00 MAI DIRE SI'. Telefilm.
3.50 MANNIX. Telefilm.
4.30 GIUDICE DI NOTTE. Telefilm.
5.10 KOJAK. Telefilm.

Programmi Tv locali

TELEQUATTRO

15.00 VESTITI USCIAMO
15.05 AMORE GITANO. Telenovela.
15.55 FIABE DAL MONDO
16.15 BEVERLY HILLBILLIES. Telefilm.
16.45 SOGNI PROIBITI. Film (commedia '47). Di Norman Z. McLeod. Con Danny Kaye, Virginia Mayo, Boris Karloff.
18.30 TELESPORT
19.30 TELEQUATTRO SPORT
20.00 VESTITI USCIAMO
20.02 PRO SIEBEN (TELEGIORNALE IN LINGUA TEDESCA)
20.22 ANDIAMO AL CINEMA 1
20.24 PRO SIEBEN (TELEGIORNALE IN LINGUA TEDESCA)
20.35 CALCIO: TRIESTINA - TOLENTINO
22.05 TELEQUATTRO SPORT
22.30 PERSONAGGI E OPINIONI
23.00 AMORE GITANO. Telenovela.
23.50 ANDIAMO AL CINEMA 2

CAPODISTRIA

16.00 EURONEWS
18.00 KAM VODIJO NASE STEZICE
19.00 TUTTOGGI - I EDIZIONE
19.30 GIUDICE DI NOTTE. Telefilm.
20.00 ESTRAZIONE DEL LOTTO
20.05 TENNIS - TORNEO OPEN DEGLI STATI UNITI
22.00 TUTTOGGI - II EDIZIONE

RETE A

17.00 SEMERARO SHOW
19.30 TGA 7 GIORNI
20.00 SHOPPING CLUB
22.45 PROGRAMMI REDAZIONALI

TELEFRIULI

6.15 LA FOSSA DEI SERPENTI. Film (drammatico '48). Di Anatole Litvak. Con Olivia De Havilland, Celeste Holm.
8.00 MATCH MUSIC MACHINE
8.30 VIDEOSHOPPING
11.00 ARABAKI'S
12.00 ROMAGNA MIA
13.00 MATCH MUSIC MACHINE
13.30 UNDERGROUND NATION
14.00 FESTIVAL DEI BRUTTI ANATROCCOLI
16.00 VIDEOSHOPPING
17.00 INVIATA SPECIALE
19.00 TELEFRIULI SPORT ESTATE
21.00 MEZZI MILITARI PASSIONE STORICA
22.00 TELEFRIULI SPORT ESTATE
0.30 VIDEOSHOPPING
1.30 MATCH MUSIC MACHINE
2.00 UNDERGROUND NATION
2.30 LA FOSSA DEI SERPENTI. Film (drammatico '48). Di Anatole Litvak. Con Olivia De Havilland, Celeste Holm.

TELE+3

7.05 53. MOSTRA CINEMATOGRAFICA DI VENEZIA
10.00 CLASSICA (R)
13.00 MTV EUROPE
19.05 53. MOSTRA CINEMATOGRAFICA DI VENEZIA
20.50 +3 NEWS
21.00 CLASSICA
21.05 J.S. BACH: LA PASSIONE SECONDO GIOVANNI
23.00 W.A. MOZART: CONCERTO PER PIANOFORTE K246
0.00 MTV EUROPE

TELEPADOVA

7.00 NEWS LINE
7.30 HOLLYWOOD BEAT. Telefilm.
8.20 ANDIAMO AL CINEMA
8.35 DOMENICA INSIEME
12.45 MUSICA E SPETTACOLO
13.45 NEWS LINE SETTE
14.00 COLINOT L'ALZASOTTANA. Film (commedia '73). Di Nina Companeez. Con Brigitte Bardot, Nathalie Delon, Ottavia Piccolo.
16.00 WEEKEND
16.05 MILLIONAIRE SI DIVENTA
16.10 DALLE 9 ALLE 5. Telefilm.
16.40 POMERIGGIO CON...
18.00 CHINA BEACH. Telefilm.
19.00 ANDIAMO AL CINEMA
19.15 NEWS LINE SETTE
19.30 GIGI LA TROTTOLA
20.00 HE MAN
20.30 L'OMBRA DEL PASSATO. Film (giallo '86). Di Rod Holcomb. Con Tim Matheson, Lisa Eichorn.
22.30 FUORIGIOCO. Con Lorenzo Petiziol.
0.00 ANDIAMO AL CINEMA
0.15 SONNO DI GHIACCIO. Film tv. Di Wes Craven. Con Michael Beck, Paul Sorvino.
2.00 SPECIALE SPETTACOLO
2.10 FUORIGIOCO (R)
3.30 WEEK END
3.40 NEWS LINE SETTE

TELEPORDENONE

7.05 NETWORK JUNIOR TV
11.00 S. MESSA DAL DUOMO DI S. MARCO (PN)
12.00 ANGELUS DEL PAPA
12.30 PER UNA BARA PIENA DI DOLLARI. Film (western '71). Di Demofilo Fidani. Con Hunt Powers, Klaus Kinski.
14.05 NETWORK JUNIOR TV
18.00 LA VALLE DEI DINOSAURI. Telefilm.
18.30 BILL COSBY SHOW. Telefilm.
19.00 UNA SETTIMANA DI NOTIZIE
20.30 IL BANDITO DI SIERRA MORENA. Film (avventura). Di Jose' M. Forque'. Con F. Rabal.
22.30 UNA SETTIMANA DI NOTIZIE
0.00 I DON GIOVANNI DELLA COSTA AZZURRA. Film.
1.30 SOLO MUSICA ITALIANA
2.00 FILM. Film.
3.30 FILM. Film.
5.30 FILM. Film.

RADIO

Radiouno

6.00: Radiouno musica; 6.49: Bolmare; 7.00: L'oroscopo; 7.27: Culto Evangelico; 8.00: GR1; 9.10: Mondo cattolico; 9.30: Santa Messa; 10.17: Permesso di soggiorno; 11.00: Tutti per uno; 12.03: GR1 - Giochiamo insieme; 13.00: GR1; 13.26: Senti la montagna; 15.23: Bolmare; 15.50: GR1 - Tutto il calcio minuto per minuto; 18.40: GR1 - Domenica sport; 19.00: GR1; 19.20: Ascolta si fa sera; 19.35: Venti d'Europa; 20.00: Radiouno Musica; 20.25: GR1 - Calcio: Torino - Cesena; 22.50: Bolmare; 23.02: Piano bar; 0.00: Il giornale della mezzanotte; 0.33: Stereonotte.

Radiodue

6.00: Il buongiorno di Radiodue; 6.30: GR2; 7.17: Momenti di pace; 7.30: GR2; 8.02: Juke box classica; 8.30: GR2; 8.45: La Bibbia; 9.15: Radio Lupo; 10.00: Il meglio di...; 11.35: Momenti di pace; 12.30: GR2; 12.50: Gelato; 13.30: GR2; 13.42: Livingstone; 14.35: Hit Parade; 15.45: Marconi; 16.00: Quelli che la radio...; 18.30: GR 2; 18.35: Tornando a casa; 19.30: GR2; 22.30: GR2; 22.35: Fans Club; 0.00: Il giornale della mezzanotte; 0.33: Stereonotte.

Radiotre

6.00: Ouverture. La musica del mattino; 7.30: Prima pagina; 8.45: GR3; 9.00: Appunti di volo; 10.20: Terza pagina; 10.30: Festival dei festival; 12.00: Uomini e profeti; 12.45: Grandi direttori; 13.30: Scaffale; 14.00: I luoghi della storia; 14.30: Kon-Tiki; 18.45: GR3; 19.02: Una serata con Stendhal; 20.05: Radio TRE Suite Festival; 20.30: Concerto sinfonico; 22.30: Quant'e' bella la vecchiezza; 0.00: Musica classica;

Notturno italiano
0.00: Rai Il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno Italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06: Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 - 5,06); 1.09: Notiziario in tedesco (2,09 - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai Il giornale del mattino.

Radio regionale

8.35: Giornale radio; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Santa messa; 12: Tu che mi hai preso il cuor; 18.30: Giornale radio.
Programmi per gli italiani in Istria. 14.30: Tu che mi hai preso il cuor; 15: Le avventure della parola; 15.30: Notiziario; 15.45: Il pensiero religioso.
Programmi in lingua slovena. 8: Segnale orario, Gr; 8.20: Calendarietto; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9: Messa; 9.45: Rassegna della stampa; 10: Teatro dei ragazzi: «Ringo, il vagabondo»; 10.30: In allegria; 11: Buonumore alla ribalta; 11.10: Musica orchestrale; 11.30: Musica religiosa; 11.45: La Chiesa e il nostro tempo; 12: In vacanza; 12.30: Melodie estive; 13: Segnale orario, Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Piccola scena. «Mario, Karmen, Sofia e Klementina»; 17: Musica e sport; 18.30: Revival; 19: Segnale orario, Gr; 19.20: Programmidomani.

Radioattività

7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20: Notiziario; 8.30, 12.30, 18.30: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 7.30: Radio Trafic e meteo; 8.37: Radio Trafic - viabilità; 9.30: I titoli del Gr oggi; 9.35: L'oroscopo di Paolo Agostinelli; 10.30: La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 12.37: Radio Trafic - viabilità; 14: Il pomeriggio con Paolo Agostinelli; 14.30: «Check this sound» rap, soul e funky con dj Cue John M.C. Power e Lillo Costa; 15: Le richiestissime, le tue canzoni preferite allo: 040/304444; 16: Mezzo pomeriggio con Mauro Milani; 18: Quasi sera con Gianfranco Micheli e Lillo Costa; 18.35: Radio Trafic - viabilità; 19.30: Radio Trafic e meteo.

Radio Punto Zero

Informazioni sul traffico a cura delle Autovie Venete dalle 7 alle 20; Rassegna stampa locale e nazionale alle 8.45; Gazzettino triveneto alle 7.05; Notiziario triveneto 120 secondi ogni ora dalle 10.45 alle 19.45; Notiziario nazionale alle 7.15, 8.15, 10.15, 12.15, 17.15, 19.15; Notiziario sportivo ore 18.15 e sabato alle 11.15; Punto meteo ore 7.12, 12.45, 19.45; Meteomar ore 8.50, 10.50; Dove, come, quando locandina triveneta alle 7.45; Oroscopo giornaliero ore 7.30, 9.05, 19.30; Good morning 101 tutti i giorni dalle 7 alle 11 con Leda Zega e dalle 11 alle 13 con Giuliano Rebonati; I nostri amici animali al sabato dalle 10 alle 11; Wind programma di vela il mercoledì alle 11; Hit 101 Italia lunedì alle 14, sabato alle 13 e domenica alle 21; Hit 101 Trendy Dance la classifica più ballata con Mr. Jake lunedì alle 21, sabato alle 17 e alle 23, e domenica alle 20; Hit 101 House Evolution only for d.j. con Giuliano Rebonati, lunedì alle 22, sabato alle 16 e alle 22, domenica alle 19; Hit 101 la classifica ufficiale con Mad Max dal martedì al venerdì alle 14 e alle 21 e i sabati e domeniche in replica pomeridiana; Zero juke box dediche e richieste 040/661555 dal lunedì al sabato dalle 15 alle 17 con Giuliano Rebonati; Arrivano i mostri programma demenziale a cura di Andro Merkù; Serandro Serandro linea aperta alle telefonate 040/661555 dal lunedì al venerdì con Andro Merkù.

Radio Cuore

0.05, 16.05, 20.05: Spazio novità; 1, 18.05, 22.05: Hit parade; 8.05, 10.05, 12.05, 14.05, 16.05, 18.05, 20.05, 22.05: Cinema a Trieste; 8.05: Hit parade anni '60; 12.05: Hit parade anni '80; 10.10, 15.05: L'intervista del tuo cuore; 11.38, 17.38, 21.38: Scoop; 9.05, 13.05, 17.05, 21.05: Cuore News.

Supercuore

1, 2, 3, 4, 5, 12, 15, 19, 23: Fortissime, la classifica dalle discoteche; 8, 10, 17, 21: Giovani cuori, la classifica della musica italiana; 8.05, 10.05, 12.05, 14.05, 16.05, 18.05, 20.05, 22.05; Cinema a Trieste; 9.05, 13.05, 17,05, 21.05: Cuore News.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Stagione di prosa 1996/97. Sottoscrizioni abbonamenti presso Biglietteria del Teatro (8.30-13 e 16-19.30, feriali), Biglietteria Centrale Gall. Protti (8.30-12.30 e 16-19, feriali) e presso aziende, scuole e università. Conferma turni fissi entro il 20/9.

CASTELLO DI MIRAMARE. «Spettacolo di Luci e Suoni»: ore **20.30** «Una favola viennese a Miramare» (italiano), ore **21.45** «Il sogno imperiale di Miramare» (italiano). Servizio bus n. 36 piazza Oberdan/Miramare e ritorno.

TEATRO CRISTALLO / LA CONTRADA. Campagna abbonamenti stagione di prosa 1996/'97: sottoscrizioni presso aziende, associazioni, sindacati, scuole, Utat e Teatro Cristallo. Riconferma vecchi posti fino al 28 settembre.

CINEMA TEATRO MIELA. Lunedì 9: ore **20, 22.10** «Seven» di David Fincher, Usa 1995 con Brad Pitt. L. 7.000.

CINEMA TEATRO MIELA. Ore **20, 22.15** in anteprima regionale L. 7.000. Martedì 10 «L'ultimo cacciatore» di Tab Murphy, una tribù di cheyenne vive da 100 anni in una foresta degli Stati Uniti in gran segreto. Un cacciatore di taglie e un antropologo affascinati dalla semplicità della loro vita inseguono un solo sogno...

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. 15.30, 17.45, 20, 22.30: «The Rock». Preparatevi ad esplodere! Con Sean Connery, Nicolas Cage ed Ed Harris. Dolby digital.

ARISTON. Ore **15.30, 17.45, 20, 22.15:** «Striptease», con Demi Moore a nudo nel film che ha scandalizzato l'America. N.B.: si raccomanda la puntualità!

SALA AZZURRA. Ore **16.45, 18.30, 20.15, 22:** «Waterland - Memorie d'amore» con Jeremy Irons. Lo straordinario film tratto dal romanzo di Graham Swift.

EXCELSIOR. Ore **17, 18.45, 20.30, 22.15:** «Vesna va veloce» di Carlo Mazzacurati. In parte girato a Trieste, un film coraggioso e di scottante attualità.

MIGNON. Solo per adulti. 16 ult. **22:** «Analmente tua». Ult. giorno.

NAZIONALE 1. 15.30, 17.40, 19.55, 22.15: «Qualcosa di personale» con Robert Redford e Michelle Pfeiffer. Tenero, romantico, appassionante. Due grandi attori in un grande film che conquisterà i vostri cuori. Dolby digital.

NAZIONALE 2. 15.30, 17.05, 18.50, 20.30, 22.15: «Il rompiscatole» con Jim Carrey. L'incubo comico dell'anno! Dolby stereo.

NAZIONALE 3. 15.30, 17.05, 18.50, 20.30, 22.15: «Il rompiscatole» con Jim Carrey. L'incubo comico dell'anno! Dolby stereo.

NAZIONALE 4. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Giovani streghe». Lo straordinario film di A. Fleming che sbalordisce il pubblico di tutto il mondo! Dolby stereo. Ult. giorni.

2.a VISIONE

ALCIONE. 18, 20, 22: in proseguimento dalla prima visione: «Poeti dall'inferno» di Agnieszka Holland con Leonardo di Caprio (Arthur Rimbaud), David Thewlis (Paul Verlaine). Prezzi normali.

CAPITOL. 16, 17.30, 19, 20.30, 22.10: «Spia e lascia spiare». La parodia di James Bond interpretata dal divertentissimo Leslie Nielsen.

LUMIERE FICE. Riapertura dal 12 settembre.

ESTIVI

CASTELLO DI S. GIUSTO. Ore **21.** In anteprima per Trieste domenica 8 «Dolly's restaurant» di James Mangold con l'attrice di «Io ballo da sola» Liv Tyler, P. Taylor Vinch e Deborah Harry. In caso di maltempo la proiezione verrà effettuata al Teatro Miela alle ore **21.30** (tel. 365119) L. 7.000.

GRADO

CRISTALLO. ***Pomeriggio speciale bambini.*** Ore **16.30** (versione in italiano), **18** (versione in tedesco): «Babe, maialino coraggioso».

CRISTALLO. Ore **20.30, 22.30:** «Striptease» con Demi Moore.

GORIZIA

CORSO. 15.30, 17.30, 19.45, 22: «Qualcosa di personale» con Robert Redford e Michelle Pfeiffer.

CONCERTI / TOUR

Poker di fine estate

Da domani arrivano Ramazzotti, Baglioni, Deep Purple e Ligabue

Il nuovo tour di Ligabue è stato visto, finora, da 400 mila persone: è il record di quest'estate.

Servizio di
Carlo Muscatello

Ultimi fuochi della stagione musicale nel Friuli-Venezia Giulia. E se, come si segnalava già a maggio, questa del '96 rischia di passare alla storia come l'estate più ricca da sempre (Dylan e Lou Reed, Vasco Rossi e Jackson Browne, Sting e Bryan Adams...), gli ultimi botti non sono da meno.

Oltre al debutto del tour europeo di **Eros Ramazzotti**, domani sera a Villa Manin di Passariano, peraltro già annunciato da mesi, via via nel corso dell'estate si sono infatti aggiunti altri appuntamenti, concentrati nei prossimi giorni. Venerdì ancora a Villa Manin arriva **Claudio Baglioni**, mentre allo stadio di Isola (pochi chilometri dal confine) ci sono gli inossidabili **Deep Purple**. E sabato allo stadio di Monfalcone è di scena il dominatore della stagione, Ligabue.

Ma andiamo per ordine. Ramazzotti è oggi, con Laura Pausini, l'italiano che vende più dischi nel pianeta. L'ultimo «Dove c'è musica» è in classifica in mezzo mondo, e ha già superato i quattro milioni di copie. Il tour che comincia domani doveva inizialmente durare un anno e girare quattro continenti. Ma Eros sta per diventare papà e per questo motivo ha scelto di fermarsi per ora all'ambito europeo: il resto del mondo può attendere.

Quello di Baglioni è invece il «Tour giallo», una dozzina di concerti che arrivano a pochi mesi di distanza dal precedente «Tour rosso» (49 date nei palasport, per un totale di 420 mila spettatori). Parte giovedì 12 da Milano e venerdì è già a Villa Manin. Per gli amanti del rock duro ritornano invece i Deep Purple, che sono praticamente quelli di 25 anni fa: all'appello manca soltanto Ritchie Blackmore (ma Ian Gillan c'è...). E concludiamo con **Luciano Ligabue**. Il suo ultimo album «Buon compleanno Elvis» ha totalizzato al botteghino oltre 700 mila copie (ma il disco continua a vendere), mentre il tour è stato finora visto da 400 mila persone. Dati che, oltre a valergli il titolo di «Discotour dell'anno» al Festivalbar appena concluso, fanno del rocker emiliano il vero trionfatore della stagione estiva.

L'attesa per questi appuntamenti, in regione, è notevole. Si pensi che soltanto a Trieste, nell'unica prevendita autorizzata dell'Utat di Galleria Protti, sono già stati venduti 1400 biglietti per il concerto di Ramazzotti. Che vanno a sommarsi ai 500 tagliandi staccati per Ligabue (che peraltro aveva già suonato in regione all'inizio dell'estate) e ai 400 per Baglioni.

Insomma, i triestini non hanno problemi a muoversi per vedere le grandi star, che peraltro si esibiscono ovunque fuorchè nel capoluogo regionale. Ma questo è un discorso vecchio, che abbiamo già fatto più volte.

CONCERTI / RASSEGNA

Lo ska non è morto

Ritmi travolgenti dei Toasters a «Rosandra Crossing»

Servizio di
Enrica Cappuccio

TRIESTE — Pensavate forse che fosse un «genere» ormai andato, lasciato tra i vecchi dischi in vinile, e coltivato solo da pochi adepti vestiti rigorosamente in bianco e nero, con pantalone un po' alto alla caviglia, mocassini e occhiale scuro anche di notte? Eh no cari, vi sbagliavate di grosso: lo ska è ancora vivo. Anzi, sta benissimo come pure i suoi fan a giudicare dalle centinaia di persone che venerdì sera hanno fatto letteralmente straripare il «teatro tenda» di «Rosandra Crossing» a Bagnoli, per il grande concerto degli americani The Toasters organizzato da Balkan Station, che in queste due settimane di festa sta portando, alle porte di Trieste, le tante sfumature della musica d'oggi, quella che piace ai ragazzi, quella che unisce e fa dimentricare il gelo (non solo atmosferico) che sta là fuori.

Ancora una volta, dunque, più di due ore e mezzo di musica tiratissima, da lasciare senza fiato chi questi suoni non ce l'ha bene impressi nella testa. Con un ritmo da batticuore che accelera il sangue nelle vene, perché quello che i Toasters hanno portato sul palco l'altra sera alla grande (preceduti dal gruppo triestino de I Ripidi con al seguito, tra l'altro, non pochi fan) era proprio lo ska più puro, più ritmato e travolgente, quello che insomma ha lasciato un solco nella storia della musica e che continua a essere per molti quasi un «credo» per l'anima.

Solo qualcuno dei pezzi proposti ha mostrato con maggiore evidenza il melange con il reggae, il funky o il reggaemuffin sperimentato più volte dal gruppo ed evidente in «Dub 56», con splendide canzoni come «Sweet Cherie», «Little Hidden Secrets», «Freedom» e «Legal Shot». Tanti, invece, i vecchi brani e i successi della musica di ogni tempo trasformati dai suoni di questi straordinari musicisti. Dalla batteria che dà giù duro, dagli acuti perforanti della tromba e del sax, da una voce potente che canta scuotendosi e parlando con il pubblico, incitandolo a seguirli, a muoversi e saltare avanti indietro, avanti e indietro, su e giù senza sosta, con il risultato di una platea che vista da lontano sembra un'onda di energia che si muove a scosse intermittenti e continue.

È una musica che ti rapisce, ti tocca i nervi, una scarica elettrica che scuote senza rabbia o violenza, ma con parole che vogliono dire libertà e liberazione mentale, immersione totale nella frenesia del ritmo che batte incessante, perché solo così si può vivere un concerto ska. Non c'è altro modo, non esistono altre misure o ci si dà del tutto o è come non esserci, e a Bagnoli più passano i brani più la temperatura sale tra i musicisti e in platea, qualche oggetto vola sul palco e viene rilanciato come in un gioco,

Nessuno si risparmia, né chi suona, né chi ascolta, si grida e si risponde, ci si continua a muovere perché questa è una musica da vivere in gruppo, condividendo le stesse emozioni, andando su e giù, avanti e indietro, scuotendo la testa, muovendo le braccia seguendo con il corpo e con la testa tutto lo scorrere di questo grande concerto, grande com'è «The Sound of Ska»!.

MUSICA: RASSEGNA

Nuove «Note del Timavo» da domani sera a Duino

TRIESTE — Prende il via domani alle 21, nella Chiesa di San Giovanni in Tuba a Duino, la nona edizione del ciclo concertistico «Note del Timav». A organizzare la rassegna è l'Associazione «Punto Musicale», con la direzione artistica di Carlo Agostinello. Ingresso libero.

Ad aprire la manifestazione sarà un programma interamente dedicato alla musica contemporanea. Il Quartetto «Paul Klee» suonerà, tra l'altro, la prima esecuzione assoluta di una conmposizione del musicista spagnolo Marco.

Lunedì 23 settembre toccherà alla pianista Monica Catania; lunedì 30 settembre suonerà il fisarmonicista Corrado Rojac. Ultimo appuntamento il 7 ottobre con l'Accademia di San Rocco di Venezia.

LIRICA: SPOLETO

Farsi burle di Falstaff

È piaciuto il Verdi messo in scena da Monti

SPOLETO — C' è anche molto teatro nel «Falstaff» di Giuseppe Verdi allestito dallo Sperimentale di Spoleto in occasione della stagione lirica per i suoi 50 anni di vita. Alla prima, il pubblico ha riservato una autentica ovazione ai giovani interpreti e all'altrettanto giovane regista Stefano Monti.

Questi ha immaginato un Falstaff burlato che da una pedana separata dal palcoscenico diventa spettatore e testimone disincantato della sua stessa avventura e della beffa finale consumata dalle «allegre comari» ai danni di Ford e del Dottor Cajus. «Tutti gabbati, tutti burlati» recita l'aria finale scritta da un Verdi ormai all'apice della sua maturità artistica e che osserva, come Falstaff, la vita con il distacco e la saggezza della vecchiaia e che parla con ironia e divertimento delle piccole e grandi miserie quotidiane.

Monti voleva smontare la platea, mettere il pubblico sul palcoscenico e collocare Falstaff al centro, ma per ragioni tecniche non è stato possibile. Il pubblico entra, però, ugualmente nella burla e i protagonisti si aggirano tra le poltrone. C'è anche molta commedia dell'arte (i servi ribelli di Falstaff sono due maschere) in una iconografia molto inglese. Particolarmente suggestiva la scena finale dell'apparizione nel bosco di fate e folletti.

Tutti bravi i giovani interpreti, vincitori degli ultimi concorsi di avviamento al debutto banditi dallo Sperimentale, che hanno mostrato non soltanto doti canore, ma anche grandi capacità sceniche e di recitazione richieste dall'opera e accentuate dalla regia. Tra i cantanti sono stati applauditi il basso-baritono Andrea Concetti (Falstaff) che canterà anche all'inaugurazione della prossima stagione della Scala nell' «Armide» diretta da Muti, il baritono Enrico Marrucci (Ford), il tenore Paolo Pellegrini (Fenton), Sonia Corsini (Alice) e Lucia Scilipoti (Nannetta), entrambe soprano, e Sabrina De Rose (Quickly), mezzosoprano. Stefano Consolini era il Dottor Cajus, Antonio Feltracco Bardolfo, Riccardo Zanellato Pistola e Milena Josipovic era Meg Page.

CONCERTI / TRIESTE

Tzigani nella Rocca

Simonetto e Daris questa sera a Monrupino

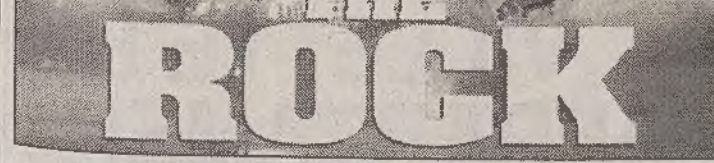
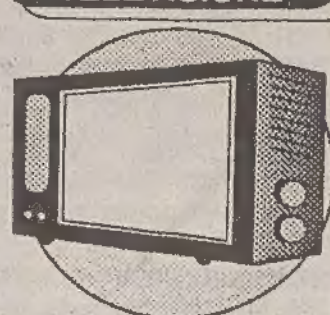
TRIESTE — Ogni tanto, Alessandro Simonetto (nella foto) si lascia tentare dalla sua passione per la musica tzigana. Così nascono delle esibizioni «live», come quella che andrà in scena oggi, alle 19, alla bellissima Rocca di Monrupino, sul Carso triestino.

Simonetto, polistrumentista, che ha lavorato con musicisti importanti come Francesco Guccini, Pierangelo Bertoli, Fiorella Mannoia, Teresa De Sio, Mango, Ron, sarà affiancato, nel concerto dedicato alla musica tzigana, dal bravo Roberto Daris. Il primo suonerà il violino, il secondo la fisarmonica.

CONCERTI

Suoni ruvidi e inquieti dei Meathed da Pordenone

TRIESTE — Eccoli qua, i pordenonesi Meathed. Ritornano a Trieste, dopo qualche anno di assenza, per far sentire al pubblico quanto sono cresciuti. Questa sera, alle 21.30, suoneranno (anche in caso di maltempo, perchè i concerti si svolgono sotto un tendone) alla festa «Rosandra Crossing» organizzata da Balkan Station. Apripista della serata Off the Beaten Track.

Suoni ruvidi, inquieti, quelli dei Meathed, guidati da Mauro Teho Teardo, che hanno già sfornato due album, «Street knowledge» e «Bored stiff», un mini-cd, «Dick smoker», e il nuovissimo «Against the world», che contiene le collaborazioni con Cop Shoot Cop, Zeni Geva, Babyland, Pain Teens.

TELEVISIONE

I FILM

Una bontà che vince

Su Raitre si vede «Il segreto di Pollyanna»

Torna il cinema da prima visione sulle reti nazionali. Ecco i titoli di maggior richiamo in programma oggi.

«Il segreto di Pollyanna» (Raitre, ore 20.10). Regia di David Swift, con Jane Wyman, Karl Malden. (1960). Una ragazzina orfana va a vivere con la zia e con il suo buon carattere finisce per contagiare gli abitanti della cittadina in cui vive.

«Due nel mirino» (Canale 5, ore 20.30). Di John Badham, con Mel Gibson e Goldie Hawn. (1990). Le mirabolanti avventure di un testimone protetto dalla polizia e della sua ragazza, coinvolta suo malgrado nella travagliata vita del suo uomo.

«Sotto accusa» (Retequattro, ore 20.40). Regia di Jonathan Kaplan, con Jodie Foster, Kelly McGillis. (1988). La battaglia legale di un viceprocuratore che decide per l' imputazione per stupro per tutti i clienti di un bar che hanno assistito alla violenza carnale su una ragazza senza battere ciglio.

«Banana Joe». (Italia 1, ore 20.30). Regia di Steno, con Bud Spencer. (1982). Un commerciante di banane sfida un boss della malavita.

«Linea diretta -Un' occasione unica». (Raidue, ore 20.50). Regia di Barnet Kellman, con Dolly Parton, James Woods. (1992). Un' insegnate di danza con una vocazione da psicologoa viene licenziata e trova lavoro in una radio dove finisce per condurre un programma di grande successo.

Retequattro, ore 17

Arriva il «Commissario Cordier»

Da oggi e per alcune settimane su Retequattro, sarà di scena il «Commissario Cordier», il telefilm poliziesco francese che per il successo di ascolto raccolto oltralpe si è guadagnato il nomignolo di «Maresciallo Rocca di Francia».

Protagonista, accanto a Pierre Mondy, è Antonella Lualdi. «Sono la moglie del commissario» spiega l'attrice, da tempo protagonista in Francia di film e telefilm «in storie di 90 minuti che hanno il passo del film, le trame serrate del giallo e un'attenzione al privato che le rende diverse dal poliziesco classico, in un'atmosfera che richiama la vita quotidiana».

Italia 1, ore 20.10

«Mai dire gol» di domenica

Simona Ventura e il Mago Oronzo, alias Raul Cremona condurranno, conducono su Italia 1 la prima puntata della nuova edizione di «Mai dire gol della domenica». Il programma della Gialappa's band, quest'anno, andrà in onda in prima serata e non dopo mezzanotte, e durerà 25 minuti invcece dei dieci delle passate stagioni.

FESTIVAL: BENEVENTO

«Bibbia» da villani

Una sorta di «Mistero buffo 2» per Dario Fo

BENEVENTO — Adamo ed Eva? Due insaziabili amanti stile «9 settimane e mezzo» che indispettiscono il Supremo. «Porci con le ali» è il sogno infranto di una coppia di maiali che rivendicano maggiore attenzione dal Dio dei villani e chiedono di poter almeno una volta volare in cielo.

Sono questi due dei quadri più simpatici della «Nuova Bibbia» che Dario Fo e Franca Rame hanno presentato venerdì sera a Benevento per l'apertura della 17.ma edizione di «Città Spettacolo » anche quest'anno targato Maurizio Costanzo.

Uno spettacolo, «La Bibbia dell'imperatore, la Bibbia dei villani» che ha coinvolto positivamente più di duemila persone indirizzate dal teatro romano all'ultimo momento, per il maltempo, sugli spalti del «Palasannio». Il tema del «sacro e profano» che Costanzo ha scelto per questa adesione alla rassegna sannita è apparso fatto su misura per Dario Fo e Franca Rame, che hanno intervallato favole e aneddoti con qualche graffiante puntata sull'attualità («il cavaliere che si dice unto dal Signore») e un affettuoso ricordo di Papa Luciani («il primo ad annunciare che Dio è anche madre»).

Dario Fo, rifacendosi ai codici miniati di Tour (custoditi a Roma e a Parigi) che illustrano la Bibbia dell'Imperatore Carlo il Calvo (IX secolo dopo Cristo) che il Poligrafico dello Stato sta per pubblicare, ha scoperto accanto a una Bibbia Sacra, una rilettura «profana» per i villani.

Sulla scena Dario Fo e Franca Rame parteggiano apertamente per la versione «profana» del vecchio Testamento, perchè, come hanno spiegato, « per i villani Dio è sofferenza, pianto, godimento, sorriso, sghignazzo mentre per l'imperatore, in costante competizione con il Supremo, tutto è solenne e ridicolo».

Insomma, un proseguimento ideale del «Mistero buffo» che questa volta, tuttavia, non dovrebbe suscitare polemiche moralistiche ma consensi per una operazione che resta, pur nella trasgressione, rigorosamente culturale.

CINEMA: LUTTO

E' morto Bruno Corbucci

ROMA — Si svolgeranno domani mattina, nella chiesa degli Artisti di Piazza del Popolo, a Roma, i funerali di Bruno Corbucci (nella foto), il regista e sceneggiatore morto venerdì a Roma. Aveva 65 anni.

Fratello del più noto Sergio Corbucci, regista e sceneggiatore televisivo, nonchè autore teatrale con una lunga esperienza nel teatro di rivista accanto a Macario e Carlo Dapporto, Bruno Corbucci ha esordito nel mondo cinematografico negli anni '50 come soggestista con lo pseudonimo di Frank B. Corlish.

Negli anni '70 ha firmato come regista la serie cinematografica «Il Commissario Mondezza», che aveva come interprete Thomas Milian.

Per la tv ha realizzato negli anni '80 alcune serie di telefilm, tra cui «Classe di ferro» e «Quelli della speciale». Il suo ultimo impegno è stato con il varietà. Nei mesi scorsi ha realizzato per Raiuno «Gran Casinò».

CINEMA: CASO

Mamma, stai rischiando la bancarotta

NEW YORK — La famiglia dell'ex bambino prodigio Macaulay Culkin (nella foto) è quasi alla bancarotta e un giudice di Manhattan ha ordinato alla mamma e al papà del giovane attore di stringere drasticamente la cinghia.

Maucaulay, che ha 16 anni, ha guadagnato miliardi di dollari sul set di film come «Mamma ho perso l'aereo», ma la sua fortuna è legalmente inaccessibile ai genitori. Nel frattempo mamma e papà, impegnati da anni in una furiosa battaglia per l'affidamento dei figli, hanno ridotto le finanze familiari al lumicino con un tenore di vita immutato dai tempi delle vacche grasse.

«Sono seriamente preccupato per il futuro», ha dichiarato Stanford Lotwin, un avvocato di Patricia Brentup, la madre di Macaulay. Secondo i documenti presentati al giudice David Saxe della Corte Suprema di Manhattan i risparmi di Patricia ammmontano a poco più di 280 mila dollari, mentre quelli di papà Kit Culkin sono ridotti ad appena centomila dollari.

Sarebbero cifre sufficienti a mandare avanti una famiglia normale, ma non i Culkin: a quanto ha accertato il giudice il nucleo familiare di Macaulay vanta mensilmente spese per quasi sessanta mila dollari ma quest'anno non ha portato in cassa neanche uno spicciolo.

Presenta le occasioni immobiliari della settimana

IMMOBILI FINO A 100.000.000

36.000.000 ADIACENZE PAM libero appartamento composto da camera cucina abitabile bagno totalmente arredato.
43.500.000 ADIACENZE CAMPO MARZIO libero in stabile di 50 anni soggiorno cucina camera matrimoniale servizio da sistemare.
50.000.000 VIA INDUSTRIA libero perfetto appartamento ammobiliato composto da camera matrimoniale cucina abitabile doccia.
55.000.000 ADIACENZE UNIVERSITÀ libera casetta su 2 livelli con tetto e facciate rifatte composta da cucina abitabile camera matrimoniale bagno.
63.000.000 – 351380 ADIACENZE SAN GIUSTO libero piano alto in stabile d'epoca totalmente ristrutturato e arredato composto camera matrimoniale cucina abitabile bagno.
65.000.000 VIA ORIANI libero appartamento composto da cucina abitabile camera matrimoniale camerino bagno.
72.000.000 ROIANO VIA GIACINTI libero in stabile di 50 anni composto da camera matrimoniale cucina abitabile servizio ripostiglio.

74.000.000 ADIACENZE FABIO SEVERO libero totalmente ristrutturato camera matrimoniale cameretta cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo.

85.000.000 – 351380 ADIACENZE UNIVERSITÀ perfetto composto da camera matrimoniale cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo totalmente arredato serramenti alluminio.
85.000.000 – 351380 VIA RISORTA libero luminosissimo in stabile d'epoca soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggiolo.

87.000.000 LARGO MIONI libero appartamento luminoso piano alto con ascensore in stabile ventennale cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggiolo.

96.000.000 VIA SAN MICHELE libero appartamento composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno riscaldamento autonomo.
DA 17.000.000 ADIACENZE RIVE posti macchina recintati con paletti e catenelle.

135.000.000 ADIACENZE PIAZZA HORTIS libero da ristrutturare in decoroso stabile d'epoca piano alto soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno.
139.000.000 ROZZOL via Castiglioni libero in stabile trentennale terzo ed ultimo piano perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggiolo cantina posto macchina.
140.000.000 ADIACENZE BAIAMONTI libero in stabile recente con ascensore perfetto soggiorno cucinotto 2 camere bagno poggiolo

140.000.000 ADIACENZE VIA GIULIA libero bellissimo totalmente ristrutturato composto da monolocale con angolo cottura bagno ripostiglio grande giardino.

140.000.000 VIA PIETÀ libero in stabile di 30 anni con ascensore soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno poggiolo.
147.000.000 ANDRONA CAMPO MARZIO libero in stabile d'epoca vista mare soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo soffitta.
150.000.000 ADIACENZE SETTEFONTANE libero in stabile trentennale appartamento composto da soggiorno 2 camere cucina abitabile bagno terrazzo.

150.000.000 ADIACENZE ROSSETTI ALTA libero recente terzo piano con ascensore perfetto soggiorno angolo cottura 2 camere bagno poggiolo soffitta giardino condominiale.

158.000.000 – 351380 GRETTA via Aquileia libero in stabile di 40 anni piano alto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno 2 poggioli ripostiglio cantina riscaldamento autonomo posto macchina giardino condominiale.

IMMOBILI FINO A 300.000.000

210.000.000 VIA SARA DAVIS libera casetta su 2 piani totali 200 mq interni + cortile di 50 mq da sistemare.

215.000.000 VIA FABIO SEVERO ALTA libero perfetto piano alto con ascensore in palazzina trentennale luminoso salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali cameretta bagno 3 poggioli cantina.

220.000.000 VIA SOTTOMONTE libera casetta accostata su 3 livelli totali 110 mq interni con piccolo cortile tutto in perfette condizioni in stile rustico riscaldamento autonomo.
229.000.000 – 351380 CONCONELLO libero appartamento in casetta bifamiliare stupenda vista mare composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno 2 poggioli terrazzo di 40 mq box auto.

240.000.000 SANTA CROCE libero in casa d'epoca appartamento in perfette condizioni soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno terrazzo ripostiglio riscaldamento giardino di 220 mq di proprietà.

250.000.000 ADIACENZE STAZIONE piazza Libertà libera in stabile d'epoca con ascensore mansarda in perfette condizioni totali 110 mq soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali studio bagno riscaldamento autonomo soffitta.
250.000.000 VIA DIAZ libero appartamento rimesso a nuovo totali 140 mq composto da 2 saloni cucina abitabile 2 camere matrimoniali 2 camerette bagno riscaldamento autonomo.

SAN DORLIGO libera splendida villa bifamiliare lussuosamente rifinita come primo ingresso riscaldamento autonomo appartamento al piano terra composto da soggiorno 3 camere matrimoniali con spogliatoio cameretta cucina abitabile doppi servizi ripostiglio poggiolo 1.o piano soggiorno cucinino camera matrimoniale cameretta bagno poggiolo taverna con cucina bagno garage per 5 macchina + vari posti macchina all'aperto giardino di 1.500 mq.

LOCALI D'AFFARI

130.000.000 VIA MATTEOTTI locale d'affari fronte strada di 100 mq con soppalco uso ufficio servizio interno e cortile passo carraio.
95.000.000 ANDRONA CAMPO MARZIO locale d'affari di 70 mq fronte strada con 4 vetrine servizio altezza interna 4 ml con possibilità posto macchina.
210.000.000 VIA ECONOMO libero locale d'affari di 200 mq composti da 3 vani + servizio con magazzino sito al piano terra da adibirsi a box + lastrico solare.
39.000.000 GRETTA via Carmelitani locale fronte strada occupato di 40 mq.
ADIACENZE SAN GIUSTO libero locale d'affari di 120 mq con passo carraio composto da un vano unico con annesso appartamento di 60 mq composto da 3 stanze cucina bagno trattative riservate ns. uffici.

CAPANNONI

VIA CABOTO capannone industriale di 2.500 mq interni + scoperto di 3.500 mq con possibilità di frazionamento prezzo impegnativo informazioni ns. uffici.
ZONA INDUSTRIALE capannone su 3 livelli di totali 950 mq + 400 mq scoperti con possibilità di uffici e laboratori officine trattative riservate ns. uffici.

RICERCHE URGENTI

CERCHIAMO appartamento composto da soggiorno cucina 2 camere bagno zona S. Luigi-San Vito possibilmente posto macchina o box definizione immediata.
PER NOSTRO CLIENTE cerchiamo casa non accostata con giardino composta da soggiorno cucina abitabile due o tre camere preferibilmente zone centro, Costalunga, S. Luigi, Roiano, Gretta, Cattinara, Contovello.
CERCHIAMO per nostro cliente appartamento composto da soggiorno 2 camere cucina bagno o doppi servizi piano alto zona Roiano-Gretta.

IMMOBILI FINO A 200.000.000

108.000.000 ADIACENZE RIVE libera in stabile d'epoca con vano scale rifatto mansarda composta soggiorno cucinotto camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo.
109.000.000 ADIACENZE LARGO BARRIERA appartamento composto da soggiorno camera matrimoniale cameretta cucina abitabile bagno.
110.000.000 ADIACENZE VIA CARDUCCI appartamento perfetto arredato piano alto luminoso con riscaldamento autonomo composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno.
117.000.000 VIA CATULLO libero appartamento in ottime condizioni soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggiolo riscaldamento autonomo adatto studenti.

121.000.000 VIA SETTEFONTANE libero in stabile di 40 anni soggiorno camera cameretta cucina abitabile bagno poggiolo riscaldamento autonomo.

127.000.000 ADIACENZE PIAZZA BELVEDERE libero perfetto composto da soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali bagno riscaldamento autonomo.
135.000.000 GIARIZZOLE via Inchistri libero in stabile di 30 anni soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno poggiolo ripostiglio 2 cantine riscaldamento autonomo.
170.000.000 ADIACENZE PIAZZA VOLONTARI GIULIANI libero in stabile di 40 anni con ascensore 5.o piano perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta servizi separati poggiolo riscaldamento autonomo cantina soffitta.
178.000.000 – 351380 ADIACENZE PAM libero primo ingresso in stabile d'epoca ristrutturato appartamento composto da soggiorno angolo cottura camera matrimoniale 2 camerette bagno di grandi dimensioni terrazza veranda riscaldamento autonomo aria condizionata impianto d'allarme.
180.000.000 – 351380 EURORESIDENCE via Capodistria libero in stabile recente signorile con doppi ascensori perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi terrazzo ripostiglio.
180.000.000 VIA GHIRLANDAIO libero in stabile trentennale con ascensore appartamento di 110 mq composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali cameretta bagno 2 terrazzi cantina.

185.000.000 VIA GORTAN libero in palazzina decennale perfetto come primo ingresso saloncino cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi riscaldamento autonomo.

190.000.000 ADIACENZE RIVE libero in stabile d'epoca ristrutturato luminoso soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo.
190.000.000 VIA LUCIANI libero in stabile trentennale appartamento perfetto composto da soggiorno cucina abitabile 3 camere matrimoniali bagno riscaldamento autonomo.
260.000.000 – 351380 ROIANO Scala Santa libero bellissimo appartamento vista mare in ottime condizioni soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno 2 poggioli 2 ripostigli cantina possibilità acquisto box doppio.

IMMOBILI OLTRE I 300.000.000

390.000.000 VICOLO SCAGLIONI libero in stabile trentennale salone di 35 mq cucina abitabile 2 camere matrimoniali servizi separati terrazzo riscaldamento autonomo box auto giardino di 100 mq di proprietà.
395.000.000 RIVA GULLI libero stupenda vista mare ultimo piano con ascensore in stabile d'epoca ristrutturato salone di 50 mq cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio riscaldamento autonomo soffitta.

420.000.000 VIA CLIVIO ARTEMISIO libero vista mare e città in stabile ventennale piano alto con ascensore perfetto salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali studio doppi servizi terrazzo i 90 mq ripostiglio posto macchina giardino condominiale.

470.000.000 ADIACENZE CORSO CAVOUR via Geppa libero in signorile stabile d'epoca con ascensore appartamento composto da 5 stanze cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo soffitta totali 250 mq.
480.000.000 VIA BELLOSGUARDO libero bellissimo appartamento composto da salone 4 camere cucina abitabile tripli servizi 2 terrazzi abitabili giardino condominiale box di 13 mq.
COLLE DI SAN GIUSTO libero primo ingresso appartamento esclusivo su 2 livelli per totali 180 mq interni + terrazze e cantina ultimo piano con mansarda composto da salone di 50 mq con caminetto doppi servizi con idromassaggio cucina abitabile in muratura 4 camere impianto d'allarme condizionamento cassaforte prezzo impegnativo informazioni ns. uffici.

ATTIVITÀ COMMERCIALI

80.000.000 BAZAR in zona di fortissimo passaggio licenza tabella XII vendita di articoli di cine foto ottica orologi locale di 15 mq alto utile dimostrabile informazioni riservate.
170.000.000 CENTRALISSIMA profumeria accessori abbigliamento bigiotteria ampia licenza avviamento arredo ottimo giro d'affari trattative ns. uffici.
BARCOLA CHIOSCO avviatissimo vendesi alto giro d'affari informazioni riservate ns. uffici.
80.000.000 ZONA GIARDINO PUBBLICO drogheria profumeria sanitari licenza tabella XIV con arredamento e avviamento 70 mq con vetrine.
CENTRALISSIMA CASA DI RIPOSO su 3 piani comunicanti con possibilità di frazionamento 44 posti letto tutto a normativa Usl prezzo impegnativo trattative riservate ns. uffici.
158.000.000 CENTRALE ingrosso di alimentari con negozio di frutta e verdura licenza tabella I-VI-VII locale ad angolo di 130 mq con 12 fori ottimo volume d'affari.
140.000.000 CENTRALISSIMA pellicceria con licenza tabella XIV/1 avviamento arredo nuovi locali di grande metratura fronte strada.
56.000.000 OCCASIONE CENTRALISSIMO negozio di 45 mq totalmente ristrutturato con licenza tabella XIV/1-2-7 ampliabile.

AFFITTANZE

1.200.000 VIA FARNETO in stabile signorile appartamento perfetto di 110 mq soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali cameretta bagno riscaldamento autonomo contratto patti in deroga.
600.000 VIA FLAVIA recente perfetto soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno poggiolo cantina contratto patti in deroga.
800.000 CAMPANELLE in stabile ventennale primo ingresso 5.o piano con ascensore soggiorno cucina abitabile 3 camere bagno poggiolo soffitta ammobiliato contratto non residenti.
300.000 SERVOLA locale d'affari di 25 mq adatto ad ufficio.

RABINO

CASA38

LA TUA CASA IDEALE NASCE DA UN PICCOLO SPAZIO.

Se avete il problema di trovare o di vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

ANNUNCI ECONOMICI. IL PICCOLO TI AIUTA

Continuaz. dalla 31.a pagina

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 mansarda con rifiniture di lusso salone matrimoniale cucinotto bagno - comforts moderni. (A10351)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Orlandini primingressi vista mare salone due o tre stanze cucina doppi servizi terrazzo panoramico - riscaldamento autonomo - ultime disponibilità. (A10351)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Padriciano salone tre matrimoniali cucina tripli servizi lisciaia taverna porticato posto auto giardino.
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 piazza della Repubblica zona pedonale salone cinque stanze cucina doppi servizi - ascensore. (A10351)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Roiano recente quinto piano perfetto saloncino due stanze cucina doppi servi terrazzino. (A10351)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Rupinpiccolo due casette carsiche accostate con 1.000 metri quadrati di terreno. (A10351)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Locchi splendido attico con vista mare-città circa 185 metri quadrati interni con 110 metri quadrati di terrazze. (A10351)
IMMOBILIARE TERGESTEA Parini tre stanze, stanzetta, cucina, bagno, riscaldamento autonomo. 040/767092. (A10371)
IMMOBILIARE TERGESTEA via Romagna bassa appartamento tre stanze, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, soffitta. 040/767092. (A10371)
IMMOBILITARE TERGESTEA Monfalcone centro soggiorno, due stanze, cucina, doppi servizi, poggioli, postoauto. 040/767092. (A10371)
IMMOBLIARE BORSA 040/368003 Aurisina villa primingresso eventualmente bifamiliare - lussuose rifiniture - 1.000 metri quadrati di giardino alberato. (A10351)
IMMOBLIARE BORSA 040/368003 campo Marzio edificio industriale su due livelli totali 600 metri quadrati - adatto a diverse attività. (A10351)
IMPRESA vende primi ingressi mq 70, 160, con garage. Zona Pestalozzi tel. 381429. (A10280)
IPPODROMO con giardino appartamento soggiorno cucina tre camere box. Evoluzione Casa. 040/639140. (A10334)
LITHOS Gatteri da ristrutturare tristanze servizi ascensore termoautonomo, tel. 040/369082 (10339)
LITHOS S. Vito tristanze servizi ottime condizioni immerso nel verde, nessuna provvigione per l'acquirente, tel. 040/369082. (10339)
LITHOS Sistiana paraggi Sette nani mq 60 terrazze prezzo interessante, tel. 040/369082.
LORENZA 040/7606552 Casetta mq 86 più 90 giardino cantina 3 stanze servizi 210.000.000. (A10299)
LORENZA 040/7606552 Commerciale vista golfo 125 mq salone due stanze cucina doppi servizi terrazze box mansarda 390.000.000. (A10299)
MARCO Polo 40.ennale appartamento 130 mq ottime rifiniture, termoautonomo, possibilità box privato, vende. Tel. 44659, 774692. (A9879)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 appartamento centralissimo perfetto camera soggiorno cucina bagno poggiolo garage. (C00)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 CERVIGNANO appartamento in palazzina cantina garage termoautonomo 90.000.000. (C00)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 DUINO villa accostata su due livelli cantina taverna garage terreno mq 400. (C00)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Gradisca villa recente spaziosa ottime finiture giardino mq 500. (C00)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Gradisca ville schiera zona residenziale prezzi contenuti. (C00)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Pieris appartamento spazioso bello 3 letto cantina garage termoautonomo. (C00)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Pieris rustico ampia metratura terreno mq 400. (C00)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 Ronchi terreno mq 1900 edificabili mc 1000. (C00)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 San Pier appartamento su due livelli cantina garage termoautonomo. (C00)
MONFALCONE ABACUS 0481/777436 San Pier bella villa schiera ampia metratura ottime finiture. (C00)
MONFALCONE ADRIA 0481/413150 ottima posizione centrale vendesi / affittasi locale commerciale. (A00)

Continua in ultima pagina

di Antonella Fratte

TRIESTE - VIA MILANO 15
Tel. 040/3720058 - Fax 3720059

HERMET, luminoso, da risistemare, 95 mq, cucina abitabile, soggiorno, due stanze, stanzino, servizi separati, due poggioli, cantina, 200.000.000.
ROIANO, splendido, luminoso, autometano, ingresso, saloncino, cucinino, due matrimoniali, bagno, ripostiglio, ascensore, 180.000.000.
VALMAURA, stabile moderno, cucinino, tinello, soggiorno, due camere, bagno, piano basso, riscaldamento centralizzato, 135.000.000.
CENTRALISSIMO prestigioso, primo ingresso, panoramico, ingresso, salone, cucina, due camere, doppi servizi, ripostiglio, ottime finiture, 350.000.000.
SAN VITO bellissimo, primo ingresso, cucina, salone, due camere, doppi servizi, ripostiglio, piccolo posto macchina, 235.000.000.
COMMERCIALE, tranquillo, salone, cucina abitabile, camera, cameretta, servizio, bagno, ripostiglio, cantina, da risistemare, 135.000.000.
UFFICIO, cinque stanze, doppi servizi, ripostiglio, ottime rifiniture, 240.000.000 anche in affitto 1.900.000/mensili.

VILLE E CASETTE

SERVOLA splendida casetta, perfetta con cortile, ingresso verandato, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, bagno, antibagno con armadio a muro, ripostiglio esterno, sottotetto, autometano, 175.000.000.
MONTE D'ORO villino bifamiliare, buone condizioni, pianoterra ampie cantine e magazzino, primo piano, appartamento 95 mq, cucinino, soggiorno, tricamere, bagno, poggiolo, secondo piano, appartamento al grezzo, cucinino, soggiorno, tricamere, bagno, poggiolo, vista mare nel verde, silenzioso 450.000.000. Altro stessa posizione, possibilità due appartamenti, 85 mq 370.000.000.
S. PELAGIO incantevole villino immerso nel Carso, 6000 mq di terreno, salone con caminetto, cucina abitabile, doppi servizi, tre camere, terrazze, garage, cantina.

AFFITTANZE

CANTU' adiacenze, salone, cucina abitabile, 2 stanze, servizi separati, arredato, panoramico, 1.200.00/mensili.

LICENZE

LICENZA, avviamento, arredamento, abbigliamento tab. IX varie zone da L. 60.000.000.

SILVANA IMMOBILIARE

30 anni di esperienza professionalità serietà simpatia
TRIESTE - VIA MAZZINI 32 - TEL. 040/630980 - 661766

VENDITE

VILLA recentissima SISTIANA-AURISINA, disposta su tre livelli, con mansarda, ampia taverna con caminetto, posti macchina, giardino a prato, rifiniture esclusive.
APPARTAMENTO in palazzina nel verde, con scorcio mare, ZONA MONTEDORO, completamente rinnovato con rifiniture di pregio, saloncino, due stanze, cucina, bagno, poggiolo, autoriscaldamento, cantina, posteggio macchina. 158.000.000.
BELL'APPARTAMENTO in stabile moderno, ottimo anche come investimento, ZONA CENTRALE, stanza con terrazzino, cucina, bagno, ripostiglio, riscaldamento centrale, anche arredato, 15.000.000 in contanti, rimanenza 530.000 mensili.
APPARTAMENTO ADIACENZE VIA ORSERA, recente, piano alto, vista aperta, salone, due stanze, cucina, bagno, terrazza, autoriscaldamento a metano, ascensore, 159.000.000.
APPARTAMENTO in bella casa d'epoca in fase di completa ristrutturazione, ZONA GIARDINO PUBBLICO, ampia metratura, quattro stanze, stanzetta, cucina, bagno, grande atrio. 173.000.000.
IN STABILE PRESTIGIOSO, CENTRALISSIMO IN ZONA PEDONALE, SIGNORILMENTE RISTRUTTURATO nelle parti comuni, con impianto di riscaldamento autonomo, ascensore, vendesi appartamento composto da salone, tre stanze, cucina, bagno, garage. Possibilità al grezzo, o consegna primingresso. Informazioni presso nostro ufficio.

AFFITTI

APPARTAMENTO in villa ZONA UNIVERSITA' NUOVA, arredato, ottime condizioni, due stanze, matrimoniale, soggiorno, cucinino, bagno, grande terrazza, giardino proprio, posti macchina, autoriscaldamento, affittasi a non residenti o studenti.
APPARTAMENTO in villetta ZONA RONCHI DEI LEGIONARI, arredato, saloncino con caminetto, due stanze, cucina, bagno, giardino, garage, 750.000.
CENTRALE, arredato, per 4 o 5 studenti, tre stanze, cucina, bagno, luminosissimo, 750.000.
SPLENDIDO primingresso in stabile prestigioso , BORGO TERESIANO, salone, due stanze, cucina, due bagni, autoriscaldamento, ascensore.

LOCALI D'AFFARI

BARRIERA, locale d'affari in casa nuova, 70 mq, con servizio, vetrine, affittasi, 1.300.000 mensili.
LOCALE uso artigianale, ZONA VERGERIO, 20 mq su strada, 350.000 mensili.

TURISTICI

BAGNI DI LUSNIZZA, monolocale con soppalco, soggiorno con angolo cottura, bagno, zona notte, 77.000.000.

RESIDENCE Shangri-la

IMPRESA VENDE DIRETTAMENTE
IN VIA DEI MIRISSA
VILLETTE E APPARTAMENTI
CON TAVERNA E GIARDINO
VISITE CON APPUNTAMENTO ANCHE ALLA DOMENICA
TEL. (040) 394626 - 948603
EDILE MONTEBELLO

CHI CERCA TROVA CHI OFFRE.

OGNI GIORNO NEGLI ANNUNCI ECONOMICI DE

IL PICCOLO

Società Pubblicità Editoriale

TRIESTE - Piazza Unità 7
telefono (040) 366565-367045-367538
FAX (040) 366046

CMT - CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

SE COMPRI:
ENTRA IN UNA DELLE NOSTRE 13 AGENZIE E POTRAI TROVARE LE OFFERTE DI TUTTI E FISSARE SUL POSTO L'APPUNTAMENTO CHE DESIDERI.

IL SISTEMA DI VENDITA PIÙ AVANZATO D'ITALIA

SE VENDI:
IL TUO IMMOBILE VIENE PRESENTATO IN QUESTA PAGINA ED È PRESENTE NELLE OFFERTE AI CLIENTI DI TUTTE E 13 LE AGENZIE COLLEGATE.

ZONA GIORNO PIU' UNA STANZA

GHIRLANDAIO recente, ottima disposizione interna, soggiorno, cucina abitabile, stanza, matrimoniale, bagno, ripostiglio, balcone, veranda, 120.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.
SAN GIACOMO cucina abitabile, matrimoniale, bagno, in buone condizioni, 50.000.000. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.
STRADA DI FIUME ottimo condominio moderno, bellissimi 75 mq, cucinino, soggiorno, matrimoniale con guardaroba, bagno, atrio, poggiolo, arioso, luminoso 138.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
FLAVIA (pressi Paradiso) moderno mini alloggio, zona cottura, soggiornino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, piano basso, ottimo, nel verde, 86.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
ULTIMO PIANO panoramico, ascensore, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio, 2 poggioli, tutto in ottime condizioni, adattissimo sognatori, 150.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
BELLOSGUARDO graziosissimo appartamento attualmente affittato matrimoniale, soggiorno, cucinino, poggiolo, cantina. GREBLO 040/362486.
IMBRIANI in elegante stabile primo ingresso appartamenti da 81 a 89 mq due stanze, cucina, bagno, adattabili a uso ufficio da 207.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
VOLONTARI GIULIANI graziosissima mansarda arredata cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, riscaldamento autonomo, 120.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
ROZZOL/BERGAMINO primingresso in palazzina quadrifamiliare, ampia entrata, cucina, salone, matrimoniale, servizi, ripostiglio, giardino, posto macchina, con possibilità ricavare la seconda stanza. QUADRIFOGLIO 040/630174.
75.000.000 ORSERA moderno, panoramico, quarto piano senza ascensore, cucinino, tinello, camera, bagno, poggiolo, cantina. VIP 040/634112-631754.
98.000.000 SAN GIOVANNI moderno nel verde soggiorno, camera, cucina, bagno, cantina-box, moto, autometano, giardino condominiale. VIP 040/634112-631754.

ZONA GIORNO PIU' DUE STANZE

COMMERCIALE ottime rifiniture soggiorno, cucina, due stanze, bagno, due balconi autometano scorcio mare. 180.000.000 più eventuale box 50.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.
HORTIS rifinitissimo soggiorno 2 stanze cucina abitabile, doppi servizi, riscaldamento autonomo, porta blindata, ascensore, cantina. CENTROSERVIZI TEL. 040/382191.
VIA SAN MICHELE libero in casa d'epoca, appartamento da ristrutturare, corridoio, cucina, due stanze, stanzetta, servizio verandina. GEOM. GERZEL 040/310990.
ZONA PAM appartamento luminoso, termoautonomo, atrio, cucina abitabile, ampio soggiorno, due stanze, bagno wc, ripostiglio, poggiolo, veranda, cantina ascensore. GEOM. GERZEL 040/310990.
ZONA PIAZZA SCORCOLA buon stabile moderno, atrio, soggiorno, cucina, due stanze, bagno wc, ripostiglio, poggiolo, cantina, ascensore. GEOM. GERZEL 040/310990.
VIA STUPARICH (ROSSETTI) in ottimo stabile signorile epoca appartamento soggiorno due stanze cucina bagno cantina adatto anche ufficio o ambulatorio medico. GRATTACIELO 040/635583.
PIAZZA GARIBALDI adiacenze, appartamento da risistemare V piano 70 mq 2 grandi stanze, cucina abitabile. 75.000.000. GREBLO 040/362486.
ROMAGNA paraggi, II piano salone, cucina, 2 stanze, bagno, wc, 2 poggioli, cantina, autonomo metano affare 160.000.000. GREBLO 040/362486.
RIVE paraggi ristrutturato I piano 108 mq salone cucina abitabile 2 stanze servizi separati ampia cantina autonomo metano 150.000.000. GREBLO 040/362486.
SEVERO luminoso in ottime condizioni con ascensore cucinetta soggiorno due stanze bagno ripostiglio veranda posto macchina 174.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
PUECHER ottime condizioni cucina soggiorno camera cameretta bagno 115.000.000. **RIGUTTI** settimo piano panoramico 80 mq ascensore autometano 144.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
D'ANNUNZIO in bella casa anni '50 appartamento da rimodernare cucina soggiorno camera cameretta servizi separati 2 balconi cantina ripostiglio autometano 135.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
ROZZOL splendido alloggio in palazzina recente saloncino con ampia terrazza cucina 2 stanze bagno 168.000.000 possibilità acquisto box. PIRAMIDE 040/360224.
PIETÀ - GATTERI PROSSIMITÀ OSPEDALE I piano adatto anche ufficio buone condizioni soggiorno 2 stanze, stanzino, cucina, bagno, 100 mq, autometano 135.000.000. PIZZARELLO 040/766676.
ALLA FINE DELLA VIA GATTERI tranquillo in palazzo cinquantennale, ingresso cucina soggiorno 2 stanze servizi poggioli cantina 135.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.
POSIZIONE SEMICENTRALE tranquilla e panoramica, primingressi di circa 90 mq, composti da cucina soggiorno due stanze doppi servizi ripostiglio 2 poggioli cantina autometano box o posto auto a partire da 203.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.
ROIANO VIA APIARI in corso di costruzione edilizia convenzionata con mutuo Frie concesso di lire 110.500.000 (rata mensile di lire 673.000) al tasso fisso del 4% in 20 anni, senza limiti di reddito, alloggi di soggiorno, 2 stanze, 2 bagni, cucina e box. Informazioni presso nostri uffici per appuntamento telefonando al QUADRIFOGLIO 040/630174.
PICCARDI luminoso con ascensore riscaldamento centrale, cucina soggiorno camera cameretta ripostiglio poggioli cantina 130.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.
GARIBALDI rimodernato, con riscaldamento e condizionamento autonomo, secondo piano di 80 mq circa. QUADRIFOGLIO 040/630174.
VIA COLOGNA luminosissimo ultimo piano con ascensore autometano, soggiorno, cucina, 2 stanze, bagno, ripostigli, cantina. QUADRIFOGLIO 040/630175.
VIA ROSSETTI recente signorile palazzina ampio ingresso salone cucina 2 camere doppi servizi ripostiglio ampia terrazza cantina box. QUADRIFOGLIO 040/630174.
60 MILIONI appartamento viale Miramare pressi stazione (nell'interno) due camere, cucina abitabile, doccia, ripostiglio, autonomo a metano. RIVIERA 040/224426.
115.000.000 ZONA GIULIA moderno ottime condizioni cucinino soggiorno camera cameretta cantina giardino condominiale. VIP 040/634112-631754.
130.000.000 BARRIERA in stabile restaurato cucina soggiorno due camere doppi servizi ripostiglio poggiolo autometano. VIP 040/634112-631754.
315.000.000 SAN PASQUALE adiacenze vista mare recente signorile salone cucina camera cameretta doppi servizi ripostiglio terrazzino poggiolo box auto. VIP 040/634112-631754.
ALTURA recente ultimo piano panoramico eccellenti condizioni saloncino cucina camera cameretta doppi servizi ripostiglio terrazzino ampia soffitta giardino condominiale. VIP 040/634112-631754.

ZONA GIORNO TRE O PIU' STANZE

VIALE XX SETTEMBRE luminoso piano alto ampia metratura composto da salone, cucina abitabile, tre stanze, biservizi, lavanderia, ripostiglio. 210.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.
SEMIPERIFERICO vista città ottima disposizione interna soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, ripostiglio, balcone, ascensore. 195.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.
ZONA CENTRALE tranquillo, luminoso, soggiorno, 3 stanze, cucina abitabile, servizi, poggioli, ascensore, riscaldamento autonomo, cantina. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.
CARLO ALBERTO appartamenti da 90 a 200 mq in belle case d'epoca con ascensore, cantina. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.
PIAZZA CARLO ALBERTO soggiorno, due ampie stanze, stanzetta, cucina, servizi separati, termoautonomo; adatto anche ambulatorio, ufficio. GEOM. GERZEL 040/310990.
ZONA SAN VITO luminosissimo ultimo piano 140 mq atrio, salone, due stanze, stanzetta, cucina scorcio mare, doppi servizi, ripostiglio; ascensore. GEOM. GERZEL 040/310990.
VIA ELIA recente palazzina ottimo appartamento soleggiato vista mare nel verde saloncino, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, terrazzo, cantina. GRATTACIELO 040/635583.
APPARTAMENTI PRIMI INGRESSI IN PALAZZI D'EPOCA RISTRUTTURATI CORSO SABA E VIA IMBRIANI cucina sala 2/3 camere servizi autometano da 290.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
ADIACENZE VIALE in bella casa d'epoca elegante appartamento ingresso padronale salone 3 grandi matrimoniali grande cucina semiarredata dispensa 2 bagni autometano 375.000.000 PIRAMIDE 040/360224.
CARPINETO 170 mq splendidamente disposti sugli ultimi due piani di uno stabile moderno cucina, saloncino, 3 camere, 2 servizi. 335.000.000 GEOM. MARCOLIN 040/366901.
SIGNORILE in tutto! Ascensore 180 mq suddivisi in ampi vani, doppi servizi, rifiniture d'epoca, tranquillo e luminosissimo 360.000.000. Per intenditori GEOM. MARCOLIN 040/366901.
ATTICO da «1001 notte»! 190 mq abitativi + 130 mq terrazzo, da completare la ristrutturazione. Palazzina nel verde, 2 posti macchina. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
LAZZARETTO VECCHIO PALAZZO «SECESSION» in fase di totale ristrutturazione signorili e ampi appartamenti, anche con giardino/terrazzo, o sue piani, posto auto in garage. Vivere vicino al mare con un giardino interno. Consegna 1997. Le vendite sono esenti da mediazione per l'acquirente. QUADRIFOGLIO 040/630174.
VIA VENEZIAN appartamento da ristrutturare di circa 268 mq al primo piano adatto ufficio. QUADRIFOGLIO 040/630174.
SAN FRANCESCO primo piano d'angolo d'ampia metratura adatto anche studio/abitazione, salone 5 stanze servizi, terrazza interna. QUADRIFOGLIO 040/630175.
BARCOLA di fronte alla pineta, ultimo piano d'ampia metratura con grande terrazza e giardino di proprietà in casa trifamiliare con autoriscaldamento e box. QUADRIFOGLIO 040/630175.
ZONA SEVERO appartamento uso studio/ufficio di 130 mq circa, al piano stradale con ingresso indipendente. QUADRIFOGLIO 040/630174.
VIA MURAT in palazzo signorile, appartamento di 160 mq circa, al III piano con ascensore e riscaldamento centrale. QUADRIFOGLIO 040/630175.

VILLE E CASETTE

VIA BAIARDI in recentissima villetta a schiera panoramica appartamento bipiano perfettamente rifinito, con 2 posti macchina coperti di proprietà e giardino. Primo piano: soggiorno cucina abitabile una stanza matrimoniale bagno e terrazza. Mansarda: due stanze bagno ripostiglio e terrazza a vasca. L. 315.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.

Le agenzie del CMT sono collegate in rete con i loro computer e possono così offrirti la soluzione più adatta alle tue esigenze.

PIAZZA GOLDONI splendido alloggio di prestigio, magnifico palazzo storico. Cucina, salone, camerone, cameretta, servizi separati, logge. Solo intenditori. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
TRIBUNALE-CORONEO casa signorile, recente, soggiorno, 3 stanze, stanzetta, cucina abitabile, bagni, poggioli, 155 mq, buone condizioni, possibilità posto auto. PIZZARELLO 040/766676.
OCCASIONE 220 mq stabile pregio inizio Giulia esposizione Giardino, 7 vani, bagni, autometano, 1.o piano ascensore, possibilità pagamento interamente con mutuo PIZZARELLO 040/766676.
TARABOCCHIA immediate vicinanze GOLDONI ampio ingresso 5 grandi vani, bagno, 140 mq, da rimodernare completamente, 1.o piano alto, adatto uffici, 125.000.000. PIZZARELLO 040/766676.
345.000.000 VIA MAOVAZ in palazzina recente signorile inserita in parco alberato salone, cucina, quattro camere, doppi servizi, terrazze, cantina, box auto per due vetture, due posti auto esterni. VIP 040/634112-631754.
SAN DORLIGO 2 casette indipendenti da ristrutturare con 750 mq di terreno, ideale anche per 2 nuclei familiari. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.
OPICINA splendida villa recente, ampio salone con caminetto, 4 stanze, tripli servizi, box, porticato, terreno alberato. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.
S. GIUSTO/TOR CUCHERNA casa indipendente 220 mq circa + 22 mq terrazzo, possibilità bifamiliare. Vista, posizione, tipologia da intenditori. Geom. MARCOLIN 040/366901.
OPICINA splendida villetta metà di una bifamiliare, 130 mq abitativi + cantina + 400 mq giardino, recentissima. 450.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901.
VILLETTA MUGGIA oasi collinare lato Lazzaretto. Totale vista mare, 85 mq abitativi + 40 mq portico + 250 mq giardino. Salutarissima. Geom. MARCOLIN 040/366901.
VILLA MUGGIA COLARICH recente molto bella, tranquilla, due piani, 135-85 mq più grandi terrazze panoramiche, taverna, lavanderia, garage, giardino, possibilità bifamiliare 780.000.000. PIZZARELLO 040/766676.
VILLETTA STRADA COSTIERA gioiellino d'epoca con caratteristiche da chalet austriaco del '900. Struttura in pietra e legno, grandi balconate/logge e una splendida terrazza sul tetto. 120 mq + taverna/cantina, 1000 mq giardino a pastini. Parzialmente ristrutturata. Abitazione particolare per persone particolari. Geom. MARCOLIN 040/366901.
VISOGLIANO nel verde in posizione dominante villa recente ampio giardino splendida vista mare 3 stanze soggiorno cucina doppi servizi box auto cantina. GREBLO 362486.
MONRUPINO appartamento in villa 120 mq da ultimare con bellissima vista rocca e vallata 1000 mq giardino proprio 254.000.000 PIRAMIDE 040/360224.
VILLA ROSSETTI prossimità Ippodromo bella architettura, 200 mq interni più 100 mq taverna-cantina e 700 mq giardino. PIZZARELLO 040/766676.
MUGGIA CASETTA 135 mq, da ristrutturare completamente con possibilità di ampliamento parziale, ampio terreno, zona tranquilla, 100.000.000. PIZZARELLO 040/766676.
ALTIPIANO complesso «Le Girandole» recente villino accostato, cucinotto, salone con caminetto e veranda, 2 stanze, bagno, giardino, posto macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174.
"IL BORGO" a Malchina sono in avanzata fase di costruzione sette casette nella tradizione carsica. I materiali di costruzione sono biocompatibili nel rispetto dell'ambiente. Tutte le unità sono indipendenti e hanno il proprio giardino. I prezzi partono dai 340.000.000 e sono fermi fino alla consegna. Le vendite sono esenti da mediazione. QUADRIFOGLIO 040/630175.
PERIFERIA EST recentissima villa bifamiliare su 2 livelli più ampia taverna e mansarda, ottime rifiniture, con ampio spazio esterno, accesso macchina e box. QUADRIFOGLIO 040/630174.
COSTIERA triestina appartamento in villa 126 mq praticamente sul mare viale d'accesso in comproprietà quattro posti auto agevole accesso diretto al mare informazioni riservate VIP 040/634112-631754.

LOCAZIONI

CENTRALISSIMO, ma tranquillo, miniappartamento ben arredato, vista mare, 800.000 compreso spese. CENTROSERVIZI, Tel. 382191.
MUGGIA, appartamento arredato per non residenti, soggiorno con terrazzona vista mare, matrimoniale, bagno, cucina, 900.000, compreso spese. CENTROSERVIZI, Tel. 382191.
PIAZZALE CARLO ALBERTO (adiacenze) affittasi non residenti arredato, soggiorno, tre stanze, cucina abitabile, stanzino, bagno, ripostiglio, poggioli, autometano, ascensore. GRATTACIELO 040/635583.
S. GIOVANNI appartamenti per studenti da 3 e 4 posti letto, mobilio adeguato, da lire 750.000 a lire 900.000 più spese condominiali. GREBLO 362486.
MONFALCONE in nuova palazzina signorile 3 stanze, salone, cucina, doppi servizi, ripostiglio, 3 grandi terrazze, box per 2 auto, cantina, termoautonomo. GREBLO 362486.
AFFITTIAMO a studenti alloggi arredati centrali: camera, cucina, 400.000; graziosa mansardina 600.000; appartamenti 3-4-5 posti letto da 650.000. PIRAMIDE 040/360224.
USO UFFICIO AFFITTIAMO TORO ampia stanza indipendente 300.000; FRONTE TRIBUNALE 135 mq, 1.800.000; CORSO ITALIA 220 mq 2.300.000. PIRAMIDE 040/360224.
ZONA CAPITOL appartamenti recenti vuoti; cucinino - tinello, 2 stanze, bagno, 700.000; altro soggiorno, cucina abitabile, 2 stanze, bagno, 900.000. PIZZARELLO 040/766676.
UFFICIO O ABITAZIONE centralissimo, immediate vicinanze piazza della Borsa, in stabile di pregio con vista, sette vani, servizi. PIZZARELLO 040/766676.
GRETTA panoramico, arredato; cucina, soggiorno, stanza, stanzetta, bagno, poggioli, riscaldamento autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630174.
VIA PIETÀ quarto piano, tre stanze, cucina, ammobiliato, 650 mila. RIVIERA 040/224426.

TERRENI

TERRENO EDIFICABILE con stupenda vista mare Chiampore 950 mq edificazione diretta 190.000.000. **TERRENI NON EDIFICABILI** sul Carso da 18.000.000 PIRAMIDE 040/360224.
TERRENO pressi provinciale Sistiana-Aurisina mq 21.000 destinazione urbanistica verde attrezzato sport cultura ricreazione supporto attività turistica. RIVIERA 040/224426.

MAGAZZINI E BOX

VIA VALMAURA recente vano commerciale 800 mq, all'uscita dell'asse grande viabilità. QUADRIFOGLIO 040/630175.
ZONA BARCOLA magazzino di 240 mq, altezza 4.50, 6 finestre, passo carraio, cortile in proprietà, vendesi o affittasi. RIVIERA 040/224426.

AZIENDE

PASTICCERIA/BAR sicuramente tra le più prestigiose di Trieste, splendida, quasi storica, attrezzatissima. Qualità e classe uniche. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
PARRUCCHIERE Roiano, ottima posizione, lunga tradizione, cedesi prezzo da realizzo, 50 mq soppalcabili, da ristrutturare solamente 30.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
PANIFICIO 30 mq vendita, 120 mq laboratorio, cedesi attività, tutto perfettamente adeguato. Tabelle commerciali 1 e 7 contratto locazione nuovo. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
ABBIGLIAMENTO CENTRALISSIMO rarissima occasione vendesi muri e licenza 30 mq con grandiosa superficie vetrata. Veramente splendido. Adattissimo qualsiasi articolo. GEOM. MARCOLIN 040/366901.
FONDO MATERIALI EDILI cede attività comprensiva di attrezzature con subentro affitto negozio 100 mq, magazzino 100 mq. Prezzo ribassato. Geom. MARCOLIN 040/366901.
FERRAMENTA/COLORI bella attività perfetta per conduzione familiare, reddito sicuro e garantito solamente 90.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901.
BAR periferico esistenza quarantennale con Totocalcio Tris e Totip vendesi compresi i muri a 145.000.000 informazioni in ufficio previo appuntamento PIRAMIDE 040/360224.
SI PROPONE avviatissima conosciuta paninoteca bar tavola calda. QUADRIFOGLIO 040/630174.
80.000.000 CENTRALE licenza avviamento arredamento tabella XIV specializzazione alimenti per animali informazioni previo appuntamento VIP 040/634112-631754.

LOCALI

ZONA VIA FLAVIA capannoni da 300 a 500 mq con ufficio, servizi, terreno antistante con accesso TIR, in affitto o vendita. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.
VIA FABIO SEVERO due locali d'affari attigui, superficie totale 65 mq, in stabile moderno, adatti molteplici attività. GERZEL 040/310990.
S. GIOVANNI affittasi locale fronte strada 4 vetrine 170 mq più 65 mq di soppalco. GREBLO 040/362486.
MAGAZZINO periferico 70 mq con 3 vani, impianto elettrico a norma, affittasi. GREBLO 040/362486.
UFFICI CENTRALISSIMI zona Carducci bel palazzo d'epoca restaurato con ascensore termoautonomi con possibilità di unificazione per totali 330 mq vende. GREBLO 040/362486.
LOCALI fronte strada posizione centrale 40 mq più soppalco oppure 145 mq più magazzino possibilità di acquisto o affitto. GREBLO 040/362486.
DONADONI vendesi locale livello strada con retrobottega 52 mq due fori lire 70.000.000. PIRAMIDE 040/360224.
LOCALE AFFARI MARTIRI DELLA LIBERTÀ prossimità via Ghega 80 mq pronto ingresso, perfette condizioni 2.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

Continuaz. dalla 34.a pagina

MONFALCONE ALFA 0481/798807 centrale, prestigiosa palazzina, nuovo bicamere indipendente con giardino pensile mq 65. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 centro, recentissimo appartamento autoriscaldato: 3 camere, sala, doppi servizi, ripostiglio, cantina. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 rustico da riattare su due piani con porticato e corte per complessivi mq 350. Occasione! (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centrale appartamento secondo piano, ascensore, biletto. Altro, autoriscaldato, cantina. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Ronchi alloggio piccola palazzina, biletto, cucina abitabile, autoriscaldato, giardino alberato 1000 mq. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 San Martino casetta accostata da ristrutturare, piccolo scoperto, adatta weekend, L. 45.000.000. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Turriaco villa indipendente al grezzo mq 375, giardino. Planimetrie presso nostri uffici. (C00)

MONFALCONE GABBIANO 0481/45947 centralissimo triletto, biservizi, terrazze, posto auto. (C00)

MONFALCONE GABBIANO 0481/45947 DUCA D'AOSTA biletto, angolo cottura. L. 125.000.000. (C00)

MONFALCONE GABBIANO 0481/45947 zona Stazione, prossima realizzazione 5 appartamenti varie metrature in palazzina d'epoca con posti macchina. (C00)

MONFALCONE GABETTI Op.Imm. Fiumicello villetta accostata su due livelli ampia metratura terreno di 600 mq. Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE GABETTI Op.Imm. locali commerciali e magazzini varie metrature. Prezzo interessante! Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE GABETTI Op.Imm. Monfalcone zona centralissima nuovo mini-appartamento ottime finiture. Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE GABETTI Op.Imm. S. Pier villetta ottimo stato giardino salone cucina tre letto doppi servizi tavernetta lavanderia garage. Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE GABETTI Op.Imm. Staranzano zona servita in complesso residenziale appartamenti varie tipologie finiture personalizzate. Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE GABETTI Op.Imm. Villa Vicentina in piccola palazzina soleggiati appartamenti 1-2 letto cantina e garage. Giardino condominiale. Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE Impresa vende in edilizia convenzionata ultimo appartamento bicamere, doppi servizi, cucina, soggiorno, terrazza, splendida mansarsa, box, cantina. Mutuo FRIE L. 75.000.000 al 4%. Tel. 040/303231 oppure 0336/901136. (A10283)

MONFALCONE KRONOS centralissimo attico bicamere, ristrutturato, ampia terrazza panoramica. L. 159.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Gorizia, appartamento, tre camere, cucinotto, soggiorno, bagno, poggiolo, termoautonomo. L. 100.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Gorizia, zona castello, in corso di restauro, appartamenti varie metrature, ottime finiture. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Gradisca, in palazzina tranquilla, ultime disponibilità, appartamenti con ingresso indipendente e giardino privato. Da L. 180.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Pieris, appartamento bicamere, primo ingresso, soggiorno, cucina, bagno, posto macchina. L. 144.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Ronchi, appartamenti in palazzina, ultimo piano, bicamere, termoautonomo, zona residenziale. L. 140.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Ronchi, appartamento in zona tranquilla, due camere, studio, soggiorno, cucina, bagno ed ampio poggiolo, box e piccola porzione di giardino, termoautonomo. L. 115.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Ronchi, splendida villa accostata di recentissima costruzione, oltre 260 mq di giardino, in zona residenziale privilegiata. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Staranzano, appartamento recente in palazzina, termoautonomo, ottime finiture, libero luglio 1997, L. 149.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Staranzano, villa bifamiliare, primo ingresso, giardino, tricamere, triservizi, ottime finiture, L. 280.000.000. 0481/411430.

MONFALCONE KRONOS, appartamento bicamere, soggiorno, angolo cottura, ripostiglio, bagno, cantina. L. 73.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS, appartamento da ristrutturare di ampia metratura, 140 mq di terrazzo, ottima opportunità a L. 200.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS, centralissimo appartamento, ampia metratura, ottima opportunità. Adatto uso studio/ufficio. L. 150.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE LA ROCCA appartamento 2 camere, cantina, garage, verde condominiale, ottime condizioni, zona servita. 0481/411548. (C00)

MONFALCONE LA ROCCA Staranzano, appartamento perfetto, 110 mq, 3 camere, ampio terrazzo, cantina, garage e posto auto. 0481/411548. (C00)

MONFALCONE LA ROCCA Staranzano, appartamento primo ingresso, 3 camere, doppi servizi, salone, cucina, garage e cantina. Ottime finiture. 0481/411548. (C00)

MONFALCONE TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103 appartamenti: nuovi da L. 115.000.000 anche con giardino privato; a Cormons nuovi con rimessa e cantinetta da L. 110.000.000; a Pieris recente bicamere come nuovo: occasione. (C00)

MONFALCONE TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103 ville singole con giardino da L. 220.000.000 altra nuova Ronchi ampia metratura o bifamiliare. (C00)

MONTEBELLO giardino proprio vista posto auto saloncino cucina due camere terrazzo 240.000.000. Professionecasa 040/638408. (A10352)

MURAT signorile ingresso, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, servizi separati, ripostiglio, autometano 200.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

OPICINA con giardino appartamento indipendente soggiorno cucina cinque camere taverna box. Evoluzione Casa. 040/639140. (A10334)

OPICINA vendesi villa con giardino box mansarde, dott. Lamberto Focardi mediazioni, tel. 772981. (A10338)

OPICINA villetta cucina due saloni quattro stanze bagni mansarda posto macchina giardino L. 390.000.000. Atticoimm. 040/766984. (A10366)

PADRICIANO impresa di costruzioni vende abitazione in villa bifamiliare con giardino proprio. Disposta su tre livelli, in fase avanzata di costruzione. Per informazioni e visite in cantiere. Tel. 040/309105 Edilstyl. (A099)

PAM recente da sistemare soggiorno cucinino due camere bagno poggiolo. 040/7606016. (A10361)

PANORAMICO bipiano ingresso, soggiorno, cucina, tre matrimoniali, doppi servizi, terrazzi, posti auto 390.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

PIAZZA Sansovino stanza, soggiorno cucina, servizi, perfettamente rimodernato, vendesi. Immobiliare Solario 040/636164. (A10301)

PINDEMONTE panoramico salone, tinello, cucinino, due matrimoniali, tre bagni, ripostiglio, cantina, terrazzi 370.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

PRIMAVERA 040/311363 zone ROIANO, REVOLTELLA 2-3 stanze riscaldamento autonomo. (A103578)

QUATTROMURA Baiamonti panoramico, buono, soggiorno, cucinino, matrimoniale, bagno, poggiolo abitabile. 84.000.000. 040/578944. (A10303)

QUATTROMURA Cancellieri buona occasione, mobilio nuovo, camera, cameretta, cucina, bagno, 69.000.000. 040/578944. (A10303)

QUATTROMURA Palazzetto, ottimo investimento, camera, cucina, bagno, ripostiglio, arredo recentissimo. 45.000.000. 040/578944. (A10303)

QUATTROMURA paraggi Università decoroso, uso investimento, camera, cucina, servizio esterno. 38.000.000. 040/578944. (A10303)

QUATTROMURA San Giacomo appartamenti di soggiorno, camera, cucina, bagno 50.000.000 e 60.000.000. 040/578944. (A10303)

QUATTROMURA San Giacomo, buone condizioni, camera, cucinino, doccia, wc esterno. 28.000.000. 040/578944. (A10303)

QUATTROMURA Veronese buono, tranquillo, soggiorno, camera, cucinino, bagno, posteggio condorniniale. 85.000.000. 040/578944. (A10303)

QUATTROMURA Veronese panoramico, perfetto, soggiorno, cucinino, camera, bagno, ripostiglio, poggiolo. 110.000.000. 040/578944. (A10303)

ROIANO appartamento tranquillo ottime condizioni, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, autometano 95.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

ROIANO casetta indipendente vista golfo ampio giardino posti macchina 325.000.000. Professionecasa 040/638408. (A10352)

ROIANO cucinino soggiorno due stanze bagno ripostiglio cantina ampia terrazza L. 165.000.000. Atticoimm. 040/766984. (A10366)

ROIANO recente ingresso, soggiorno, cucinino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggiolo 125.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

RONCHETO piano alto vista mare soggiorno cucinotto matrimoniale bagno poggiolo 108.000.000. Mediagest 040/661066. (A00)

ROSSETTI alta signorile, ingresso, salone, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, posto auto. 240.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

S. Marco semicentrale nuovo angolo cottura soggiorno camera ripostiglio bagno L. 70.000.000. Atticoimm. 040/766984. (A10366)

S.GIACOMO libero recente cucinotto con soggiorno camera bagno solo 35.000.000. Professionecasa 040/638408. (A10352)

S.SANTA ottimo bipiano vista golfo saloncino cucina salotto quattro camere doppi servizi terrazze box 450.000.000. Professionecasa 040/638408. (A10352)

SISTIANA 15.ennale soggiorno, cucinotto, matrimoniale, cameretta, bagno, ripostigli, veranda, autometano, posto auto. 158.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

SISTIANA recente nel verde saloncino terrazza cucina due matrimoniali bagno 215.000.000. Mediagest 040/661066. (A00)

SISTIANA vendo nuovo appartamento ammobiliato adatto anche altre attività o investimento 040/229483. (A10298)

SPAZIOCASA 040/369950 attico/mansarda costruzione Barcola ampia metratura panoramicissimo garage giardino proprio prezzo impegnativo. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 Capitolina panoramico rifinito cucina sala salotto 2 camere servizi, 235.000.000. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 Fiera validissimo cucina 2 grandi stanze bagno terrazzini autometano, 105.000.000. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 Navali in palazzina panoramica cucina saloncino 2 stanze bagno 190.000.000. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 Casetta da rimodernare Eremo posizione tranquilla con ampio terreno, 245.000.000. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 Montecchi recente cucina saloncino matrimoniale bagno adattissimo coppie/single 95.000.000. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 S. Luigi palazzina nel verde cucina saloncino 2 stanze bagno autometano 170.000.000. (A00)

TERRENO Opicina centralissimo circa 1100 mq alberato edificabile villa 200 mq più terrazza e porticato già garage più porticato per 5 auto recintato stile carsico alto 3 m già luce acqua metano. Privato a privato 040/211195 orario 18-21. (A10300)

TOP 040/314777 Campi Elisi ottime condizioni camera cucina abitabile bagno tranquillissimo vista verde, 65.000.000. (A10347)

TOP 040/314777 Cologna recente luminosissimo soggiorno due camere cucina abitabile bagno poggiolo riscaldamento autonomo, 145.000.000. (A10347)

TOP 040/314777 Commerciale particolarissimo appartamento splendidamente rifinito soggiorno camera cucinotto bagno terrazza riscaldamento autonomo vista mare, 145.000.000. (A10347)

TOP 040/314777 Duino casa accostata su due piani più mansarda cortiletto proprio vista aperta, 215.000.000. (A10347)

TOP 040/314777 Fiera totalmente ristrutturato soggiorno camera cucina bagno poggiolo riscaldamento autonomo, 105.000.000. (A10347)

TOP 040/314777 Muggia recentissimo ultimo piano soggiorno cucina tre camere due bagni ampie terrazze perfetto vista verde 240.000.000 A10347)

TOP 040/314777 Pam soggiorno camera cucina bagni riscaldamento autonomo perfetto vista mare, 82.000.000. (A10347)

TOP 040/314777 San Luigi recente vista golfo saloncino matrimoniale cucina bagno terrazze posteggio condominiale, 146.000.000.

TOP 040/314777 Servola Giardini recente ultimo piano soggiorno due matrimoniali cucinotto bagno poggiolo posto auto riscaldamento autonomo vista mare, 135.000.000 affare. (A10347)

TOP 040/314777 Servola Soncini recente signorile salone due camere cucina bagno terrazza sul verde posteggio condominiale ottime condizioni, 192.000.000. (A10347)

VALMAURA saloncino terrazza cucina camera cameretta bagno ripostiglio 170.000.000 possibilità box. Mediagest 040/661066. (A00)

VESTA 040/636234 Erta Sant'Anna, appartamenti primimgresso, panoramici, due stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggiolo, primi piani con giardino, posti macchina, cantina. (A10337)

VESTA 040/636234 Muggia, villette a schiera, tre stanze, soggiorno, cucina, servizi, giardino. (A10337)

VESTA 040/636234 San Vito, Teatro Romano, Sant'Antonio Nuovo, appartamenti priningresso, varie metrature, riscaldamento autonomo. (A10337)

VESTA 040/636234 zona Fiera e Rotonda del Boschetto con vista mare, soggiorno, stanza, bagno, cucina, poggiolo. (A10337)

VESTA 040/636234 zona Raute, box adatti camper, altezza mq 3.60, acqua e luce. (A10337)

VIA Rossetti angolo via dell'Eremo, in prestigiosa palazzina, impresa Battara vende nuovi appartamenti e box. Per prenotazioni, telefonare 040/634412 ore ufficio. (A10396)

VIALE Miramare ristrutturato soggiorno cucina bagno autometano ottimo uso ufficio 155.000.000. Mediagest 040/661066. (A00)

VILLA epoca immediata periferia finemente ristrutturata vista golfo 300 mq. 0338/327861. (A10349)

VILLA grande, salone 3-4 camere taverna, ecc. giardino alberato 1000 mq, vicino città, vende impresa 040/351442 - 0337/543860. (A10293)

VILLA sul Carso con giardino in costruzione vendesi 450.000.000. Tel. 040/212267. (A9589)

VILLETTE San Dorligo soggiorno cucina tre camere taverna cantina box giardino Evoluzione Casa 040/639140. (A10334)

50.000.000, Università appartamentino nuovo: camera, cucina, bagno. Mobili su misura compresi. Equipe 040/764666. (A9964)

CUCCIOLONE pastore tedesco buono socievole regalo persona amante animali. Telefonare ore ufficio 040/360932. (A10369)

MAGO Aniello Palumbo magia bianca cartomanzia risolve qualsiasi situazione di vita amore affari ecc. altro. Risultati ottenuti sono una garanzia. 0481/480945. (A10123)